

# ATHENS VOICE

**Έτσι γράφτηκαν οι «Άλπεις»**

Ο Γιώργος Λάνθιμος  
και ο Ευθύμης Φιλίππου μιλούν  
στον Γιώργο Κρασσακόπουλο  
σελ. 10

**Δήμητρα Γαλάνη - Vassilikos**

Συνέντευξη στον Δημήτρη  
Μαστρογιαννίτη  
σελ. 30

**3η Μπιενάλε Σύγχρονης  
Τέχνης Θεσσαλονίκης**

Του Στέφανου Τσιτσόπουλου  
σελ. 32

**Αφιέρωμα: Ιδιωτική  
εκπαίδευση III**

σελ. 36

**Νύχτες Πρεμιέρας Conn-x**

**Τα καλύτερα στοπ-καρέ**

Των Π. Μένεγου, Γ. Νένε, σελ. 26

**Ο σκύλος του ΚΑΦΚΑ στην πόλη**

Της Νάντιας Αργυροπούλου, σελ. 28



-  ΑΓΓΛΙΚΑ
-  ΓΑΛΛΙΚΑ
-  ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ
-  ΙΤΑΛΙΚΑ
-  ΙΣΠΑΝΙΚΑ



**Κορυφαίοι  
στα Πτυχία!**

Έλα τώρα!

**No1**  
ΣΤΟΥΣ  
ΕΝΗΛΙΚΕΣ!  
Από το 1984

**Εσύ θα μείνεις  
με τους... μικρούς;**

**Έλα στα ΓΡΑΨΑ!**

Γρήγορα!

Μην χάνετε!

Οι καθηγητές μας  
εκπαιδεύονται από το  
**OXFORD UNIVERSITY**  
(Department of Continuing  
Education - OUDCE).



**Richard Carr,**  
Oxford Primary Teachers' Academy  
(Oxford University, Department of Continuing  
Education (OUDCE)-approved OTA trainer.)

Αν είσαι καθηγητής/ρια  
Ξένων Γλωσσών,  
μη χάσεις τα σεμινάρια  
Μεθοδολογίας  
υψηλού επιπέδου από  
διαπιστευμένους  
εκπαιδευτές  
του Oxford University-  
Department of Continuing  
Education (OUDCE) που  
διοργανώνουμε για τους  
καθηγητές μας  
από 20-25/9/11.

Μην χάνετε!

ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ!

**Μάθε...  
«από πρώτο χέρι»!**

Ημέρα επίσημης ενημέρωσης!  
Έλα την Τρίτη, 27/9/2011, 6-9μμ.  
στο Εκπαιδευτήριο Παγκρατίου  
(Υμηττού 102) να ρωτήσεις όλα όσα  
θα ήθελες να μάθεις, για τις εξετάσεις  
των πτυχίων τους επίσημους  
εκπαιδευτές των πτυχίων!

**ΔΩΡΕΑΝ!**

Δυνατότητα αναλήρωσης μαθήματος  
και αλλαγής (ή εναλλάξ) ωραρίου!

Βραβευμένοι από την  
Ελληνο-Αμερικανική Ένωση  
με Certificate of Recognition

**ΤΑΧΥΡΥΘΜΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΕΝΗΛΙΚΩΝ**

**PROFICIENCY ΣΕ 8-10 ΜΗΝΕΣ**  
ΑΠΟ ΕΠΙΠΕΔΟ B2-LOWER

**ΔΙΑΔΡΑΣΤΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΜΕ  
INTERACTIVE WHITEBOARDS**

**Ξένη Γλώσσα = Εργασία!**

Διατήρησε τη δουλειά σου ή  
βρες καλύτερη, με μια Ξένη Γλώσσα!

- Ξαναγράφουμε μαζί το βιογραφικό σου  
στη γλώσσα που επιθυμείς.
- Έχεις Interview αύριο; Σε προετοιμάζουμε με  
ιδιαίτερο μάθημα και λύνουμε...τη γλώσσα σου  
για να ανταπεξέλθεις στις απαιτήσεις!
- ΔΩΡΕΑΝ μαθήματα για 1 έτος, με το ΛΑΕΚ 0.45

**ΠΑΓΚΡΑΤΙ (ΚΕΝΤΡΟ)**

Υμηττού 102  
(Inlision Village) **NEO**  
Μεταφέρθηκε το εκπαιδευτήριο  
της Φορμίωνος 83 (& Φιλόλαου)  
Τηλ: 210 7565300, 210 7521767

**ΣΟΓΡΑΦΟΥ**

Α.Ποπάγου 28 & Πολυμήνου  
(άνυθεν Goody's)  
Τηλ: 210 7487260, 210 7716968

**ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ**

Κηφισίας 75 (Αγία Τριάδα)  
1 λεπτό από ΜΕΤΡΟ -ΠΑΝΟΡΜΟΥ-  
Τηλ: 210 6997930

**ΚΑΛΛΙΘΕΑ**

Θησέως 184 & Σκρας  
Τηλ: 210 9595599

**ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ**

Ταξιαρχών 15 & Καψάλη, Πλ. Ελευθερίας  
Τηλ: 210 4970123

**ΚΥΨΕΛΗ - Πλ. Αμερικής**

Πατισίων 214 & Λεόβου 1  
Τηλ: 210 8661840

**Ν. ΙΩΝΙΑ**

Λεωφ. Ηρακλείου 285  
(έναντι Μητροπολιτικού Ναού Ν. Ιωνίας)  
Τηλ: 210 2775100

**ΠΕΙΡΑΙΑΣ**

Ηρ. Πολυτεχνείου &  
Χαριλάου Τρικούπη 15  
(είσοδος από Λεωσθένους 21-23)  
Τηλ: 210 4287065

**ΠΑΤΡΑ**

Ερμού 23 & Ρήγα Φεραίου  
Τηλ: 2610 243188

**ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ**

Έλληνας Στρατιώτου 50Α  
(έναντι Μαρινόπουλου)  
Τηλ: 2610 450420

**Φιλικά  
διδάκτρα  
Υποτροφίες**

**Εγγύηση  
Απόκτησης  
Πτυχίου**



ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

**800 1147277** ή στο  
**210 756 5300**

site: [www.grapsa.edu.gr](http://www.grapsa.edu.gr)

Τώρα!



## Θέματα

### 10 Έτσι γράφτηκαν οι «Άλπεις»

Ο Γιώργος Λάνθιμος και ο Ευθύμης Φιλίππου μιλούν στον Γιώργο Κρασσακόπουλο

### 14 Σαν ζαλισμένα κοτόπουλα

Του Νίκου Γεωργιάδη

### 16 Στάθης Καλύβας: Ο πόλεμος θα τελειώσει

Ο καθηγητής και συγγραφέας μιλάει στην Αγγελική Μπιρμπίλη

### 18 Η εποχή των τεράτων

Του Παναγιώτη Αγγελόπουλου

### 20 ΠΑΟ καλά;

Οι Αντώνης Καρπετόπουλος, Χριστόφορος Κάσαδης, Old Boy απαντούν στον Παναγιώτη Μένεγο

### 24 Ο κομίστας Hector σου προτείνει...

Του Παναγιώτη Μένεγου

### 26 Νύχτες Πρεμιέρας Conn-x

Των Π. Μένεγου, Γ. Νένε

### 28 Ο σκύλος του ΚΑΦΚΑ στην πόλη

Της Νάντιας Αργυροπούλου

### 30 Δήμητρα Γαλάνη - Vassilikos

Συνέντευξη στον Δημήτρη Μαστρογιαννίτη

### 32 3η Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης

Του Στέφανου Τσιτσόπουλου

### 36 Αφιέρωμα: Ιδιωτική εκπαίδευση III

Των Λ. Χουρμούζη, Τ. Σκριβάνου



30 Δ. ΓΑΛΑΝΗ - VASSILIKOS



### 49 Αθήνα 210 Οδηγός

Όλα όσα μπορείς να κάνεις αυτή την εβδομάδα, συν χίλια παραπάνω. Φαγητό, σινεμά, παραστάσεις, κλαμπ, διαλέξεις, σεμινάρια, ξενοδοχεία για one night stands, βιβλιοπαρουσιάσεις, μουσικές σκηνές, μεταμεσονύχτια βουλκανιζατέρ, καμάκι στον DJ, ποτάδικα, καντίνες, βρώμικα, καθαρά, έξυπνα, γρήγορα. Ακολουθήστε μας!

## Στήλες

**08. Info-diet:** Η Σταυρούλα Παναγιωτάκη ανεβοκατεβάζει αξίες της Αθήνας με ρυθμό haiku.

**09. Απαντήσεις του Forrest Gump:** Ο Νίκος Ζαχαριάδης έχει επιστημονικές απαντήσεις σε ποπ απορίες.

**12. Α Brave New Athenian:** Η Βερονίκη Χαριτάτο-Γκονζάλες ανακαλύπτει ανθρώπους με όρεξη για δράση!

**14. Τζιχάντ:** Το πιο καθησυχαστικό δελτίο ειδήσεων της πόλης. Των Α. Τσέκερη, Γ. Κυρίτσου.

**46. Sports:** «Ο διατητής είναι γυμνός». Ο Μιχάλης

Λεάνης τα λέει όπως είναι.

**48. Smartcity:** Όλες οι ευκαιρίες της εβδομάδας. Επιμελείται η Δήμητρα Τριανταφύλλου.

**52. Πού τρώμε:** Η Ζιζή Σφυρή καταφέρνει να ξέρει όλα τα εστιατόρια της Αθήνας.

**59. G&L:** Περηφάνια & clubbing. Του Λύο Καλοβυρνά

**60. Ταίνιες:** Του Γιώργου

Κρασσακόπουλου. Επιτέλους, ένας νηφάλιος κριτικός.

**65. BookVoice:** Το καλύτερο πράγμα μετά το σεξ (Ένα βιβλίο). Των Δ. Μαστρογιαννίτη, Α. Μπιρμπίλη.

**67. Elements of style:** Το ράφι με τα καινούργια προϊόντα. Τακτοποιεί η Νατάσα Καρυστινού.

**68. Σε είδα:** Οι αγγελίες που

έκαναν τους Αθηναίους να ξανακοιτάζονται στα μάτια.

**69. Μίλα μου βρώμικα:** Η Μυρτώ Κοντοβά κάνει τα σεξουαλικά σας προβλήματα να ακούγονται σαν τραγουδί της Πρωτοψάλτη.

**70. Stardust:** Τα άστρα από τον άνθρωπο που θα ήθελες να έχεις για ψυχαναλυτή σου. Του Γιώργου Πανόπουλου.



## ΣΠΟΥΔΑΣΕ ΣΕ ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ 7 ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

(Ανακήρυξη 1075 Τεκ. Διεύθυνση Ε.Ε. Τομέας Οπτικοακουστικών / Φεστίβάλ Κινητών - Μάιος 2009)

- 94 ΣΥΓΧΡΟΝΕΣ ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΕΣ
- 12 ΤΟΜΕΙΣ

### ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ & ΔΙΟΙΚΗΣΗ

- Στάσεις Επιχειρήσεων
- Μικροεπιχειρηματικό Λογιστήριο
- Φορολογικές
- Marketing - Διαφήμιση
- Πωλήσεις
- Χρηματοοικονομικά
- Έκτακτο Αγγλικά
- Γραμμοπλάση
- Κομμοσυντακτική
- Security (Υψηλότερης Ακρότητας)

### MEDIA ARTS

- Σκηνοθεσία
- Εικονοφήμιση
- Μουσική
- Σκηνογραφία
- Παραγωγή

### ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΑ ΥΓΕΙΑΣ

- Β. Φυσιοθεραπεία
- Ευχάριστη Εφαρμογών Διακίνησης
- Κοσμητολογία
- Β. Ακουστική
- Β. Μικροβιολογία
- Β. Φαρμακεία & Καθημερινά

### ΠΑΡΑΦΟΡΕΤΗ & ΝΕΕΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ

- Τεχνικές Προγραμματισμού Παιχνιδιών & Ψυχαγωγικών Εφαρμογών (Video Games)
- Προγραμματισμός Video Games
- Multimedia
- Internet
- Τεχνικές Διεύθυνσης Θεάτρων
- Ηλεκτ. Σχεδιασμός
- Τεχνικές Η/Υ
- Ηλεκτρ. Σχεδιασμός

### PERFORMING ARTS

- Υποκριτική
- Εφαρμοσμένες Τέχνες Σημείων
- Ενδυμασιολογία - Σκηνογραφία

### ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ & ΕΣΤΙΑΣΗ

- Εργοδοσιακή
- Νοσηλευτική
- Υπόδηση Τονιστικού Προστακτικού
- ΣΕΦ Διεθνούς & Ελληνικής Κουζίνας
- Αρτοποιία - Ζαχαροπλαστική

### ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΑ

- Παιδαγωγός Προσναυακής Αγωγής
- Παιδαγωγός για Ειδικές Ανάγκες

### SOUND & MUSIC

- Ηχοδραμεία
- Πορτογαλικά Ραδιοφωνία
- Μουσική Τεχνολογία
- Μουσικές Διασκευές

### ART & DESIGN

- Web Design
- Γραφιστική
- Διακοσμητική
- Φωτογραφία
- Computer Animation
- Εικονογράφος - Σκηνογράφος
- Συντάκτης Έργων Τέχνης
- Σχεδιασμός μέσων Η/Υ
- Οργανών Έργων

### MEDIA & SPORTS STUDIES

- Δημοσιογραφία
- Αθλητικές Δημοσιογραφίες
- Πρακτικές
- Διοικητικό Στέλεχος Αθλητισμού

### ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΑ & ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΑ

- Τεχνικός Αυτοκινητών Οδηγών
- Μοτοκύκλων Βελτισμός
- Τεχνικός Μηχανολογικών
- Επισκευτής Υποφώνων Οδηγών
- Οδηγός Ταξί
- Ηλεκτρολόγος
- Τεχνικός Υδροαυτοκίνητων Εγκαταστάσεων
- Φωτισμός
- Τεχνικός Εγκαταστάσεων Θέρμανσης
- Τεχνικός Αίθρων Κουζίνας

### BEAUTY, FASHION & SPA

- Κοσμητολογία
- Κομμωτική
- Σαλίτι Μόδας
- Μικροβιολογία
- Spa - Βοτανοθεραπεία
- Τεχνικός Μυξιών (Nail Artist)

## PASS2THE FUTURE

και 22 ΑΚΟΜΑ σύγχρονες ειδικότητες

Αθήνα: Καβριγκιάνος 16, Τηλ.: 210 82 24 074  
Θεσ/νίκη: Τσιμισκή 14, Τηλ.: 2310 260 200  
[www.iek-akmi.gr](http://www.iek-akmi.gr)  
info@iek-akmi.gr

Ο ΗΓΕΤΗΣ ΣΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

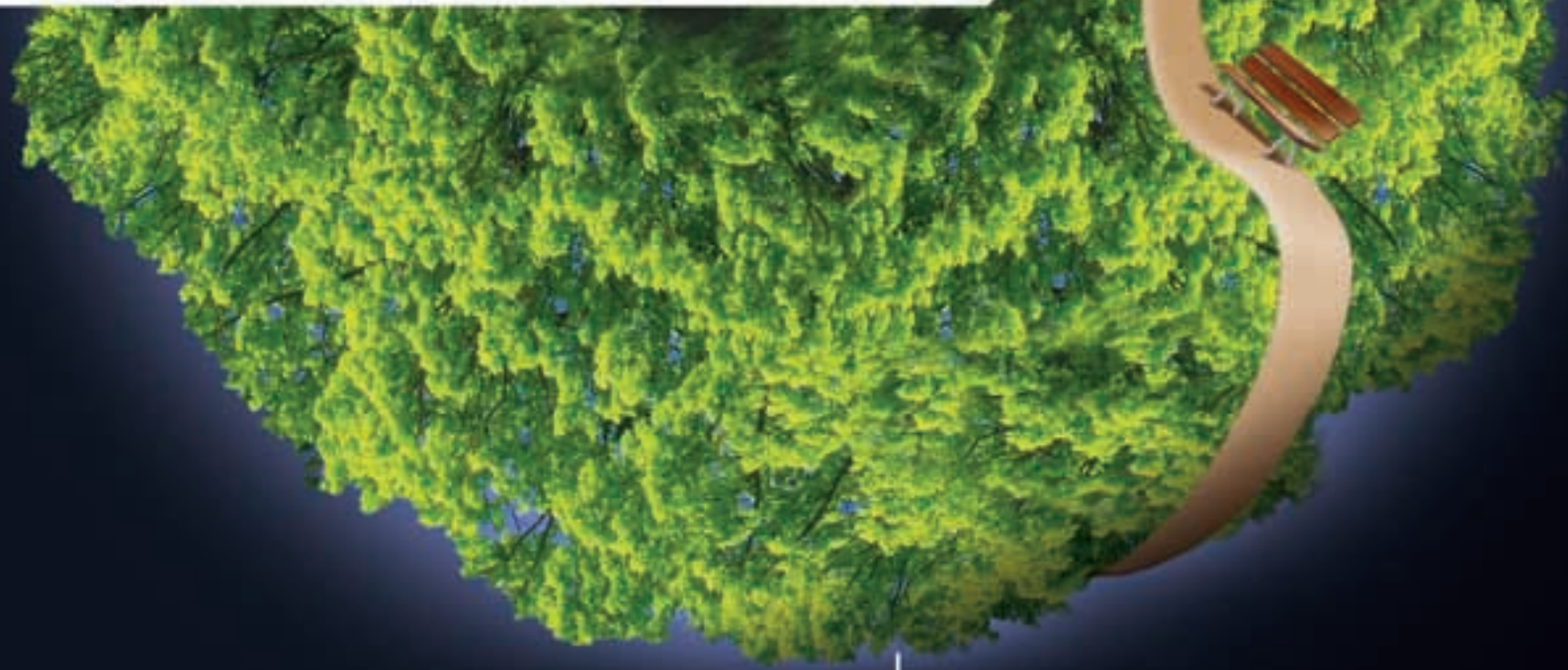
15 - 21 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2011 Α.Υ. 3





Παύλος

**«ΘΑ ΗΘΕΛΑ ΝΑ ΚΑΝΩ ΤΗ ΓΕΙΤΟΝΙΑ ΜΟΥ  
ΠΙΟ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΑΠΟ ΠΟΤΕ»**







**ΠΕΣ ΜΑΣ ΤΙ ΘΑ ΗΘΕΛΕΣ ΝΑ ΚΑΝΕΙΣ  
ΓΙΑ ΝΑ ΓΙΝΕΙ Ο ΚΟΣΜΟΣ ΓΥΡΩ ΜΑΣ ΚΑΛΥΤΕΡΟΣ  
ΚΙ ΕΜΕΙΣ ΘΑ ΣΕ ΒΟΗΘΗΣΟΥΜΕ ΝΑ ΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

**ΜΠΕΣ ΣΤΟ  
WWW.FACEBOOK.COM/COSMOTE**

**ΠΑΡΕ ΜΕΡΟΣ ΣΤΗ ΜΕΓΑΛΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ  
ΤΗΣ COSMOTE  
«Ο ΚΟΣΜΟΣ ΜΑΣ, ΕΣΥ»**

**ΚΑΙ ΙΣΩΣ ΚΑΙ Η ΔΙΚΗ ΣΟΥ ΙΔΕΑ ΓΙΝΕΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ!**

**ΒΛΕΠΟΥΜΕ ΤΟΝ  
ΚΟΣΜΟ ΟΠΩΣ ΕΣΥ.  
ΓΕΜΑΤΟ ΑΙΣΙΟΔΟΞΙΑ.**



**ο κόσμος μας, εσύ.**

Ύπαι στο [www.cosmote.gr](http://www.cosmote.gr)



**Σ**τα τέλη της δεκαετίας του '90, η τότε κυβέρνηση δημιούργησε μια επιτροπή «σοφών» για να προετοιμάσει ένα σχέδιο μεταρρυθμίσεων. Η επιτροπή αυτή έγινε γνωστή κυρίως για τις προτάσεις της στο ασφαλιστικό, οι οποίες κατέληξαν στο νομοσχέδιο Γιαννίτση. Η συνέχεια είναι γνωστή. Η ασφαλιστική μεταρρύθμιση μετατράπηκε στην τελική μάχη κατά την οποία οι δυνάμεις της ακινησίας πέτυχαν τη ματαίωση ολόκληρης της προσπάθειας εκσυγχρονισμού της χώρας. Ο καθηγητής Σπράος, ο οποίος κατά τραγική ειρωνεία ήταν μια φυσιογνωμία του αντιστασιακού και προοδευτικού κινήματος, κατηγορήθηκε ως ένας ακόμα εκπρόσωπος του ανάληπτου νεοφιλελευθερισμού, των ξένων επικυρίαρχων, και δε συμμαζεύεται. Υπολογίζεται ότι 70 δις έχει στοιχίσει από τότε στο σύνολο του χρέους η ματαίωση εκείνης της μεταρρύθμισης. Στα επόμενα «χαμένα χρόνια», χάθηκαν άλλα 130 δις στο Δημόσιο. Σε μια δεκαετία διπλασιάστηκαν οι δαπάνες για μισθούς και συντάξεις, προστέθηκαν 130.000 επιπλέον δημόσιοι υπάλληλοι, την ίδια εποχή που ο κρατικός τομέας σε όλες τις χώρες μειωνόταν καθώς η πληροφορική αντικαθιστούσε τη γραφειοκρατία. Στην Ελλάδα, οι πρωτογενείς δαπάνες του δημοσίου διπλασιάστηκαν. Η συνέχεια ήταν προδιαγεγραμμένη.

Το κείμενο της επιτροπής Σπράου κατέληγε λέγοντας πως οι όποιες μεταρρυθμίσεις δεν γίνονται όταν πρέπει, όσο περνάει ο καιρός θα είναι πολύ περισσότερο δύσκολες και επώδυνες. Αυτό ακριβώς ζούμε τα τελευταία 2 χρόνια. Το πολιτικό σύστημα προσπαθεί συνεχώς να κερδίσει χρόνο, να αναβάλει τις αλλαγές, να εξαπατήσει την ευρωπαϊκή κοινότητα, να συμβιβαστεί με τα διάφορα οργανωμένα συμφέροντα, να διατηρήσει το πελατειακό κράτος. Οι προνομιούχες ομάδες δεν φαίνονται διατεθειμένες να χάσουν το παραμικρό προνόμιο, αντιδρούν σε κάθε αλλαγή, οπουδήποτε. Με αποτέλεσμα οι «νίκες» τους της κάθε περιόδου, να προετοιμάζουν την ακόμα πιο οδυνηρή πραγματικότητα των επόμενων μηνών.

**Το χρεοκοπημένο σύστημα προσπαθεί συνεχώς να φορτώσει το λογαριασμό** στο πιο παραγωγικό τμήμα της οικονομίας, το οποίο έχει οδηγήσει σε απόγνωση. Για να διατηρήσει τα προνόμια, επιβάλλει οριζόντια μέτρα. Για να διατηρήσει τη φοροδιαφυγή, επιβάλλει νέους φόρους σε όλο τον πληθυσμό. Αφού δεν εισπράττει το φόρο ακίνητης περιουσίας και το ΕΤΑΚ από το 2009, βάζει νέους φόρους σε όλα τα ακίνητα. Όλες οι καθυστερήσεις οδηγούν σε ένα ακόμα χειρότερο επόμενο επίπεδο. Αυτοί που οδήγησαν την κοινωνία σε αγώνες διατήρησης της προηγούμενης πλαστής ευδαιμονίας, είναι οι υπεύθυνοι για τα επόμενα χειρότερα δεινά. Σπαταλήσαμε δυο χρόνια για να συζητάμε αν θα μειωθεί η έξτρα αμοιβή των καθηγητών όταν διορθώνουν κόλλες, τους 16 μισθούς, τους 18 μισθούς, τα επιδόματα έγκαιρης προσέλευσης, τις μετατάξεις στις συγκοινωνίες, τις επιδοτήσεις των σωματείων, τις αναδρομικές αυξήσεις, τα αφορολόγητα, τις πρόωρες συντάξεις. Ήταν αναπόφευκτο. Αφού «αντιστάθηκαν» σε όλα, έφτασε η ώρα για τις απολύσεις των δημοσίων υπαλλήλων. Αύριο δεν θα υπάρχουν λεφτά ούτε για τους μισθούς τους.

**Αντί να πάρουν τον προϋπολογισμό και από την πρώτη μέρα να κόβουν κωδικό**, κωδικό, προσπαθούσαν δυο χρόνια να φορολογήσουν την υπόλοιπη κοινωνία για να μείνει άθικτο το μαγαζάκι τους. Δυο χρόνια τώρα, 700 μέρες, δεν υπάρχει μια μέρα που να μη μάθουμε άλλη μια είδηση σπατάλης και λεηλασίας του δημοσίου χρήματος. 9.000 νεκροί που παίρνουν σύνταξη, 50.000 μαιμού αναπηρικές συντάξεις, στη Ζάκυνθο όλοι είναι τυφλοί, στη Λειβαδιά έχουν άσθμα, στην Κόρινθο είναι ανάπηροι. 700 χιλιάδες άνθρωποι παίρνουν κάποιο επίδομα ή πρόνομο αναπηρίας, βιομηχανία παραγωγής πολυτέκνων και αναπήρων. Τα λεφτά της Εργατικής Εστίας πάνε στα συνδικαλιστικά σωματεία, 177 εκατομμύρια. 2.000 παπάδες χωρίς οργανικές θέσεις, μισθοδοτούνται μυστηριωδώς. Διπλασιάστηκαν οι κλινικές στα νοσοκομεία τα τελευταία χρόνια, για να γίνουν όλοι διευθυντές. Οργανισμοί των 11 ατόμων με ενοίκιο 600 χιλιάδες. Ειδήσεις σκόρπιες που τις μαθαίνουμε, ξεχνιούνται, θα αντιμετωπιστούν κάποτε, ο υφυπουργός Εσωτερικών στέλνει «αυστηρή εντολή» στους δήμους να μάθει τους μισθούς των εργαζομένων στις δημοτικές επιχειρήσεις γιατί άκουσε ότι είναι υπέρογοι. Δεν ξέρουν τους μισθούς, δεν ξέρουν ποιοι παίρνουν επιδόματα και πόσα, δεν ξέρουν ούτε καν τον αριθμό των εργαζομένων στο κράτος. Θα γίνει κάποτε απογραφή, ενιαίο μισθολόγιο, ενιαία αρχή πληρωμών, ηλεκτρονική συνταγογράφηση, απογραφή αποθηκών. Κάποτε, στο μέλλον. Ακόμα και σήμερα, συνεχίζουν. 25 εκατομμύρια υπέγραψε ο αρμόδιος υπουργός προς τους συνεταιρισμούς για να «συμπληρωθούν» αιτήσεις αγροτών που θα λάβουν κοινοτικές επιδοτήσεις. 15 εκατομμύρια σε ΜΚΟ και συνδικαλιστικά σωματεία για να «προμηθεύσουν» το κράτος με νέους συμβασιούχους ολιγόμηνης εργασίας. Το κομματικό κράτος μοιράζει χρήμα στο κομματικό κράτος, την ώρα που η χώρα χρεοκοπεί.

**Το πολιτικό σύστημα αποδεικνύεται κάθε μέρα ανίκανο να αντιμετωπίσει την κατάσταση.** Η κυβέρνηση δεν προχωράει και η αντιπολίτευση δεν την αφήνει να προχωρήσει. Η Αριστερά έχει μετατραπεί σε εκπρόσωπο της χρεοκοπίας. Η ευρωπαϊκή κοινότητα έχει μεγάλες ευθύνες επίσης. Έβαλε ποσοτικούς στόχους υπολογίζοντας ότι η υλοποίησή τους θα οδηγούσε στις μεταρρυθμίσεις και στη σύγκλιση με τα ευρωπαϊκά δεδομένα. Έκαναν λάθος, η Ελλάδα δεν αντιμετωπίζει ζήτημα χρέους αλλά χρεοκοπημένου συστήματος. Θα 'ταν καλύτερο, δυο χρόνια τώρα, αντί για όλους αυτούς τους στόχους, τα νούμερα και τα μέτρα, να είχαν κάνει ένα μόνο πράγμα: Να καταργήσουν όλους τους φορολογικούς νόμους και να μας δώσουν έναν απλό, σύμφωνο με τα ευρωπαϊκά κριτήρια, να διαλύσουν όλες τις εφορίες και τα τελωνεία και να στήσουν απ' την αρχή ένα φοροεισπρακτικό μηχανισμό. Καλύτερα αποτελέσματα θα είχαν.

Ευθύνες, όμως, έχει και η κοινωνία. Επεφύλαξε για τον εαυτό της το ρόλο του σοβαρά ασθενούς που δεν θέλει να αντιμετωπίσει την πραγματικότητα και ζητάει να εξαπατηθεί με εύκολες λύσεις. Δεν χρωστάμε, δεν πουλάμε, δεν πληρώνουμε. Μεταξύ της ευρωπαϊκής λύσης και των ντόπιων δημαγωγών, προτίμησε να ακούει τους δεύτερους. Αντί να πιέζει για να αλλάξει το αναχρονιστικό σύστημα, εγκλωβίστηκε στην προπαγάνδα της χρεοκοπίας, η χώρα πτωχεύει και η κοινωνία ασχολείται με τον τρόπο εκλογής πρυτάνων και το άνοιγμα των φαρμακείων τα Σάββατα.

Δυο χρόνια μετά, δεν φαίνονται δυνάμεις ικανές να αλλάξουν την κατάσταση. Οδηγούμαστε μαθηματικά προς το μοιραίο. Μερικές φορές και από την κρίση, πιο αποκαλυπτική είναι η διαχείριση της κρίσης. Δεν μας φταίει η οικονομική κρίση για την κατάστασή μας. Απ' όλες τις χώρες που αντιμετωπίσαν προβλήματα, μόνο εμείς είμαστε σ' αυτή την τραγική κατάσταση. Μας φταίει που δεν μπορούσαμε να αντιδράσουμε, να διαλύσουμε τις ψευδαισθήσεις, να αντιμετωπίσουμε τον αδιέξοδο, ατάρεσκο παιδισμό μας. Αν δεν συμβεί κανένα θαύμα, η ώρα του «ο σώζων εαυτόν σωθήτω» είναι πιο κοντά. **A**



## ΤΟ ΕΞΩΦΥΛΛΟ ΜΑΣ

Αυτή την εβδομάδα το σχεδιάζει ο **Τάσος Βρετιτός**. Είναι ένας από τους πιο γνωστούς φωτογράφους. Έχει συνεργαστεί σχεδόν με όλα τα ελληνικά περιοδικά και πλήθος ξένων, έχει φιλοτεχνήσει εξώφυλλα δίσκων, ενώ φωτογραφικό υλικό από τη συνεργασία του με τον Διονύση Φωτόπουλο έχει παρουσιαστεί στο λεύκωμα «Αποκαλύψεις» (εκδ. Αδάμ), καθώς και στο λεύκωμα «Κάτι το ωραίο» (εκδ. Αντί). Το 2008 κυκλοφόρησε το λεύκωμα «Make-Up» (εκδ. Καταναλωτής). Έχει συμμετάσχει σε πολλές εκθέσεις στην Ελλάδα και στο εξωτερικό.

**DO IT!** Κάθε εβδομάδα ένας καλλιτέχνης αναλαμβάνει να σχεδιάσει το εξώφυλλο της Α.Υ. Στο τέλος της χρονιάς όλα τα εικαστικά εξώφυλλα θα συγκεντρωθούν για να εκτεθούν στο **Μουσείο Μπενάκη**, όπου και θα είστε όλοι καλεσμένοι.



## Ο οργισμένος Βαλκάνιος

Νίκος Νικολαΐδης

Κυκλοφορεί

Εκδότης-Διευθυντής Φώτης Γεωργελέ

Σύμβουλος Έκδοσης Σταυρούλα Παναγιωτάκη  
Διευθύντρια Σύνταξης Αγγελική Μπιρμπιλίη

Γενική Διεύθυνση Διαφήμισης: Λουίζα Ναθαναήλ

Art Director Φώτης Πεκληβανίδης

Τεχνικός διευθυντής Βάιος Σιντσιρμάς

Αρχισυντάκτες Γιάννης Νένης,  
Δημήτρης Μαστρογιαννίτης

Υπεύθυνος Ύλη Τάκης Σκριβάνος

**Συντακτική ομάδα:** Ν. Αργυροπούλου, Π. Δούκας, Α. Λαζόπουλος, Κ. Ρήγος, Δ. Φύσας, Σ. Στασινός, Γ. Κυρίτσης, Α. Τσέκερης, Μ. Μπλάτος, Π. Μένεγος, Α. Μποζώνη, Γ. Τζιτζιλιάκης, Σ. Τσιτσόπουλος, Β. Ματζάρογλου, Δ. Καραθάνος, Δ. Αθανασιάδης, Γ. Πανόπουλος, Μ. Κοντοβά, Ν. Γεωργελέ, Γ. Βαλλιαντάος, Σ. Τριανταφύλλου, Δ. Τριανταφύλλου, Α. Καλοβυρνός, Γ. Κωνσταντινίδης, Ν. Γεωργιάδης, Γ. Δημητρακόπουλος, Ευτ. Παλλήκαρης, Β. Γρυπάρης, Μ. Τσιντσίνης, Μ. Ζουμπουλάκη, Γ. Ιωάννου, Γ. Κρασσακόπουλος, Μ. Λιοναράκη, Σ. Ζφυρή, Σ. Κραουνάκης, Μ. Λεάνης, Ν. Ζαχαριάδης, Π. Μανδραβέλης, Σ. Ο. Κυπριωτάκη, Μ. Πιτένης, Γ. Παυριανός, Θ. Μήνας, Κ. Παναγοπούλου, Α. Χουρμούζη, Στ. Χαραμή, Τζ. Διαμαντοπούλου, Α. Αλ Σάλεχ, Ι. Μπλάτσου, Κ. Γιαννακίδης, Σ. Κάρρα, Β. Γραμματικογιάννη, Δ. Παπαδόπουλος, Ε. Παπαδάκης, Α. Καρανικολού

Γραμματεία Σύνταξης: Γεωργία Σκαμάγκα  
info@athensvoice.gr

Ατελιέ: Μορφούλα Βογιατζόγλου,  
Αντιγόνη Γραμμένη, Sotos Anagnos  
**Διόρθωση κειμένων:** Δήμητρα Γκρούς,  
Δήμητρα Αρβανιτάκη  
**Εικονογραφίες:** Νεκτάριος Σταματοπούλος, Smart  
art@athensvoice.gr  
**Φωτό:** In Time, Ideal Images, Αλ. Βλάχος  
(Action Images)  
Κ. Αμοιρίδης, Στ. Ανδριώτης, Α. Κούρκουλος,  
C. Makkos, Στ. Καλοσπέρης, Μάρω Κουρή,  
Damien Argi, Α. Φιλιππίδης, Θ. Σταμάτης,  
Π. Βουμβάκης, Τ. Βρεττός, Β. Georgousis, Στ. Ρόκκος

**Διαχείριση Web:** Βαγγέλης Κορωνάκης  
vkoron@athensvoice.gr  
**A.V. Web Crew:** Βερένα Κέκελου, Ντίνα Βλαχοπούλου

**Διευθυντής Εμπορ. Ανάπτυξης:** Νίκος Τσουανάτος  
**Key Account Managers:** Βερονίκη Χαριτάτου-Γκονζάλες, Αναστασία Μπαφούνη

**Direct Market Manager:** Βασίλης Ζαρκαδούλας  
**Υπεύθυνος Τμήματος:** Μιχάλης Κούβελας  
**Direct Market:** Γιώργος Απέργης, Ιωάννα Μπούσου, Νίκος Δαμιδηόπουλος, Δημήτρης Καλαμάρης, Νώντας Νταμπάνης  
**Συντονισμός Διαφήμισης:** Δήμητρα Χιώτη  
**Υποδοχή Διαφημιστικής Αγοράς & Direct Market:** Μαρία Αυγερινού ads@athensvoice.gr

**Project Manager:** Μάρω Ζήνα

**Διεύθυνση Λογιστηρίου:** Έφη Μούρτζη  
**Λογιστήριο:** Σωτηρία Ψυχογιού, Ασπασία Χοβαρδά, Έλενα Βενεκά

**Διαχωρισμοί - Εκτύπωση:** «Η Καθημερινή ΑΕ»  
**Διανομή:** City Promotions

**Athens Voice S.A.**  
Χαρ. Τρικούπη 22, 106 79 Αθήνα  
**Σύνταξη:** 210 3617.360, 3617.369, fax: 210 3632.317  
**Διαφημιστικό:** 210 3617.530, fax: 210 3617.310  
**Αγγελίες:** 210 3617. 369 / **Λογιστήριο:** 210 3617. 170

**www.athensvoice.gr**

Αν δεν βρίσκετε την Α.Υ. στα σημεία διανομής, μπορείτε να επικοινωνήσετε στα τηλέφωνα: 210 3617.360, 210 3617.369

Κωδικός εντύπου: 7021

**ATHENS!**

ISSN 1790-6164

Εβδομαδιαία εφημερίδα, διανέμεται δωρεάν. Απαγορεύεται η αναδημοσίευση, η αναπαραγωγή, ολική ή μερική, η διασκευή ή απόδοση του περιεχομένου της έκδοσης με οποιονδήποτε τρόπο, μηχανικό, ηλεκτρονικό ή άλλο, χωρίς προηγούμενη γραπτή έγκριση του εκδότη.







**BACARDÍ.**  
**TOGETHER**

# JUST ADD FRIENDS



 [facebook.com/bacardi](https://facebook.com/bacardi)  
ENJOY TOGETHER RESPONSIBLY

©2011 Bacardi and the Bat Device are registered trademarks of Bacardi & Company Limited.

[www.apolafste.ypefthina.eneap.gr](http://www.apolafste.ypefthina.eneap.gr)

Απολαύστε υπεύθυνα



Στείλε mail και κέρδισε κι εσύ δώρα!

**attr@ttivo**  
the alternative choice

**VOICE**

**Βόλτες, ευτράπελα και style tips**

**01** Πάμε cinema να δούμε το **One Day** για να μην αιρίσουμε τον έρωτα της ζωής μας να φύγει.

**02** Θέλω να κάνει ζεστή ακόμα γιατί τα σαββατοκύριακα παίζω το παιχνίδι **'Φεύγω για διακοπές!'**

**03** Ξεκινάμε ένα άθλημα που μας αρέσει και είναι κοντά στο σπίτι μας. Εμείς δοκιμάζουμε την **yoga**

**04** Το ωραιότερο πράγμα του φθινοπώρου είναι το μακρυμάνικο με ανοιχτά παπούτσι.

**05** ΔΕΝ ΠΕΤΑΜΕ τα ρούχα, αξεσουάρ και τσάντες της γιαγιάς μας. Τα φοράμε.

**06** Πάμε να ακούσουμε **Hercules And the Love Affair** Πέμπτη 15/09 στο Fuzz.

**07** Ξεκίνησε το **attrradio** στο [www.attrattivo.gr](http://www.attrattivo.gr)

Μπισκόκι FALL WINTER Attr@ttivo

Στείλε μας κι εσύ κάτι που σου έκανε εντύπωση, κάτι που σου άρεσε, κάτι που σε τσαντίσει (!) στο [info@athensvoice.gr](mailto:info@athensvoice.gr) και κέρδισε δωροεπιτοχές attr@ttivo

**attr@ttivo**  
the alternative choice

[www.attrattivo.gr](http://www.attrattivo.gr)

## Αυτόπτης μάρτυρας

# Ιανός, 3 το μεσημέρι, 8/9/11

Του ΒΑΣΙΛΗ ΚΑΛΑΜΑΡΑ



**Κ**οίταξα το ρολόι μου. Οι δείχτες έδειχναν 3 το μεσημέρι. Μια συνηθισμένη φθινοπωρινή μέρα, με μία ελαφριά συννεφιά να δροσίζει τα μέτωπα των ιδρωμένων περαστικών. Ο ήλιος είχε στηθεί κατακόρυφα στον ουρανό, υπενθυμίζοντας ότι το καλοκαίρι δεν έχει φύγει ακόμη, παρότι ημερολογιακά έχουμε μπει στο φθινόπωρο. Η πορεία ανεβαίνει ασθμαίνουσα την οδό Σταδίου. «Είναι νέοι» σκέφτομαι. Τους κοιτάζω με τη ματιά της ηλικίας μου. Δεν τους ζηλεύω, τους παρατηρώ που φωνάζουν τα συνθήματα και περισσότερο κοιτάζω τις χειρονομίες και τις κινήσεις τους και λιγότερο προσέχω τα συνθήματά τους. Μία ομάδα περίπου είκοσι νεαρών κουλουφορών ανεβαίνουν κι αυτοί. Ανεβαίνουν, αλλά ξαφνικά λοξοδρομούν από την πορεία. Τους κοιτάζω, με «κοι-

τάζουν», φαίνονται ότι είναι νεαροί, γεμάτοι έπαρση για το έργο τους, που σε λίγο θα μεταφραστεί σε δεκατέσσερα χτυπήματα με βαριοπούλες και λοστούς στις βιτρίνες του βιβλιοπωλείου «Ιανός». Οι βιβλιοπώληδες τρέχουν να κατεβάσουν τα ρολά. Ένα ζευγάρι πελατών την τελευταία στιγμή προσπαθεί να αποδράσει από το κατάστημα. Το ρολό σταματάει στη μέση της βιτρίνας... Μόλις που προλαβαίνουν... Ένα χτύπημα και μετά ένα άλλο, κι άλλο, κι άλλο... Όλα γίνονται μέσα σε συμπύκνωση χρόνου, όπου παρελθόν, παρόν και μέλλον διαγράφονται. Περί τους πέντε ήταν οι «σκληροί». Οι άλλοι της ομάδας τους φωνάζουν να γυρίσουν πίσω και προσπαθούν να τους αποτρέψουν από το καταστροφικό έργο τους. Ματαιώς. Το κακό έχει γίνει. Δεκατέσσερα χτυπήματα. Ο «Ιανός» και πάλι «πληγωμένος». Δεν είναι η πρώτη φορά.

## Info-diet

Της ΣΤΑΥΡΟΥΛΑΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΚΗ



### BETTE MIDLER

«Αν συνεχίσει η οικονομία να πηγαίνει έτσι, θα πρέπει να μάθουμε όλοι ελληνικά». (Έγραψε στο Twitter)

### ΒΙΒΛΙΑ ΣΤΟΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ

Φυσικά και ναι. Καιρός δεν ήταν;

### ΕΚΔΟΣΕΙΣ «ΚΟΚΚΙΝΟ»

Οι πιο καλαίσθητες παιδικές εκδόσεις.

### ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΔΙΔΗΜΜΑΤΑ

Η τυρόπιτα έχει 23% ΦΠΑ, αλλά το κρουασάν 13%. Να μου τυλίξουν ένα κρουασάν με γέμισμα τυρόπιτας;

### ΤΗΕΙΑ

Ανοίγει το νέο της χώρο με θεματικά σεμινάρια, πλέξιμο-βελονάκι, πατρόν-ραπτική κ.ά. Θα μας χρειαστούν όλα, σε τέτοιο χειμώνα που μπαίνουμε. Σάββατο 17/9, 12 με 7 το απόγευμα. (Παραμυθίας 2, Κεραμεικός)

### ΣΤΑΘΗΣ ΔΡΟΓΩΣΗΣ

Ένας εργαζόμενος ανά οικογένεια, ένα βιβλίο ανά τάξη, ένας γιατρός ανά όροφο, ένα νερό ανά Βαγγελιώ. (Έγραψε στο Twitter)

### ΑΚΟΥΣΤΗΚΕ

«Πω πω, πώς μυρίζει το τσουρέκι! Σου 'ρχεται να βάλεις πίσω απ' τα αυτιά». (Στη Χαρ. Τρικούνη)



### ΕΝΑΣ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΣ ΣΕ ΚΑΘΕ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ

...ο οποίος φεύγοντας να κατεβάσει και τα σκουπίδια.

### ΛΙΣΤΑ ΦΟΡΟΦΥΓΑΔΩΝ

Μινιόν, Πειραϊκή-Πατραϊκή, Αιγαίον... Πόσο πίσω με πήγες. Θυμήθηκα τη θρεψίνη.

### ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΔΡΟΜΟΙ

Σβησμένες όλες οι σημάσεις των δρόμων, δεν βλέπεις διαβάσεις, δεν βλέπεις λωρίδες, σήματα της τροχαίας καλυμμένα με διαφημιστικά αυτοκόλλητα, το χάος σε όλο του το μεγαλείο.

### ΜΑΡΙΑ ΚΑΒΟΓΙΑΝΝΗ

Πολλή μανιέρα. Ανυπόφορα υστερική.

### ΕΛΕΟΝΩΡΑ ΜΕΛΕΤΗ

Ο οργανισμός της αγελάδας.

### ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΑΡΥΤΣΗ

Κάτι κουρασμένα παλικάρια.

### ΖΑΒΑΡΑΚΑΤΡΑΝΕΜΙΑ

Αναβλήθηκε, λέει, ο αγώνας Ξάνθη-ΑΕΚ λόγω απασχόλησης της αστυνομίας στη ΔΕΘ. Πες το τώρα αυτό σε έναν ξένο και τρέλανέ τον: αναβλήθηκε ένας ποδοσφαιρικός αγώνας επειδή η αστυνομία έπρεπε να βρίσκεται σε μια εμπορική έκθεση.

### ΕΝΤΩΜΕΤΑΞΥ...

Συνεχίζει να «χτίζει το προφίλ» του ο αρχηγός της ΝΔ.

## Athens Voices

Η Αθήνα μιλάει κι εμείς ακούμε...

«Μαρήνή, πού πάτε;... Something to drink?»

(Άγρια πελατών [νεαρών τουριστών]. Κάλυμνος, Βαθύς, Σάββατο 3/9/2011)

- Το νόμι είναι φρούτο και είναι θαυματοργό.  
- Δεν το πιστεύω, με λένε Νόνικα.  
- Ναι, μία φίλη που είχε καρκίνο το πήρε και εξαφανίστηκε.

(Πωλήτρια σε πελάτισσα, μαγαζί με αναμνηστικά και ντόπια προϊόντα. Τήλος, ένα μεσημέρι του Αυγούστου)

«Πάει να σπάσει το κεφάλι μου. Δύο Ντεπά έχω πάρει από το πρωί»

(Δύο γριές στην ουρά του σουπερ-μάρκετ Δία. Παγκράτι, Παρασκευή μεσημέρι)

«Υπό την αιγίδα, έχετε. Κατσικά, όμως, έχετε; Δεν έχετε. Χε, χε, χε...»

(Παππούς τζαζ μονολογεί στην ουρά σουπερ-μάρκετ, Εξάρχεια, Τρίτη μεσημέρι, με ζέστη)

«Έχετε διαβάσει Κάφκα; Ε, εδώ μέσα θα έγραφε ΤΟ μυθιστόρημα»

(Μεσόκοπη κυρία στην ουρά της Γ' ΔΟΥ, 3ης Σεπτεμβρίου, Δευτέρα πρωί)

«Μαμάάά... Πάμε να φύγουμε, βαρέθηκα. Εδώ έχει μόνο πέτρες...»

(Πιστοίκα που τη σέρνει η μαμά της για να προχωρήσει. Αίθουσα Κλιτύων, Μουσείο Ακρόπολης. Παρασκευή απόγευμα)

«Φείε Γιάννη, φέλω να μου κάνεις μία έπληξη με κρέμα από μέσα, σοκολάτα απ' έξω και να είναι παγωμένη»

(Μικρή Μελίνα, Λυκαβηττός, Σάββατο απόγευμα)

«Ποντίκια, κατσαρίδες, κουνούπια, τέλος»

(Κουλουριζής, Τετάρτη πρωί, οδός Γούναρη, Πειραιάς)

- ΓΙΑΝΝΗΣ ΝΕΝΕΣ

→ [panikoval500@gmail.com](mailto:panikoval500@gmail.com)

\* Ευχαριστούμε για τις Voices που ακούτε και μας στέλνετε. Πλάκα έχει.



# Τα Tweets του Forrest Gump

(Μέλος της επιτροπής για τη διεύρυνση της διαμέτρου στις κυλινδρικές συσκευασίες των τσιπς, προκειμένου να χωράει μέσα το χέρι και να μην αναγκάζεται ο καταναλωτής να τη γέρνει για να πιάσει ένα πατατάκι γεμίζοντας τρίμματα)

Από τον  
ΝΙΚΟ ΖΑΧΑΡΙΑΔΗ

## ● «Γουι καβ ε λιτλ πρόμπλεμ γουιδ μίστερ Φωτόπουλ,

χου νταζ νοτ χελπ εκ κολέκτ δε έκτακτ φορς, μπατ Γκρις γουιλ νοτ χρεοκοπαίζ. Εντ κουέβερ σεζ δατ ις κάκοβουλ εντ εν άσχολι!»

● Το παραπάνω ήταν ένα μικρό κωμικό απόσπασμα από την παράσταση με τίτλο «Ο Ευάγγελος Βενιζέλος εξηγεί στην Τρόικα την άρνηση του προέδρου της ΓΕΝΟΠ-ΔΕΗ να εγκρίνει και να επικυρώσει το έκτακτο τέλος ακινήτων».

● Επίσης δίνει απάντηση στο εξής εύλογο ερώτημα: Αφού είναι τόσο «σιγουράκι» η είσπραξη μέσω ΔΕΗ, γιατί δεν συμπεριλαμβάνουν επίσης στους λογαριασμούς τους τακτικούς φόρους, τα πρόστιμα και τις εισφορές σε ΙΚΑ;

● Διότι είναι αντιλαϊκό και ο Φωτόπουλος δεν κερδίζει τίποτα από αυτό, να γιατί!

● Ενώ, αντιθέτως, όταν η ΓΕΝΟΠ-ΔΕΗ παίρνει δάνεια εκατομμυρίων δεν είναι αντιλαϊκό, γιατί

όλοι ξέρουν ότι φρεσώνεται η διοίκηση της ΔΕΗ, όχι οι φορολογούμενοι!

● **Εκτός αν πρόκειται για μια σκοτεινή συνωμοσία,** όπου η κυβέρνηση βάζει τον κ. Φωτόπουλο να εναντιωθεί στο τέλος της έκτακτης εισφοράς στα ακίνητα, ώστε οι ιδιοκτήτες να πιστέψουν ότι αφού δεν συμφωνεί αυτός που τον αντιπαθούν, κάτι καλό θα είναι. Και να σπεύσουν να το πληρώσουν αδιαμαρτύρητα.

● Η θεωρία αυτή εξηγεί επίσης τη διφορούμενη στάση της Νέας Δημοκρατίας, η οποία ενώ είναι επίσης εναντίον του νέου φόρου όπως και ο Φωτόπουλος, είναι ταυτόχρονα και εναντίον του Φωτόπουλου.

● Ενώ, αντίθετα, στηρίζει χωρίς τζιριτζάντζουλες τον πρόεδρο των ταξιτζήδων κ. Λυμπερόπουλο...

Πιο απάνθρωπη θέση εργασίας της εβδομάδας  
Υπεύθυνος Τύπου της ΠΑΕ Παναθηναϊκός, στον τομέα των διοικητικών.

● **Πράγμα που σημαίνει πως όταν έρθει στην εξουσία, θα ακολουθήσει διαφορετική πολιτική:** Δεν θα ενσωματώνει πια

τους φόρους και τις έκτακτες εισφορές στο λογαριασμό της ΔΕΗ. Θα τα ενσωματώνει στα κόμιστρα των ταξί!

● **Από τα ανεξήγητα μυστήρια του σύμπαντος:** Πώς γίνεται ο Φώτης Κουβέλης που δεν έχει κυβερνήσει ποτέ να γίνεται στόχος αγανακτισμένων που του φωνάζουν «ουστ» ενώ ο Κώστας Καραμανλής να γίνεται δεκτός με χειροκροτήματα;

● **Απάντηση:** Ας είχε κάνει και ο Φώτης Κουβέλης 200.000 προσλήψεις στο Δημόσιο μέσα σε μια διετία, όπως ο «αντιμνημονιακός» Καραμανλής, για να τον αποθέωναν κι εκείνον.

● **Συγγνώμη, αλλά πόσες φορές η Βίκυ Χατζηβασιλείου** θα απαντήσει χαλαρά ότι «δεν έχει κάνει πλαστική» πριν αρχίσει να υποψιάζεται τον πραγματικό λόγο που τη ρωτάνε όλοι το ίδιο πράγμα με τόση επιμονή;

● **Το μόνο που αποδεικνύει** η πυρπόληση της πρεσβείας του Ισραήλ στην Αίγυπτο είναι ότι οι πράκτορες της CIA και

Ο κλασικός ερμηνευτής της παράστασης με τίτλο «Πλήρωνε-άλλον-έναν-έκτακτο-φόρο-για-να-μην-πειράξω-τους-δικούς-μου-του-Δημοσίου» μιλάει για την τέχνη του:



της Μοσάντ δεν διστάζουν μπροστά σε τίποτα...

● Ειδικά όταν αποκλειστικός τους στόχος είναι να διαψεύσουν τους Έλληνες «διεθνολόγους» του twitter. Οι οποίοι σε όλη τη διάρκεια της επανάστασης στην Αίγυπτο ήξεραν με απόλυτη

βεβαιότητα ότι οι εξεγερμένοι ήταν πράκτορες της Δύσης. Και μάλιστα χωρίς να χρειαστεί καν να αφήσουν τον καναπέ τους!

● **Η πιο άκαιρη διαφήμιση στην ιστορία:** Ζήσε την Απόλυτη Εμπειρία του ελληνικού πρωταθλήματος στη Νοβα!

● Εκτός αν «Νόβα», ονομάζεται καμιά καινούρια ανακρίτρια που έχει αναλάβει την υπόθεση.

● **Η διαφορά μεταξύ δημοσιογραφίας και γλειψίματος:** Δημοσιογραφία είναι το «Συγκέντρωση έχουν προγραμματίσει το επόμενο Σάββατο οι Αγανακτισμένοι στο Σύνταγμα».

● Αντίθετα, γλειψίμο είναι το «Δυναμική συγκέντρωση με τη συμμετοχή πλήθους κόσμου έχουν προγραμματίσει το επόμενο Σάββατο οι Αγανακτισμένοι στο Σύνταγμα».

● Παρεμπιπτόντως, έχει ενημερώσει κανείς όλους εκείνους τους υπερήφανους φοροφυγάδες ότι σε περίπτωση που τελικά πτωχεύσουμε και γυρίσουμε στη δραχμή, τα ανταλλακτικά των Cayenne θα είναι απλυσίαστα;

● **Παρασκευάσμα:** Οποιοδήποτε πράγμα κατασκευάζεται ημέρα Παρασκευή. ☒

Θα έπρεπε να υπάρχει μια λέξη για... «Ποστούπωμα»: Το ίκνος διαφορετικού χρώματος που μένει σε έναν τοίχο ή στο πλαίσιο της οθόνης ενός computer, όταν μετά από πολλούς μήνες ξεκολλάς ένα post-it που βρισκόταν κολλημένο εκεί.

## Η επιτυχία αρχίζει με το IELTS.

Αν θέλεις να σπουδάσεις ή να δουλέψεις στην Ελλάδα ή στο εξωτερικό, το IELTS αποτελεί τον ιδανικό τρόπο να αποδείξεις τις δεξιότητές σου στην Αγγλική γλώσσα και ανοίγει πόρτες σε διεθνείς ευκαιρίες.

Πάνω από 6.000 εκπαιδευτικοί οργανισμοί, κρατικοί φορείς και εταιρείες στην Ελλάδα και σε όλο τον κόσμο εμπιστεύονται τα αποτελέσματα του IELTS ως απόδειξη ικανότητας επικοινωνίας στην Αγγλική γλώσσα.

Ενίσχυσε την προετοιμασία σου! Με την εγγραφή σου, το British Council σου προσφέρει 30 ώρες δωρεάν πρόσβαση στο online υλικό προετοιμασίας "The Road to IELTS".

Ημερομηνίες εξετάσεων, διαθεσιμότητα θέσεων και εγγραφές ηλεκτρονικά στο [www.britishcouncil.org/greece](http://www.britishcouncil.org/greece)

801 500 3692 ή 210 369 2333  
(Δευτέρα - Παρασκευή 0800 - 1700)  
[customerservices@britishcouncil.gr](mailto:customerservices@britishcouncil.gr)

Το test που ανοίγει τις πόρτες σε όλο τον κόσμο.

IELTS™

BRITISH COUNCIL

IELTS is jointly owned by the British Council, IDP, IELTS Australia and University of Cambridge ESOL Examinations.  
[www.ielts.org](http://www.ielts.org)



# Έτοιμοι γράφτηκαν οι «Άλπεις»

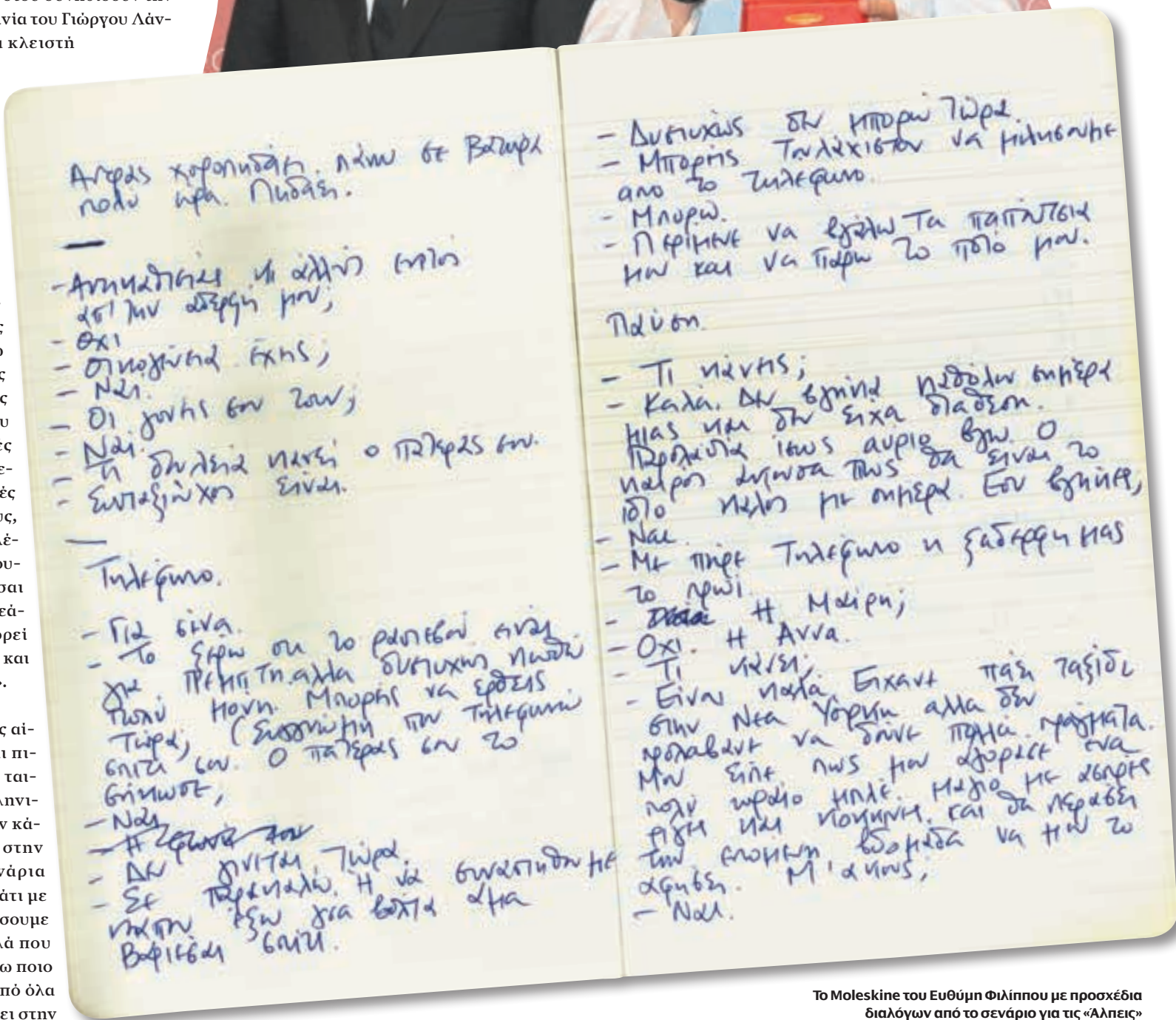
Του ΓΙΩΡΓΟΥ ΚΡΑΣΣΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Ο

ι «Άλπεις» έφυγαν από το Φεστιβάλ Βενετίας με το Βραβείο Σεναρίου. Μην έχετε καμιά αμφιβολία. Το σενάριο του Γιώργου Λάνθιμου και του Ευθύμη Φιλίππου το άξιζε με το παραπάνω.

Μια νοσοκόμα, ένας τραυματιοφορέας, μια αθλήτρια της ρυθμικής κι ένας προπονητής είναι οι ήρωες των «Άλπεων». Οι τέσσερις τους έχουν συστήσει μια ομάδα (με κωδικό όνομα την οροσειρά) που «αντικαθιστά» για λογαριασμό των θλιμμένων συγγενών τους ανθρώπους που μόλις έχασαν, προκειμένου να ελαφρύνουν τον πόνο τους, μέχρις ότου συνηθίσουν την απώλειά τους. Η καινούργια ταινία του Γιώργου Λάνθιμου είναι ίσως πιο ερμητικά κλειστή από τον «Κυνόδοντα» και γι' αυτό πιο ανοιχτή σε αναγνώσεις, λέει ο ίδιος. «Προσπαθώ νηλεημένα να αφήσω χώρο στις ταινίες μου ώστε οι θεατές να βλέπουν εκεί δικά τους πράγματα. Δεν μ' ενοχλεί καθόλου όταν το κάνουν κι όντως πολλές φορές με εκπλήσσουν, βλέπουν πτυχές και ιδέες που δεν είχαμε καν σκεφτεί φτιάχνοντας το φιλμ. Αλλά κι εμείς το κάνουμε επίτηδες. Νιώθω ότι πρέπει να συγκεντρωθείς με πολύ πιο απλό τρόπο στους ήρωές σου και στην ιστορία που λες και να αφήσεις τους θεατές να βγάλουν τα δικά τους συμπεράσματα, με βάση τις προσωπικές τους εμπειρίες, τα πιστεύω τους, τη διάθεσή τους την ώρα που βλέπουν την ταινία. Γιατί είμαι σίγουρος ότι ανάλογα με το πώς είσαι την ώρα που τη βλέπεις, επηρεάζεται και το τι σκέφτεσαι. Μπορεί να τη δεις υπό άλλες συνθήκες και να δεις μια διαφορετική ταινία».

Το φιλμ θα βγει στις ελληνικές αίθουσες στις 27 Οκτωβρίου και πιθανότατα θα είναι η τελευταία ταινία του Λάνθιμου που μιλά ελληνικά, για πολύ καιρό. «Υπάρχουν κάποια σχέδια που δουλεύουμε στην Αγγλία, διαβάζω αρκετά σενάρια από την Αμερική, γράφουμε κάτι με τον Ευθύμη που δεν θα το γυρίσουμε στην Ελλάδα. Υπάρχουν πολλά που βρίσκονται στον αέρα, δεν ξέρω ποιο θα προχωρήσει πρώτο, αλλά από όλα όσα ετοιμάζω τίποτα δεν θα γίνει στην Ελλάδα. Δεν υπάρχει και τρόπος φονάβαμ. Ήδη με τις «Άλπεις» μάς βγήκε η ψυχή...» ●



Το Moleskine του Ευθύμη Φιλίππου με προσχέδια διαλόγων από το σενάριο για τις «Άλπεις»



Γνωρίζεις κάποιον που προσφέρει  
στο κοινωνικό σύνολο;



### Ζήσε τους Ολυμπιακούς Αγώνες "Λονδίνο 2012" με τη Samsung

Η Samsung και ο David Beckham σου δίνουν το μοναδικό προνόμιο να προτείνεις εσύ κάποιον που θαυμάζεις, για να μεταφέρει την Ολυμπιακή Φλόγα στη Λαμπαδηδρομία 'Λονδίνο 2012'.

Αν υπάρχει κάποιος, με οποιαδήποτε ιδιότητα, που ξεπερνά τον εαυτό του για να κάνει τον κόσμο καλύτερο, γνώρισέ τον και σ' εμάς. Το πρότυπό σου μπορεί να γίνει κομμάτι της ιστορίας των Ολυμπιακών Αγώνων 'Λονδίνο 2012'.

Πρότεινε τώρα στο [www.samsung.com/gr/london2012](http://www.samsung.com/gr/london2012)

SAMSUNG



Olympic Torch Relay Presenting Partner





## Όταν παίζεις με την πόλη σου την αγάπας...

### Η προσωπική μου Αθήνα:

Άσε το i-rod και τραγούδα. Κάνοντας μια βόλτα, ας πούμε, στο φετινό Remap(1), χωρίς το απόγευμα, στους δρόμους του Κεραμεικού και του Μεταξουργείου. Τράβηξε τη φωτογραφία σου και αυτή θα γίνει έργο τέχνης από την καλλιτέχνη Κατερίνα Κάνα(2) στην Gallery Rebecca Camhi. Έτσι γίνεται η Αθήνα προσωπικό video-clip ή και project «ραμμένο» στα μέτρα σου.

### Ένα αθηναϊκό «Fightclub»

Η καμπάνια FALL/WINTER 2012 της Chanel έγραψε στο κούτελο των μοντέλων: «Il n'y a pas de mode si elle ne descend pas dans la rue» (3)

Αφού παίζει αυτή δεν θα παίζουμε εμείς;

Θα παίζουμε. Συνεχίζουμε το ντέρμπι **Myself vs Ειδήσεις**: το δημοφιλέστερο φετινό παιχνίδι μετά το **Angry Birds** (4). Το σκορ αναγράφεται με γραμμές, όπως κάνουν στις φυλακές: τέσσερις κάθετες και μία διαγώνια. Κερδίζει όποιος τα καταφέρει περισσότερες μέρες χωρίς ειδήσεις (άρχισε να παρατηρείς τσαλακωμένα σκορ σε bar της Αθήνας δίπλα στην ταμειακή, χαραγμένα πίσω από I-phones, εμείς είδαμε σκορ

και κάτω από σόλα πράσινων all-star). Πήγαινε με κιάλια στην ταράτσα του **A for Athens** (5) αν χρειαστεί.

Η Diesel έφτιαξε ένα νησί για το Φθινόπωρο του 2011, **Diesel Island** (6). Οι κάτοικοι το αποκαλούν *Land Of The Stupid Home of the Brave*, λένε «why be realistic when reality can be changed». Τον Σεπτέμβριο παραπονιούνται λίγοι και αυτοί μπορούν προς το παρόν να αγνοηθούν, άρα συνωμοτείς ευκολότερα με αυτούς που σκέφτονται σαν κι εσένα στο «νησί» Αθήνα... λέμε εμείς.

**Επάγγελμα με ζήτηση:** Σωσίες του *Mister Miyagi* από την ταινία «*Karate Kid*» στους δρόμους, να θυμίζουν το κλασικό «*wax in, wax out*».

1. Πρόγραμμα σύγχρονης Τέχνης, μάθε περισσότερα στο [www.remapkm.org](http://www.remapkm.org)

2. Η Κατερίνα Κάνα εκθέτει την επεξεργασμένη φωτογραφία σου στο project «*I have a face but a Face is not what I am*» για το Remap, στην Gallery Rebecca Camhi

3. Δεν υπάρχει μόδα αν αυτή δεν κατεβαίνει στο δρόμο

4. Το *Angry Birds* είναι videogame που σπάει αυτή τη στιγμή τα ταμεία παγκοσμίως; <http://chrome.angrybirds.com/>

5. A For Athens Hotel, το νέο στέκι και η ομορφότερη θέα της Αθήνας στην πλατεία Μοναστηρακίου

6. The Diesel Island, αξίζει μια ματιά στο Σύνταγμα του νησιού: [www.diesel.com/island](http://www.diesel.com/island)



Remap πάρτι εγκαινίων στο Imperial Hotel



OTE CONN-X



# FOR TALENTED VIEWERS ONLY

ΤΟ CONN-X ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ ΤΙΣ ΝΥΧΤΕΣ ΠΡΕΜΙΕΡΑΣ

Αν έχεις κι εσύ ταλέντο στο να βλέπεις ταινίες, μπες στη σελίδα του Conn-x στο Facebook και:

- Γίνε ένας από τους τυχερούς που θα κερδίσουν μία από τις **500 διπλές προσκλήσεις** για τις αποκλειστικές προβολές και τα **Conn-x after cinema parties**
- Μάθε σε ποια σημεία της πόλης μπορείς να ζήσεις την **digital εμπειρία ταινιών μικρού μήκους**

[www.facebook.com/connx.gr](http://www.facebook.com/connx.gr)

ΝΥΧΤΕΣ ΠΡΕΜΙΕΡΑΣ CONN-X  
17<sup>ο</sup> ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ  
ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ

[www.ote.gr](http://www.ote.gr)



εκφράσου με κάθε τρόπο



## Γυμναστική πώς κάνουν με φωτοτυπίες;

Με τις καλύτερες προϋποθέσεις ξεκίνησε η φετινή σχολική χρονιά. Στους μαθητές μοιράστηκαν φωτοτυπίες βιβλίων, ενώ όπου δεν υπήρχε αυτή η δυνατότητα τούς δόθηκαν παλιές εφημερίδες και χαρτιά περιτυλίγματος. Σε φωτοτυπίες θα καταβάλλεται από φέτος και ο μισθός των καθηγητών, ενώ εναλλακτικά θα μπορούν να τον κατεβάζουν και από το διαδίκτυο ή να τους αποστέλλεται με SMS.

Τα οργανικά κενά αναμένεται να καλυφθούν με φωτοτυπίες ωρομίσθιων εκπαιδευτικών σε 50% σμίκρυνση, μέχρι τις Απόκριες, όταν θα είναι έτοιμα τα κανονικά ομοιώματα που τυπώνονται στο Εθνικό Τυπογραφείο. Ειδικά για τους μαθητές που πρόκειται να δώσουν πανελλαδικές, διανέμονται διαφημιστικά ιδιωτικών ΙΕΚ.

Στην ιστοσελίδα του Υπουργείου Παιδείας [www.raideia69.com](http://www.raideia69.com), στο μενού special offers, γονείς και μαθητές θα βρουν έναν πλήρη τιμοκατάλογο των υπηρεσιών παιδείας και ευέλικτων πτυχιακών πακέτων που παρέχονται, ο οποίος σύντομα θα είναι διαθέσιμος και στα ελληνικά.

Παράλληλα, μέσα στον Οκτώβριο θα αρχίσει η διανομή φωτοτυπιών πετρελαίου θέρμανσης. Ένα κιβώτιο με φωτοτυπίες και DVD αδειάστηκε επίσης στο Πασαλιμάκι, προκειμένου να φτάσει έγκαιρα στις νησιωτικές περιοχές και στην Κρήτη. Παράλληλα η αγορανομία εξάρθρωσε κύκλωμα που έφερνε στην Ελλάδα φωτοτυπίες γραμμένες στα βουλγάρικα και τις διέθετε στα σχολεία ως ελληνικές. ●

## Σαν ζαλισμένα κοτόπουλα

Του ΝΙΚΟΥ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗ

**Ο** αέρας της Θεσσαλονίκης δεν ταιριάζει τελικά σε ανάλωσιμους πολιτικούς. Ο Κώστας Καραμανλής θα έπρεπε να το είχε νιώσει όταν τον Σεπτέμβριο του 2004 η επίσκεψή του στη ΔΕΘ στοιχειώθηκε από την πτώση του ελικοπτερου και το θάνατο τόσων ανθρώπων. Προφανώς οι χειρομάντιες θα τον είχαν πληροφορήσει να αποφύγει μία επανεμφάνιση στο στοιχειωμένο τόπο. Τους αγνόησε και κατέρρευσε υπό το βάρος των ανομημάτων του ηγουμένου κ. Εφραίμ.

Ο Γιώργος Παπανδρέου στοιχείωσε τη δική του παρουσία στη Θεσσαλονίκη με την πολεμική κραυγή «Λεφτά υπάρχουν» για να καταλήξει προ ημερών στη διαπίστωση πως απώλεσε το σύνολο του πολιτικού του κεφαλαίου εντός είκοσι δύο μηνών, που είναι και το απόλυτο ρεκόρ σε πραγματικές πολιτικές τιμές κατά την τελευταία τριακονταετία. Ο Αντώνης Σαμαράς αναμένεται το σαββατοκύριακο στη ΔΕΘ και προφανώς, για λόγους αυτοπροστασίας, θα έχει επισκεφθεί τους ιερείς του μαντείου. Διάχυτη είναι η εντύπωση πως η «αναλωσιμότητα» των πολιτικών ηγετών είναι ευθέως ανάλογη του ενδεχομένου κατέρρευσης όλων των δομών της ελληνικής κρατικής οντότητας.

Εξαιρετικά προφανής δηλαδή. Δεν χρειάζεται πλέον να είσαι οικονομολόγος για να κατανοήσεις πως τα τελευταία εικοσιτετράωρα ενισχύεται η άποψη περί επερχόμενου νέου κράχ στην παγκόσμια οικονομία. Η νέα αυτή περιδίνηση κατά τους σοφούς θα είναι πολυπλοκότερη από εκείνη του 2008. Αυτή όμως τη φορά, το επίκεντρο της παγκόσμιας κρίσης θα βρίσκεται κατά κύριο λόγο στην Ευρώπη. Υπ' αυτές τις συνθήκες, η Ελλάδα δια-

δραματίζει ρόλο της νεαρής εταιράς η οποία θα προσφερθεί στο θυσιαστήριο των διεθνών χρηματοπιστωτικών θεσμών. Είναι προφανώς παράλογο να απολεσθεί η τιμή μιας χώρας η οποία αντιστοιχεί μόλις στο 2% του Ακαθάριστου Εισοδήματος της Ευρωζώνης, παρά η Ιταλία, επί παραδείγματι, η οποία μόνη της αντιστοιχεί στο 25%.

Ο Γιώργος Παπανδρέου τα ήξερε όλα αυτά όταν απευθυνόταν με ύφος κουρασμένο και κυρίως δραματικό στους πολιορκημένους του Βελιδικίου Συνεδριακού Κέντρου. Οι υπουργοί του τον παρακολουθούσαν έχοντας επικεντρώσει την προσοχή τους στο επερχόμενο Υπουργικό Συμβούλιο. Ο Ευ-

άγγελος Βενιζέλος ήταν υπεύθυνος για τη «μεγάλη πατάτα». Μπλόφαρε με την Τρόικα νομιζοντας πως οι γραφειοκράτες στις Βρυξέλλες βρίσκονται σε κατάσταση πολιτικού λήθαργου. Η μπλόφα απέτυχε.

Την Παρασκευή που μας πέρασε τα κέντρα λήψης αποφάσεων σε Ευρώπη και Αμερική, καθώς και η γερμανική καγκελαρία που είναι από μόνη της ένα κέντρο με καταλυτικές επιρροές, αποφάσιζαν πως η Ελλάδα δεν είναι δυνατόν να αποτελέσει το μείζον πολιτικό επιχείρημα όλων των πολιτικών αντιπάλων της Άνγκελα Μέρκελ. Στο ίδιο συμπέρασμα κατέληξε και το Παρίσι. Οι γαλλικές τράπεζες τον τελευταίο καιρό απώλεσαν ένα μεγάλο μέρος της χρηματιστηριακής τους αξίας λόγω της έκθεσής τους στα ελληνικά ομόλογα μεταξύ των άλλων. Η Άνγκελα Μέρκελ και το κόμμα της, και κυρίως οι φιλελεύθεροι συνταξιοδότης, σύρονται από ήττα σε ήττα. Οι τοπικές εκλογές στο Βερολίνο είναι κοντά. Η Καγκελαρία δεν έχει πλέον τα μέσα να αντισταθεί στους ολοένα και περισσότερους κύκλους που προτιμούν τη συρρίκνωση της Ευρωζώνης αποβάλλοντας τα «μιάσματα», όπως τα αποκαλούν. Η κατάσταση στην Ελλάδα αποτελεί μία πρώτης τάξεως ευκαιρία για ένα τέτοιο εγχείρημα.

Το πρωινό που ανέτειλε τη Δευτέρα ενδεχομένως να ήταν το χειρότερο των τελευταίων δεκαετιών για τον «κύκλο Παπανδρέου». Μία τελευταία δημοσκοπήση έδωσε στο ΚΚΕ και τον ΣΥΡΙΖΑ αθροιστικά περί το 20%. Το ΠΑΣΟΚ κατέρρευσε σε ποσοστά τα οποία μόλις ξεπερνούν εκείνα ενός μεσαίου κόμματος. Η Νέα Δημοκρατία είναι αδύνατον να επι-

τύχει την πολυπόθητη αυτοδυναμία. Η αδιευκρίνιστη ψήφος αποτελεί για τους δημοσκόπους έναν άλυτο γρίφο. Ήταν τη Δευτέρα που οι συνομιλητές του Γ. Παπανδρέου στην Ευρώπη ξεκαθάρizan με άστοχες πηκιά αλλά στοχευμένες τεχνικατικά δηλώσεις πως η λεγόμενη «στήριξη της Ελλάδας» φτάνει στο τέλος της. Μπορεί και να ήταν μία καλοστημένη μπλόφα. Μπορεί και όχι. Τα ευρωπαϊκά χρηματιστήρια ωστόσο δεν καταλαβαίνουν από μπλόφες. Οι γαλλικές τράπεζες σημείωσαν και νέες απώλειες. Το ευρώ κατρακύλησε σε ιστορικά χαμηλές ισοτιμίες. Ο Μπαράκ Ομπάμα παρενέβη προσωπικά καλώντας τις μεγάλες ευρωπαϊκές χώρες να αναλάβουν αυτές την επίλυση της κρίσης χρέους της Ευρω-

ζώνης. Το διεθνές πρακτορείο οικονομικών ειδήσεων Bloomberg κατέληξε στο συμπέρασμα πως η χρεοκοπία της Ελλάδας είναι κατά 98% πιθανή. Μπλόφα κι αυτή; Μπορεί. Ακόμη όμως και να πρόκειται για μπλόφα, το ζήτημα είναι το πόσο την έχαψαν.

**Σ**την Αθήνα ο Παπανδρέου συγκαλούσε την Κοινοβουλευτική του Ομάδα. Σαν ζαλισμένα κοτόπουλα τον άκουγαν οι βουλευτές του. Ο Βενιζέλος τούς αφιέρωσε μία ομιλία σε τόνους πολεμικούς με χαρακτηριστικά ανταπόκρισης πολεμικού ρεπόρτερ. Ο Σαμαράς, κατηφής και αυτός, ετοίμαζε την ομιλία του στη Θεσσαλονίκη. Πιστεύει πως θα είναι ο επόμενος πρωθυπουργός. Την Τρίτη το πρωί κάποιος που τον ξέρει πολύ καλά, ο Στέφανος Μάνος, εξηγήσε από τα ερτζιανά πως αν πάρξει κυβέρνηση ΝΔ, υπό την παρούσα πολιτική της ηγεσία θα αποδειχτεί χειρότερη από εκείνη του Γ. Παπανδρέου.

Την Τρίτη που μας πέρασε τα πρωτοσέλιδα των ελληνικών εφημερίδων ήταν αφιερωμένα στη «Συντεταγμένη Χρεοκοπία» – ένας όρος που εξωραϊζει απλώς το φαλιμέντο. Ο Ευάγγελος Βενιζέλος μίλησε στο τηλέφωνο με τον Σόιμπλε, ο οποίος και τον σόμπαρε με ιδιαίτερα απαξιωτικό τρόπο. Είναι ο κ. Σόιμπλε η πραγματική πηγή από την οποία διοχετεύονται όλα τα σενάρια περί εξόδου της Ελλάδας από το ευρώ. Ήταν εκείνος που «έστησε» έντεχνα το δημοσίευμα του Der Spiegel, το οποίο και ξεκαθάρizan πως το Βερολίνο μεθοδεύει δια του «Σχεδίου Β» την προστασία των γερμανικών τραπεζών έναντι της πολύ πιθανής αποχώρησης της Ελλάδας από την Ευρωζώνη.

Ο Παπανδρέου έχασε στη Θεσσαλονίκη μία ευκαιρία. Να προκηρύξει εκλογές ώστε να είναι άλλος ο διαχειριστής που θα αναλάβει το τιτάνιο έργο της ανόρθωσης της ελληνικής οικονομικής οντότητας υπό καθεστώς συντεταγμένης ή μη συντεταγμένης χρεοκοπίας. Πίστευε προφανώς ακόμη και στις αρχές της εβδομάδας πως έχει τη δυνατότητα να επιτύχει μία παράταση ή μία βελτίωση των συνθηκών κατέρρευσης, τουλάχιστον έως τον Απρίλιο του 2012. Στην κυβέρνηση του ωστόσο είναι πολύ λίγοι εκείνοι που πιστεύουν στην ίδια προοπτική. Το ζήτημα όμως δεν βρίσκεται εκεί. Το πρόβλημα συνίσταται στο ότι οι πολίτες δεν πιστεύουν πια σε τίποτε αναμένοντας τα χειρότερα που θα ενσκήψουν. Με λίγα λόγια, ο Παπανδρέου κατανάλωσε το σύνολο του πολιτικού του κεφαλαίου, ενώ ο Σαμαράς δεν διαθέτει κανένα πολιτικό κεφάλαιο προς κατανάλωση.

Οι επιστήμονες λέγεται πως ανέλυσαν δείγματα βοθρολυμάτων από την Ψυτάλλεια και κατέληξαν στο συμπέρασμα πως η Αθήνα, ιδιαίτερα τα Σαββατοκύριακα, ταξιδεύει με ιδιαίτερα καλές επιδόσεις στους κόσμους όπου την οδηγούν η κοκαΐνη, το έκστασι και η πρέζα. Περίεργα πράγματα όντως. Λέτε η πρωτεύουσα να επενδύει στο «ντουμάνι»; **Α**

→ [n.georgiadis1@yahoo.com](mailto:n.georgiadis1@yahoo.com)

**Το Bloomberg κατέληξε στο συμπέρασμα πως η χρεοκοπία της Ελλάδας είναι κατά 98% πιθανή. Μπλόφα κι αυτή;**



τύχει την πολυπόθητη αυτοδυναμία. Η αδιευκρίνιστη ψήφος αποτελεί για τους δημοσκόπους έναν άλυτο γρίφο. Ήταν τη Δευτέρα που οι συνομιλητές του Γ. Παπανδρέου στην Ευρώπη ξεκαθάρizan με άστοχες πηκιά αλλά στοχευμένες τεχνικατικά δηλώσεις πως η λεγόμενη «στήριξη της Ελλάδας» φτάνει στο τέλος της. Μπορεί και να ήταν μία καλοστημένη μπλόφα. Μπορεί και όχι. Τα ευρωπαϊκά χρηματιστήρια ωστόσο δεν καταλαβαίνουν από μπλόφες. Οι γαλλικές τράπεζες σημείωσαν και νέες απώλειες. Το ευρώ κατρακύλησε σε ιστορικά χαμηλές ισοτιμίες. Ο Μπαράκ Ομπάμα παρενέβη προσωπικά καλώντας τις μεγάλες ευρωπαϊκές χώρες να αναλάβουν αυτές την επίλυση της κρίσης χρέους της Ευρω-



OTE CONN-X

ΑΝ ΕΔΩ ΒΛΕΠΕΙΣ  
ΜΙΑ ΤΑΙΝΙΑ  
ΚΑΙ ΕΝΑ PARTY,  
ΤΟΤΕ ΕΙΣΑΙ  
TALENTED VIEWER.

Αν έχεις κι εσύ ταλέντο στο να βλέπεις ταινίες, μπες στη σελίδα του Conn-x στο Facebook και κέρδισε μία από τις 500 διπλές προσκλήσεις για τις αποκλειστικές προβολές και τα Conn-x after cinema parties.

[www.facebook.com/connx.gr](http://www.facebook.com/connx.gr)



FOR TALENTED  
VIEWERS ONLY

TO CONN-X ΒΑΡΟΥΣΑΙ ΤΙΣ ΝΥΧΤΕΣ ΠΡΕΜΙΕΡΑΣ

ΝΥΧΤΕΣ ΠΡΕΜΙΕΡΑΣ CONN-X  
17<sup>ο</sup> ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ  
ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ

OTE

εκφράσου με κάθε τρόπο

[www.ote.gr](http://www.ote.gr)



## Ο πόλεμος θα τελειώσει

Ο **Στάθης Καλύβας**, βραβευμένος συγγραφέας, καθηγητής «Arnold Wolfers» Πολιτικών Επιστημών και διευθυντής του Προγράμματος «Order, Conflict and Violence» του Πανεπιστημίου Yale, στην Α.Υ.

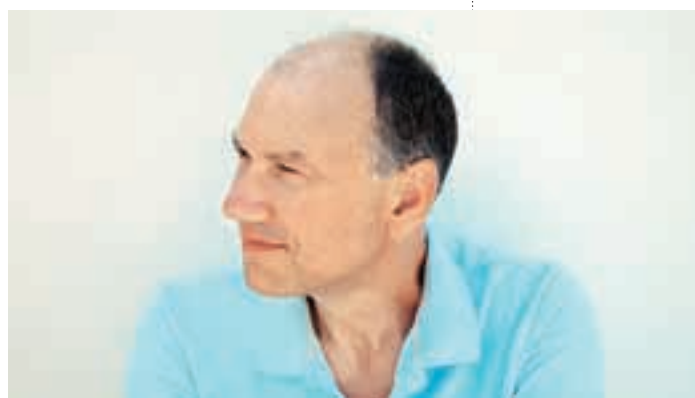
Της ΑΓΓΕΛΙΚΗΣ ΜΠΙΡΜΠΛΗ

**Μ**ε φόντο τις κινητοποιήσεις των «αγανακτισμένων», το νομοσχέδιο για την παιδεία, τις συνεχείς απεργίες, την απειλή της χρεοκοπίας, συναντώ το βραβευμένο συγγραφέα και καθηγητή Σ.Κ., ψύχραιμο. Ίσως γιατί βλέποντας τα πράγματα από τη γεωγραφική και ψυχολογική απόσταση ενός Έλληνα του εξωτερικού δεν νιώθει την ασφυξία και την οργή που νιώθει η ελληνική κοινωνία. Πριν λίγο καιρό τον είχα ακούσει να επιχειρηματολογεί πειστικά υπέρ του φεύγω στο δίλημμα «Μένω ή φεύγω των πρόθυμων και ικανών νέων Ελλήνων» στο ντιμπέιτ της Intelligence Squared Greece και τώρα μου μιλάει με ενθουσιασμό για το θερινό σχολείο στην Αρχαία Ολυμπία, που οργανώνει δέκα χρόνια τώρα με ένα φίλο του, σεμινάρια σε πολύ υψηλό επίπεδο και με πολύ λίγα χρήματα, μια ουσιαστικά αυτοχρηματοδοτούμενη προσπάθεια με 80 περίπου φοιτητές που έρχονται, γνωρίζουν τη χώρα μας και ενθουσιάζονται.

**Τι είναι ή τι δεν είναι το κίνημα των «Αγανακτισμένων»;** Είναι λίγο από όλα. Είναι τελείως αντιφατικό και αρνητικό και παρότι γίνονται όλες αυτές οι συζητήσεις που προσπαθούν να καταλήξουν σε κάποια θετικά πρόσημα, όταν ξεφεύγουν από την κριτική και μιλούν για το τι δέον γενέσθαι, συναντάς ένα συνδυασμό απίστευτων αφελειών ή καινολογιών. Η χρησιμότητα, στο βαθμό που υπήρχε, ήταν πιο πολύ της έκφρασης μίας κριτικής και μίας αγανάκτησης. Ξέρουν τι δεν θέλουν, αλλά αυτό δεν σημαίνει ότι ξέρουν τι θέλουν.

**Η ολοκληρωτική απονομιμοποίηση της πολιτικής τάξης έβγαλε στους δρόμους τη μεσαία τάξη. Αυτό έχει κάποια ιστορική σημασία;** Είναι δύσκολο να πει κανείς, γιατί θα εξαρτηθεί πολύ και από τις εξελίξεις. Προς το παρόν, η πολιτική τάξη ανθίσταται όσο μπορεί. Είναι τρομερό το πόσο μικρές αλλαγές έχουν συμβεί στο πολιτικό προσωπικό. Κάποια στιγμή θα υπάρξει μία ανανέωση, δεν υπάρχει αμφιβολία. Κάνοντας μια συγκριτική έρευνα για το ποιες είναι οι πολιτικές επιπτώσεις αυτού του είδους των οικονομικών κρίσεων, διαπίστωσα είναι ότι σε χώρες που έχουν θεσμοποιημένα πολιτικά συστήματα και κόμματα, όσο βαθιά και να είναι η κρίση, συνήθως, οι αλλαγές συμβαίνουν μέσα από τους υπάρχοντες πολιτικούς οργανισμούς. Ακόμα και στην Αργεντινή, τα κόμματα που υπάρχουν είναι τα ίδια χωρίς ριζικές αλλαγές. Σε πλούσιες χώρες το κοινοβουλευτικό καθεστώς δεν τίθεται σε κίνδυνο. Μιλούν διάφοροι για εμφυλίους, για επαναστάσεις και τέτοιες μεγαλοστομίες, αλλά τουλάχιστον στη συγκριτική εμπειρία δεν διαπιστώνει κανείς τέτοια φαινόμενα.

**Η κοινωνική ανοχή σε ακραίες αντιδράσεις δοκιμάζει τα όρια μεταξύ δημοκρατικής και αντιδημοκρατικής συμπεριφοράς. Αυτά τα συμπτώματα ενέχουν κίνδυνο για τη Δη-**



**μοκρατία;** Όχι, δεν το πιστεύω. Είναι κακό με την έννοια του ότι χαμηλώνει το επίπεδο, δημιουργεί πεδίο δράσης για άτομα που έχουν μία τάση προς τέτοιες συμπεριφορές, αλλά δεν πιστεύω ότι θέτει συστημικό ζήτημα. Στην Ελλάδα φωνάζουμε πιο πολύ από ό,τι στην πραγματικότητα δρούμε. Πιστεύω ότι πολλές φορές συγχέουμε τη φωνή και την αγανάκτηση με τη ριζοσπαστική πράξη. Μάλιστα, θα έλεγα ότι φωνάζοντας κανείς εκτονώνεται και δεν προχωράει και σε πράγματα πιο ακραία.

**Το φθινόπωρο ξεκίνησε θερμό. Θα υπάρξει κοινωνική έκρηξη; Γιατί υπάρχει μια τέτοια ρητορική...** Υπάρχει, αλλά δεν νομίζω ότι ανταποκρίνεται στην πραγματικότητα. Μπορεί να έχουμε φαινόμενα σαν κι αυτά, υπονομευτικές δηλώσεις. Αλλά δεν νομίζω ότι αυτό μπορούμε να το ονομάσουμε κοινωνική έκρηξη. Ακόμα και να είχαμε επεισόδια μεγαλύτερης έκτασης, δεν νομίζω ότι θα παρήγαγε κάποιο πολιτικό αποτέλεσμα άξιο λόγου. Το μόνο αποτέλεσμα που θα παρήγαγε ήταν ακριβώς το αντίθετο, δηλαδή θα συσπείρωνε τον κόσμο εκείνο που θα φοβόταν για την ασφάλειά του, για την περιουσία του. Μην ξεχνάμε ότι η Ελλάδα και οι Έλληνες είναι λαός μικροαστικός, με μεγάλη προσκόλληση στην περιουσία τους. Δηλαδή τη μια φωνάζεις και λες μεγάλες κουβέντες και κρεμάλες, αλλά όταν απειλείται η ιδιοκτησία σου και η ασφάλειά σου, τότε τα πράγματα είναι διαφορετικά.

**Παρά τη σοβαρή κρίση εμπιστοσύνης προς τα δύο μεγάλα κόμματα δεν βλέπουμε τα**

**“**  
**Το κλειδί της ιστορίας**  
**είναι να μη φύγουμε από**  
**το σκληρό πυρήνα της**  
**Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
**”**

**κόμματα της Αριστεράς να εξαργυρώνουν πολιτικά την κρίση. Πιστεύετε ότι έχουν κάτι να προτείνουν;** Σε καμία περίπτωση. Είναι κινήματα διαμαρτυρίας και εκεί βασίζουν την ύπαρξή τους. Από τη στιγμή που θα αναγκάζονταν να έμπαιναν σε μία διαδικασία θετικών προτάσεων, θα έχαναν το λόγο της ύπαρξής τους, θα μεταμορφώνονταν σε κάτι που δεν θέλουν τα ίδια να γίνουν. Αυτό θα ήταν θετικό για την κοινωνία, γιατί απουσιάζει αυτή τη στιγμή ένας διαφορετικός λόγος, αλλά δεν είναι σε θέση, εκ των πραγμάτων, να κάνουν αυτό το βήμα. Το εντυπωσιακό είναι

ότι και η διαμαρτυρία δεν πιάνει, τους αποδίδει ένα μικρό κέρδος, αλλά είναι πολύ μικρό. Το μεγάλο γεγονός της κρίσης είναι ότι ενώ υπάρχει πλήρης απονομιμοποίηση στο πολιτικό σύστημα όπως λειτουργεί αυτή τη στιγμή, υπάρχει μία κρίση εκπροσώπησης. Βλέπουμε στις δημοσκοπήσεις εδώ και καιρό ότι αν και

ο περισσότερος κόσμος αντιδρά στο δικομματισμό και στα υπάρχοντα κόμματα, αυτό δεν μεταφράζεται σε ένα κύμα υποστήριξης για τα κόμματα της Αριστεράς. Αυτό θα έπρεπε να τους προβληματίσει, αλλά δεν τους προβληματίζει γιατί δεν είναι αυτός ο στόχος τους, δεν ενδιαφέρονται να γίνουν κόμματα εξουσίας. Είναι ένας ρόλος που τον έχουν μάθει, που αισθάνονται πολύ άνετα μέσα σε αυτόν, ο ρόλος της διαμαρτυρίας, του κοινωνικού κινήματος περισσότερο από ό,τι του κόμματος, και αυτό πιστεύω τους καταδικάζει ουσιαστικά στο πολιτικό περιθώριο.

**Ποιος φταίει που φτάσαμε ως εδώ;** Μία σειρά από πρακτικές, τόσο στον κοινωνικό και πολιτιστικό χώρο, με την ευρεία έννοια του όρου, όσο και στον οικονομικό και πολιτικό, που ξεκίνησαν και εντάθηκαν το '81, με την άνοδο του ΠΑΣΟΚ. Η διακυβέρνηση του Κώστα Καραμανλή έφερε τα πράγματα στα άκρα με τον εκτροχιασμό του δημοσιονομικού και την προσπάθεια ουσιαστικά να λειτουργήσει ως ένα καινούργιο ΠΑΣΟΚ, μοιράζοντας χρήματα δεξιά και αριστερά, χωρίς καμία πρόθεση να κάνει ουσιαστικές αλλαγές, και με αυτή την έννοια έχει τεράστια ευθύνη.

**Η ρητορική της Νέας Δημοκρατίας για ένα «άλλο μείγμα πολιτικής» έχει ουσία;** Πιστεύω ότι δεν έχει αυτή τη στιγμή κάποια ουσία και ότι αν βρεθούν στην εξουσία θα συναντήσουν τα ίδια προβλήματα και θα έχουν την ίδια αδυναμία να τα αντιμετωπίσουν. Εξακολουθούν να παίζουν αυτό το παιχνίδι μίας στείρας αντιπολίτευσης, το οποίο έπαιξε και το ΠΑΣΟΚ με τα γνωστά αποτελέσματα, δηλαδή καλλιεργώντας εντυπώσεις και ελπίδες που δεν ανταποκρίνονται στην πραγματικότητα. Είναι τελείως κοντόφθαλμη η στρατηγική αυτή, διότι επιδιώκει την κατάκτηση της εξουσίας χωρίς την ικανότητα εξάσκησης της.

**Το μοντέλο της αδιαλλαξίας αναπαράγεται από κόμματα, συνδικάτα και ΜΜΕ. Μπορεί με αυτά τα δεδομένα η κοινωνία να βρει το κουράγιο για τις σκληρές αλλά απαραίτητες αλλαγές;** Πιστεύω ότι βρισκόμαστε ακόμα στη φάση που όλοι προσπαθούν να δι-

ατηρήσουν από την πολύ μικρότερη πίτα του μέλλοντος ένα μεγαλύτερο κομμάτι, γι' αυτό γίνεται αυτή η φασαρία. Αλλά σύντομα θα συνειδητοποιηθεί ότι τα περιθώρια είναι πολύ περιορισμένα. Όση φασαρία και να κάνεις, όσο και να παλέψεις, αυτό που θα κερδίσεις θα είναι πολύ μικρό και δεν θα αξίζει τον κόπο. Είμαστε σε μια φάση ενός, ας πούμε, επιθανάτιου ρόγχου του παλιού συστήματος, το οποίο ακόμα δεν έχει παραδεχθεί ότι τελειώσει, έστω και αν αυτοί που είναι στα πράγματα το αντιλαμβάνονται. Στην επόμενη φάση θα αναγκαστούμε να ξαναφτιάξουμε με βάση τα καινούργια δεδομένα.

**Έχουν φτάσει να συζητούν την έξοδο της χώρας μας από το ευρώ. Θέλουμε τελικά να είμαστε μέλη της ευρωπαϊκής οικονομίας;** Θα έλεγα ότι για πολύ κόσμο, κυρίως άνω των 40, η Ευρώπη ήταν πάντα η αίσθηση ενός στόχου ευημερίας, ενός τρόπου ζωής και standard διαβίωσης που πάντα έπρεπε να επιδιώξουμε. Να γίνουμε Ευρώπη δηλαδή. Σε ένα δεύτερο επίπεδο ήταν οι πρακτικές διευκολύνσεις της καθημερινής ζωής, από τις επιδοτήσεις των αγροτών μέχρι τα ευρωπαϊκά προγράμματα, για όσους θα μπορούσαν να τα εκμεταλλευτούν. Αυτό ήταν η Ευρώπη, δεν ήταν ένα πολιτικό project με σαφές περιεχόμενο. Αυτό που βλέπω να υπάρχει ως αλλαγή είναι στη γενιά των 40 και κάτω, που μεγάλωσαν ουσιαστικά μόνο μέσα σε αυτό το κλίμα: φοιτητές που με τα προγράμματα Erasmus έκαναν σπουδές στο εξωτερικό, άλλοι που πήγαν για μεταπτυχιακά, άλλοι που ταξίδεψαν πολύ, που είναι στο internet, που έχουν μια πολύ μεγαλύτερη εξωστρέφεια. Για αυτή τη γενιά, την κάτω των 40, η Ευρώπη δεν είναι κάτι το αφηρημένο και το απομακρυσμένο, είναι καθημερινή πραγματικότητα. Το καταλαβαίνεις στον τρόπο που μιλούν και σκέφτονται, είναι πολύ πιο ευρωπαϊκός με την έννοια ότι συγκλίνει με αυτά που γράφονται και λέγονται σε άλλες χώρες, έστω και αν δεν αρθρώνεται με τρόπο πολιτικά συνειδητοποιημένο.

**Ο πρωθυπουργός λέει ότι η κατάσταση της χώρας είναι όμοια με πόλεμο...** Το κλειδί της ιστορίας είναι να μη φύγουμε από το σκληρό πυρήνα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, γιατί εκτός θα είναι μια πολύ δύσκολο να φτιάξεις τα πράγματα, ιδιαίτερα στη γεωπολιτική περιοχή που βρισκόμαστε. Αυτό είναι το πρώτο στοίχημα. Το δεύτερο είναι το μεγάλο, το συστημικό, να ξεπεραστεί η κρίση σε ευρωπαϊκό επίπεδο, αν και εκεί δεν έχουμε τη δυνατότητα να επηρεάσουμε τα πράγματα τόσο πολύ. Το τρίτο είναι, από τη στιγμή που θα ξεπεραστεί η κρίση, σιγά-σιγά να ξαναβάλουμε τα πράγματα σε καινούργιες βάσεις. Όταν είσαι σε ένα σκάφος που είναι μέσα στην καταιγίδα δεν μπορείς να σκεφτείς για το μετά. Υπάρχει ένα πολύ ενδιαφέρον βιβλίο, το οποίο κυκλοφόρησε στη δεκαετία του '70, που λέγεται «Every war must end» (Όλοι οι πόλεμοι πρέπει να τελειώσουν), στο οποίο βασικά το επιχειρήμα είναι ότι όταν γίνεται ο πόλεμος δεν σκέφτεσαι τι θα συμβεί μετά με συστηματικό και πρακτικό τρόπο. Η μόνη πραγματικότητα που ζεις είναι της τρικυμίας, το μυαλό σου δεν μπορεί να λειτουργήσει διαφορετικά. Πρέπει όμως ένα κομμάτι της σκέψης μας να το αφιρώσουμε στο μετά, να μη θεωρούμε ότι επειδή τώρα υπάρχει κρίση αυτό θα είναι η μόνιμη πραγματικότητα. **Α**

athens voice.gr  
Διαβάστε ολόκληρη τη συνέντευξη



## ΤΑ ΠΙΟ hot ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΑ

Graphic Design, Photography, Interior Design, Fine Arts & Technology,  
Product Design, Comics & Cartoon, Fashion & Costume Design,  
3D Animation & Multimedia Production, Marketing & Advertising.

# gRAPHIC DESIGN



## ΚΙ ΕΝΑ SUPER CAMPUS ΓΙΑ ΝΑ ΤΟ ΣΠΟΥΔΑΣΕΙΣ

Πριν αποφασίσεις για τις σπουδές σου, έλα πρώτα στον ΑΚΤΟ. Γίνε ένας περιζήτητος επαγγελματίας των μέσων ενημέρωσης, του web design, της διαφήμισης, της επικοινωνίας. Μια ολοκληρωμένη σειρά μαθημάτων, όπως οπτική επικοινωνία, εικονογράφηση εντύπων, τυπογραφία, branding, συσκευασία, desktop publishing, web design και multimedia, σου ανοίγει το δρόμο για το μέλλον που πάντα ονειρευόσουν. Ζήσε μια αξέχαστη φοιτητική εμπειρία στο πιο σύγχρονο campus στην Ελλάδα. Με σύγχρονα εργαστήρια και αμφιθέατρα διδασκαλίας και έμπειρους καθηγητές που διακρίνονται επαγγελματικά.

Πάρε Bachelor και Master από το διεθνούς φήμης Middlesex University του Λονδίνου.

[www.akto.gr](http://www.akto.gr)

624 θέσεις εργασίας  
πρότεινε ο ΑΚΤΟ φέτος  
στους αποφοίτους του.



Middlesex  
University



**AKTO**

creativity that works

Κέντρο Μεταλυκειακής Εκπαίδευσης  
Πληροφορίες: 210 5230130 (Αθήνα), 2310 221231 (Θεσσαλονίκη), e-mail: [info@akto.gr](mailto:info@akto.gr)



Παπασωτηρίου

Back to school

Μεγάλες  
προσφορές  
20%  
στα σχολικά

Διάρκεια προσφορών 1/9/2011 - 30/9/2011

Εξαιρούνται τα βιβλία που υπάγονται στο νόμο περί ενιαίας τιμής.



www.papasotiriou.gr

Ισχύει στα βιβλιοπωλεία Παπασωτηρίου:

Αθήνα: Πανεπιστημίου 37 & Κοραή, Τ: 210 325 32 32, Στουρνάρα 35, Τ: 210 380 98 21,  
Γλυφάδα: Α. Παπανδρέου 13, Τ: 210 894 27 45 Κηφισιά: Κολοκοτρώνη 10, Τ: 210 623  
18 54 Μαρούσι: Εμπορικό Κέντρο The Mall Athens, Τ: 210 610 02 66 Περιστέρι:  
Εθνικής Αντιστάσεως 55, Τ: 210 574 08 88 Θεσσαλονίκη: Τσιμισκή 87 & Γρ. Παλαμά 3,  
Τ: 2310 250 808 Ηράκλειο Κρήτης: Κοραή 17, Τ: 2810 300 890

ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ  
ΠΟΥΣΚΙΝ  
ΡΩΣΙΚΑ



ΦΕΙΔΙΟΥ 18, ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 2103302051  
www.pushkin.gr

TUV

ΔΙΠΛΩΜΑΤΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟ Α.Ε.Ε.Π.

## Ήμουν και εγώ εκεί

### Η εποχή των τεράτων

Του ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ  
ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ

**Σ**τις 25 Μάρξ έξεσπασε στην πλατεία Συντάγματος ένα μαζικό πολιτικό κίνημα αντίστασης και χειραφέτησης, που αποτέλεσε μια κρίσιμη καμπή στον «παρατεταμένο λαϊκό πόλεμο», ο οποίος ξεκίνησε με την ψήφιση του επαχθούς Μνημονίου και κλιμακώθηκε με έντεκα πανεργατικές γενικές απεργίες. Στην υπό «κινεζοποίηση» Ελλάδα της διαρκούς λιτότητας και της οικονομικής εξαθλίωσης, του εργασιακού μεσαίωνα και της απώλειας της εθνικής κυριαρχίας, το κίνημα των πλατειών εξέφρασε τη διάρρηξη των παγιωμένων σχέσεων αντιπροσωπευσης και των αστικών κοινωνικών συμμαχιών, μεταμορφώνοντας την κρίση από οικονομική σε πολιτική. Καθοριστικής σημασίας στοιχείο, συμβάλλον και στην αντιφατικότητα του κινήματος, υπήρξε η συμμετοχή χιλιάδων ψηφοφόρων του πελατειακού δικομματισμού, ορμώμενων από τη δυσαρέσκεια και την απόγνωση απέναντι στην πολιτική αφαίμαξη της κυβέρνησης του ΠΑΣΟΚ. Ο μαχητικός Ιούνιος, κατά τον οποίο εξαπλώθηκε σε δεκάδες πλατείες της χώρας ο δημοκρατικός θεσμός της λαϊκής συνέλευσης, χαρακτηρίστηκε από γοργές εξελίξεις όσον αφορά στην ιδεολογική ταυτότητα του κινήματος των «Αγανακτισμένων». Οι πρώτες μέρες της κινητοποίησης, όταν αυτή αγκαλιάστηκε από τα αντιδραστικά ΜΜΕ, σημαδεύτηκαν από έντονη εχθρότητα απέναντι στην παρέμβαση κοινωνικών συλλογικοτήτων και οργανωμένων μορφών ταξικής πάλης (κόμματα, συνδικάτα). Σύντομα, όμως, αποδείχτηκε ότι για να αγωνιστούμε με το σύνθημα «δεν φεύγουμε αν δεν φύγουν κυβέρνηση, τρόικα, χρέος», έπρεπε το κίνημα να ριζοσπαστικοποιηθεί, να αποκτήσει πολιτικές θέσεις και να μπολιαστεί στους χώρους εργασίας, δηλαδή να επεκταθεί η δημοκρατική αυτοοργάνωση στο πεδίο της οικονομίας, με απώτερο σκοπό τον κοινωνικό εργατικό έλεγχο.

Σ' αυτή την κατεύθυνση υπήρξαν αξιοσημείωτα βήματα, καθώς στις κινητοποιήσεις πρωτοστάτησαν οι υπάλληλοι σε κλάδους εντατικής εκμετάλλευσης του ιδιωτικού τομέα, οι νέοι της επισφαλούς διανοητικής εργασίας και των μισθών πείνας, οι συνδικαλισμένοι εργάτες και οι άνεργοι. Ο κόσμος χάραξε το δρόμο με λαϊκές συνελεύσεις, απεργιακές φρουρές και καταλήψεις διαρκείας (Δήμος Αθήνας, νοσοκομείο Ιεράπετρας, σούπερ

μάρκετ Dia, ΔΕΚΟ), ενώ η επιγενόμενη απονομιμοποίηση των γραφειοκρατικών ηγεσιών των ΓΣΕΕ-ΑΔΕΔΥ αύξησε την επιρροή των πρωτοβάθμιων σωματείων βάσης και της ριζοσπαστικής-αντικαπιταλιστικής αριστεράς. Η γενικευμένη οργή για την εκποίηση της δημόσιας περιουσίας και την κατεδάφιση του κοινωνικού κράτους πρόνοιας αποκρυσταλλώθηκε στο σύνθημα «δεν χρωστάμε, δεν πουλάμε, δεν πληρώνουμε».

Αναμφίβολα, οι ημερομηνίες που σφράγισαν την πρωτοφανή δυναμική του αγώνα ήταν 15-28-29 Ιουνίου, όταν οι γενικές απεργίες συναντήθηκαν με τις λαϊκές συνελεύσεις. Η επιμονή του κόσμου, ο οποίος, παρά την κυβερνητική απόφαση για σκληρή αστυνομική καταστολή, ανασυντασσόταν και παρέμενε στο Σύνταγμα, κατέδειξε τον πολιτικό μετασχηματισμό του κινήματος και την οριστική ρήξη του με τη μνημονιακή συναίνεση. Απομαζικοποιημένη λόγω της ιδεολογικής τρομοκρατίας κράτους και κεφαλαίου, που συμπυκνώθηκε στις απειλές «Μεσοπρόθεσμο ή χρεοκοπία/τανκς», η Κάτω Βουλή των πλατειών συνέχισε τις εργασίες της.

Οι παραπάνω εμπειρίες συνθέτουν την πολύχρωμη τοιογραφία της λαϊκής εξέγερσης, που μολοντί δεν κατόρθωσε να αποτρέψει την εισαγωγή της χώρας στην προκρούστεια κλίση του Μεσοπρόθεσμου, εγκαινίασε μια νέα, ποιοτικά διαφορετική, πολιτική πραγματικότητα, με θεμέλιό της το αίτημα για άμεση δημοκρατία και «ισότητα, δικαιοσύνη, αξιοπρέπεια».

**Για τη συνέχιση του αγώνα είναι επιτακτική ανάγκη η δημιουργία ενός ηγεμονικού πολιτικού μετώπου**

Για τη συνέχιση του αγώνα είναι επιτακτική ανάγκη η δημιουργία ενός ηγεμονικού πολιτικού μετώπου, μιας κρίσιμης μάζας κομμάτων, συνελεύσεων, σωματείων και πολιτών, που θα παλέψει για την πολιτική-κοινωνική χειραφέτηση και θα εκπονήσει ένα μεταβατικό πρόγραμμα εκτάκτου ανάγκης για την υπεράσπιση των λαϊκών συμφερόντων. Βασικοί άξονες πρέπει να είναι η στάση πληρωμών και η διαγραφή του

χρέους σε ρήξη με την Ε.Ε., η αναδιανομή του εισοδήματος εις βάρος του κεφαλαίου και υπέρ της μισθωτής εργασίας, η υπεράσπιση του δημόσιου και δωρεάν χαρακτήρα των κοινωνικών αγαθών (υγεία, παιδεία), η εθνικοποίηση-κοινωνικοποίηση των τραπεζών και των στρατηγικών επιχειρήσεων και η χάραξη βιομηχανικής πολιτικής με στόχο την παραγωγική ανασυγκρότηση και την ανακούφιση των εργαζομένων, η θέσπιση αποκεντρωμένων αμεσοδημοκρατικών θεσμών και η κατάκτηση της εθνικής ανεξαρτησίας. Η βίαιη έκρηξη οργής της φτωχικής και αποκλεισμένης νεολαίας της Αγγλίας και οι επερχόμενες κοινωνικές συγκρούσεις προοιωνίζουν το ευρωπαϊκό φθινόπωρο θερμό, και καθιστούν επίκαιρα τα λόγια του Αντόνιο Γκράμσι: «Ο παλιός κόσμος πεθαίνει και ο καινούργιος πασχίζει να γεννηθεί. Ζούμε στην εποχή των τεράτων». ■

**Βλέπε:** Στάθης Κουβελάκης, «Η Ωρα της Κρίσης», Δρόμος της Αριστεράς, 11-6-2011  
Πέτρος Παπακωνσταντίνου, «Προσέγγιση ελληνικού Αργεντινίσου», Αριστερό Βήμα, 31-5-2011



# forthnetADSL

Κατεβάσαμε  
την τιμή για να  
...κατεβάσεις  
ό,τι θέλεις!



Και να απολαμβάνεις  
και **Live Streaming** με  
αποκλειστικό περιεχόμενο  
στο [novasports.gr](http://novasports.gr)!

Internet με σούπερ ταχύτητα, μόνο με **17,90€/μήνα!**

Βάλε κι εσύ Forthnet ADSL για απεριόριστο και γρήγορο internet έως 24Mbps, στη μοναδική τιμή των **17,90€/μήνα!** Και θα απολαμβάνεις, μεταξύ άλλων, **Live Streaming** με αποκλειστικό περιεχόμενο στο [www.novasports.gr](http://www.novasports.gr) με έναν αγώνα Superleague κάθε αγωνιστική και αθλητικό δελτίο ειδήσεων κάθε μέρα.

**Επιπλέον:**

- Δωρεάν ασύρματος εξοπλισμός
- Δωρεάν ασύρματη broadband πρόσβαση από όλα τα Forthnet HotSpot.

**Αποκλειστικά στα 137 Καταστήματα Forthnet.**

Τιμή μέχρι 31/10/2011. Αποκλειστική προσφορά η προπληρωμή της υπηρεσίας για ένα χρόνο. Διανομή πληρωμών με πιστωτική κάρτα έως 8 έτη και δόσεις.

☎ 13831  
Αστική γλώσσα

✉ [info@forthnet.gr](mailto:info@forthnet.gr)

[www.forthnet.gr](http://www.forthnet.gr)



forthnet

απλά | ελεύθερα | συναρπαστικά





## ΠΑΟ ΚΑΛΑ;

Η επόμενη μέρα της ομάδας της πόλης

Του ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΜΕΝΕΓΟΥ

**Ο**ι τελευταίες δύο Δευτέρες κήδεψαν οριστικά την πράσινη πολυμετοχικότητα (ή πολυμετωπικότητα, αν προτιμάς). Εν μέσω σφοδρής προσωπικής αντιπαράθεσης, Γιάννης «Τζίγγερ» Βαρδινογιάννης και Ανδρέας Βγενόπουλος έβγαλαν διαφωνώντας από το ντουλάπι το σενάριο της επόμενης μέρας. Η Α.Β. ζήτησε την ανάλυση του δημοσιογράφου Αντώνη Καρπιετοπούλου και την «παναθηναϊκή» γνώμη του συγγραφέα Χριστόφορου Κάσδαγλη και του μπλόγκερ Old Boy. Υπενθυμίζουμε ότι ο Παναθηναϊκός έχει ξεκινήσει με 2 στα 2 στο πρωτάθλημα, αλλά τώρα που διαβάξεις είναι αμφίβολο αν μπορεί να βγάλει οικονομικά τη χρονιά, ενώ έχει αποκλειστεί από ευρωπαϊκές διοργανώσεις...

### ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΡΠΙΕΤΟΠΟΥΛΟΣ

(Sday/«Καθημερινή», καθημερινά 12-14.00 μαζί με τον Αντώνη Πανούτσο στον Nova Sport Fm 84.6)



Στον Παναθηναϊκό βρέθηκαν το 2008 φιλόδοξοι λεφτάδες που ονόμασαν την ανακωχή τους "πολυμετοχικότητα" και νομίζω ότι στην αρχή είχαν ειλικρινείς προθέσεις. Θαρρώ ότι το πλάνο πήγαινε κάπως έτσι: ο Βαρδινογιάννης θα βάλει ανθρώπους και μηχανισμούς και οι υπόλοιποι λεφτά. Ο βασικός λόγος διάλυσης ήταν ότι είχαν τελείως διαφορετική αισθητική και προσέγγιση στο αντικείμενο. Ο Τζίγγερ πίστευε στην ομάδα-επιχείρηση που στο τέλος της χρονιάς κυρίως δεν πρέπει να μπαίνει μέσα και ο Βγενόπουλος στην πολιτική των "3 Πιζάρω" προκειμένου να ζεσταίνεται κι ο κόσμος. Στη μέση βρέθηκε ο Πατέρας. Με δεδομένο κίολας ότι δεν ανέθεσαν τη διοίκηση σε έμπειρους επαγγελματίες ποδοσφαιροπαράγοντες, γρήγορα συγκρούστηκαν. Και από κει και πέρα έμοιαζαν με ζευγάρι παντρεμένων σε κρίση, η καχυποψία και το τσίγκλισμα κυριάρχησε.

Αυτό δεν γίνεται με δικηγορικά γραφεία, αλλά είτε πληρώνοντας είτε πουλώντας είτε πτωχεύοντας. Περί της αποχώρησής του περισσότερο με έπεισε η τοποθέτηση Βγενόπουλου και η κατόπιν αποδοχή των όρων που έθεσε.

Νομίζω ότι η επιτυχία της πρότασης Βγενόπουλου θα εξαρτηθεί από δεκάδες πράγματα, με κυριότερο τη φετινή πορεία της ομάδας. Αν αυτή κάνει πρωταθλητισμό, αρκετοί θα ψηθούν να συμπυκνωθούν γιατί θα αισθανθούν και λίγο σωτήρες. Στην αντίθετη περίπτωση το κλίμα θα είναι αρνητικό, μην ξεχνάμε ότι θα λείπει και ο Βαρδινογιάννης για να συσσωρευτεί κριτική. Επίσης, ένα ζήτημα είναι ότι για πρώτη φορά ο Ανδρέας Βγενόπουλος θα κληθεί να εμφανίσει δικούς του ανθρώπους-στελέχη σε ένα σύλλογο που οι παλαίμαχοι θεωρούν ιστορικό τους δικαίωμα τα αξιώματα.

Δεν μου έκανε εντύπωση που ο Βγενόπουλος συντάχθηκε με τους "Κορμοράνους" στο γηπεδικό – ο εχθρός του εχθρού μου είναι φίλος μου, δεν λένε; Άλλωστε στη ΓΗΠΕΛ είχε και δικούς του ανθρώπους που θα μπορούσαν να τον ενημερώνουν ή να ελέγχουν καλύτερα. Νομίζω, μάλιστα, ότι η δική του πρόταση για την "Πράσινη Πολιτεία" στο ΟΑΚΑ εντάσσεται σε ένα γενικότερο real estate πλάνο που ίσως αποτελέσει τυράκι για επενδυτές.

Η πολυμετοχικότητα σίγουρα άλλαξε την ποδοσφαιρική επικοινωνία. Σταμάτησε ο υπόγειος πόλεμος και οι πρωταγωνιστές εκτέθηκαν στα μέσα. Η θέση του δημοσιογράφου είναι δύσκολη. Έχω υπάρξει συνομιλητής και των τεσσάρων πόλων της και ξέρω ότι τους έχω δυσχερατίσει/ευχαριστήσει όλους με τις κατά καιρούς τοποθετήσεις μου. Π.χ. στο γηπεδικό συμφωνούσα με τον Τζίγγερ περί Βοτανικού, ενώ το ποδοσφαιρικό όραμα του Βγενόπουλου είναι πιο κοντά στο δικό μου. Σαφώς υπήρξαν στρατευμένοι εκπρόσωποι κάθε πλευράς, αλλά αν βάζεις την ενήμερωση του κοινού σου πάνω από το τι λένε για σένα οι αντίπαλοι, στο τέλος της ημέρας δεν έχεις πρόβλημα».

### ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΚΑΣΔΑΓΛΗΣ

(Συγγραφέας, «Το γαμώτο ενός Παναθηναϊκού», εκδ. Καστανιώτη 2010)



Το γαμώτο, στην παρούσα φάση, δεν είναι της πολυμετοχικότητας, είναι μάλλον της... μετοχικότητας. Τα περισσότερα από τα σημερινά προβλήματα του Παναθηναϊκού (του ποδοσφαιρικού, αλλά όχι μόνο) ξεκίνησαν από τη στιγμή που το σωματείο παραδόθηκε στο ιδιωτικό κεφάλαιο. Μέχρι τότε τα κουτσοκαταφέρναμε. Με έριδες ίσως, με πέτρινα χρόνια, με τη δικτατορία που επιχείρησε να εκμεταλλευτεί το εκτόπισμα του Συλλόγου. Αλλά ξανασηκώναμε κεφάλι, όχι μόνο στο ποδόσφαιρο αλλά σε καμιά εικοσαριά σπορ. Το πρόβλημα δεν είναι η πολυμετοχικότητα –ως είδος κάποιου πλουραλισμού–, αλλά η ιδιοποίηση μιας λαϊκής ομάδας –της ιστορίας, των φιλάθλων, των αναμνήσεων και των συναισθημάτων– από επιχειρηματίες.

Όσον αφορά τις συζητήσεις Τύπου Βαρδινογιάννη και Βγενόπουλου, αμφότεροι είναι εξαιρετικά πειστικοί, ή τουλάχιστον ειλικρινείς, όταν χρησιμοποιούν το "εγώ", και μάλλον αναξιόπιστοι όταν χρησιμοποιούν το "εμείς". Δεν είμαι αισιόδοξος για την επόμενη μέρα, όχι μόνο στα θέματα της μπάλας αλλά και γενικότερα. Ελπίζω μόνο η κρίση, εκτός από πόνο, βάσανα και πέτρινα χρόνια, να βοηθήσει τουλάχιστον στη διαμόρφωση ενός νέου ήθους (στην προκειμένη περίπτωση, στο θρίαμβο αυτού που εγώ ονομάζω "παναθηναϊκό τρόπο του σκέπτεσθαι").

Το άνοιγμα στη λαϊκή βάση του Παναθηναϊκού είναι σωστή ιδέα, αλλά σε ακατάλληλη στιγμή. Κι όπως συμβαίνει πολύ συχνά με τη λογική εξυγίανσης των προβληματικών επιχειρήσεων, άλλος ξοδεύει κι εμείς πληρώνουμε. Ακόμα κι έτσι, ωστόσο, κινείται στη σωστή κατεύθυνση.

Η δικαίωση του μπλοκαρίσματος του Βοτανικού, διά στόματος Βγενόπουλου, μου φάνηκε αυτονόητη. Δεν συμπονάω καθόλου τους επενδυτές που έπαιψαν να αγοράσουν εν κρυπτώ γη στον Βοτανικό, για να επιχειρήσουν αργότερα να κερδοσκοπήσουν με τις πλάτες του Παναθηναϊκού».

### OLD BOY

(old-boy.blogspot.com, αρθρογράφος της «Καθημερινής», Παναθηναϊκός)



Δεν άκουσα τις συζητήσεις Τύπου ζωντανά, ενώ προτίμησα να τις διαβάσω διαγώνια. Το ρήμα "προτίμησα" δεν ακριβολογεί, αφού δεν ήταν τόσο μια συνειδητή επιλογή αντίστασης ενός πικραμένου Παναθηναϊκού, όσο μια φυσική αντίδραση αδιαφορίας ενός ξενερωμένου Παναθηναϊκού. Αδιαφορία όχι για την ομάδα και το μέλλον της, αλλά για τη συγκεκριμένη διαμάχη των συγκεκριμένων ανθρώπων. Οπότε η συγκεκριμένη πολυμετοχικότητα μου αφήνει τελικά την αίσθηση ενός εγχειρήματος που ο κόσμος το υποδέχτηκε με ενθουσιασμό και που αγωνιστικά φάνηκε σχετικά σύντομα να αποδίδει, αλλά τίποτα από τα δύο δεν ήταν αρκετό, όταν οι βασικοί του συντελεστές ένιωθαν εξαρχής πως βρίσκονταν όχι στο ίδιο, αλλά σε αντίθετα στρατόπεδα. Ο Τζίγγερ με έπεισε ότι είναι συνεπής και ότι κάνει όσα λέει. Δεν έχω κόρη, ειδάλλως θα του την έδινα. Το ερωτηματικό μου είναι αν θα ήταν μαζί του τόσο ευτυχισμένη, όσο ήταν ο Παναθηναϊκός στα χέρια του.

Ο Βγενόπουλος με είχε πείσει τότε με το "λεφτά υπάρχουν", όταν δηλαδή σαν ΓΑΠ μιλούσε για "πολλούς Αμπράμοβιτς". Κι ύστερα ήρθαν οι μελίσοι κι ο Μελίσιος – το ερωτηματικό μου είναι γιατί δεν του έκαναν συμβόλαιο δεκαετές. Με δεδομένο ότι τις μεγαλύτερες ευρωπαϊκές επιτυχίες μας τις πετύχαμε επί δραχμής, νομισματικά τουλάχιστον οι οιωνοί είναι θετικοί για την επόμενη μέρα. Άλλους θετικούς οιωνούς δυσκολεύομαι να διακρίνω στον ορίζοντα. Εύχομαι να σταματήσουμε να μικραίνουμε σαν ομάδα, να σταματήσουν επιτέλους οι εμφύλιοι, να μη μετατραπούμε αγωνιστικά και ιδιοκτησιακά σε ΑΕΚ. Τα περί λαϊκής βάσης "είναι κόλπα ζόρικα που κάνουν στην Ινδία". Ή πάντως όχι σε περιόδους χρεοκοπίας. Εκτός αν μετατρέψουμε το "έναν εργαζόμενο ανά οικογένεια" σε "έναν μέτοχο ανά οικογένεια". Γι' αυτό έχετε (!) τα λεφτά, Ανδρέα, για να τα βάζετε εσείς. Άσε τα κομμουνιστικά, γιατί θα μας μπουν γενικότερες ιδέες επί του θέματος. Με καπιταλισμό μεγαλώσαμε, αυτόν ξέρουμε, αυτόν εμπιστευόμαστε μέχρι το κραχ μας, και θα συνεχίσουμε να εμπιστευόμαστε και μετά από αυτό.

Με ρωτάτε αν η κυριαρχία του Ολυμπιακού άλλαξε το πράσινο DNA. Ο ίδιος ο Τζίγγερ έκανε ειδική μνεία στο πρωτάθλημα που χάσαμε το 2005. Τρεις ισοπαλίες λείει στο γήπεδό μας: 2005, η χρονιά που παραλίγο να πάρουμε πρωτάθλημα, μια χρονιά άξια να αναποληθεί, μια χρονιά άξια να συζητηθεί. Αυτό νομίζω τα συνοψίζει όλα. Μεγαλύτερο όμως κακό από το Παναθηναϊκό DNA, η κυριαρχία του Ολυμπιακού έκανε στο DNA όλων των φιλάθλων. Και κατεξοχήν των ίδιων των Ολυμπιακών».



# NESCAFÉ® Frappé & the City

Best of the month...

## zwntanevei to paixnidi

Επέστρεψες; Κι εμείς. Καλό φθινόπωρο και πάμε να ζωντανέψουμε το παιχνίδι. Γιατί η Αθήνα και οι δρόμοι της μας δίνουν την ευκαιρία να ανταμώσουμε σε συναυλίες, σε πάρτι, σε γειτονιές, σε καφέδες και σε γούστα για να χαρούμε τη ζωή στο maximum. Η Athens Voice και το NESCAFÉ® Frappé προτείνουν να μοιραστείς, να πας, να δεις, να γυρίσεις και να ξαναφύγεις όπου η χαρά και η ζωή σε καλούν.



Κεκόλλια και χεβίδωσου γιατι zwntanevei epitelous to party  
 - Min kaseis to **mobile party Modular Expansion**.  
 O techno god **George Apergis** varaei trela bpm!  
 To Buzz sto Gazi einai gia alli mia xronia mia apo tis edres tou.  
 "Sfyraei lerne". Antri, 24

xtipisou epitelous gia na  
 zwntanepsei to live...  
 20 xronia Screamedelika ki epitelous  
 i bantara ton **Primal**  
**Scream** 8a to paixe olo  
 tis 17/09. Stin lera Odo lerne".  
 Mono, 22

Araxe giati edw einai i pio zwntani  
 geitonia... **Bournazi power!**  
 odos Agias Paraskevis  
 (Etzo cafe, Aigh, Lobby)  
 eimaste h pio zontan geitonia!..  
 den shkono kouventa..  
 Stathis 27

### Tainiara!

Tin eida kai mou efyge  
 o takos. Zwntano paixnidi  
 sou lew... **O protos  
 ekdiktia: Captain  
 America!** An den to  
 eides, to xanablepw  
 aneta mazi sou, giati  
 to tainiaki petaei. O  
 Chris Evans kanei ton  
 Captain kai ta kanei ola. Dernel, petaei,  
 prostateuei, swzei kai diwxnei olous  
 tous kakous. Min to skeftesai kai  
 pame ki apopse an Bes!".  
 Grigoris, 18



An den tous xereis,  
 na tous ma8eis, giati ta atoma  
 einai atomares... **O Lakis kai o Aris**  
**lonas** einai ol... varan ki8ares alla  
 kai elkastika. H ek8esi tous legetai Peepee  
 kai lew na skasoume myti gia na ti doume  
 sto ATOPOS CVC, Salaminas 72. Ntaxei, bro?  
 Fetos 8a paixe poly art, bas ki  
 anoixe i kefala sou kai  
 kekolliseis apo tin  
 bala". Melina, 21

**o Nowitzki** einai paik taras! Kai apodeiknuei oti...  
 white men can jump... "Olo to Eurobasket xerostalaza  
 na ton dw sta plans na soutarei, na tapwnei  
 kai na goustarei. 18 Septembri einai o telikos  
 kai eimai dihasmenos, re Paula. Me tin Ellada eimai,  
 ennoitazi, alla kai me ton Nowitzki, pou paizei  
 me tous Germanarades apenanti. Dyskola pramat!".  
 Morios, 22



Mi rotasti kanei  
 i Athina gia sena, alla ti  
 kaneis esy gia tin Athina... "xw  
 fetos na ti doume para ebekontes kai  
 na drasoithe, oligos ti akribistika, bas kai  
 gynise to prama. Pou enneis, lews genei Bazma  
 ki i poli panti ta pane tis. Opote...  
**Wonder Festival!** 30-ebekontikes  
 omades mas kaloum na tis ghorisoume,  
 ki an goustaroume, na boume kai na tis  
 supportaroume. Apo 2 Oktobrou stin  
 Telenopoli, sto Gazi, pame oia mazi, na  
 ghorisoume, na merrisoume kai  
 na xepidwoume ebekontika".  
 Dimitris, 19

poly vras style. Kai poly trizata ta sneakerakia sou...  
 oti ta xrimisies apo ti themistokeous, ena tsa apo tin Akadimias  
 pou oloi i Athina ton perpaiei auto to dromo, ton paizei  
 kai briskei dynata kommatia me papoutakia  
 sportif. Nomizes den 8a se eplana  
 pomirouci". Glota, 17





# Λαμπαδηδρόμος στο Λονδίνο 2012

Τηλεφωνήματα στην Κατερίνα. «Πάμε για καφέ» - «Να το κανονίσουμε καλύτερα για αύριο» - Βρήκα ένα σκυλάκι στο δρόμο και πρέπει να το πάω στο καταφύγιο αδέσποτων ζώων». Όσα χρόνια την ξέρω, το ίδιο πράγμα. Τη μία μέρα θα τρέχει να μαζεύει γόπες από την παραλία, την άλλη θα κάνει δωρεάν μαθήματα ελληνικών σε μετανάστες, την παράλλη θα περιθάλπει σκυλάκια και γατάκια. «Εντάξει, αύριο λοιπόν, αλλά μη με στήσεις γιατί... σου ετοιμάζω έκπληξη».

**Η διαδικασία είναι απλή και ανοιχτή για όλους.**  
Κάνεις κλικ στην ιστοσελίδα [www.samsung.com/gr/london2012](http://www.samsung.com/gr/london2012), μέχρι και τις 30 Σεπτεμβρίου 2011, και υποδεικνύεις τον υποψήφιο Λαμπαδηδρόμο σου. Και μπορεί να είναι ένας από τους 8.000 Λαμπαδηδρόμους που θα μεταφέρουν την Ολυμπιακή Φλόγα σε 74 διαφορετικά μέρη της Μεγάλης Βρετανίας, περνώντας από πόλεις όπως το Μπρίστολ, το Κάρντιφ, το Μπέλφαστ, τη Γλασκώφη.

**Η Samsung έγινε ο εθνικός χορηγός των Ολυμπιακών Αγώνων της Σουούλ το 1988.**  
Από τους χειμερινούς Ολυμπιακούς Αγώνες του Nagano το 1998 έγινε «Παγκόσμιος Ολυμπιακός Χορηγός» στην κατηγορία της Ασύρματης Επικοινωνίας (εξοπλισμός) και επίσης είναι σημαντικός υποστηρικτής της Ολυμπιακής Λαμπαδηδρομίας. Έχοντας συμμετάσχει σε αυτές των Ολυμπιακών Αγώνων «Αθήνα 2004», «Τορίνο 2006» και «Πεκίνο 2008», τώρα λανσάρει την καμπάνια «Λονδίνο 2012» με τίτλο «Οι Ολυμπιακοί Αγώνες είναι για όλους» - ελπίζοντας να προσφέρει μοναδικές εμπειρίες σε όσο το δυνατόν περισσότερους ανθρώπους.

Η Κατερίνα είναι η «πρωίδα» μου. Είναι ένας συνθημαμένος άνθρωπος με έναν ασυνήθιστο γενναίο χαρακτήρα: της αρέσει να βοηθάει εθελοντικά τους άλλους. Έτσι, όταν έγραβα για τη διαδικασία που ξεκίνησε η Samsung Electronics, Olympic Torch Relay Presenting Partner, όπου μπορεί ο καθένας να προτείνει κάποιο γνωστό του να γίνει Λαμπαδηδρόμος στους Ολυμπιακούς Αγώνες του Λονδίνου, τον Ιούλιο του 2012, ήταν η πρώτη που μου ήρθε στο μυαλό. Το βασικό κριτήριο του διαγωνισμού είναι αυτός που θα προταθεί να είναι ένας απλός, συνθημαμένος άνθρωπος, που του αρέσει να προσφέρει εθελοντικά για τους άλλους, να έχει μέσα του αυτό που λέμε «κοινωνικά προσφορά», το πνεύμα του εθελοντισμού, που απασχολεί διαχρονικά όλη την Ολυμπιακή Αγώνια. Προσπάθεια είναι να δώσει και ο «ήρωας» μας τη συγκατάθεσή του και να είναι πάνω από 15 χρόνων, κι εκείνος αλλά και αυτός που θα τον προτείνει. Και μετά... κατευθύνει για Λονδίνο.



Παρουσίαση





**attr@ttivo**  
*the alternative choice*



# «Καλό χειμώνα»

Ο κομίστας Hector τον Σεπτέμβρη κάθεται σπίτι...



**Ο** Hector (Έκτορας Αποστολόπουλος) υπογράφει το καλύτερο ελληνικό κόμικ του 2011. Το «*Feathers*» συγκέντρωσε τις ιστορίες του που είχαν δημοσιευθεί στο «9» και το «*Κομικοδρόμιο*» σε μια εξαιρετική έκδοση από την Giganto Books του Τάσου Παπαϊωάννου. Όσοι δεν τις είχατε αντιληφθεί, ξεκαρδιστείτε ελεύθερα με στιγμιότυπα υπαρκτού σουρεαλισμού, στα οποία πρωταγωνιστούν αντικομφορμιστές σκαντζόχοιροι, κινηματικά ψάρια, πουλιά που παίρνουν ψυχοτρόπες ουσίες και αρκούδες που σκαρφάζονται στο Empire State Building. Στο παρελθόν έχει κυκλοφορήσει ένα μυθιστόρημα («*Χνουδωτός Απεσταλμένος*», εκδ. ΤΟΠΟΣ), έχει γράψει μουσική κι έχει εργαστεί ως μεταφραστής. Του ζητήσαμε να μας προτείνει ιδέες και λύσεις για τη δύσκολη επιστροφή του Σεπτεμβρίου...


Του ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΜΕΝΕΓΟΥ

● Διαβάστε το «*Hey, Wait...*», το «*Low Moon*» ή κάποιο άλλο άλμπουμ του Νορβηγού κομίστα Jason, που αφηγείται με παύσεις, έχει καταθλιπτικά αστικά ζωάκια για πρωταγωνιστές, πανέμορφες, λιτές και καθαρές γραμμές. Το βιογραφικό του σημείωμα καταλήγει: «Ξαφνικά μίλησε σε μια γάτα. Ο χειμώνας γέμισε το δωμάτιο. Μπορούσαν να δουν τον ωκεανό».

● Κάντε ανασκόπηση των έργων του Robert Altman. Από τα βροχερά δάση και τρυφερά μπουρδέλα του «*McCabe & Mrs Miller*», τους κυνικούς χειρουργούς του «*MASH*», το καλειδοσκόπιο ειρωνείας του «*Παίκτη*», τα αργά zoom-ins, τη σάτιρα αργής καύσης και τους πολλαπλά διασταυρούμενους διαλόγους του «*Νάσβιλ*», μέχρι και το τελευταίο γυρισμένο με τόση αγάπη «*A Prairie Home Companion*». Πάντα γενναιόδωρος, ευφυής και διακριτικά εθιστικός.

● Μουσική όλο το 24ωρο. Για ξύπνημα, Al Green περίπου '70-75 και Paco Pena, απογευματινός καφές με το «*Sir Luscious Left Foot*» του Big Boi και βραδινό ποτό με το «*Midnight Marauders*» των A Tribe Called Quest.

● Μερικά βιβλία: A.A. Milne, «*The House at Pooh Corner*» – ο Winnie the Pooh πριν ανακαλυφθεί από την Αμερική και γίνει καρτούν, μπλουζάκι, μαγνητάκι ψυγείου και μαξιλαροθήκη. Werner Herzog, «*Conquest of the Useless*» – το ημερολόγιό του από τα γυρίσματα του «*Φιτζκάρλντο*». Η περιέργη, πυρετώδης διαύγεια με την οποία ένας Γερμανός στον Αμαζόνιο προσπαθεί ν' ανεβάσει ένα πλοίο πάνω σ' ένα βουνό. Ένας θα κερδίσει. Είτε αυτός, είτε το βουνό. Οι εμμονοληπτικοί είναι καλή παρέα.

● [www.djpremierblog](http://www.djpremierblog). Σε podcast η εκπομπή του DJ Premier «*Live from Headquarterz*» για καλό οπτικό hip-hop. 



Studies begin  
in Athens...

Future expands  
Worldwide!

ΣΤΕΦΑΝΟΣ

# Business Management

Διοίκηση Επιχειρήσεων

Bachelors &  
Masters in:

- Business Management
- Marketing & Communication
- Accounting & Finance
- Economics
- Computer Science

Νέα προγράμματα σε:

- Computing
- Information Technology
- Fashion Marketing

## Σπουδές με πνευνεκτώματα

Σπουδάζοντας στην Αθήνα, οι απόφοιτοι του BCA College αποκτούν **βρετανικά πτυχία Bachelors και Masters** με πλήρη αναγνώριση επαγγελματικών δικαιωμάτων για την Ελλάδα και όλες τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το BCA College παρέχει στους αποδυαστές του δωρεάν βιβλιοθήκες με online πρόσβαση σε πανεπιστημιακές ηλεκτρονικές βιβλιοθήκες της Βρετανίας και διαθέτει υπερασύγχρονα κτήρια στο κέντρο της Αθήνας, στη Γλυφάδα και στην Κηφισιά.

Τέλος, το BCA College δίνει στους αποφοίτους του τη δυνατότητα άμεσης εύρεσης εργασίας με το πρωτοποριακό διαδικτυακό γραφείο καριέρας BCA Career Network. Το BCA Career Network λειτουργεί σε συνεργασία με μεγάλες εταιρείες εύρεσης προσωπικού στην Ελλάδα και στο εξωτερικό, που αξιοποιούν νέους αποφοίτους και μεσαία στελέχη.

Με 40 χρόνια συνεχούς λειτουργίας χωρίς απώλειες μαθημάτων και με **ελληνόφωνα και αγγλόφωνα** προγράμματα σε πρωινό, απογευματινό και βραδινό ωράριο, το BCA College αποτελεί σήμερα μια εξαιρετική επιλογή για σπουδές στην Ελλάδα.

## Conversion Diploma στην Πληροφορική

Απευθύνεται σε αποφοίτους άλλων ειδικοτήτων και τους δίνει τη δυνατότητα να αποκτήσουν σε δύο χρόνια πτυχίο Πληροφορικής.

Δυνατότητα μετεγγραφής σε βρετανικό πανεπιστήμιο σε όλα τα στάδια σπουδών



Γνωστούμενη πτυχία από  
το ανώτατο Βρετανικό  
Δοκίμιο (πρώην ΔΙΚΑΤΣΑ)



Γνωστούμενη και  
αναγνωρισμένη από το  
Βρετανικό Συμβούλιο  
Γνωστοποίησης (BAC)

Αθήνα | Γλυφάδα | Κηφισιά | Τηλ.: 210 7253 783 | [www.bca.gr](http://www.bca.gr)

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΚΟΛΛΕΓΙΟ ΑΘΗΝΩΝ - ΚΕΝΤΡΟ ΜΕΤΑΛΥΚΕΙΑΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ - (ΦΕΚ 1320/Β/27-7-2010)



BUSINESS COLLEGE OF ATHENS  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΚΟΛΛΕΓΙΟ ΑΘΗΝΩΝ



**Η** φράση του ιδρυτή και διευθυντή του Φεστιβάλ Γιώργου Τζιώτζιου, στη συνέντευξη τύπου της 2ης χρονιάς του: «Οι Νύχτες Πρεμιέρας δεν είναι θεσμός, αλλά εθισμός». Έγινε σλόγκαν και χρησιμοποιείται ακόμα και σήμερα.

**Το εισιτήριο για κάθε προβολή την πρώτη χρονιά του φεστιβάλ:** 1.200 δραχμές. Ίσως του χρόνου να στοιχίζει τόσο πάλι!

**Οι τζαμπατζήδες.** Μία παρέα παιδιών που ήξεραν την πίσω είσοδο του Αττικόν κι έμπαιναν την τελευταία στιγμή από εκεί, τζάμπα. Η Λήδα Γαλανού τούς έστηνε παγίδα και κυνηγιόταν μαζί τους λίγο πριν τις ξύλινες πόρτες, αλλά συνήθως προλάβαιναν και περνούσαν μέσα.

**Η ανακαίνιση του Αττικόν και του Απόλλωνα.** Πριν από αυτό, φεστιβάλ σήμαινε και η μυρωδιά κλεισούρας των σινεμά, γιατί μόλις άνοιγαν για τη νέα σεζόν. Η μούχλα του Απόλλωνα ήταν το καλωσόρισμα.

**Οι αριθμημένες θέσεις.** Πριν από αυτό, δημοσιογράφοι και VIP έμπαιναν από την πίσω πόρτα του Απόλλωνα, με αποτέλεσμα να περιμένει ο κόσμος κανονικά με το εισιτήριό του και να μη βρίσκει θέση, να κάζεται στο πάτωμα. Σε μία παρουσίαση punk ντοκιμαντέρ με το σκηνοθέτη παρόντα, το κοινό είχε έρθει σε έξαλλη κατά-

να κάνει αφόρητη ζέστη. Η προβολή συνεχίστηκε μετά από λίγο, αλλά χωρίς κλιματισμό. Δεν έφυγε κανένας...

**Λίγο νωρίτερα,** ο Ορέστης Ανδρεαδάκης απελπισμένος παρακαλούσε από τη σκηνή τους θεατές της προηγούμενης παράστασης να εγκαταλείψουν την αίθουσα για να αποφευχθεί κάποιο ατύχημα. «Δεν είναι δίκαιο, δεν θα ξαναγίνει το φεστιβάλ, μην το χαλάτε». Από την επόμενη χρονιά, άλλαξε το σύστημα διάθεσης εισιτηρίων...

**Άλλο επεισοδιακό sold-out, το «24 Hour Party People» το 2002.** Οι οδομαχίες στη Σταδίου για την εξασφάλιση εισιτηρίου (με πολιορκία της κεντρικής εισόδου του Αττικόν) έμειναν ιστορικές. Στο τέλος, βέβαια, όλοι βγήκαν τραγουδώντας «Love Will Tear Us Apart»... again.

**Η επίσημη εκδοχή για το δίπτυχο «μεγαλύτερες ουρές που υπήρξαν, μεγαλύτερος κίνδυνος για λιντσάρισμα (με σειρά εμφανίσεως):** 1) «Trainspotting», 2) «Αυτόχειρες παρθένοι», 3) «Κυνόδοντα».

**Οι βαλίτσες του Ζοάο Πέδρο Ροντρίγκες.** Καλεσμένος του φεστιβάλ το 2005. Φτάνει στο αεροδρόμιο, τον παραλαμβάνουν κάποιοι από τους διοργανωτές και τον παίρνουν μαζί τους στα γραφεία του φεστιβάλ (που είναι φυσικά μαζί με το περιοδικό). Το βράδυ, ο ίδιος συνειδητοποιεί πως έχει έρθει στην Ελλάδα χωρίς αποσκευές. 15 μέρες μετά οι συντάκτες ανακαλύπτουν μέσα στην αποθήκη του περιοδικού «Σινεμά» πως υπάρχει κάπου παραπεταμένη η βαλίτσα με τα ρούχα του Ροντρίγκεζ.

**Ο Ντάνιελ Ντέι Λιούις, χωρίς βαλίτσες.** Ήρθε φέρνοντας μαζί του μόνο μία αλλαξιό ρούχα. Α-



Τρελά πάρτι στη Στοά Σπυρομήλιου, μετά τις πρεμιέρες

# Τα καλύτερα στοπ-καρε τ

17 χρόνια βαβούρα. Τα μικρά μυστικά και τα μεγάλα πάθη του Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου

Επιμέλεια: ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΕΝΕΓΟΣ - ΓΙΑΝΝΗΣ ΝΕΝΕΣ

σταση και φώναζαν τόσο πολύ στην υπεύθυνη (Πόλυ Λυκούργου), που χρειάστηκε να βγει και να την... υπερασπιστεί ο σκηνοθέτης.

**Ο κύριος Παναγιώτης, ο προβολατζής του Απόλλωνα, cult φυσιογνωμία.** Τώρα, γερασμένος, μας περιμένει ακόμα στην είσοδο χαμογελαστός.

**Η μέρα που το Αττικόν γέμισε νερά.** 2005, προβολή της ταινίας «Το Νησί» του Κιμ Κι-Ντουκ. Πολλά νερά στο φιλμ, καταρρακτώδης βροχή έξω και ξαφνικά αρχίζει να τρέχει νερό από την οροφή του Αττικόν. Ο Κιμ Κι-Ντουκ, ο οποίος δεν μίλαγε γρι ελληνικά προφανώς, φεύγει μόνος του, χωρίς αδιάβροχο και ομπρέλα, και γυρίζει μετά από μία ώρα χωρίς μια σταγόνα νερό πάνω του...

**Η μπλόπιτα στο μπαρ του Δαναού.** Σπιτική και ανιστή.

**Η μαρινιέρα του Ορέστη Ανδρεαδάκη.** Φορέθηκε την πρώτη μέρα του πρώτου φεστιβάλ και έκτοτε τη φοράει μόνο την πρώτη μέρα του φεστιβάλ. Όλο τον υπόλοιπο χρόνο τη φυλάει στην ντουλάπα του γι' αυτόν ακριβώς το λόγο. Αγοράστηκε τον Σεπτέμβρη του '95 και είναι το γούρι του φεστιβάλ.

**Η πρώτη High Definition προβολή στην Ελλάδα:** «Το ψωνιστήρι» του Γουίλιαμ Φρίντκιν. Όλοι περιμέναμε εναγωνίως τον Φρίντκιν να έρθει, ο οποίος μας κρέμασε μεγαλοπρεπώς μόλις μία ημέρα πριν την προβολή.

**Η μέρα των 50 βαθμών.** Προβολή του «Coffee & Cigarettes». Στο σκετσάκι των White Stripes, μόλις εμφανίστηκε η μηχανή του Tesla, στην οθόνη πετάχτηκε μια λάμψη. Όλα έσβησαν και άρχισε

πλά, τα φόρεσε το βράδυ.

**Σύμφωνα με τον καλλιτεχνικό διευθυντή του φεστιβάλ, Ορέστη Ανδρεαδάκη, ο Λιούις ήταν ο πιο συμπαθής καλεσμένος που είχαν ποτέ.** Τζέντλεμαν, γήινος, ίσως ο μόνος που ενδιαφερόταν να ρωτήσει με τη σειρά του «τι κάνεις;»...

**Τίτλοι τέλους στην προβολή του «Hedwig and the Angry Inch» και ο κόσμος να χειροκροτάει, να χορεύει και να κλαίει ταυτόχρονα.**

**Το «Thundercrack» είχε 5 κόπιες σε όλο τον κόσμο και εκείνη που έφτασε στο φεστιβάλ ήταν τόσο κατεστραμμένη που κάθε 2 cm τα παιδιά τη γέμιζαν με σελοτέιπ.** Ο Λουκάς Κασιόκας έμεινε 2 ώρες όρθιος πίσω από τον προβολέα για να τη συγκρατεί, περιμένοντας τη στιγμή που θα σκίζόταν το φιλμ και θα πέταγε η μπομπίνα στο δωμάτιο προβολής. Τελικά ολοκληρώθηκε η προβολή χωρίς να σκιστεί το φιλμ και εκ των υστέρων μάθαμε πως έτσι διασώθηκε μία από τις πέντε κόπιες που υπήρχαν παγκοσμίως.

**Sing along** με τη μεταμεσονύχτια κόπια του «Rocky Horror Picture Show» το 2005.

**Το αποτέλεσμα, μετά το «Rocky Horror Picture Show»,** ήταν οι καθαρίστριες να μαζεύουν ρύζι, αναπτήρες και χαρτοπόλεμο επί 5 ώρες. Παράλιγο διπλωματικό επεισόδιο με τους αιθουσάρχες για το χάος που αφήσαμε πίσω μας.

**Κι άλλος χαμός:** Έγινε στο «Wedding moonson», όταν είχαμε σπκωθεί στη μέση της προβολής και χορεύαμε.

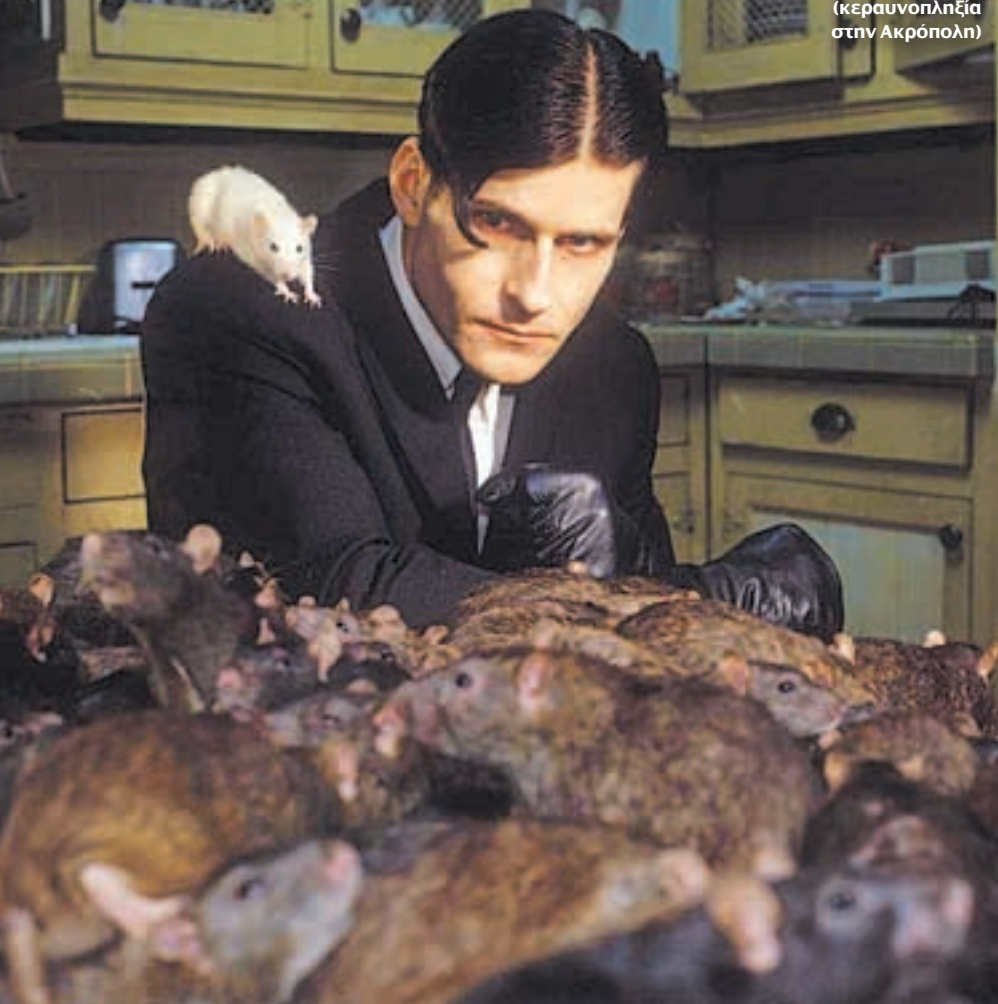
**Η συνέντευξη στον Ιανό.** Σύρραξη και στο τέλος αποχώρηση των Κινηματογραφιστών στην Ομίχλη από την Εταιρία Ελλήνων Σκηνοθετών, το ξέσπασμα του προέδρου της Εταιρίας, καυγάς



Ο Ορέστης Ανδρεαδάκης—για λίγο καιρό ξαποσταίνει—στην είσοδο του Αττικόν



Ο τρελός κύριος  
Crispin Glover  
(κεραυνοπληξία  
στην Ακρόπολη)



# του φεστιβάλ

οργάνου της Αθήνας...



με τους εκπροσώπους των κομμάτων και ο Νίκος Παράκης να τραβάει τα πάντα στην κάμερά του.

**Μιας και είπαμε Ιανός.** Αν αναρωτιέται ο διευθυντής του καταστήματος τι απέγινε ο ακριβός αναπτήρας που κοσμούσε το γραφείο του, ας ρωτήσει τον Julian Temple. Τον έκλεψε στο τέλος μιας συνέντευξης το 2009...

**Το καθαριστό γέλιο του Ηλία Φραγκούλη** που πάντα συνόδευε κάτι εξοργιστικό που συνέβαινε στην οθόνη – συνήθως σπλάτερ.

**Την ίδια ημέρα της προβολής του φιλμ «Η μάμα και η πουτάνα»** (4ωρο, ασπρόμαυρο του '71) ήταν και η συναυλία των Rolling Stones στο ΟΑΚΑ. Μετά την προβολή, ο κυρ-Σωτήρης Τσακαλάκης πήρε τον Πύργο Τζιώτζιο τηλεφώνω και του είπε «Γιώργο, έσκισε η πουτάνα, με το συμπάθιο». Η ατάκα έμεινε ιστορική.

**Ατάκα γραμμένη στο πίσω μέρος ψηφοδελτίου για το Head On της Άννας Κόκκινος.** «Ντροπιάζει την Ελλάδα»!

**Το Toy, που σιγά σιγά έγινε στέκι για πριν και μετά τις ταινίες.** Η προβολή των slide show στον απέναντι τοίχο.

**Toy story II:** Ο σκηνοθέτης του ντοκιμαντέρ «Lemmy», Wes Orshoski, στο περσινό φεστιβάλ, αφού κατέβασε όλο το μπαρ και την έπεσε σε κάθε κορίτσι που πέρασε από το στενό, απειλούσε ότι δεν θα φύγει από την πόλη μας δύο ώρες πριν την πτήση του. Τελικά, τα κατάφερε...

**Το πάρτι για «Το Κακό 2».** Ή αλλιώς «η μέρα που η Καρύτση (της οποίας τα μπαρ συνεργάστηκαν εκείνο το βράδυ) γέμισε ζόμπι». Οι κομπάρσοι της ταινίας περιφέρονταν αιματοβαμμένοι στην πλατεία φορώντας t-shirt «ήμουν κι εγώ ζόμπι στο κακό».

**Η προβολή του «Γιγαντιαίου Μουσακά».** Το who is who της Αθήνας, επί της οθόνης αλλά και στην πλατεία. Η πρώτη εμφάνιση του Πάνου Κούτρα, με την ταινία που έγινε ακαριαία cult.

**Η πραγματική γιγάντια «επίθεση μουσακά».** Συνέβη στον Καναδό σκηνοθέτη Γκάρνι Μπάιτελ, που αποφάσισε να γευτεί στην Πλάκα το παραδοσιακό ελληνικό πιάτο. Υπέστη τροφική δηλητηρίαση και οι άνθρωποι του φεστιβάλ τον βρήκαν να σφαδάζει ξαπλωμένος στο μπαρ του Αττικόν.

**Ο απόλυτος πανικός που δημιούργησε ο Vincent Moon.** Κατάφερε και μάζεψε 15 μπάντες της Αθήνας. Τους είχε όλους όρθιους για μια μέρα προκειμένου να κάνει ένα μονοπλόνο 50 λεπτών, το οποίο έθαψε στη συνέχεια γιατί δεν του άρεσε. Με μία ντουντούκα παρέσυρε όλους τους καλεσμένους σε ξέφρενους χορούς – ακόμα και στο πάρτι της τελετής λήξης.

**Ο κοιμισμένος εθελοντής που μπέρδεψε τη Susan Lothar.** Δεν ξύπνησε ποτέ για να την παραλάβει από το Ελ. Βεν. και η πρωταγωνίστρια της «Λευκής κορδέλας» αποφάσισε να αυτοσχεδιάσει λέγοντας σε ταξί να την πάει σε κάποιο κεντρικό ξενοδοχείο. Μόνο που κατέληξε στο Hilton, αντί για το King

### Οι digital εμπειρίες Conn-x της εβδομάδας

Έχεις smartphone; Αν ναι, δες στα παρακάτω σημεία ταινίες μικρού μήκους από τις φρενιές Νύχτες Πρεμιέρας Conn-x!  
15/9: "Sidewalk Wars", Πεζόδρομος - Μπουρνάζι / "An Honest Day's Work", The Mall Athens - Μαρούσι. // 16/9: "Once Upon a Time in America", Athens Metro Hall - Αγ. Δημήτριος / "An Honest Day's Work", The Mall Athens - Μαρούσι. // 17/9: "Once Upon a Time in America", Athens Metro Hall - Αγ. Δημήτριος / "Sidewalk Wars", The Mall Athens - Μαρούσι. // 18/9: "Eso Te Pasa Por Barroco", Μαρίνα Φλοίσβου / "Sidewalk Wars", The Mall Athens - Μαρούσι. // 20/9: "White House", The Mall Athens - Μαρούσι.

George...

**Ο ξένος προσκεκλημένος** (δεν θυμόμαστε ποιος...), ο οποίος είχε πάει βόλτα με το συνοδό του - εθελοντή του Φεστιβάλ στην Αρχαία Αγορά, είδε ένα μάρμαρο που του έκανε το σχήμα και θέλησε να το χρησιμοποιήσει ως τουαλέτα! Χρειάστηκε πολλή προσπάθεια από τον εθελοντή του για να κρατηθεί.

**Πόσους ξέρεις που έμειναν μέχρι τέλους** στην προβολή της uncut version του Γουορχολικού «Chelsea Girls» διάρκειας 6μισι ωρών το 2004;

**Ο πανικός στην πρεμιέρα του «Volner»** (από χαλασμένο προτζέκτορα – ευτυχώς που τελευταία στιγμή ο Πέδρο ακύρωσε την άφιξή του) στο Κολέγιο Αθηνών. Έκτοτε η πρεμιέρα του φεστιβάλ γίνεται στο Αττικόν.

**Οι ατάκες του πανικού στο «Volner».** Ο Παναγιώτης Χατζηστεφάνου να ωρύεται «αυτό είναι απαράδεκτο», ο Δημήτρης Παπαϊωάννου «κανείς δεν μπορεί να το κάνει αυτό στον Αλμοδόβαρ» και ο Τζήμης Πανούσης να φωνάζει «να μου το θυμηθείτε, αυτό είναι δάκτυλος των Αμερικανών!».

**Όχι πια «Q&A», μόνο δάκρυα.** Η διερμνέας του Φιλίπ Λαορέ που θα συντόνιζε τη συζήτηση μετά το «Welcome» του 2009, συγκινήθηκε τόσο πολύ με το φιλμ που στάθηκε αδύνατο να εκπληρώσει τα καθήκοντά της μετά τη λήξη της προβολής.

**Ο τρελός κύριος Crispin Glover.** Βρομόφατσα, κάρακτερ που παίζει στις ταινίες του David Lynch. Για το «Σινεμά στα όρια» είχε έρθει φέρνοντας την κόπια της ταινίας «Wild at heart» ο ίδιος, μέσα στη βαλίτσα του, και δεν άφηνε κανέναν να την αγγίξει όσο έμεινε στην Αθήνα.

**Ο Crispin Glover στην Ακρόπολη.** Ανέβηκε μία μέρα με δυνατή βροχή. Κεραυνός χτύπησε την τεράστια μαύρη ομπρέλα του (τα παιδιά του φεστιβάλ πάντως τον είχαν προειδοποιήσει...). Επέζησε και είναι μια χαρά.

**Τα αγγλικά του Sion Sono.** (Ο οποίος κέρδισε φέτος το βραβείο «Μαρτσέλο Μαστρογιάνι» στη Βενετία.) Ήξερε μόνο 2 λέξεις – penis και love – και τις συνδύαζε ως εξής: LOVE IS PENIS. Επισκέφθηκε την Αθήνα για το αφιέρωμα που του έκανε το φεστιβάλ και κάθε βράδυ γινόταν κουρούμπελο.

**Η Αμερικανοκινέζα σύντροφος του Duncan Jones,** γιου του David Bowie, που τον συνόδευε πρόπερι στην πρεμιέρα του «Moon». Δεν υπάρχουν λόγια...

**Η πρώτη και τελευταία bisexual τσόντα τρόμου που έχει γυριστεί ποτέ.** Παίχτηκε στο queer αφιέρωμα το 2006 και την προλόγιζε ο Πάνος Κούτρας. Στην αίθουσα, πανικός. Ο ίδιος στη δήλωσή του προτρέπει τους καλεσμένους να πάνε στις τουαλέτες κατά τη διάρκεια της προβολής και να πηδηχτούν ελεύθερα.

**Η ατάκα που ακουγόταν στην προβολή:** «Αντε, να τελειώσει η ταινία, για να γεμίσουν τα gay bar».

**«Ο μπαμπάς είναι μεγάλος χέστης».** Η ατάκα που είπε η κόρη του μετρ του τρόμου Ντάριο Αρζέντο, για την ακύρωση του ερχομού του στο φεστιβάλ, τη χρονιά των μεγάλων σεισμών, επειδή φοβόταν.

**10 χρόνια πριν.** Οι Δίδυμοι Πύργοι πέφτουν μια μέρα πριν την έναρξη. Η πρεμιέρα γίνεται κανονικά. Το «Μπραζιλέρο» του Σωτήρη Γκορίτσα μάς κάνει να χαμογελάσουμε παρά το μουνδιασμένο κλίμα.

**Η μόνη φορά που το φεστιβάλ ακύρωσε την πρεμιέρα που ήταν όταν συνέπεσε με το μεγάλο σεισμό της Αθήνας το 1999.**

**Οι συνεντεύξεις Τύπου του φεστιβάλ.** Το 1999, την ώρα της συνέντευξης, έγινε ο σεισμός. Το 2001, έπεσαν οι Πύργοι. **A**





## ΚΑΦΚΑ ΖΟΝΕ

Ο φιλόσοφος Φελίξ Γκουαταρί ισχυριζόταν ότι ο τρόπος που ο Κάφκα προσεγγίζει τις διαδικασίες του κοινωνικού ασυνειδήτου τον κατατάσσει σε αυτό που θα μπορούσε να είναι το σινεμά του 21ου αιώνα.

Το ΔΕΣΤΕ, σε συνεργασία με το **17ο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Αθήνας Νύχτες Πρεμιέρας Conn-x**, οργανώνει την κινηματογραφική επιμέλεια με τίτλο **Kafka Zone**, με προβολές σπάνιων ταινιών καφκικού χαρακτήρα, τις ημέρες του φεστιβάλ.

**14 - 25/9/2011**

ΑΤΤΙΚΟΝ CINEMAX CLASS, Σταδίου 19, Αθήνα (ΜΕΤΡΟ Πανεπιστήμιο)  
ΔΑΝΑΟΣ 2, Λεωφόρος Κηφισίας 109 & Πανόρμου, Αθήνα (ΜΕΤΡΟ Πανόρμου)  
ΑΣΤΟΡ, Οδός Σταδίου, Στοά Κοραή





# Ο σκύλος του ΚΑΦΚΑ στην πόλη



Το Ίδρυμα ΔΕΣΤΕ οργανώνει την πιο ενδιαφέρουσα έκθεση-έρευνα της σεζόν. Ένα μεγάλο εκκεντρικό αφιέρωμα στον **Φραντς Κάφκα** που αφορά στον κινηματογράφο, τη μουσική, τη λογοτεχνία, την τέχνη. Η Α.Υ. συναντά την επιμελήτρια της έκθεσης **Νάντια Αργυροπούλου** στο κτίριο του ΔΕΣΤΕ στη Νέα Ιωνία και μαθαίνει τις λεπτομέρειες.

Η έκθεση "Investigations of a Dog - Έργα από τις Συλλογές του Ιδρύματος FACE" είναι το αποτέλεσμα της συνεργασίας του Ιδρύματος Σύγχρονης Τέχνης ΔΕΣΤΕ με άλλα τέσσερα μεγάλα ευρωπαϊκά Ιδρύματα, και η πλατφόρμα διερεύνησης του καφκικού λόγου και τρόπου. Με έργα σπουδαίων καλλιτεχνών που δεν έχουν ξαναεκτεθεί στην Ελλάδα (Mark Dion, Hans-Peter Feldmann, Urs Fischer, David Hammons, Thomas Hirschhorn, William Kentridge, Boris Mikhailov, Bruce Nauman, Cady Noland, Artur Zmijewski κ.ά.) η έκθεση αυτή, στο δαιδαλώδες εργοστάσιο που είναι το κτίριο του ΔΕΣΤΕ στη Νέα Ιωνία, είναι μια καφκική έρευνα πάνω στις καφκικές έρευνες.

Η περίπτωση του Κάφκα και της γλώσσας του είναι από εκείνες που έχουν περάσει ακόμη και στην καθομιλουμένη με την ταύτιση του καφκικού ύφους με σκοτεινές, δυστοπικές καταστάσεις-κρίσεις. Έχει ενδιαφέρον ωστόσο να δει κανείς, πέρα από κλισέ, το ανατρεπτικό ιδιαίτερο χιούμορ, τη συναρπαστική κινηματογραφική οπτική και τον επίμονο αγώνα του Τσέκου συγγραφέα για ζώσες γραμμές διαφυγής μέσα από τη λογοτεχνία και τη χρήση της.

Αυτές οι γραμμές διαφυγής, τα λαγούμια του Κάφκα είναι η ίδια η ζωική ουσία. Έτσι στις "Έρευνες ενός Σκύλου" (1922), από τα πιο μεταφυσικά παράξενα έργα του, ένας σκύλος φεύγει από τους ομοίους του, αναζητώντας απομόνωση και απαντήσεις, προκειμένου να καταλάβει καλύτερα και να μπορέσει να αγαπήσει ουσιαστικά την κοινωνία των σκύλων. Εξαιρετικά και διαρκώς επίκαιρη, η έρευνα του μικρού σκύλου είναι ο καμβάς πάνω στον οποίο μπορεί να μελετηθεί αυτό που οι Γάλλοι φιλόσοφοι Deleuze και Guattari ονόμασαν "ελάσσινα λογοτεχνία" για να περιγράψουν το σύνδεσμο μεταξύ γραφής και πολιτικής. Πιο συγκεκριμένα, τη δυνατότητα της ανεπίσημης καλλιτεχνικής δημιουργίας να κινείται με τέτοιο τρόπο εντός του πεδίου της εξουσίας, ώστε να φέρει επαναστατικά μηνύματα. Πρόκειται για τη μετάβαση από την ατομική στη συλλογική φωνή, πράγμα δύσκολο και σπουδαίο όπως αποδεικνύουν όσα ζούμε καθημερινά.

Εξάλλου ο ίδιος ο Κάφκα το έχει πει πολύ καλά: "Όλα τα χωρίς νόημα φαινόμενα της ύπαρξής μας, και ιδίως τα πιο χωρίς νόημα, μπορούν να ερευνηθούν".



## ΚΑΦΚΑ ALERT

**Πέμπτη 22/9, 20.00**

Πρωτοποριακά γκρουπ και σπουδαίοι συγγραφείς συμμετέχουν στις καφκικές έρευνες σε μια βραδιά έκπληξη, στο κτίριο ΔΕΣΤΕ, Νέα Ιωνία

- > Μουσικά happenings με τους: Ion, Matheus, Niko Palamares, Nefeli Walking Undercover, Pan Pan, Το Βουνό (dj set)
- > Ομιλίες και συζήτηση με τους συγγραφείς Σάββα Μιχαήλ, Δημήτρη Δημητριάδη και Αριστεΐδη Αντονά
- > Προβολές επιλεγμένων φιλμ

## Info

"Investigations of a Dog - Έργα από τις Συλλογές του Ιδρύματος FACE"  
Έως 30 Οκτωβρίου 2011  
Νέα Ιωνία, Εμ. Παππά & Φιλελλήνων 11 (ΗΣΑΠ, Νέα Ιωνία)  
Ώρες λειτουργίας έκθεσης: Τετάρτη 12.00 - 20.00 &  
Σάββατο 10.00 - 14.00  
[www.deste.gr](http://www.deste.gr)



**Ν.** Γιατί να νοιαστώ γι' αυτή τη χώρα, που από τότε που γεννήθηκα με πολεμάει; Θέλω να φύγω πριν γίνω αυτό που κοροϊδεύω – ένας γκρινιάρης που δεν είναι διατεθειμένος ν' αλλάξει τη βολή του. Ή κάνεις κάτι ή φεύγεις.

**Δ.Γ.** Είμαι alert και μάχιμη. Αποδέχομαι την πραγματικότητα, σκέφτομαι όμως πώς πρέπει να συμπεριφερθώ και προχωρώ. Δεν μπορώ ν' αφήσω τη βασιλεία της ηλιθιότητας να με καταπιεί.



# Because the sky is blue...

Κάναμε κοινή κουβέντα. Όταν απαντάει η Δήμητρα Γαλάνη βρίσκεσαι σε αεροπλάνο της πολεμικής αεροπορίας, όταν απαντάει ο Vassilikos σε ανεμοπλάνο. Όταν όμως τους ακούς μαζί να τραγουδούν, αποκτάς δικά σου φτερά και μεταμορφώνεσαι σε πουλί.

Του ΔΗΜΗΤΡΗ ΜΑΣΤΡΟΓΙΑΝΝΙΤΗ

**Έχετε νιώσει αλλαγή στη διάθεση του κόσμου που έρχεται στις συναυλίες σας;**

**Vassilikos** Υπάρχει μια αίσθηση ανακούφισης. Τόσο από εμάς όσο και από το κοινό. Παλιότερα βίωνα πολλές φορές στις συναυλίες το «παρεμπιπτόντως, ας ακούσω τι τραγουδάνε» – εδώ δεν συμβαίνει.

**Δήμητρα Γαλάνη** Σ' ένα φιλικό, αλλά όχι εύκολο πρόγραμμα, μετά από μια απόλυτα προσεκτική ακρόαση, ξεσπάει ένα παρατεταμένο χειροκρότημα από αυτά που μόνο σοβαρά συγκροτήματα έχουν κερδίσει στην Ελλάδα. Αυτό απολαμβάνουμε και είναι πραγματικά ευτυχισμένη στιγμή! Τελικά, ισχύει και για τη χώρα μας πως στις εποχές κρίσης ο κόσμος αντιδρά πάντα θετικά στην τέχνη, αναζητώντας μέσα από αυτή γαλήνη και στήριξη. Βλέπεις, η τέχνη είναι ίσως το πιο προσιτό μονοπάτι για να προσεγγίσουμε την αλήθεια χωρίς να μας εξοντώσει ο πόνος της... Για πολλά χρόνια ήμασταν βουτηγμένοι στον απόλυτο παραλογισμό τού να προσπαθούμε να αποφύγουμε αυτό που βαθιά μέσα μας ξέραμε ότι είμαστε. Ας ξαναβρούμε, λοιπόν, την αλήθεια μας. Έχω την αίσθηση ότι αυτή την εποχή όποιος βαδίζει με οδηγό την αλήθεια του θα προσπεράσει τις δυσκολίες κρατώντας, αν μη τι άλλο, την ψυχική του ισορροπία.

**Έχει τεθεί τόσες φορές το θέμα της αλήθειας σε συνεντεύξεις που αρχίζει και μου θυμίζει πρωτοσέλιδο του «Ριζοσπάστη», όπου με την τόση επανάληψη των ιδίων τίτλων οι λέξεις έχουν χάσει την αξία τους.**

**V.** Δεν θα έπαιρνα πίσω ούτε μισή λέξη, ούτε μισή νότα, ούτε τα πράγματα για τα οποία έχω κατηγορηθεί. Είναι απίστευτη η υποκρισία του indie ελληνικού αντισκάνου – δεν μπορώ να την ονομάσω ελληνική σκηνή–, στο οποίο με έχουν κατατάξει εδώ στην Ελλάδα. Ευτυχώς, την κατάλαβα νωρίς. Αρνιόμουν την απαίτηση των άλλων να καταταγώ στους εναλλακτικούς. Ανέκαθεν μ' ενδιέφερε η μεγάλη επιτυχία. Το πρώτο βρίσιμο που λουστήκαμε με τους Raining Pleasure ήταν για το δήθεν ξεπούλημά μας στην Cosmote, όταν δώσαμε μουσική μας για να επενδύσει διαφήμιση της. Από ποιους το δεχτήκαμε; Από αυτούς που μετά παρακαλούσαν τις διαφημιστικές με τα ντέμο ανά χείρας. Ως πρώτοι λουστήκαμε την κρυάδα και συνεχίσαμε. Δεύτερο βρίσιμο δεχτήκαμε όταν εμφανιστήκαμε στο «Fame Story». Εγώ ήμουν της άποψης πως πρέπει να παίζουμε παντού, γιατί αν έχεις τ' αρχίδια μπορείς με την παρουσία σου να ανεβάσεις το οποιοδήποτε χαμηλό επίπεδο και επιπλέον έτσι η μουσική σου θ' ακουστεί σε περισσότερο κόσμο. Δεν συμμερίζομαι την αντίθετη άποψη, την οποία θεωρώ βαθιά κομπλεξική, των γκρινιάρηδων, δήθεν ποιοτικών με όνειρο να γίνουν Βίση. Η απόφαση να παίζουμε παρά λίγο να μας πετάξει τελείως έξω απ' ό,τι είχαμε καταφέρει μέχρι τότε. Θυμάμαι την επομένη της εμφάνισής μας να κάθεται στην Πάτρα και φίλος φίλου να αναφέρεται με πολύ ειρωνικό τρόπο σ' αυτήν – αποδείχτηκε πως ήταν θεατής του «Fame Story». Απ' όλο αυτό βγήκα με τη ρετινιά του προδότη. Μόνο που για μένα προδοσία είναι να κάνω μια κακή δουλειά και μια πρόχειρη εμφάνιση – και αυτό κάνει τη διαφορά. Επειδή στην Ελλάδα δεν έχουμε τη δυνατότητα, καλώς ή κακώς, να διαθέτουμε κόσμο που καταμερίζεται τις εργασίες που αφορούν τη δουλειά μας, αποφάσισα το εξής σχιζοφρενές: να είμαι ταπεινός σαν αρνάκι όταν δημιουργώ και πονηρός σαν φίδι όταν προωθώ τη δουλειά μου.

**Δ.Γ.** Πόσο μου άρεσε αυτό το τελευταίο που είπε ο Βασιλικός και πόσο ρεαλιστικό και ουσιαστικό είναι σε αντίθεση με τη δικιά μου κομπλεξική, σοβαροφανή γενιά, που σαν θεματοφύλακας παρακολουθούσε μην τυχόν και ξεφύγει από αυτό τον «πολιτικοποιημένο» συρμό που αποκαλούσαν

θραούτα «στράτευση», και που έγινε επανειλημμένα κάλυψη μιας θλιβερής μετριότητας μικροαστών με κιθαρίστες που δήλωναν «επαναστάτες». Και σαφώς δεν μιλώ για τις πραγματικές αξίες που χάραξαν τον πολιτισμό μας και μετριούνται στα δάχτυλα των χεριών... Ξέρεις τι βρισίδι έχω φάει επειδή ήθελα να λέω ωραία τραγούδια σαν το «Zw» ή το «Θα σ' αγαπώ», τα οποία σημειωτέον αντέχουν μέχρι σήμερα σε αντίθεση με όλα τα άλλα, τα κραυγαλέα, που έχουν πεταχτεί στην κάλαθο των αχρήστων. Από την άλλη, έπρεπε σχεδόν να ντρεπόμαστε αν μας άρεσε π.χ. η Μύκονος! Μη θυμηθώ τα σχόλια που προκάλεσε η φωτογραφιστή μου για το «Play Boy» της εποχής του Ανταίου Χρυσοστομίδα, η οποία συνοδευόταν από μία πολύ ουσιαστική συνέντευξη για το ρατσισμό της ομορφιάς που σχεδόν κανείς δεν είχε διαβάσει. Ακόμα ακούω γι' αυτή την ιστορία. Κακά τα ψέματα, η υποκρισία είναι από τα αγαπημένα σπορ της κοινωνίας μας. Η υποκρισία και τα κλισέ που την εξυπηρετούν και που τώρα τα «λουζόμαστε» κανονικά, αλλά δυστυχώς εξακολουθούμε να τα συντηρούμε.

**Περιμένετε αυτή την κατάντια της χώρας;**

**Δ.Γ.** Απόλυτα. Έχω βγει στο τραγούδι αρχές '70, όπου ακόμα ήταν η εποχή της αθωότητας –και δεν την κρίνω με πολιτικούς όρους–, τότε που όλη η οικογένεια φορούσε τα καλά της και πήγαινε στα κέντρα να ψυχαγωγηθεί πίνοντας ένα ποτήρι κρασί και ακούγοντας τα αγαπημένα της τραγούδια. Υπήρχε και το underground με τα σκυλάδικα και το χύμα, αλλά κι αυτό είχε την αλήθεια του, όπως και μια τεράστια γοητεία. Η ξεφτίλα ήρθε μετά. Το '80 ξεκίνησε η μετάλλαξη με τις δήθεν σοσιαλιστικές ρητορικές –«δεν υπάρχουν θεσμοί αλλά μόνο ο λαός» και κάτι τέτοιες μεγαλοστομίες–, που έδωσαν άλλοθι σε στρατιές λαϊκιστών, προκαλώντας την απόλυτη σύγχυση σε μια ανέτοιμη κοινωνία. Η δεκαετία του '80 προετοίμασε το έδαφος για την καταστροφή που ακολούθησε στη δεκαετία του '90 όπου τα ΜΜΕ, με βασικό και απόλυτο εργαλείο την τηλεόραση, επέβαλαν και εγκατέστησαν αυτή την αθλιότητα που ζούμε σήμερα. Μέσα σε όλα αυτά ήταν και η αισθητική της «μεγάλης πίστας» και του life style.

**V.** Εγώ δεν έχω την ιστορία και τις εμπειρίες της Δήμητρας, για να καταλάβω αυτή τη μετάλλαξη που περιγράφει. Συνειδητοποιούσα, όμως, πως σε όλους άρεσαν τα εύκολα και ήταν ελαφρύς ο τρόπος που αντιμετωπίζαμε τα πράγματα. Δεν θέλαμε τα ζόρια.

**Η Ελλάδα θυμίζει σήμερα ασθενή με ανίατη ασθένεια. Και σύμφωνα με την ψυχιατρική, ένας τέτοιος ασθενής περνάει από τα στάδια Άρνηση-Θυμός-Διαπραγμάτευση-Κατάθλιψη-Αποδοχή. Μοιάζει να κινούμαστε ανάμεσα στα 2 πρώτα. Εσείς σε πιο στάδιο βρίσκεστε;**

**Δ.Γ.** Έχεις δίκιο σε αυτό που λες, μόνο που δεν βλέπω και κανέναν να έχει προσπαθήσει να μας πάει στο επόμενο στάδιο. Οι τελευταίες ειλικρινείς κουβέντες που έχουν ακουστεί από χείλη Έλληνα πολιτικού των κομμάτων εξουσίας ήταν κάτι σαν...«είμαστε ένα απέραντο φρενοκομείο» ή «αυτή η χώρα πάσχει από αμνησία». Σήμερα ακούμε ένα σαχλομνητικό, καϊδευτικό, ανούσιο και χαμηλού επιπέδου πολιτικό λόγο, που δεν προσφέρει λύσεις. Εγώ πάντως βρίσκομαι στη φάση της αποδοχής ή, καλύτερα, της επίγνωσης. Δεν αποδέχομαι το σκατό που πάει να μας φορεθεί

παγκόσμια. Είμαι alert και μάχιμη. Αποδέχομαι την πραγματικότητα, σκέφτομαι όμως πώς πρέπει να συμπεριφερθώ και προχωρώ. Δεν μπορώ ν' αφήσω τη βασιλεία της πλιθιότητας να με καταπιεί.

**V.** Είμαι θυμωμένος και νομίζω πως θα παραμείνω. Η αβία που βιώνω δεν μ' αφήνει να προχωρήσω. Απλά φεύγω. Δεν είναι φυσικό να ζούμε μια ζωή κάνοντας επιλογές που δεν θέλουμε.

**Δ.Γ.** Ασε που προσπαθούν να μας πείσουν πως είναι φυσικό να ζούμε σε συνθήκες πανικού. Του πανικού που σκορπάει η τηλεόραση και που εκμεταλλεύονται όλοι αυτοί που τους βολεύει. Ευτυχώς, το υγιές κομμάτι της νεολαίας μας δείχνει να μην έχει πέσει θύμα αυτής της τρομοκρατίας και γυρνάει την πλάτη του στο ανεβοκατέβασμα των σπρεντς και των αριθμών γενικότερα. Δεν έχουν αφήσει αυτό το φασισμό που ζούμε να αλλάξει τις προτεραιότητες στη ζωή τους.

**V.** Πιστεύω πολύ αυτό που μου έχει πει κάποτε η Δήμητρα: «Ποτέ δεν έχει τελειώσει σ' αυτή τη χώρα ο εμφύλιος». Νομίζω πως η μόνη λύση είναι αυτή η χώρα να καταρρεύσει.

**Με τη λογική «μακάρι να καεί το μπουρδέλο η Βουλή»;**

**Δ.Γ.** Δεν είναι η Βουλή το θέμα. Είναι τα μικρά μεγέθη των πολιτικών που απαξιώνουν την ίδια την πολιτική. Οι ελάχιστες εξαιρέσεις χάνονται μέσα στην πληθώρα των ανίκανων. Αυτό δεν συμβαίνει μόνο στην Ελλάδα. Σήμερα, περισσότερο από ποτέ χρειάζεται ισχυρός πολιτικός λόγος για διαυγείς προτάσεις λύσεων. Σήμερα περισσότερο από ποτέ χρειάζονται πολιτικοί αρχηγοί που ο λαός θα τους δώσει εμπιστοσύνη, ώστε να δουλέψουμε όλοι μαζί για να περάσουμε τη δυσκολία. Δικαιοσύνη χρειαζόμαστε, αλλά δικαιοσύνη δεν βλέπουμε δυστυχώς. Με τις μούντζες, λοιπόν, δεν βγαίνει τίποτα. Είμαι κι εγώ, όπως όλοι μας, με τους αγανακτισμένους, αλλά όχι με την πολτοποίηση που συνέβη. Ίσα και όμοια όλοι αγανακτισμένοι...

**V.** Ευτυχώς, πάντως, που δεν μπόρεσαν να δημιουργήσουν τείχη και να κλείσουν το αεροδρόμιο. Πατί η φυγή είναι η μόνη προστασία της αξιοπρέπειας. Πατί να νοιαστώ γι' αυτή τη χώρα, που από τότε που γεννήθηκα με πολεμάει; Θέλω να φύγω πριν γίνω αυτό που κοροϊδεύω – ένας γκρινιάρης που δεν είναι διατεθειμένος ν' αλλάξει τη βολή του. Ή κάνεις κάτι ή φεύγεις.

**Δ.Γ.** Πώς είναι δυνατόν μια χώρα να είναι τόσο ανάλητη με το λαό της; Είναι δυνατόν να διώχνει έτσι το καλύτερο κομμάτι της νεολαίας της; Πατί αυτό φεύγει αυτή τη στιγμή. Οι πιο άξιοι και η μοναδική μας ελπίδα. Δεν φεύγει το παιδί του λαμόγιου, που τρώει από τα έτοιμα κλεμμένα των γονιών του. Φεύγουν οι μίσχοι που έχουν ανθίσει ανάμεσα στα σκουπίδια. Πραγματικά, αν είναι τέτοια αυτή η χώρα, ας καταρρεύσει λοιπόν. Ποσώς με ενδιαφέρει. Στο τέλος θα αδειάσει από όλους όσοι καταλαβαίνουν. Και όπου γη και πατρίς. Αφού δεν υπάρχει ίχνος διάκρισης και αξιοκρατίας και όλα βράζουν στο ίδιο καζάνι, είμαστε άξιοι της μοίρας μας.

**Ποια είναι η πιο ευφορική στιγμή στη συναυλία σας;**

**Δ.Γ.+V.** Η έναρξη. Όταν τραγουδάμε το τραγούδι των Beatles, «Because». Ο στίχος του «Because the sky is blue it makes me cry» πρέπει να γίνει και ο τίτλος αυτής της κουβέντας. Είναι η μόνη σίγουρη και αισιόδοξη αλήθεια. **A**

**Info**  
 Η τελευταία τους καλοκαιρινή συναυλία στο Βεάκειο Θέατρο (Λόφος Προφήτη Ηλία, Καστέλα, Πειραιάς, 210 4194.520), 15/9, 21.00. Πληροφορίες 210 4297.236, 210 4175.897. Είσοδος € 20. Προώληση: Metropolis, Public, Γραφείο Πολιτισμού Δήμου Πειραιά, Ελευθερίου Βενιζέλου 27. Οι δυο τους το χειμώνα θα εμφανιστούν στο Gazarte.

**www.athens voice.gr**  
 Ακούστε αποσπάσματα και διαβάστε ολόκληρη τη συνέντευξη στο Site.





Francis Alys, «The Green Line» (Sometimes doing something poetic can become political and sometimes doing something political can become poetic), 2005. Courtesy: David Zwirner, New York.

**Ο**

λα είναι έτοιμα για την **3η Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης**, που φιλοδοξεί να συνδέσει την πόλη με τη Μεσόγειο σε χρόνο τώρα. Από την **Κυριακή 18 Σεπτεμβρίου** έως και τις **18 Δεκεμβρίου**, η τέχνη, οι προβληματισμοί, ο διάλογος και οι καλλιτέχνες θα αφηγούνται ιστορίες από το χθες και ιδέες για το αύριο.

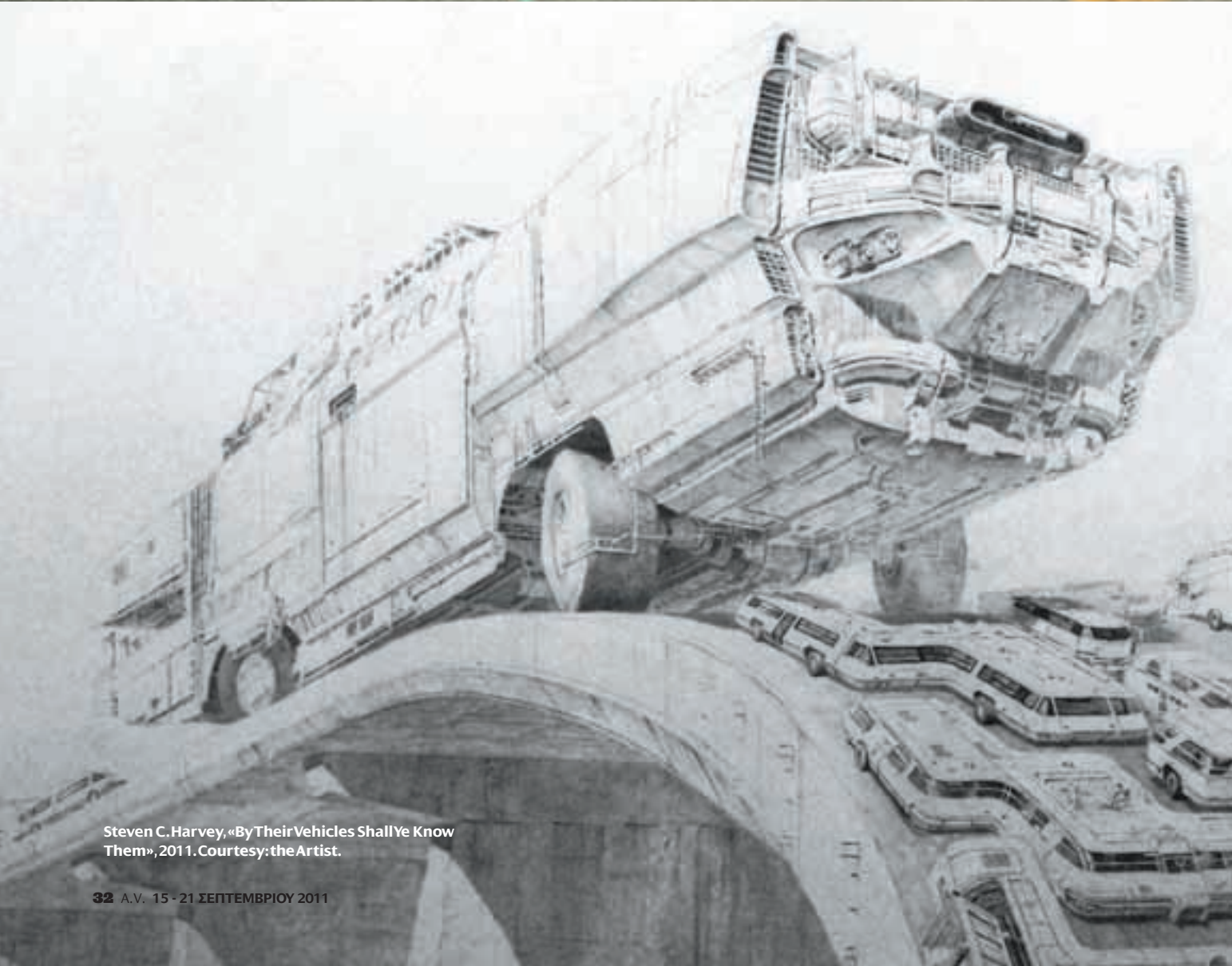
**Βρέχει ζέστη, χιονίζει κάψα**, πυρακτώνει καλά ακόμα η Θεσσαλονίκη και είναι σαν ο καιρός να συντάσσεται ακόμα κι αυτός με την 3η Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης, που ξεκινά αυτή την Κυριακή υπό το γενικό τίτλο «Παλιές διασταυρώσεις - Make It New» και με την προσοχή της στραμμένη στη Μεσόγειο. Θερμοκρασίες καυτές εδώ αλλά και στο Κάιρο, στην Τσιμισκή αλλά και στο Τελ Αβίβ, στην Κωνσταντινούπολη, τη Δαμασκό και στα πέριξ της Νέας Παραλίας. Ούτε παραγγελιά να είχε κάνει του καιρού η διευθύντρια του όλου εγχειρήματος **Κατερίνα Κοσκινά**. Οι δράσεις που θα διεξαχθούν στο Κρατικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης αλλά και στα υπόλοιπα πέντε της κίνησης των 5 Μουσείων της Θεσσαλονίκης στο πλαίσιο του κεντρικού αλλά και του παράλληλου προγράμματος περιλαμβάνουν εκθέσεις, διεθνές εργαστήριο νέων καλλιτεχνών, φεστιβάλ performance και ένα συμπόσιο.

**Στο κεντρικό πρόγραμμα δεσπόζει** «Ο Γκρεμός και το Ρέμα». Οι επιμελητές του κεντρικού προγράμματος, **Paolo Colombo, Mahita El Bacha Urieta** και **Μαρίνα Φωκίδα**, ανταποκρινόμενοι στις τρέχουσες κοινωνικές και πολιτικές συνθήκες που επικρατούν αυτή την εποχή στη Μεσόγειο, επέλεξαν αυτό τον τίτλο, καθώς φαίνεται να συλλαμβάνει την αίσθηση του εύθραυστου και του επικίνδунου που δεσπόζουν και στην ατομική αλλά και τη συλλογική ψυχολογία των ανθρώπων σε αυτούς τους τόπους, σε αυτό τον καιρό.

Με το τηλέφωνό της να κουδουνίζει κάθε 10 δευτερόλεπτα, η μία εκ των επιμελητών, Μαρίνα Φωκίδα, βρίσκει χρόνο για να μου εξηγήσει τα περί του «γκρεμού και του ρέματος»: «Κατά τη διάρκεια μιας συζήτησής μας για την τρέχουσα πολιτική κατάσταση στην Ανατολική Μεσόγειο, η οποία έγινε λίγο μετά την ανάθεση της επιμέλειας της 3ης Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης, αποφασίσαμε να χρησιμοποιήσουμε το ιδίωμα "between a rock and a hard place" (μπρος γκρεμός και πίσω ρέμα) ως μέτρο για την περιγραφή του αδιέξοδου στο οποίο έχει περιέλθει η Μεσόγειος. Άμεσα καταλάβαμε ότι θα ήταν ο καταλληλότερος τίτλος για να περιγράψει το θεωρητικό πλαίσιο της Μπιενάλε. Αποφασίσαμε όμως να παραλείψουμε το "μπρος" και το "πίσω", κυρίως διότι μας ενδιέφερε κυρίως η διερεύνηση των δεδομένων αυτού του θεωρητικού πλαισίου και όχι η υπαρξιακή και πτωπαθής τοποθέτηση της τέχνης, της δικής μας δουλειάς ως επιμελητών ή του ίδιου του τόπου».

## Alarm

**Απέναντί μας οι οθόνες τροφοδοτούν** με όλα τα τελευταία νέα για το ανθρωποκνηγητό που έχει εξαπολυθεί από την Ίντερπολ για τον Καντάφι. Κρύβεται στον Νίγηρα, δραπέτευσε στην Ευρώπη ή μήπως λουφάζει σε κάποιο λαγούμι στα σωθικά της λιβυκής γης; Το CNN αναμεταδίδει καινούργιο κύκλο ταραχών στη Συρία, ενώ δίπλα μας ο καυτός θεσσαλονικιώτικος ήλιος επιμένει να μας καίει σαν φοίνικες. «Όταν κάποιος βρίσκεται ανάμεσα στον γκρεμό και το ρέμα, συνήθως είναι αντιμέτωπος με ψυχολογικά, κοινωνικά ή πολιτικά διλήμματα που του προσφέρουν ως επιλογή εξίσου οδυνηρές εναλλακτικές. Πρόκειται για μια συνθήκη την οποία περιγράφει καλύτερα η ταλάντωση ανάμεσα στην ελπίδα και την απόγνωση, στη βία και την ειρήνη, στην απώλεια και τη



Steven C. Harvey, «By Their Vehicles Shall Ye Know Them», 2011. Courtesy: the Artist.



μνήμη, στην ελευθερία και την τάξη, στο κοινωνικό και το ατομικό, το ιδιωτικό και το δημόσιο. Το ταξίδι στο χώρο και στο χρόνο που βρίσκονται μεταξύ γκρεμού και ρέματος είναι επισφαλές και τρομακτικό, παραδόξως, όμως, μπορεί να οδηγήσει ακόμη και σε ένα γόνιμο και ελπιδοφόρο αποτέλεσμα. Εκ των υστέρων, θα μπορούσε να θεωρηθεί ως μια δυναμική μετάβαση. Αυτή την κατάσταση θελήσαμε να διερευνήσουμε μέσω της Μπιενάλε, δεδομένων μάλιστα των επίκαιρων λαϊκών κινητοποιήσεων και εξεγέρσεων».

**Συνδεδεμένη με το πρόγραμμα Θεσσαλονίκη** - Σταυροδρόμι Πολιτισμών του Υπουργείου Πολιτισμού και Τουρισμού και υποστηριζόμενη από το Δήμο Θεσσαλονίκης και την Αντιδημαρχία Πολιτισμού, Παιδείας και Τουρισμού, την 9η Εφορία Βυζαντινών Αρχαιοτήτων καθώς και άλλους πολιτιστικούς φορείς της πόλης, η 3η Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης είναι πιο επίκαιρη από ποτέ. Όχι μόνο γιατί το παρελθόν αλλά και η ιστορία της πόλης είναι επικαλυμμένα από αλληπάλληλες στρώσεις γλασέ πολιτισμών της Ανατολής, αλλά και γιατί αυτό που συμβαίνει τώρα στην περιοχή μας αποτελεί από μόνο του ένα πεδίο προβληματισμού και ανταλλαγής ιδεών.

### Μητροπολιτικά όνειρα

Πώς σκοπεύουν οι τρεις επιμελητές αλλά και η Κατερίνα Κοσκίνα να επικοινωνήσουν την ιδέα τους στην πόλη; «Πόλη πέρα για πέρα σύγχρονη, αλλά και με βαθιές ιστορικές ρίζες, η Θεσσαλονίκη είναι ένα σημαντικό εκπαιδευτικό κέντρο, με πολλές σχολές και πανεπιστήμια, εμπορικός κόμβος χάρη στο λιμάνι της και την πρόσβαση που παρέχει στην ενδοχώρα των Βαλκανίων, κέντρο διέλευσης μεταναστών και προσφύγων από περιοχές που πλήττονται από πολέμους. Κατά την επιλογή των χώρων διεξαγωγής της Μπιενάλε, θελήσαμε να αναγνωρίσουμε και να αποτίσουμε φόρο τιμής στην ιστορία της Θεσσαλονίκης και στους ανθρώπους που έζησαν ή πέρασαν από αυτή. Καταλήξαμε σε διάφορα μνημεία, σε πέντε μουσεία διαφορετικών περιόδων και σε μια ιστορική οθωμανική φυλακή. Εξαρχής αποφασίσαμε να προβάσουμε τον κάθε "χώρο" και το ιστορικό του φορτίο, και να τον χρησιμοποιήσουμε ως βάση (ή βάθρο) για τις περισσότερες επιλογές μας. Μπορέσαμε και υλοποιήσαμε αυτή την ιδέα σε συνεργασία με τον αρχιτέκτονα **Ανδρέα Αγγελιδάκη**. Επιλέξαμε να δούμε πώς ζει και κινείται η πόλη και να ακούσουμε τις προφορικές αφηγήσεις των ανθρώπων που διαφέρουν από τις γραπτές. Η προσέγγιση αυτή μας επέτρεψε να δημιουργήσουμε ένα πλαίσιο αξιολόγησης των υποψήφιων χώρων, των καλλιτεχνών και των έργων τέχνης της Μπιενάλε. Δεν πρόκειται για μια θεματική Μπιενάλε με αντικείμενο το παρελθόν, το παρόν ή το μέλλον της Θεσσαλονίκης. Είναι μια Μπιενάλε που έχει ως επίκεντρο μια "πόλη", αλλά εκτείνεται σε πολλές έννοιες και τοποθεσίες. Η έκθεση είναι απλωμένη σχεδόν σε ολόκληρη την κεντρική Θεσσαλονίκη. Θέσαμε ως στόχο να μεταδώσουμε μια αίσθηση τοπικότητας, με τον κάθε χώρο να έχει αυτοτελή παρουσία. Αναζητήσαμε την οργανική συνάφεια ανάμεσα στα έργα και τα κτίρια – συνάφεια άλλοτε φιλοσοφικής, άλλοτε πολιτιστικής και άλλοτε αρχιτεκτονικής φύσης. Καταλήξαμε σε διάφορα επεισόδια – που εντάσσονται όλα σε μια γενικότερη αφήγηση – έχοντας ως πηγή έμπνευσης τη συμβολή των κτιρίων αυτών στην κοινωνική ζωή και το πολιτικό υπογαστρίο της πόλης κατά το παρελθόν ή και το σήμερα. Εν ολίγοις, θελήσαμε η ίδια η πόλη να αποτελέσει μια μεταφορά για την Μπιενάλε».

### Ο χάρτης και η πόλη, οι τόποι και οι ιστορίες

Η πλατεία Αριστοτέλους τις προηγούμενες μέρες υπήρξε πεδίο σύγκρουσης. Τα κόκκινα μπλοκ του ΠΑΜΕ, το μπλε μπλοκ των οπαδών του Ηρακλή, το κίτρινο των ταξιτζήδων τής προσέδωσαν χρώματα εξέγερσης και ποικίλα λαϊκά αιτήματα,

Αυτά που θα δούμε

# biennále=3

## Παλιές Διασταυρώσεις / Make It New

Του ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΤΣΙΤΣΟΠΟΥΛΟΥ

Πύργος Σαπουντζής, «Οι Εργάτες και οι Λουόμενοι», Εγκατάσταση, 2011





Mounir Fatmi, «Modern Times, a History of the machine», 2009-2010. Collection Mathaf Arab Museum of Modern Art, Doha.



IKONOTV, «Sweep», 2010, Sama Alshaibi, Video. Copyright: Sama Alshaibi.



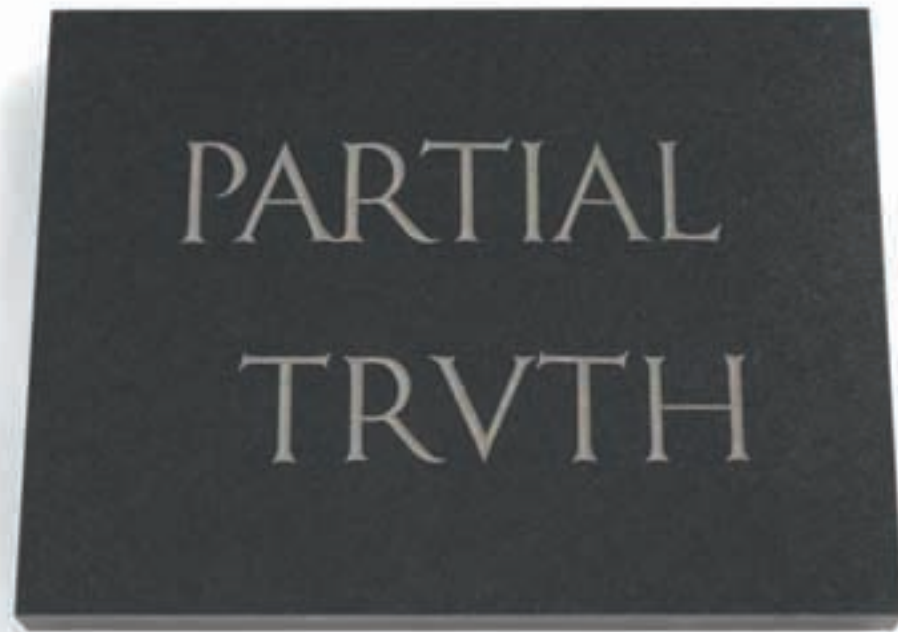
Κατερίνα Αθανασοπούλου, «Engine Angelic», 2010, Short Film. Courtesy: Katerina Athanasopoulou. Commissioned by Animate Projects.

βάζοντάς τη στον αόρατο-ορατό χάρτη των εξεγερμένων ανά τη Μεσόγειο πλατειών. Είναι μια εποχή-γκρίζα ζώνη. Κρύβει κινδύνους και «αμλετικό» τύπου διλήμματα και αμφιβολίες. Μένει να δούμε κατά πόσο τα έργα που θα εκτεθούν αλλά και θα παραχθούν στο πλαίσιο της 3ης Μπιενάλε θα εκφράσουν, θα καλωδιώσουν και θα δώσουν μια διέξοδο σε αυτή την αμυντική, ειρωνική, πολιτική και υπαρξιακή στο βάθος κρίση που ταλανίζει τις περιοχές ανά τη Μεσόγειο. Οι οδοί Αγίου Δημητρίου και Κασσάνδρου είναι πλέον μεταναστοκρατούμενες ζώνες. Από την άλλη, υπάρχουν στην ανατολική πλευρά της Θεσσαλονίκης βίλες-κοσμήματα, απομεινάρια ενός λαμπερού αστικού πολιτισμού, που μαρτυρούν πως εδώ συνέβησαν αλλά και συμβαίνουν τα πάντα.

### Τι θα δούνε όσοι ακολουθήσουν το χάρτη της 3ης Μπιενάλε και πού;

«Φροντίσαμε τα έργα και οι χώροι που τα φιλοξενούν να έχουν διαλεκτική σχέση. Η Κάζα Μπιάνκα είναι ένα σπίτι ανάγνωσης και λογοτεχνίας: ένας φόρος τιμής σε μια μυθική, καλλιεργημένη αστική τάξη της Θεσσαλονίκης. Το Γενί Τζαμί, πρώην

τέμενος για εβραίους που εξισλαμίστηκαν, έχει τα αρχιτεκτονικά γνωρίσματα συναγωγής και ακολουθεί τα πρότυπα της οικιστικής δόμησης της εποχής. Η έκθεση στο Γενί Τζαμί απηχεί τις ζωές των ανθρώπων στην Ανατολική Μεσόγειο και των μεταναστών που πασχίζουν να ενωθούν μαζί τους, ανοίγοντας ένα συμβολικό παράθυρο στις πολιτικές και κοινωνικές αγωνίες της περιοχής. Το Αλατζά Ιμαρέτ (με την έκθεση «Πολύχρωμο Πτωκοκομείο») είναι ένα τζαμί και πτωκοκομείο του 15ου αιώνα, κατασκευασμένο με την ιδιαίτερη οθωμανική αρχιτεκτονική της εποχής, το αναποδογυρισμένο "T". Πήρε το όνομά του από τον πολύχρωμο μιναρέ του (καταστράφηκε, όπως και όλοι οι μιναρέδες στη Θεσσαλονίκη), που ήταν ορατός από όλα τα σημεία της πόλης. Για τους σκοπούς της Μπιενάλε μετατράπηκε σε σπίτι των χρωμάτων, σε ένα ιδιότυπο και απροσδόκητο αμάλγαμα φωνών από παράλληλες ιστορίες και εποχές. Το Μπέη Χαμάμ έχει μετατραπεί σε σημείο πληροφόρησης, σε ένα φουαγιέ διαλόγου, όπως ήταν τα παραδοσιακά χαμάμ. Τα έργα που εκτίθενται στα πέντε μουσεία αντανακλούν την αποστολή ενός εκάστου: οι καλλιτέχνες που παρουσιάζουν τα έργα τους στο Αρχαιολογικό Μουσείο κάνουν αναφορές στη συλλογή του μουσείου και στην αρχαία ιστορία. Τα έργα στο Κρατικό Μουσείο Σύγχρονης



Bruce Nauman, «Η Μερική Αλήθεια», 1997

Τέχνες επιχειρούν –για πρώτη φορά στην ιστορία αυτής της Μπιενάλε– να αλληλεπιδράσουν με τα ειδικά επιλεγμένα κονστрукτιβιστικά έργα της συλλογής που δημιούργησε ο οραματιστής **Γιώργος Κωστάκης**. Το Μακεδονικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης φιλοξενεί μια σειρά από σύγχρονα βίντεο που βασίζονται στο θεματικό φάσμα των εκθέσεων του. Το Τελλόγλειο Ίδρυμα Τεχνών, ένα πανεπιστημιακό μουσείο, παρουσιάζει κυρίως έγγραφα που προέρχονται από και αφορούν την περιοχή, καθώς και έργα με χαρακτήρα αρχειακό ή τεκμηρίωσης. Το Κέντρο Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης, λόγω της θέσης του στο λιμάνι της πόλης –φυσικός τόπος συναντήσεων σε παραθαλάσσιες πόλεις– φιλοξενεί εγκαταστάσεις με πολιτική θεματολογία που σκοπύμως αποφεύγουν κάθε οικειότητα, προκειμένου να αγγίξουν ζητήματα ζωτικής σημασίας για το άτομο και τις κοινωνικές δομές στην περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου. Το Γεντί Κουλέ (Επταπύργιο), που χρησιμοποιήθηκε από τους Οθωμανούς ως φυλακή και παρέμεινε σε λειτουργία μέχρι το 1989, στοιχειώνεται από τις φωνές πολιτικών προσφύγων της περιόδου της επταετούς δικτατορίας. Φιλοξενεί μια εγκατάσταση του εικαστικού **Βλάση Κανιάρη** που πέθανε πρόσφατα, ενώ το έργο του έχει μετατραπεί σε σημαία αντίστασης σε εκείνους του δύσκολου καιρού της χούντας αλλά και μέχρι τώρα».

### Η μοναξιά του σκιοβοάτη

Θα λειτουργήσει η biennale 3 ως αυτόνομος τό-

πος αλλά και ως χώρος συνάντησης και γόνιμης ανταλλαγής ιδεών; Θα επεκταθεί πέρα από τα προστατευτικά όρια των τόπων-συνόρων, όπου θα διεξαχθούν οι δράσεις της, καταφέροντας να γίνει για τους Θεσσαλονικιούς αλλά και τους επισκέπτες μια σειρά προσωπικών αφηγήσεων και πληροφοριακών νημάτων από διαφορετικούς τόπους; Θα εκπέμψει συναίσθημα αλλά και πολιτική; Θα δημιουργήσει ένα νοητικό τοπίο που θα συνδέσει μέρος του παρελθόντος της πόλης με το παρόν; Ένα δύσκολο στοίχημα, μπρος Γκρεμός και πίσω Ρέμα δηλαδή, για να παραφράσω τις λέξεις του τίτλου του κεντρικού της προγράμματος. Όμως ποιος είπε πως στην τέχνη πρέπει όλα να είναι τακτοποιημένα και να διηγούνται επί του ασφαλούς; Ιδού το ρίσκο, ιδού η πόλη, ιδού η biennale 3 και ιδού η γιορτή που ξεκινά.

**Καλλιτέχνες:** 98 Weeks, Mounira Al Solh, Arab Image Foundation, Archive, Francis Alys, Rasheed Araen, Alexandra Bachzetsis, Manfredi Beninati, Christoph Büchel, Pierpaolo Campanini, Spartacus Chetwynd, Cinemathèque de Tanger, Keren Cytter, e-flux projects (Julieta Aranda & Anton Vidokle), Yasmine Eid-Sabbagh (σε συνεργασία με το Arab Image Foundation), Mounir Fatmi, Emmanuel Finkiel, Steven C. Harvey, IKONOTV, Mahmoud Kaabour, Ali Kazma, William Kentridge, Alexander Kluge, Nikolaj B.S. Larsen, Katariina Lillqvist, Zeina Maasri, Margherita Manzelli, Moataz Nasr, Bruce Nauman, Olaf Nikolai, Jockum Nordström, Alessandro Pessoli, PRISM TV (Νίκος Κατσαούνης & Νίνα Πασχαλίδου), Imran Qureshi, Jean-Marc Rochette, Marwan Sahmarani, Hrair Sarkissian, Yehudit Sasportas, Alberto Savinio, Tayfun Serttas, Ahlam Shibli, Slavs and Tatars, Naoko Takahashi, Thomas Dworak, Ryan Trecartin, Pae White, Κατερίνα Αθανασοπούλου, Αθανάσιος Αργιανός, Ανδρέας Βάνης, Νάνος Βαλαωρίτης, Κωστής Βελώνης, Πηνελόπη Γεωργίου, Χριστίνα Δημητριάδη, Ανδρέας Εμπειρικός, Διονύσης Καβαλιεράτος, Βλάσης Κανιάρης, Πάνος Κουτρομπούσης, Σόλων Λέκκας, Σήφης Λυκάκης, Ειρήνη Μίγα, Παύλος Νικολακόπουλος, Κωνσταντίνος Ξενάκης, Παντελής Παντελόπουλος, Άγγελος Πλέσσας, Μιχαήλ Πυργελής, Γιώργος Σαπουντζής, Χριστιάνα Σούλου, Σωκράτης Σωκράτους, Κώστας Τσιούκας.

Το κεντρικό πρόγραμμα πρόκειται να πλαισιωθεί από μία σειρά δράσεων, όπως η παρουσίαση των dOCUMENTA (13) Notebook series «100 Notes - 100 Thoughts». Στην εκδήλωση, η **Chus Martinez**, υπεύθυνη Τμήματος και Μέλος του Core Agent Group, θα παρουσιάσει τα πρώτα 17 Notebooks από τη σειρά «100 Notes - 100 Thoughts».



Imran Qureshi, «Moderate Enlightenment», 2009. Courtesy: Corvi-Mora, London.



# biennále: 3

ΜΠΙΕΝΑΛΕ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΤΕΧΝΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

18 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ – 18 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ, 2011  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Παλιές Διασταυρώσεις

Make it New

[www.thessaloniki.biennale.gr](http://www.thessaloniki.biennale.gr)

## ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ "Ο ΓΚΡΕΜΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΡΕΜΑ"

Επιμελητές: Paolo Colombo, Mahita El Bacha Urieta, Μαρίνα Φωκίδου

## ΠΑΡΑΛΛΗΛΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Εκθέσεις από τα μουσεία της "Κίνησης των 5 Μουσείων Θεσσαλονίκης"

- \_Αρχαιολογικό Μουσείο Θεσσαλονίκης, "Οι Εβραίοι στη Θεσσαλονίκη. Ανεξίτηλα σημάδια στο χώρο"
- \_Μουσείο Βυζαντινού Πολιτισμού, "Βυζάντιο & Άραβες"
- \_Κρατικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης, "Θεματικές επιλογές από τη συλλογή Κωστάκη του ΚΜΣΤ" & Παρουσίαση "Jan Fabre, PIETAS"
- \_Μακεδονικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης, "Roaming Images"
- \_Διασταυρώσεις του Ελληνικού και Αραβικού πολιτισμού μέσα από το βλέμμα σύγχρονων καλλιτεχνών
- \_Τελλόγλειο Ίδρυμα Τεχνών του ΑΠΘ, "Θραύσματα και σπασράγματα από τη Φουστάτι"

18-25/09 Φεστιβάλ Performance  
18/09-07/11 Διεθνές Εργαστήριο Νέων Καλλιτεχνών "Domino"  
Νοέμβριος 2011 Συμπόσιο

Επιχειρησιακό Πρόγραμμα Μακεδονίας - Θράκης 2007-2013

## Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης



ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ  
Ενδίαση  
Διακρατική  
Αρχή



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Ταμείο  
Περιφερειακής Ανάπτυξης

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ  
ΚΡΑΤΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΤΕΧΝΗΣ  
HELLENIC MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM  
STATE MUSEUM OF CONTEMPORARY ART



Κίνηση 5 Μουσείων  
Θεσσαλονίκης

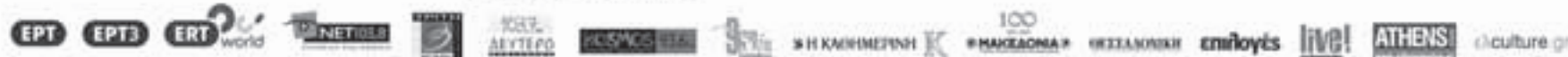
ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
Υπουργείο Πολιτισμού και Τουρισμού

5η Εφορεία  
Βυζαντινών Αρχαιοτήτων

ΧΩΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ







# Μικρές αγγελίες 2012

Οι αριθμοί που πολεμάνε το 17% της ανεργίας

Της ΛΕΝΑΣ ΧΟΥΡΜΟΥΖΗ

**IELTS**

Σχεδιάζεις να  
σπουδάσεις ή  
να εργαστείς στο  
εξωτερικό;  
Η επιτυχία σου  
αρχίζει με το IELTS.

## Πρώτοι σε ζήτηση στην ΕΕ

- 1. Επαγγελματίες χρηματοοικονομικού τομέα και σύμβουλοι πωλήσεων**  
11.800 κενές θέσεις στη Γερμανία, 2.800 στο Βέλγιο, 2.800 στη Γαλλία
- 2. Πωλητές σε καταστήματα και υπάλληλοι επίδειξης προϊόντων**  
6.200 κενές θέσεις στη Γερμανία, 1.800 στην Αυστρία, 1.300 στη Γαλλία
- 3. Εργαζόμενοι στις υπηρεσίες ατομικής φροντίδας και σε συναφή επαγγέλματα**  
21.600 κενές θέσεις στο Ηνωμένο Βασίλειο, 12.500 στη Γερμανία, 1.200 στη Γαλλία
- 4. Πωλητές σε περίπτερα και στην αγορά**  
20.000 κενές θέσεις στο Ηνωμένο Βασίλειο, 4.000 στο Βέλγιο, 800 στη Γερμανία

## 5. Επαγγελματίες του σύγχρονου τομέα της υγείας

7.600 κενές θέσεις στη Γερμανία, 2.900 στο Βέλγιο, 500 στη Γαλλία  
Πηγή: η τελευταία έκδοση του ευρωπαϊκού δελτίου επαγγελματικής κινητικότητας (European Job Mobility Bulletin)

## Πρώτοι σε ζήτηση στην Ελλάδα

Μάγειροι  
Σερβιτόροι/ες και μπάρμεν  
Πωλητές σε καταστήματα και υπάλληλοι επίδειξης προϊόντων  
Υπάλληλοι σε πρακτορεία ταξιδιών  
Υπάλληλοι σε ρεσεψιόν και γκισέ παροχής πληροφοριών  
Οικιακοί βοηθοί και σχετικά επαγγέλματα  
Αθλητισμός  
Βοηθοί και καθαριστές σε γραφεία, ξενοδοχεία και άλλες εγκαταστάσεις  
Κρεοπώλες, αλιείς και επαγγέλματα σχετικά με την τυποποίηση και τεχνολογία



# NEW YORK COLLEGE FILM & TV STUDIES

Ο κινηματογράφος σε πανεπιστημιακό επίπεδο



Βασικές αρχές σκηνοθεσίας  
Εφαρμοσμένη σκηνοθεσία  
Αρχές & πρακτικές συγγραφής σεναρίου  
Εργαστήριο διασκευής σεναρίου  
Εργαστήριο πρωτότυπου σεναρίου  
Διεύθυνση φωτογραφίας  
Ήχος & Sound design  
Μουσική & κινηματογράφος  
Μοντάζ  
Συστήματα AVID & Final Cut Pro  
After Effects  
Ιστορία & αισθητική κινηματογράφου  
Υποκριτική: μέθοδοι & πρακτικές  
Παραγωγή - post production  
TV: σκηνοθεσία & πρακτική εφαρμογή  
Ντοκιμαντέρ  
Animation

Υπεύθυνος σπουδών:  
Δημ. Παναγιωτάτος  
panagiotatos@nyc.gr

[www.nyc.gr](http://www.nyc.gr)

## 4 λόγοι για να επιλέξεις ...τους καλύτερους!

**2 αναγνωρισμένοι τίτλοι σπουδών:**  
Certificate και Bachelor Film Studies  
από το Αγγλικό πανεπιστήμιο University of Greenwich.

**Πρωτοποριακό σύστημα σπουδών**, ανοιχτό σε κάθε ηλικία, που προσαρμόζεται στις ανάγκες κάθε σπουδαστή (από τον αρχάριο έως τον επαγγελματία).  
Δυνατότητα επιλογής και μεμονωμένων μαθημάτων.

**Διδάσκουν οι κορυφαιοί επαγγελματίες του χώρου:**  
Παντελής Βούλγαρης, Αντώνης Κόκκινος, Δημήτρης Παναγιωτάτος, Νίκος Γραμματικός, Ευθύμης Χατζής, Γιώργος Μαυροφαρίδης, Βίκυ Χασάνδρα, Ηλέκτρα Βενάκη, κ.ά.

**Ο μεγαλύτερος αριθμός σπουδαστικών ταινιών** κάθε χρόνο στην Ελλάδα με πολλές συμμετοχές και βραβεία σε ελληνικά και διεθνή φεστιβάλ.



NEW YORK COLLEGE  
EUROPEAN & AMERICAN EDUCATION  
ΚΕΝΤΡΟ ΜΕΤΑΛΛΟΚΩΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ



UNIVERSITY  
of  
GREENWICH


## ΘΕΑΤΡΟ, PERFORMANCE, ΠΟΛΥΜΕΣΑ\*

**NEO Πρόγραμμα Σπουδών** που συνδυάζει θεωρία και δημιουργική πράξη στον τομέα της Σκηνοθεσίας Θεάτρου, Performance και Πολυμέσων για αποφοίτους: Λυκείου • Θεατρικών Σχολών • Σχολών Καλών Τεχνών • Ηθοποιούς.

Υπεύθυνος Σπουδών: Γιάγκος Ανδρεάδης

\* υπό έγκριση από ΕΚΕΠΙΣ

Αμαλίας 38, Σύνταγμα 105 88  
Τηλ.: 210 32 25 961, Fax: 210 32 33 337  
e-mail: [nycath@nyc.gr](mailto:nycath@nyc.gr)

• ΑΔΙΑ ΙΔΡΥΣΗΣ & ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΣΕ ΚΩΔΙΚΟ - ΚΕΜΕ - ΑΠΟ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΣΙΑΣ & ΔΗΜΟ (ΦΕΚ 1302 Β', 18/06/2010, ΦΕΚ 1320 Β', 27/08/2010)  
• ΤΟ NYC ΕΙΝΑΙ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΚΑΙ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΟ ΒΡΕΤΑΝΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ (BAC)   
ΣΕ ΨΩΦΥΛΙΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΧΕΙ ΑΝΩΤΑΤΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ  
• ΤΑ ΠΤΥΧΙΑ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΤΑ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΑ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑ





τροφίμων

**Πηγή:** Δικτυακή πύλη EURES με συνεχείς ενημερώσεις για την αναζήτηση εργασίας και επαγγελματικών ευκαιριών στην ΕΕ των 27

## Η Ελλάδα 10 χρόνια μπροστά

Οι «αναδυόμενοι» αστέρες για ανάκαμψη, σύμφωνα με τον Σύνδεσμο Ελλήνων Βιομηχάνων, είναι:

Παραγωγή γενόσημων φαρμάκων (αντιγραφα φαρμάκων)

Ιατρικός τουρισμός

Φροντίδα για την τρίτη ηλικία και τους χρόνια ασθενείς

Ιχθυοκαλλιέργειες

Διαχείριση αποβλήτων

Μεταπτυχιακά κλασικών σπουδών

Δημιουργία περιφερειακών κόμβων

Σύμφωνα με τη μελέτη, οι παραπάνω ειδικότητες μπορούν να συνεισφέρουν περίπου 7 δισ. ευρώ πρόσθετης – άμεσης και έμμεσης – ΑΠΑ (Ακαθάριστη Προστιθέμενη Αξία) και περισσότερες από 70.000 νέες θέσεις εργασίας σε οριζόντια δεκαετία.

**Πηγή:** Έρευνα του διεθνούς οίκου McKinsey & Company για λογαριασμό του ΣΕΒ, της Ελληνική Ένωσης Τραπεζών και της Τράπεζας της Ελλάδος

## Προτάσεις για σπουδές

### ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

#### ΑΚΤΟ

Αθήνα: Ευελπίδων 11Α, Πεδίο του Άρεως, 210 5230.130, Κραναού 3, πλατεία Κουμουνδούρου, 210 3238.111 / Θεσσαλονίκη: Τσιμισκή 45, 2310 281.821, info@akto.gr, www.akto.gr

Έχοντας ως βασικό αντικείμενο σπουδών του τομέως της Τέχνης και του Design, ο ΑΚΤΟ προσφέρει το διακλαδικό μεταπτυχιακό πρόγραμμα Master of Arts in Design. Πρόκειται για ένα πρόγραμμα που δίνει την ευκαιρία σε πτυχιούχους επαγγελματιών designers, δημιουργούς των εφαρμοσμένων τεχνών όλων των ειδικοτήτων, καθώς και σε αποφοίτους σχολών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, κλάδων εκτός του ευρύτερου χώρου του Design, να διευρύνουν τους ορίζοντές τους σ' ένα διακλαδικό περιβάλλον και να εξελιχθούν μέσα από την ατομική τους έρευνα. Το πρόγραμμα διαρκεί τρία εξάμηνα, ενώ δίνεται και η δυνατότητα ολοκλήρωσής του με part-time ή εξ αποστάσεως εκπαίδευση, διάρκειας 21 μηνών.

#### ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΙΚΟ ΚΟΛΕΓΙΟ (AMC)

Αθήνα: Σωρού 74, Μαρούσι, 210 6199.891 / Θεσσαλονίκη: Ελ. Βενιζέλου 14 & Τσιμισκή, 2310 241.010, info@amc.edu.gr, www.amc.edu.gr

Με την εμπειρία των 30 χρόνων της λειτουργίας του, την αναγνώριση του ελληνικού Υπουργείου Παιδείας και του Βρετανικού Συμβουλίου Πιστο-

ποίησης (BAC) και όντας μέλος του εκπαιδευτικού ομίλου ΑΚ-ΜΗ, το Μητροπολιτικό Κολέγιο υπόσχεται στους σπουδαστές του μια ολοκληρωμένη εκπαίδευση σε ένα πολύ μεγάλο εύρος επιστημών και γνωστικών αντικειμένων. Το AMC προσφέρει τα εξής μεταπτυχιακά προγράμματα:

Master of Business Administration (MBA), LLM International Business Law, Master in Education (M.Ed.) - Early Years, Master in Education (M.Ed.) - Inclusive Education, MA TESOL with Applied Linguistics.

Με επικεφαλής του Ακαδημαϊκού του Συμβουλίου τον τ. πρύτανη του Πανεπιστημίου Αθηνών, Πέτρο Γέμτο και ιδιόκτητο campus 7.900 τ.μ. σε Αθήνα και Θεσσαλονίκη.

#### ΚΟΛΕΓΙΟ ΒΑΚΑΛΟ ART & DESIGN

Λάμψρου Κατσώνη 26, Λυκαβηττός, 210 6442.514, info@vakalo.gr, www.vakalo.gr

Μετά την πρώτη δεκαετία λειτουργίας του Μεταπτυχιακού Προγράμματος MA Design, το Κολέγιο Βακαλό, σε συνεργασία με το βρετανικό πανεπι-

Το test που αναγνωρίζεται από 6.000 εκπαιδευτικούς, επαγγελματικούς και κυβερνητικούς οργανισμούς σε 135 χώρες στον κόσμο.

στήμιο του Derby, προχώρησε σε επέκταση των μεταπτυχιακών σπουδών στους δύο τομείς του design, την Αρχιτεκτονική Εσωτερικού Χώρου και τη Γραφιστική, με τα προγράμματα να οδηγούν σε δύο διακριτά πτυχία, με τις ονομασίες Architectural Design (Αρχιτεκτονικός Σχεδιασμός) και Visual Communication (Οπτική Επικοινωνία). Η διάρκεια των σπουδών παραμένει 12μηνη και διαιρείται σε 3 τετράμηνα, 15 διδακτικών εβδομάδων το καθένα, και εξασφαλίζουν το βρετανικό πανεπιστημιακό τίτλο Master of Arts.



ΟΙ ΚΟΡΥΦΑΙΟΙ ΤΩΝ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

## Τουρισμός... η δύναμη. Γαστρονομία η εξειδίκευσή μας!

ΣΠΟΥΔΑΣΕ ΤΙΣ ΠΙΟ ΔΥΝΑΜΙΚΕΣ ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

- **CHEF**  
Τεχνικός Μαγειρικής Τέχνης
- **PASTRY CHEF**  
Τεχνικός Ζαχαροπλαστικής - Αρτοποιίας

210 52.30.530  
www.lemonde.edu.gr

ΤΟ ΜΟΝΑΔΙΚΟ Ι.Ι.Ε.Κ. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ (U.N.W.T.O.)



ΠΥΛΟΤΟΥΡΙΣΜΟΣ • www.pylotourism.gr

Κ.Α.Ε.Α. 8001/11



# 53

Κρατικό δίπλωμα  
Αναβολή στράτευσης  
Μοριοδότηση για το ΑΣΕΠ  
Σπουδαστικό Πάσο  
Γραφείο Διασύνδεσης με  
την Αγορά Εργασίας

Το ΙΙΕΚ Δομή  
σου εξασφαλίζει το 1<sup>ο</sup> σου  
Επαγγελματικό Ραντεβού

Α.Μ. 01012 Κ.Α.Ε.Δ. ΓΓΑΒΜ/0.ΕΠΙΠ.Ε.Κ.Α.03911



## ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΕΣ

### Μία εκπαιδευτική Δομή

### Ένα ισχυρό όνομα

#### > ΤΟΜΕΑΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

- > Προσχολικής Αγωγής δραστηριοτήτων δημιουργίας και έκφρασης
- > Προσχολικής Αγωγής ημερήσιας φροντίδας παιδιών με ειδικές ανάγκες

#### > ΤΟΜΕΑΣ ΜΜΕ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

- > Δημοσιογραφίας Συντάκτες και Ρεπόρτερς
- > Αθλητική Δημοσιογραφία > Παραγωγός Ραδιοφωνικών Εκπομπών

#### > ΤΟΜΕΑΣ ΜΜΕ - ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

- > Ηχολήπτης > Μουσική με Τεχνολογία

#### > ΤΟΜΕΑΣ ΜΜΕ - ΣΙΝΕΜΑ & TV

- > Σκηνοθέτης > Εικονολήπτης > Monitor (Χειριστής Ηλεκτρονικής Συναρμολόγησης Εικόνας)
- > Παραγωγός (Οργανωτικός Συντονιστής Παραγωγής)

#### > ΤΟΜΕΑΣ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ

- > Ειδικός εφαρμογών αισθητικής > Κομμωτής - Τεχνικός Περιποίησης Κώμης
- > Αισθητικός Ποδολογίας και Καλλωπισμού Νυχιών > Stylist (Αισθητικός σύμβουλος εμφάνισης)
- > Επαγγελματικό Μακιγιάζ > Τεχνίτης Περιποίησης Νυχιών

#### > ΤΟΜΕΑΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ - ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

- > Ειδικός Ξενοδοχειακών Υπηρεσιών και Τροφοδοσίας
- > Εκπαιδευτής Υποψήφιων Οδηγών Αυτοκινήτων και Μοτοσυκλετών
- > Ειδικός Τουριστικού Πρακτορείου

#### > ΤΟΜΕΑΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

- > Τεχνικός Μαγειρικής Τέχνης > Τεχνικός Αρτοποιίας & Ζαχαροπλαστικής

#### > ΤΟΜΕΑΣ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

- > Διοικητικό και Οικονομικό Στέλεχος
- > Marketing (Ειδικός εμπορίας και διαφήμισης προϊόντων)
- > Ειδικός Μηχανογραφημένου Λογιστηρίου

#### > ΤΟΜΕΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ

- > Τεχνικός Η/Υ, Επικοινωνιών και Δικτύων > Τεχνικός Εφαρμογών Πληροφορικής
- > Τεχνικός Συστημάτων Υπολογιστή > Τεχνικός Δικτύων Υπολογιστών
- > Video Games (Τεχνικός προγραμματισμού παιχνιδιών και ψυχαγωγικών εφαρμογών)
- > Τεχνικός Τεχνολογίας Internet

#### > ΤΟΜΕΑΣ ΥΓΕΙΑΣ

- > Βοηθός Φυσικοθεραπευτή - Υπάλληλος Εργαστηρίου Φυσικοθεραπείας
- > Τεχνικός Φαρμάκων Καλλυντικών και Παρεμφερών Προϊόντων
- > Ειδικός Εφαρμογών Διαιτητικής > Νοσηλευτική Χειρουργείου

#### > ΤΟΜΕΑΣ ΕΦΑΡΜΟΣΜΕΝΩΝ ΤΕΧΝΩΝ

- > Γραφίστας Εντύπου και Ηλεκτρονικών Μέσων > Τεχνικός Διακόσμησης
- > Τεχνικός Κινούμενης Εικόνας & ηλεκτρονικής σχεδίασης γραφήματος (3d animation)
- > Σχεδιαστής Μέσω Συστημάτων Η/Υ



Ιδιωτικό Ι.Ε.Κ.: Χαριλάου Τρικούπη 17, Αθήνα  
210 3840 552, [www.iekdomi.gr](http://www.iekdomi.gr)





## Εκπαίδευση#2

### BCA COLLEGE

Περιοχή Hilton: Δημητρώσσα 4, 210 7253.783-7/  
Κηφισιά: Τατοΐου 2 & Οθωνος 77, 210 8088.008-9/  
Γλυφάδα: Λεωφ. Ποσειδώνος 95, 210 8986.086/  
Πειραιάς: Ακτή Μιαούλη 51, 210 8986.689, info@  
bca.edu.gr, www.bca.gr

Προσφέρει μεταπτυχιακά προγράμματα στους τομείς: Διοίκηση Επιχειρήσεων, Διοίκηση Ναυτιλιακών Επιχειρήσεων, Ναυτικό Δίκαιο, Ναυλωσεις και Ναυτασφαλίσεις, Ξενοδοχειακές Επιχειρήσεις, Οικονομική Επιστήμη / Λογιστική και Χρηματοοικονομική. Το κολέγιο διαθέτει την αναγνώριση του Βρετανικού Συμβουλίου Πιστοποίησης και του Quality Assurance Agency, που αποτελεί επίσημο όργανο του Υπουργείου Εκπαίδευσης της Βρετανίας. Τα πτυχία που αποκτά ο σπουδαστής από το BCA College έχουν ακαδημαϊκή αναγνώριση από το UK NARIC, το αντίστοιχο ΔΟΑΤΑΠ (πρώην ΔΙΚΑΤΣΑ) της Βρετανίας.

### CITY UNITY COLLEGE

Θησέως 15, Σύνταγμα, 210 3243.222, info@cityu.gr, www.cityu.gr

Εξουσιοδοτημένο παράρτημα του City University of Seattle (ΗΠΑ) στην Αθήνα, που προσφέρει ένα ευρύ φάσμα μεταπτυχιακών σπουδών και από φέτος εντάσσει στο πρόγραμμά του 2 καινοτόμα, αναγνωρισμένα μεταπτυχιακά εκπαιδευτικά προγράμματα (MBA's), εξειδικευμένα στο περιβάλλον. Πρόκειται για το Master in Business Administration (MBA) με ειδίκευση Sustainable Business, σε συνεργασία με το City University of Seattle (USA) και το Master in Business Administration (MBA), με ειδίκευση Energy Management, σε συνεργασία με το Prifysgol Cymru University of Wales.

### ΤΕΙ ΠΕΙΡΑΙΑ - ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΔΟΜΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ

Θηβών 250 & Πέτρου Ράλλη, Γραφείο Γ033 (κτίριο Γ, ισόγειο), 210 5381.285, www.civilmsc-teipir.gr, mcsd-sec2@teipir.gr, Δευτέρα - Παρασκευή: 14.30-18.00.

Τα μεταπτυχιακά προγράμματα σπουδών, επιπέδου MSc, «Management in Construction» και «Structural Design and Construction Management» οργανώνει το Τμήμα Πολιτικών Δομικών Έργων του ΤΕΙ Πειραιά, σε συνεργασία με το Kingston University of London. Σκοπός των προγραμμάτων είναι οι μεταπτυχιακοί σπουδαστές να επεκτείνουν τις διοικητικές ικανότητές τους, ώστε να συμβάλουν στην ορθότερη λήψη αποφάσεων σε θέματα διοίκησης εταιριών, και να αποκτήσουν ειδικές γνώσεις στον τομέα της κατασκευαστικής τεχνολογίας και στην εφαρμογή νέων τεχνολογιών. Τα Προγράμματα απευθύνονται σε πτυχιούχους πανεπιστημιακών σχολών, πολιτικούς μηχανικούς και αρχιτέκτονες με πολύ καλή γνώση της αγγλικής, ενώ οι αιτήσεις μπορούν να υποβληθούν έως τις 26/9.

### NEW YORK COLLEGE

Αθήνα: Αμαλίας 38, 210 3225.961/ Θεσσαλονίκη: Κατσιμίδη 6, 2310 889.879, nycth@nyc.gr, www.nyc.gr

Έχοντας πιστοποίηση από το British Accreditation Council (BAC), το New York College προσφέρει μεταπτυχιακές σπουδές στους τομείς της Διοίκησης Επιχειρήσεων, Μηχανικών & Πληροφορικής, Ανθρωπιστικών, Κοινωνικών και Επιστημών Υγείας, Τουριστικών σπουδών και στα Ναυτιλιακά. Παράλληλα, οι σπουδαστές του NYC ενθαρρύνονται να ζητούν επαγγελματικές συμβουλές από το Γραφείο Διασύνδεσης με την Αγορά Εργασίας (Career Office) από το πρώτο κιόλας έτος των σπουδών τους, ενώ συχνά πραγματοποιούνται σεμινάρια που έχουν να κάνουν με την επαγγελματική αποκατάσταση, καθώς επίσης και η καθιερωμένη Εβδομάδα Καριέρας.

## ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΑ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ



### 50% έκπτωση σε σπουδές του City Unity College

Η Α.Υ. εξασφάλισε για δύο αναγνώστες 50% έκπτωση στο πρόγραμμα σπουδών Fine Arts HND (1), για έναν 50% στο Master Μετάφραση-Διερμηνεία (2), για έναν 50% στο πρόγραμμα σπουδών MBA (3) και για όλους όσοι επιθυμούν έκπτωση 10% (4) σε όποια άλλη από τις ειδικότητες του Κολεγίου City Unity College επιλέξουν (Θησέως 15, Σύνταγμα, 210 3243.222, www.cityu.gr).

Κάθε μήνυμα χρεώνεται με € 1,23 με ΦΠΑ

### BRITISH COUNCIL

801 500.3692, 210 3692.333, customerservices@britishcouncil.gr, www.britishcouncil.org/greece

Είναι ο μοναδικός οργανισμός στην Ελλάδα που χορηγεί, κατόπιν εξετάσεων, το International English Language Testing System (IELTS), απαραίτητο πιστοποιητικό αγγλικής γλώσσας για παρακολούθηση είτε προπτυχιακών είτε μεταπτυχιακών προγραμμάτων στην αγγλική. Οι εξετάσεις IELTS διενεργούνται κάθε 15 ημέρες στην Αθήνα και τη Θεσσαλονίκη, με το IELTS να αναγνωρίζεται παγκοσμίως σε 135 χώρες από 6.000 οργανισμούς, συμπεριλαμβανομένου του ΑΣΕΠ. Το IELTS διατίθεται σε δύο τύπους, Ακαδημαϊκής Εκπαίδευσης και Γενικής Εκπαίδευσης, με το British Council να διεξάγει κύκλους μαθημάτων προετοιμασίας για τις εξετάσεις σε όλη τη διάρκεια του έτους.

### ΓΑΛΛΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΑΘΗΝΩΝ

Σίνα 31, 210 3398.600, www.ifa.gr, ifa@ifa.gr

Με 100 χρόνια παράδοσης, το Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών αποτελεί και ένα δυναμικό χώρο ανταλλαγών ανάμεσα στο γαλλικό και τον ελληνικό πολιτισμό. Διαθέτει τμήματα για παιδιά, εφήβους, ενήλικες και επαγγελματίες, προετοιμάζει για τα διπλώματα DELF, DALF SORBONNE και DFP, έχει προγράμματα μαθημάτων εξ αποστάσεως αλλά και προετοιμασίας για οποιασδήποτε φύσης ταξίδι στη Γαλλία. Παράλληλα, με την εγγραφή του ο σπουδαστής αποκτά προνόμια, όπως ελεύθερη πρόσβαση στη βιβλιοθήκη «Octave Merlier» και στις ηλεκτρονικές πηγές της, στην αίθουσα πολυμέσων «EMJ», μειωμένες τιμές σε πολιτιστικές εκδηλώσεις. Οι εγγραφές έχουν ξεκινήσει.

### GOETHE - INSTITUT ATHEN

Ομήρου 14-16, 210 3661.038, www.goethe.de/athen/mathimatagermanikon, www.goethe.de/athen, deutsch@athen.goethe.org

Μαθήματα γερμανικών σε ένα καθαρά γερμανικό περιβάλλον, με άριστα καταρτισμένους καθηγητές, άμεση πρόσβαση σε πολιτιστικές εκδηλώσεις και σε μία πολύ καλά ενημερωμένη βιβλιοθήκη, και με δυνατότητα να εμπλουτίσεις περαιτέρω τις γνώσεις σου σε ένα από τα Ινστιτούτα Goethe στη Γερμανία. Με τμήματα που καλύπτουν ένα ευρύ φάσμα προσφορών, για όλα τα επίπεδα και όλες τις ηλικίες (από παιδιά 4ης Δημοτικού έως όσο υπάρχει όρεξη για μάθηση) και με το μάθημα να γίνεται σε σύγχρονα εξοπλισμένους χώρους με διαδραστικούς πίνακες και «Ηλεκτρονικό βιβλίο ύλης». Εγγραφές για το χειμερινό εξάμηνο: 22-28 Σεπτεμβρίου, 13.00-19.00, εκτός Σαββάτου και Κυριακής. Πληροφορίες: Σεπτέμβριος: Δευτέρα-Παρασκευή, 10.00-13.00, Οκτώβριος-Ιούνιος: Δευτέρα & Πέμπτη, 16.30-19.00, Τρίτη, Τετάρτη, Παρασκευή: 10.00-13.00.

### ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΕΝΩΣΗ

210 3680.900, www.hau.gr/english, English@hau.gr

Μισό εκατομμύριο Έλληνες έχουν μάθει αγγλικά στην Ελληνοαμερικανική Ένωση από το 1957, έτος ίδρυσής της. Εδώ θα βρείτε ακαδημαϊκό προσωπικό με πολυετή πείρα στη διδασκαλία και διαρκή ενημέρωση για τις εξελίξεις στην εφαρμοσμένη γλωσσολογία, επικοινωνιακή μέθοδο ▶

Επαγγελματική Μετάφραση  
Αγγλικά - Γαλλικά - Ισπανικά  
Εξειδικευμένα σεμινάρια  
Σπουδές εξ αποστάσεως

Υποτιτλισμός  
Θεωρητική και πρακτική κατάρτιση

Διερμηνεία  
Αγγλικά - Γαλλικά - Γερμανικά - Ισπανικά

Μετάφραση Λογοτεχνίας  
& Θεατρικού Λόγου

Δημιουργική Γραφή

Συγγραφή Θεατρικού Έργου

Master TRADUCTION AUDIOVISUELLE  
Σε συνεργασία με το Πανεπιστήμιο  
του Στρασβούργου



γλωσσολογία.

Μέγλιν 9  
Κολωνάκι, 10671 Αθήνα

Τηλ: 210 3640 000  
askme@glossologia.gr  
www.glossologia.gr



## SPEAK ΚΕΝΤΡΑ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ

español	ΙΣΠΑΝΙΚΑ	ΑΓΓΛΙΚΑ	english
svenska	ΣΟΥΗΔΙΚΑ	ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ	deutsch
русский	ΡΟΥΣΙΚΑ	ΓΑΛΛΙΚΑ	français
türkçe	ΤΟΥΡΚΙΚΑ	ΙΤΑΛΙΚΑ	italiano
nederlands	ΟΛΛΑΝΔΙΚΑ	ΣΕΡΒΙΚΑ	srpski
日本語	ΙΑΠΟΝΙΚΑ	ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΑ	bulgarski
汉语/漢語	ΚΙΝΕΖΙΚΑ	ΡΟΥΜΑΝΙΚΑ	română
polska	ΠΟΛΩΝΙΚΑ	ΝΟΡΒΗΓΙΚΑ	norsk
čeština	ΤΣΕΧΙΚΑ	ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΑ	português
العربية	ΑΡΑΒΙΚΑ	ΑΛΒΑΝΙΚΑ	shqipe



ΕΓΝΑΤΙΑ 116 54622 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
ΙΤΑΣΗ ΑΓ. ΣΟΦΙΑΣ | 1ος ΟΡΟΦΟΣ  
Τ: 2310225717 - F: 2310265366  
info@speak.edu.gr www.speak.edu.gr



# Με 14 διεθνή χρυσά βραβεία, χρειαζόμαστε πολλά σκόρδα!



**ΣΠΟΥΔΑΣΕ ΤΟ ΠΙΟ ΚΑΛΟΠΛΗΡΩΜΕΝΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ!**

- Τεχνικός Μαγειρικής Τέχνης
- Τεχνικός Αρτοποιίας και Ζαχαροπλαστικής
- Bar tender (Υπάλληλος Bar)
- Ειδικός Ξενοδοχειακών Υπηρεσιών και Τροφοδοσίας
- Εκπαιδευτής Υποψήφιων Οδηγών Αυτοκινήτων και Μοτοσυκλετών
- Ειδικός Τουριστικού Πρακτορείου

- Κρατικό δίπλωμα
- Αναβολή στράτευσης
- Μοριοδότηση για το ΑΣΕΠ
- Σπουδαστικό Πάσο
- Γραφείο Διασύνδεσης με την Αγορά Εργασίας

Ειδικά Τμήματα για  
Αποφοίτους Γυμνασίου

## Μόνο το ΙΙΕΚ ΔΟΜΗ σου προσφέρει:

- Το υψηλότερο επίπεδο επαγγελματικής εκπαίδευσης από καταξιωμένους και επώνυμους επαγγελματίες
- Επιπλέον Επαγγελματικές Πιστοποιήσεις
- Ατομικές διακρίσεις και βραβεύσεις σε διεθνείς διαγωνισμούς
- Εκπαίδευση σε επαγγελματικές κουζίνες και εργαστήρια υψηλών προδιαγραφών
- Η υπεροχή του ΙΙΕΚ ΔΟΜΗ, επισφραγίζεται από δυνατές συνεργασίες με επαγγελματικούς φορείς, ενώσεις και κορυφαίες επιχειρήσεις του κλάδου.



REACT



Ιδιωτικό Ι.Ε.Κ.: Χαριλάου Τρικούπη 17, Αθήνα  
210 3840 552, [www.iekdomi.gr](http://www.iekdomi.gr)

ΑΚ 0013 ΚΑΕΛ ΓΓΔΒΜ/ΘΕΣΠΙΕΚ/ΑΔΥΡ011





## Εκπαίδευση#2

παρουσίαση

Μητροπολιτικό Κολέγιο (AMC)

### Σπουδές υψηλού επιπέδου



ρῶσουν τις σπουδές τους με αναγνωρισμένα Bachelors και Masters, το AMC προσθέτει από φέτος στο πρόγραμμα των σπουδών του την έναρξη λειτουργίας Σχολών Αρχιτεκτονικής, Πολιτικών Μηχανικών και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας.



**Ε**χοντας την εμπειρία των 30 χρόνων της λειτουργίας του, την αναγνώριση του ελληνικού Υπουργείου Παιδείας και του Βρετανικού Συμβουλίου Πιστοποίησης (IBAC), και όντας μέλος του εκπαιδευτικού σμίλου ΑΚΜΗ, το Μητροπολιτικό Κολέγιο υπόσχεται στους σπουδαστές του μια ολοκληρωμένη εκπαίδευση σε ένα πολύ μεγάλο εύρος επιστημών και γνωστικών αντικειμένων.

Με τα πτυχία του να απονέμονται απευθείας από τα συνεργαζόμενα βρετανικά πανεπιστήμια (University of Wales, University of Gloucestershire, Queen Margaret University, University of Central Lancashire, University of East London) και προσφέροντας στους σπουδαστές του τη δυνατότητα να ολοκλη-

**Όλα αυτά έχοντας** επικεφαλής του Ακαδημαϊκού του Συμβουλίου τον τ. πρότανη του Πανεπιστημίου Αθηνών, Πέτρο Γέμτο, ιδιόκτητο campus 7.900 τ.μ. σε Αθήνα και Θεσσαλονίκη, και Γραφείο Επαγγελματικής Σταδιοδρομίας με άμεση σύνδεση με την αγορά εργασίας, Σπουδές με αναγνώριση του Υπ. Παιδείας

Αθήνα: Συρού 74, Μαρούσι, 210 6199.891 / Θεσσαλονίκη: Ελ. Βενιζέλου 14 & Ταγματική, 2310 241.010, info@amc.edu.gr, www.amc.edu.gr

διδασκαλίας σε συνδυασμό με προετοιμασία για την απόκτηση αναγνωρισμένων πτυχίων γλωσσολογίας, καθώς και πλήρες και ευέλικτο πρόγραμμα σπουδών σε όλα τα επίπεδα. Επιπλέον, μπορείτε να προετοιμαστείτε για τις εξετάσεις BCCE, ECCE, ALCE, ECPE, TOEIC, TOEFL iBT, GRE, GMAT. Η Ελληνοαμερικανική Ένωση προσφέρει και ολοκληρωμένο πρόγραμμα αγγλικών για παιδιά προσχολικής, σχολικής ηλικίας και εφήβους, με ολιγομελή τμήματα και προστά διδάκτρα.

### ΙΤΑΛΙΚΟ ΜΟΡΦΩΤΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΑΘΗΝΩΝ

Πατισίων 47, 210 5242.646, www.iicatene.esteri.it, segreteria.iicatene@esteri.it

Το Μορφωτικό Γραφείο της Ιταλικής Πρεσβείας στην Αθήνα είναι η μοναδική έδρα στην Αθήνα για πληροφορίες και εγγραφές στις εξετάσεις γλωσσολογίας για την απόκτηση των πιστοποιητικών CELI, οι οποίες διεξάγονται 4 φορές το χρόνο. Επίσης, παρέχει πληροφορίες για υποτροφίες και σπουδές στην Ιταλία, όπως και για την οργάνωση και λειτουργία των ιταλικών πανεπιστημίων, ενώ αναπτύσσει διδακτική δραστηριότητα διοργανώνοντας τμήματα ιταλικής γλώσσας και κουλτούρας για ενήλικες και νέους, τμήματα προετοιμασίας για σπουδές στην Ιταλία και τμήματα ορολογίας, τμήματα προετοιμασίας εξετάσεων CELI, καθώς και διάφορα άλλα εξειδικευμένα τμήματα. Ακόμα διαθέτει βιβλιοθήκη (biblioteca.iicatene@esteri.it) με περίπου 30.000 βιβλία, που έχουν σχέση με τον ιταλικό πολιτισμό.

### ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΘΕΡΒΑΝΤΕΣ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ

Μητροπόλεως 23, 210 3634.117, www.atenas.cervantes.es, cenate@cervantes.es,

Ο επίσημος φορέας του ισπανικού κράτους για τη διάδοση της ισπανικής γλώσσας. Η διδασκαλία χωρίζεται σε τέσσερα επίπεδα (αρχάριο, μέσο, προχωρημένο, ανώτερο), ενώ το Ινστιτούτο αναλαμβάνει την προετοιμασία αλλά και τη διεξαγωγή των εξετάσεων για την απόκτηση του διπλώματος ισπανικών ως ξένης γλώσσας (DELE), επίσημου τίτλου σπουδών του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού της Ισπανίας. Παράλληλα, διοργανώνει πλήθος εκδηλώσεων που μιλούν τους σπουδαστές στην ισπανική κουλτούρα, ενώ στις 20/9 το Θερβάντες, σε συνεργασία με τους Πατρούς Χωρίς Σύνορα, προσκαλούν στην Αθήνα το της ισπανικής μαχητικής δημοσιογραφίας Μανουέλ Βιθέντ, που παίρνει μέρος στην έκθεση «Μάρτυρες της Λήθης», με την ιστορία «Διασταυρούμενα πυρά στην Κολομβία».

### ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΠΟΥΣΚΙΝ ΑΘΗΝΩΝ

Φειδίου 18, 210 3302.051, www.pushkin.gr, info@pushkin.gr

Ο αποκλειστικός εκπρόσωπος του Κρατικού Ινστιτούτου Ρωσικής Γλώσσας Α.Σ. Πούσκιν, ανώτατου εκπαιδευτικού ιδρύματος της Ρωσίας, λειτουργεί επίσης ως εξεταστικό κέντρο πιστοποίησης της γνώσης της ρωσικής ως ξένης γλώσσας με διπλώματα που αναγνωρίζονται από το ΑΣΕΠ. Με 64 χρόνια πείρα στη διδασκαλία των ρωσικών στην Ελλάδα, καλύπτει ανάγκες διερμηνείας και αναλαμβάνει μεταφράσεις από ελληνικά σε ρωσικά και αντίστροφα, ενώ οι καθηγητές του διδάσκουν ρωσικά και στην Ελληνική Βουλή, σε οργανισμούς, πολυεθνικές εταιρείες κ.λπ. Παράλληλα, συνεργάζεται με το Υπουργείο Παιδείας και ετοιμάζει την παράδοση μαθημάτων ρωσικών και μέσω ηλεκτρονικών υπολογιστών (σύστημα e-learning). Επισκεφθείτε το ανανεωμένο www.pushkin.gr για πληροφορίες και συνεχή ενημέρωση σχετικά με τη Ρωσία.

### SPEAK ΞΕΝΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ

Θεσσαλονίκη, Εγνατίας 116, 2310 225717, www.speak.edu.gr, info@speak.edu.gr

### ΑΓΓΛΟΕΛΛΗΝΙΚΟ ΛΕΞΙΚΟ ΠΑΤΑΚΗ

σελ. 1.188, € 23,90



Μοντέρνο και πλήρως ενημερωμένο λεξικό που περιέχει περισσότερα από 50.000 αγγλικά λήμματα και παραδείγματα, περισσότερες από 70.000 μεταφράσεις στα ελληνικά, σύγχρονο λεξιλόγιο για πεδία όπως ίντερνετ, οικονομία, οικολογία, επιχειρήσεις, κοινωνικά θέματα, πολλές συντομογραφίες κ.ά. Λεξικό που χρειάστηκε

6 χρόνια για να ολοκληρωθεί και έχει σχεδιαστεί για τις ανάγκες που δημιουργεί η χρήση της αγγλικής γλώσσας σήμερα.

### Σχολικά βοηθήματα

Οι εκδ. Πατάκη κυκλοφορούν και δύο σχολικά βοηθήματα, για τα βιβλία «Αγγλικά Β' Γυμνασίου - Προχωρημένοι (Advanced level)» και «Αγγλικά Β' Γυμνασίου - Companion - Προχωρημένοι (Advanced level)», με απαντήσεις στις ασκήσεις και αναλυτική θεωρία.

Πολυπολιτισμικό ινστιτούτο ξένων γλωσσών, με πλούσια εμπειρία στην εκμάθηση ανατολικών, σκανδιναβικών και βαλκανικών γλωσσών (διδάσκονται περισσότερες από 20 γλώσσες, όπως ιαπωνικά, κινεζικά, πορτογαλικά, ρωσικά, ρουμανικά, βουλγαρικά, σερβικά, τουρκικά, σουηδικά, νορβηγικά, και φυσικά τα πιο κλασικά αγγλικά, γαλλικά κ.λπ.). Με τμήματα για αρχάριους και προχωρημένους, ταχύρρυθμα ετήσια τμήματα ενηλίκων και αυστηρά επιλεγμένο διδακτικό προσωπικό, συχνά αλλοδαπούς. Το SPEAK είναι επίσημο εξεταστικό κέντρο πιστοποίησης της σουηδικής, της τουρκικής και της αραβικής γλώσσας.

### ΚΕΝΤΡΑ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ

#### ΑΒΑΝΙΚΟ

Κολοκοτρώνη 12, 210 3251.214 -215, www.abanico.gr, info@abanico.gr

Στα 11 χρόνια της λειτουργίας του συνδυάζει την εκμάθηση της ισπανικής, πορτογαλικής και καταλανικής γλώσσας με τον πολιτισμό και την ψυχαγωγία. Παράλληλα με τα μαθήματα γλώσσας, στο Abanico μπορεί κανείς να προετοιμαστεί για τις επίσημες εξετάσεις DELE και ΚΠΓ, PLE και Certificats de Català, αλλά και να παρακολουθήσει ειδικά μαθήματα, όπως τέχνη, λογοτεχνία, κουζίνα, προφορική εξάσκηση, αλλά και το Μεταφραστικό Τμήμα, η δουλειά του οποίου το 2008 έλαβε το Βραβείο Λογοτεχνικής Μετάφρασης. Επιπλέον, ο σπουδαστής μπορεί να παραστεί στις διάφορες δραστηριότητες ποικίλης πολιτιστικής ισπανόφωνης, πορτογαλόφωνης και καταλανόφωνης θεματολογίας, τις οποίες οργανώνει το Abanico.

#### ΓΡΑΦΑ - ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ

210 7565.300

Υψηλής ποιότητας προγράμματα σπουδών στα αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, ιταλικά και ισπανικά σε 4.500 σπουδαστές το χρόνο σε Αθήνα και Πάτρα. Με καθηγητές εκπαιδευμένους και από το Oxford University. Με διαδραστικούς πίνακες. Με μαθήματα βιωματικά και «εμπλουτισμένα» ώστε να αξιοποιούν τα διαφορετικά μαθησιακά στυλ των ανθρώπων. Με προγράμματα σπουδών καινοτομικά και μοντέρνα που παράγουν κάθε χρόνο πάνω από 1.000 επιτυχόντες στις Εξετάσεις Πτυχίων. Με Γραπτή Εγγύηση Απόκτησης Πτυχίου, ώστε κάποιος που θα αποτύχει στις εξετάσεις να μπορεί να επαναλάβει δωρεάν την τάξη, αν και στα «ΓΡΑΦΑ» έχουν υψηλότατα σκορ επιτυχίας. Βραβευμένοι από την Ελληνοαμερικανική Ένωση

**The Writing Fields**

**Flex book binding technology**  
Επαναστατική μέθοδος βιβλιοδεσίας, προϊόν της μελέτης και της εμπειρίας της Οικογένειας Χασαπάκη που βιβλιοδετεί από το 1960. Με τη λινοδεπτική μέθοδο Flex Book, βιβλία, ημερολόγια, τετράδια και γενικότερα είδη σημειώσεων δεν αποκτούν μόνο ξεχωριστή αντοχή αλλά μπορούν να "ταλαιπωρηθούν", να δαλωθούν ανάποδα και να επανέλθουν στη φυσιολογική τους κατάσταση, λόγω της ειδικά σχεδιασμένης και ραμμένης ράχης. Θα το βρείτε στα καλά βιβλιοπωλεία και στα super-markets.

Αριθμός διπλώματος ευρεσιτεχνίας από τον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (Ο.Β.Ι.) 1007238

Ορφίως 220, Αθήνα 122 41,  
Τ.: 210 3461 779 F.: 210 3420 870,  
email: info@twf.gr url: www.twf.gr

**Βρες σπίτι στο m.estate**

Φοιτητικές κατοικίες σε όλη την Αθήνα, στα δικά σου οικονομικά μέτρα, χωρίς μεσितिή αμοιβή για τον ενοικιαστή. Με την ειδικά καταρτισμένη ομάδα μεσιτών να υπόσχεται ότι θα σου κάνει την καλύτερη πρόταση σύμφωνα με τις ανάγκες σου και ύστερα από ενδελεχή έρευνα στις περιοχές που σε ενδιαφέρουν. Πληροφορίες: 211 7052.188, 693 7202504, www.MillenniumRealEstate.gr

**el mundo**

Κέντρο Ισπανικής & Πορτογαλικής Γλώσσας

Τμήματα ενηλίκων & παιδιών

Σεμινάρια πολιτισμού και λογοτεχνίας. Χώρος προβολής ταινιών

Λεωφ. Σαγγαρού 9 (εμπόρ. Αρμόλια) Αθήνα 11743  
Τηλ: 210 9248001, Fax: 210 9248002  
e-mail: info@elmundogr.com  
www.elmundogr.com





# LES CHEFS ML

## ΚΕΝΤΡΟ ΓΑΣΤΡΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

### Ανακαλύψτε τη γοητεία των Γαστρονομικών και Ξενοδοχειακών Σπουδών και εξασφαλίστε την επιτυχία.

Μαζί μας η πρέσβειρα της ελληνικής γαστρονομίας, Μαρία Λόη



“Εμπιστευτείτε την καριέρα σας στη LES CHEFS ML”

Στη LES CHEFS ML κάνουμε τη θεωρία, πράξη, μέσα σε ένα ευχάριστο και άνετο περιβάλλον, μελετημένο για μια ολοκληρωμένη και υψηλού επιπέδου επαγγελματική εκπαίδευση. Φιλοσοφία μας είναι να παρέχουμε στους σπουδαστές μας το καλύτερο και να τους στηρίζουμε έμπρακτα σε κάθε βήμα ακόμα και μετά την ολοκλήρωση των σπουδών. Η ενεργή σχέση και δικτύωσή μας με διεθνείς και εγχώριους φορείς, αλλά και με κορυφαία εκπαιδευτικά ιδρύματα, όπως το αμερικανικό Πανεπιστήμιο Γαστρονομικών και Ξενοδοχειακών Σπουδών, **Stratford University**, αποτελούν ακόμα μια απόδειξη πως είναι καλύτερο να είσαι με τους αρχηγούς! (LES CHEFS ML).



**ΣΙΓΟΥΡΗ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ**



- ✓ Δώδεκα αίθουσες διδασκαλίας συνδεδεμένες με internet, εργαστήριο μαγειρικής, ζαχαροπλαστικής και αρτοποιίας διεθνών προδιαγραφών.
- ✓ Ειδικός όροφος για μάθημα barista - latte art, μάθημα bartender, πλήρως εξοπλισμένο εστιατόριο, κελάρι και ανεξάρτητος όροφος ξενοδοχειακών σπουδών.
- ✓ Οργανωμένη βιβλιοθήκη, αναγνωστήριο, χημείο μικροβιολογικών αναλύσεων, τηλεοπτικό στούντιο και αίθουσες πληροφορικής.

**ΔΩΡΕΑΝ NETBOOK ΜΕ ΚΑΘΕ ΕΓΓΡΑΦΗ**

[www.leschefsml.edu.gr](http://www.leschefsml.edu.gr)

**ΣΤΑΣΗ ΝΕΟΣ ΚΟΣΜΟΣ (Μετρό / Τραμ)**

LES CHEFS ML - ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

ΗΛΙΑ ΗΛΙΟΥ 81 - ΝΕΟΣ ΚΟΣΜΟΣ - ΤΗΛ: 210 9271130 - 149

ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΓΥΧΗ







**Tips**  
για τους  
γονείς

## Ο δυσλεξικός μαθητής στο σπίτι

Η λογοπεδικός, ειδική παιδαγωγός Δρ. Βασιλική Μπουγιτοπούλου εξηγεί τους τρόπους διαχείρισης παιδιών με δυσλεξία

Ο όρος δυσλεξία (ή ειδικές μαθησιακές δυσκολίες) αναφέρεται σε μαθητές με κανονική νοημοσύνη, χωρίς οργανικά και συναισθηματικά προβλήματα, που κάνουν ειδικά λάθη (δηλαδή λάθη με σταθερό και επαναλαμβανόμενο χαρακτήρα) στην ανάγνωση ή και τη γραφή με αποτέλεσμα να δυσκολεύονται να ακολουθήσουν το εκπαιδευτικό πρόγραμμα του σχολείου με επιτυχία.

Τα πρώτα εμφανή συμπτώματα που μπορεί να ανιχνεύσουν οι γονείς εμφανίζονται συνήθως μετά το πρώτο πεντάμηνο της Α' δημοτικού, γίνονται πιο έντονα στη Β' δημοτικού και ακόμη εντονότερα στη Γ' δημοτικού. Καλό θα είναι με τα πρώτα συμπτώματα να απευθυνθείτε αμέσως στο λογοπεδικό. Ο χρόνος από μόνος του, χωρίς πρόγραμμα παρέμβασης, δεν εξαλείφει τις δυσκολίες του μαθητή, αντίθετα τις αυξάνει.

Η πρόληψη είναι σημαντική και γι' αυτό καλό θα είναι να απευθύνεστε στο λογοπεδικό - λογοθεραπευτή όταν το παιδί βρίσκεται στην ηλικία των 5 ετών, ώστε να καταλάβει τυχόν ενδείξεις για μελλοντικές μαθησιακές δυσκολίες και να σας προτείνει πρόγραμμα παρέμβασης.

10 σημεία αναφοράς για τη διευκόλυνση του δυσλεξικού μαθητή στο σπίτι:

1) Ο δυσλεξικός μαθητής έχει ανάγκη από συνεχή υποστήριξη-ενθάρρυνση για να συνεχίσει την προσπάθεια και επιβράβευση για να επιτύχει την

αυτοεκτίμηση. 2) Μην συγκρίνετε την εργασία του δυσλεξικού μαθητή με αυτές των αδερφών του ή των συμμαθητών του. Συγκρίνετε την εργασία του μαθητή με τις προηγούμενες εργασίες του. 3) Ο δυσλεξικός έχει δυσκολία να οργανώσει την καθημερινή ρουτίνα. Φωτογραφίστε τα βήματα της καθημερινής ρουτίνας, εκτυπώστε σε απλό χαρτί και τοποθετήστε σε εμφανές σημείο στο ανάλογο δωμάτιο. 4) Δώστε όχι περισσότερες από 2 εντολές κάθε φορά: π.χ. «Βάλε πρώτα το πιάτο σου στο πλυντήριο πιάτων και μετά πλύνε τα δόντια σου». Για να το θυμάται αλλά και για να εξασκήσει την ακουστική μνήμη, πρέπει να επαναλάβει τις εντολές - στην πρόταση που άκουσε (συνδυάστε με το προηγούμενο βήμα). 5) Δώστε συγκεκριμένες οδηγίες και όχι αόριστες. Αντί να πείτε: «Μάζεψε τα ρούχα σου» πείτε: «Κρέμασε στην ντουλάπα ή δίπλωσε τα καθαρά ρούχα και βάλε στα άπλυτα τα βρόμικα». 6) Οι δυσλεξικοί μπορεί να έχουν καλές και κακές μέρες. Κάποιες μέρες ο δυσλεξικός θυμάται πολλά πράγματα και τα πάει πολύ καλά στο σχολείο και κάποιες άλλες μοιάζει να τα έχει ξεχάσει όλα. Μην απελίζεστε, η δουλειά δεν πήγε χαμένη, η επόμενη μέρα θα είναι διαφορετική. 7) Κάποιοι δυσλεξικοί είναι πάρα πολύ αργοί αναγνώστες, ειδικά στις πρώτες τάξεις του δημοτικού. Συνεχίστε να διαβάζετε εσείς κάθε βράδυ στο παιδί σας κάποιο λογοτεχνικό βιβλίο που του αρέσει. Θα το βοηθήσετε να

αποκτήσει ένα πλούσιο λεξιλόγιο, καθώς και την αγάπη για τις ιστορίες και τα διηγήματα. 8) Μάθηση με δράση και πολυαισθητηριακές δραστηριότητες. Επισκεφτείτε μουσεία, αρχαιολογικούς χώρους, αθλητικά γεγονότα διαδραστικές εκθέσεις και εκπαιδευτικά προγράμματα μουσείων, για να εμπλουτιστούν το λεξιλόγιο και οι γνώσεις και να αποκτήσει αυτοπεποίθηση μέσα από τη δράση. 9) Αναπτύξτε τις δεξιότητες του παιδιού που δεν σχετίζονται με ανάγνωση και γραφή. Έτσι θα καταλάβει ότι υπάρχουν τομείς που είναι ικανό και τα καταφέρνει εύκολα και θα αναπτυχθεί η αυτοπεποίθησή του. 10) Η καθημερινή σχολική μελέτη είναι εξοντωτική για το δυσλεξικό μαθητή, επειδή καταβάλλει σκληρή προσπάθεια και περισσότερο κόπο για να τα καταφέρει. Δώστε του μικρά 5' διαλείμματα ανάμεσα στη μελέτη.

Δρ. Μπουγιτοπούλου Βασιλική, Λογοπεδικός, Ειδικός Παιδαγωγός - Κέντρο Λογοπεδικής ΑΒ Λόγος, 210 97 61.409, 694 8942895, www.ablogos.gr, vasiliki@ablogos.gr

Ημερομηνίες εξετάσεων,  
διαθεσιμότητα θέσεων,  
και εγγραφές ηλεκτρονικά  
[www.britishcouncil.org/greece](http://www.britishcouncil.org/greece)

πει τη συνολική επιχορήγηση του κόστους μετάφρασης. Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να βρουν αναλυτικές πληροφορίες στο [www.frasis.gr](http://www.frasis.gr), [www.frasis.eu](http://www.frasis.eu)



### ΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΑ

Μέλη 9, Κολωνάκι, 210 3640.000, [www.glossologia.gr](http://www.glossologia.gr), [askme@glossologia.gr](mailto:askme@glossologia.gr)

Με προγράμματα σπουδών (και εξ αποστάσεως) σε μετάφραση, διερμηνεία και υποτιτλισμό, η Γλωσσολογία υπόσχεται να στηρίξει τους σπουδαστές της και στα πρώτα επαγγελματικά τους βήματα. Προσφέρει ολοκληρωμένα (μονοετή) προγράμματα σπουδών μετάφρασης από τα ελληνικά στα αγγλικά, γαλλικά και ισπανικά και αντίστροφα, ενώ διαθέτει και τμήμα μετάφρασης λογοτεχνίας και θεατρικού έργου. Διετμήνι τα προγράμματα διερμηνείας, ενώ γίνεται και προετοιμασία για τις εξετάσεις του DPSI. Παράλληλα, λειτουργεί και τμήμα υποτιτλισμού. Επίσης, σας δίνεται η ευκαιρία να κάνετε μεταπτυχιακό στο Πανεπιστήμιο του Surrey στην Αγγλία ή στο Πανεπιστήμιο του Στρασβούργου στη Γαλλία.

### ΤΙ ΝΕΑ

**SAE ATHENS** Δωρεάν σειρά σεμιναρίων και workshops στον ήχο και την ψηφιακή εικόνα (Audio Engineering & Production - Digital Film Making) από τη SAE Athens. Μπορείτε να ενημερωθείτε αναλυτικά στο Open Day, την Τετάρτη 21/9 και την Παρασκευή 23/9. Δηλώσεις συμμετοχής: 210 3217.661 (καθημερινά, 10.00-22.00), [bookings@sae.edu.gr](mailto:bookings@sae.edu.gr). Περισσότερες πληροφορίες: [http://athens.sae.edu/el/news/7374/Open\\_Day\\_Audio\\_and\\_Digital\\_Film\\_Education](http://athens.sae.edu/el/news/7374/Open_Day_Audio_and_Digital_Film_Education)

**ΝΕΑ ΓΕΝΙΑ ΖΗΤΙΔΗ** Την 1η θέση στον 3ο Πανελλήνιο Διαγωνισμό Εκπαιδευτικής Ρομποτικής κατέκτησαν οι Κ. Καρδαμάκης, Ι. Σκλήκας και Ι. Σταμούλης, μαθητές της Γ' Γυμνασίου της Νέας Γενιάς Ζητιδών, έχοντας επικεφαλής τον καθηγητή τους Δ.Ι. Σωτηρόπουλο. Η ομάδα αυτή θα εκπροσωπήσει τη χώρα μας στην Ολυμπιάδα Ρομποτικής που θα πραγματοποιηθεί στο Abu Dhabi, στα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, τον Νοέμβριο 2011.

**CSE (www.cse-net.org)** Ο μόνος εκπαιδευτικός οργανισμός που παρέχει αναγνωρισμένη επαγγελματική πιστοποίηση σε στελέχη που ειδικεύονται σε θέματα Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης και κλιματικής αλλαγής. Με γραφεία στην Αθήνα, τις Βρυξέλλες και το Σικάγο, το Κέντρο Αειφορίας (CSE) εξειδικεύεται στον τομέα της εφαρμογής πρακτικών προγραμμάτων και λύσεων για την Αειφόρο Ανάπτυξη, σε οργανισμούς και εταιρείες, σε περισσότερες από 18 χώρες. **A**

με Certificate of Recognition και από το Γαλλικό Ινστιτούτο και τη Γαλλική Πρεσβεία με την υπογραφή μνημονίου συνεργασίας.

### EL MUNDO

Λεωφ. Συγγρού, 9 (μετρό Ακρόπολη), 210 9246.901, [www.elmundo.gr](http://www.elmundo.gr), [info@elmundo.gr](mailto:info@elmundo.gr)

Κέντρο ισπανικής και πορτογαλικής γλώσσας, που πραγματοποιεί σεμινάρια και άλλων γλωσσών της Ιβηρικής, όπως καταλανικά, βάσκικα και γαλιτσιανικά. Τα τμήματα που προσφέρονται είναι ολιγομελή και απευθύνονται σε ενήλικες, ενώ λειτουργούν και εξειδικευμένα τμήματα μετάφρασης (ελληνικά-ισπανικά-ελληνικά), προφορικής εξάσκησης, προετοιμασίας για τα αναγνωρισμένα διπλώματα DELE, PLE, KPIΓ και για τις εισαγωγικές και κατατακτήριες εξετάσεις της Ισπανικής Φιλολογίας. Επίσης, γίνονται σεμινάρια λογοτεχνίας, τέχνης και πολιτισμού, με τους σπουδαστές του να έχουν τη δυνατότητα να έρθουν σε επαφή με την κουλτούρα και την πραγματικότητα

της Ισπανίας, της Πορτογαλίας και της Λατινικής Αμερικής. Παράλληλα, διοργανώνονται εκθέσεις ζωγραφικής, διαγωνισμοί φωτογραφίας, σεμινάρια flamenco κ.ά.

## ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ - ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑ

### ΕΚΕΜΕΛ - ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ

Παπαδιαμαντοπούλου 4 (μετρό Μέγαρο Μουσικής), 210 3639.520, [www.ekemel.gr](http://www.ekemel.gr), [info@ekemel.gr](mailto:info@ekemel.gr)

Προσφέρει τμήματα λογοτεχνικής μετάφρασης από τα αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, ισπανικά, ιταλικά και καταλανικά στα ελληνικά, από τα ελληνικά στα αγγλικά, καθώς και αντίστοιχα τμήματα παρακολούθησης εξ αποστάσεως. Παράλληλα, διοργανώνονται και σεμινάρια λογοτεχνικής μετάφρασης από τα ρωσικά, αραβικά, τουρκικά και

επιμέλειας κειμένων και δημιουργικής γραφής. Μεταξύ άλλων διδάσκουν οι Τίτος Πατρίκιος, Ανδρέας Παππάς, Διονύσης Καψάλης, Κατερίνα Σκινά, Βαγγέλης Χατζηβασιλείου, Ανδρέας Στάκος, Άννα Παπασταύρου, Έφη Γιαννοπούλου, Βαγγέλης Μπιτσώρης. Οι εγγραφές για τη νέα ακαδημαϊκή χρονιά, η οποία θα ξεκινήσει στις 24/10, άρχισαν.

### «ΦΡΑΣΙΣ» - ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ ΣΕ ΞΕΝΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ

Στο Εθνικό Κέντρο Βιβλίου (ΕΚΕΒΙ) ανέθεσε το Υπουργείο Πολιτισμού την υλοποίηση του προγράμματος «Φράσις» (από 9/9), για την επιχορήγηση μεταφράσεων αντιπροσωπευτικών έργων του ελληνικού πολιτισμού που θα κυκλοφορήσουν στο εξωτερικό σε ξένη γλώσσα. Το πρόγραμμα, που αφορά όλα τα είδη του γραπτού λόγου, απευθύνεται σε εκδοτικούς οίκους, πανεπιστήμια, ιδρύματα και φορείς άλλων χωρών που ενδιαφέρονται να εκδώσουν ελληνικά βιβλία και προβλέ-

**ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΝΥΚΤΕΡΙΝΟ ΓΕΝΙΚΟ ΛΥΚΕΙΟ**  
(Έτος Ιδρύσεως 1958)

• Για εργαζόμενους μαθητές όλων των ηλικιών  
• Διδάκτρα ιδιαίτερα προσιά  
• Απολυτήριο ισότιμο του Δημοσίου Λυκείου

**Ε. ΚΟΡΟΠΟΥΛΗ**  
Βουλιαγμένης 311, Αγ. Δημήτριος, τηλ. 210 9737791, 210 9752036  
[www.koropouli.gr](http://www.koropouli.gr)

Δίπλα στο σταθμό του Μετρό "Αγ. Δημήτριος"

**abanico**  
Κέντρο Ισπανικής, Πορτογαλικής και Καταλανικής Γλώσσας

[www.abanico.gr](http://www.abanico.gr) • Κολωνοστράση 12 • τηλ. 210 3251 214  
fax 210 3251 213 • [info@abanico.gr](mailto:info@abanico.gr)



# BIG CITY OF EDUCATION

## Bachelor & Master Degrees

Business | Λογιστική | Πληροφορική | Παιδαγωγικά | Ψυχολογία | Θεολογία  
 Networking/Telecommunications | Αθλητικές Επιστήμες - Προπονητική  
 Τουριστικά | Ξενοδοχειακά | Ναυτιλιακά | Μετάφραση | Διερμηνεία

## Higher National Diplomas

Αθλητική Δημοσιογραφία | Γραφιστική - Διακόσμηση Εσωτ. Χώρων  
 Ελληνική Γλώσσα | Μετάφραση | Διερμηνεία

Αναγνωρισμένο Κολλέγιο  
 από το Υπουργείο Παιδείας  
 Διο. Βίου Μόρφωσης και Επαγγελματικής  
 Αρ. Αδείας Λεπ. 92790/0Α  
 Δίνονται Αναβολή Στρέψουσας  
 (3978/2011, Άρθρο 112)

[www.cityu.gr](http://www.cityu.gr)

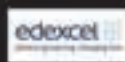


ΚΕΝΤΡΟ ΜΕΤΑΛΥΚΕΙΑΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

ΣΕ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ  
 ΜΕ ΔΙΕΘΝΩΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΑ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑ:

CityUniversity  
 of Seattle

University of Wales  
 Newport Centre



Καρότσι 1 Σύνταγμα | Βασίλειος 15-17 Σύνταγμα | Λ. Ποσειδώνος 70 Γλυφάδα  
 Τηλ.: 210 3243222, 211 7109150



Instituto Cervantes  
 Atenas

## ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΚΡΑΤΙΚΟΣ ΦΟΡΕΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΔΟΣΗ ΤΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ

### ΝΕΑ ΕΙΔΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ

- ✓ Μαθήματα ισπανικών για παιδιά και έφηβους (8-15 ετών)
- ✓ Μαθήματα ελληνικών για ισπανόφωνους
- ✓ Μαθήματα μετάφρασης (ισπανικά/ελληνικά, λογοτεχνία, τεχνική μετάφραση)
- ✓ Μαθήματα ισπανικών επαγγελματικών απαιτήσεων
- ✓ Ισπανική Τέχνη και Λογοτεχνία
- ✓ Εργαστήρι ισπανικού θεάτρου
- ✓ Ιστορία της Ισπανίας
- ✓ Μουσική και Κουλτούρα της Κούβας και η κουλτούρα της Αργεντινής μέσα από το Τάγκο
- ✓ Ποίηση της Ισπανίας και Λατινικής Αμερικής
- ✓ Πρωτότυπες διαδρομές στην Ισπανία

On Line τμήματα εκμάθησης  
 ισπανικών

**AVE**

(Aula Virtual de Español)

Επίσημα διπλώματα ισπανικών

**DELE**

Πλήθος Πολιτιστικών  
 Εκδηλώσεων στο Ινστιτούτο

Βιβλιοθήκη  
**JUAN CARLOS ONETTI**,  
 η μεγαλύτερη Ισπανική Βιβλιοθήκη  
 στην Ελλάδα

ΕΓΓΡΑΦΕΣ :

**Μέχρι 23 Σεπτεμβρίου 2011**

Μητροπόλεως 23, Σύνταγμα, 10557 Αθήνα  
 Τηλ. 210 36 34 117, 210 36 34 180  
[secate@cervantes.es](mailto:secate@cervantes.es) & [secate1@cervantes.es](mailto:secate1@cervantes.es)  
<http://atenas.cervantes.es>



ΙΤΑΛΙΚΟ ΜΟΡΦΩΤΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΑΘΗΝΩΝ

2011

ΠΑΤΗΣΙΩΝ 47  
[www.iicatene.esteri.it](http://www.iicatene.esteri.it)

Γραμματεία Τμημάτων  
 Τηλ.: 210 5242.646 - 210 5242.674 (εσωτ. 1, 3)  
[corsi.iicatene@esteri.it](mailto:corsi.iicatene@esteri.it)

2012

## ΤΜΗΜΑΤΑ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

### Έναρξη Οκτώβριος 2011

- Κανονικά Τμήματα Γλώσσας 3 έτη - 6 ώρες/εβδομάδα
- Κανονικά Τμήματα Γλώσσας 3 έτη - 4 ώρες/εβδομάδα (10 και 20 έτος)
- 6 ώρες/εβδομάδα (30 έτος)
- Εντατικά Τμήματα 2 έτη - 9 ώρες/εβδομάδα
- Δίμηνα Τμήματα Γλώσσας 96 ώρες - 12 ώρες/εβδομάδα
- Ανώτερα Τμήματα Γλώσσας και Πολιτισμού 3 έτη - 9 ώρες/εβδομάδα
- Ανώτερα Τμήματα Μετάφρασης 3 έτη - 9 ώρες/εβδομάδα
- Ειδικά Τμήματα (Διδακτική και Γλωσσολογία, Ανάγνωση και Συνομιλία, Ιστορία της Ιταλικής Τέχνης, Ιστορία του Ιταλικού Κινηματογράφου, Ιστορία, Ήθη και Έθιμα των Ιταλικών πόλεων)

### CELI

- Τμήματα τετράμηνης διάρκειας CELI 1, 2, 3, 4, 5
- Τμήματα μονοετή CELI 3, 4, 5 Έναρξη Οκτώβριος 2011
- Υπερεντατικά Τμήματα Προετοιμασίας Celi 3 - 5 (για τους κατόχους του Celi 3)
- Εργαστήρια Προετοιμασίας εξετάσεων (40 ημέρες πριν από κάθε εξεταστική)

### Τμήματα ορολογίας για σπουδές στην Ιταλία

- Έναρξη τον Φεβρουάριο 2012
- Λογική και γενικές γνώσεις
  - Ιστορία της Τέχνης και της Αρχιτεκτονικής
  - Μαθηματικά, Φυσική, Χημεία, Βιολογία/Ανατομία
  - Σχέδιο και Γραφική Αναπαράσταση
  - Νομική - Οικονομικά

( Κατατακτήρια τεστ 26, 28, 30 Σεπτεμβρίου 2011, ώρα 17.30 )

Χρήση πιστωτικής κάρτας με άτοκες δόσεις  
 Εκπτώσεις για φοιτητές και λοιπές κατηγορίες



**Α**ν τον φώναζαν Gucci, θα έκανε καριέρα στο χώρο της μόδας. Κάθε του επίδειξη θα αποτελούσε σημείο αναφοράς για όλους τους celebrities ανά την υφήλιο. Κάθε νέα του δημιουργία θα συγκέντρωνε μια καταιγίδα από φωτογραφικά φλας και την προσοχή όλων αυτών που στους δύσκολους καιρούς που διανύουμε το μόνο που τους ενδιαφέρει πραγματικά είναι να παραμείνουν επωνύμως κομψοί. Αν πατούσε το πόδι του στην Ελλάδα, κάποια από τις γνωστές οικογένειες θα φρόντιζε να τον φιλοξενήσει στο κότερό της και να τον σερβιανήσει στα στενοσόκακα της Μυκόνου. Όποια στραβή και αν τύχαινε στο δρόμο του αποκλείεται αυτός να τον οδηγούσε στο Αγρίνιο, ώστε ο θυρεός του ποδοσφαιρικού συλλόγου του ένδοξου Παναθηναϊκού να τον ενέπνεε και να τον προσέθετε σε ένα νέο ρούχο συνοδευόμενο από την αρχαία επιγραφή «Τίτορμος Αιτωλός, ούτος άλλος Ηρακλής»! Τι παιχνίδια παίζει η μοίρα, η μπαμπέσα. Για ένα γράμμα ο Κούτσι δεν απολαμβάνει της

Και το γκολ του Λεάλ στο παιχνίδι Εργοτέλη-ΠΑΟΚ ήταν πολύ όμορφο. Λατινοαμερικάνικο, με σφραγίδα και πιστοποιητικό γνησιότητας να το συνοδεύει. Ο Ουρουγουανός μέτρησε σωστά στην απόσταση από το τείχος των παικτών του ΠΑΟΚ και διάβασε ακόμα πιο σωστά ότι ο Κρέσιτς με τη θέση που είχε πάρει κάτω από τα δοκάρια, ακόμα κι αν άπλωνε το τεράστιο κορμί του, αποκλείεται να προλάβαινε την μπάλα αν αυτή περνούσε ξυστά από τη συμβολή των δοκαριών. Την έστειλε ακριβώς εκεί που έπρεπε, δίνοντας την εντύπωση ότι δεν έφυγε από πόδια ποδοσφαιριστή, αλλά από τηλεχειριστήριο. Ένα γκολ για κορνίζα!

**Ωραίο και το παιχνίδι ανάμεσα στον Παναθηναϊκό με τα Γιάννενα**, με το οποίο έκλεισε η δεύτερη αγωνιστική. Δεν είναι λίγο στο ταμείο να μετρήσεις στη λήξη τέσσερα γκολ και ισάριθμα δοκάρια. Πολύ όμορφο το γκολ του Λέτο, που γενικότερα στο 90λεπτο αφηνίασε κερδίζοντας δίκαια το χειροκρότημα της κερκίδας. Γεγονός της βραδιάς, το γκολ του Τοτσέ! Ναι, σκόραρε!! Μπορείτε να πάρετε τηλεφώνω φίλο ή συγγενή σας στην άλλη άκρη του κόσμου και να το φωνάξετε. Ακόμα και να τον ξυπνήσετε, αποκλείεται να σας βρῖσει. Στο άκουσμα του χαρμόσунου νέου, που ισοδυναμεί με γεννιητούρια ή αναγγελία γάμου, αποκλείεται να σας απο-

**Με Κούτσι-Λέτο και Λεάλ, τύφλα να 'χει η Ρεάλ!**

πάρει. Θα συγκινηθεί και μόλις συναντήσει και πάλι τον Μορφέα θα παραδοθεί στην αγκαλιά του με ένα φωτεινό χαμόγελο να φωτίζει το πρόσωπό του. Ο Τοτσέ έκανε το καθήκον του. Σειρά να κάνουμε κι εμείς το δικό μας. Να τον αφήσουμε να παίξει μπάλα, χωρίς να του βάζουμε το πιστόλι στον κρόταφο. Είναι ωρίς για να τον κρίνουμε. Τα Γιάννενα δεν ξέρω πόσο ψηλά μπορούν φτάσουν φέτος, αλλά πόσο χαμηλά μπορούν πέσουν βλέποντας σε ρόλο ανασταλτικό τους Πάντο, Πατσατζόγλου και Κώτσιο μπροστά περίπου να φανταστώ! Αν δεν βρεθούν νέοι ικανοί να ανταπεξέλθουν σε αυτό το δύσκολο ρόλο, τότε τα παλιοσειρία μέχρι να φύγει ο χρόνος θα έχουν παραδώσει σώμα και ψυχή. Δεν είναι για χόρταση οι παλιοί. Για συμπλήρωμα είναι! Δεν έπαιξαν άσχημα, πάντως, τα Γιάννενα. Επαιξαν ακομπλάριστα, βγήκαν μπροστά, είχαν ένα Μπακαγιόκο στα κέφια του και το κυριότερο δεν κλείστηκαν, δεν ταμπουρώθηκαν σε κανένα σημείο του παιχνιδιού. Αυτή είναι μια παρακαταθήκη για το μέλλον της ομάδας. Με το ανοιχτό ποδόσφαιρο θα αποκτήσουν φυσιογνωμία, θα μάθουν να δημιουργούν. Ακόμα και αν έχεις χάσει ένα ματς παίζοντας ανοιχτά, θα έχεις κάτι να διορθώσεις στο μέλλον. Αν το χάσεις με δυο μετετοιήρες στην εστία και τρεις τάφρους με κροκόδειλους πάνω στη γραμμή, τι θα ζητήσεις από τους παίκτες την επόμενη φορά; Να είναι πιο συγκεντρωμένοι στο παιχνίδι τους ή να αφήσουν τους κροκόδειλους ατάιστους; **Α**

→ info@athensvoice.gr



**NIKEiD**

**Τα Nike Air Max 90 ως καρβάς ΣΧΕΔΙΑΣΕ ΤΑ ΑΓΑΠΗΜΕΝΑ ΣΟΥ ΑΘΛΗΤΙΚΑ**

**Β**λέπεις πώς μεταμορφώσαμε εμείς τα γυναικεία Nike Air Max 90; Τα ονομάσαμε «girly dall» και τα βουτήξαμε σε έντονα χρώματα για να τα κοιτάμε και να ρουφάμε όση περισσότερη θετική ενέργεια μπορούμε. Τα φανταστήκαμε ως τους «οδηγούς» μας σε αισιόδοξες βόλτες μέσα στην πόλη. Τα ανανεωμένα Air Max 90 της φθινοπωρινής Nike sportswear συλλογής έχουν έντονους χρωματικούς συνδυασμούς – γκρι και κίτρινο για τους άνδρες, μπλε και γαλάζιο ηλεκτρικό για τις γυναίκες. Βασισμένα στην τεχνολογία Air Max, που προσφέρει απόλυτη προστασία από προσκρούσεις και κραδασμούς, συνδυάζουν την υπέροχη γραμμή και τη σχεδίαση και προσφέρουν ένα παπούτσι για κάθε στιγμή της ημέρας. Η διαδικασία για να τα ζωγραφίσεις όπως θεσού είναι η εξής: πηγαίνεις στη σελίδα Nike Running Greece στο Facebook και από εκεί επιλέγεις το «Air Max 90 Διαγωνισμός». Φτιάχνεις το δικό σου Air Max 90 στο NIKEiD και το ανεβάζεις στο Facebook. Ο... ζωγράφος που θα συγκεντρώσει τα περισσότερα like θα κερδίσει τα παπούτσια ακριβώς όπως τα ερμηνεύστηκε, ενώ θα τα δει και δημοσιευμένα στην ATHENS VOICE. Μπες κι εσύ στο παιχνίδι, ανέβασε το σχέδιο σου στο ειδικό application μέχρι και τις 18 Σεπτεμβρίου και μάζεψε όσους περισσότερους ψήφους μπορείς!

-ΝΑΤΑΣΣΙΑ ΚΑΡΥΣΤΙΝΟΥ



**ΘΕΑΤΡΟ ΒΑΔΜΙΝΤΟΝ**

μετάφραση ΓΙΩΡΓΟΣ ΧΕΙΜΩΝΑΣ

σκηνοθεσία ΘΕΜΗΣ ΜΟΥΜΟΥΛΙΔΗΣ

ΑΙΜΙΛΙΟΣ ΧΕΙΛΑΚΗΣ  
ΜΑΝΟΣ ΒΑΚΟΥΣΗΣ  
ΜΑΡΙΝΑ ΨΑΛΗ  
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΗΣ  
ΛΕΟΝΙΔΑΣ ΚΑΚΟΥΡΗΣ  
ΤΟΝΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ  
ΗΛΙΑΣ ΣΕΡΒΟΣ  
ΕΥΓΕΝΙΑ ΔΗΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΥ  
ΑΛΜΠΕΡΤΟ ΦΑΙΣ  
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΕΞΑΡΧΕΑΣ

**William Shakespeare**

**AMMET**

30 Σεπτεμβρίου, 1 & 2 Οκτωβρίου 2011

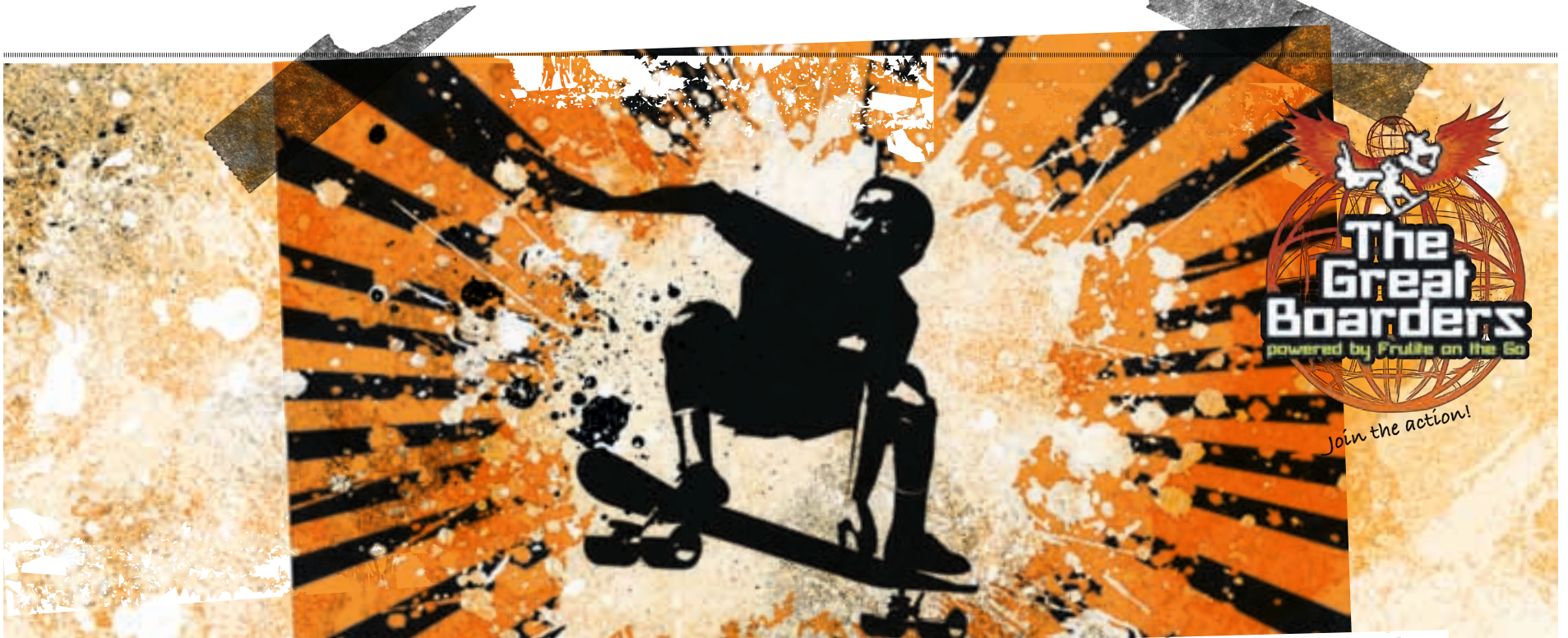
3 παραστάσεις ειδικά προσαρμοσμένες στη σκηνή του Θεάτρου Badminton

Προσφορά! (μέχρι 20 Σεπτεμβρίου) Τα εισιτήρια των 20€ θα προπωλούνται στην τιμή των 15€

Όρο Έναρξης: 21.00 Τημέρ: 18 Σεπτεμβρίου Τεχνική είσοδος: 20€, Φωτιστικός: 15€

13855 **νίκι** 210 88 40 600 Ticketnet Public **ATHENS**





**Οι 50 καλύτεροι Έλληνες skateboarders**  
ετοιμάζονται για το μεγαλύτερο skateboard show που είδατε ποτέ



**Το Frulite OnTheGo στήνει τις ράμπες του στο Mall**

### **Ανέβα στη ράμπα!**

Ράμπες, σανίδες, άλματα, αδρεναλίνη, μουσικές και οι 50 καλύτεροι Έλληνες skateboarders στο μεγαλύτερο show που είδατε ποτέ. Πάρτε φωτογραφικές μηχανές, κάμερες, κινητά και ραντεβού το **Σάββατο 17 Σεπτεμβρίου, στις 15.00, στο The Mall Athens**. Ετοιμαστείτε να δείτε κόλπα και φιγούρες που δεν θα πιστεύουν τα μάτια σας!

### **The Great Boarders: Γράφει ιστορία!**

Το προηγούμενο skateboard event που διοργάνωσε το **Frulite OnTheGo**, στη Θεσσαλονίκη, όπου κι εκεί είχαν συγκεντρωθεί οι masters του αθλήματος σε ένα απίθανο show, άφησε εποχή. Φαντάσου τι έχει να γίνει τώρα, που το **Frulite On The Go** υποσχεται ότι η συνέχειά του στο **The Great Boarders**, στην Αθήνα, θα γράψει ιστορία. Πάρε δύναμη κι ενέργεια από το χυμό του και ετοιμάσου η αδρεναλίνη σου να χτυπήσει «κόκκινο»!

**Frulite  
ON  
THE  
GO**

**50 top Έλληνες  
skateboarders**

**διαγωνίζονται  
στο καλύτερο Show**

**που είδατε ποτέ!**

**Σάββατο 17/9/11 @ 3μ.μ. The Mall Athens**

### **Frulite OnTheGo Πάρε δύναμη!**

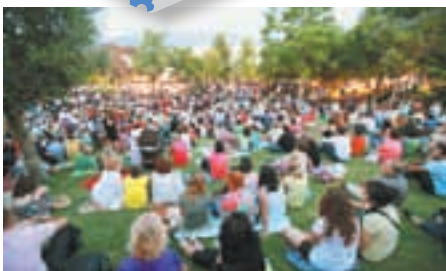
Το **Frulite OnTheGo** συνδυάζει τη φυσικότητα και την ποιότητα του χυμού με τις τονωτικές ιδιότητες των energy drinks, που ενισχύουν τη διανοητική και μυϊκή προσπάθεια του οργανισμού. Οι δύο γεύσεις, Πορτοκάλι-Βερίκοκο και Ροδάκινο-Σταφύλι, κυκλοφορούν τώρα με νέο, δυναμικό λογότυπο και εντυπωσιακά γραφικά με ζωντανούς χρωματικούς κώδικες, που συνδυάζουν δύναμη και φυσικότητα και αναδεικνύουν ακόμα περισσότερο τα προϊόντικά χαρακτηριστικά του πρώτου φυσικού ενεργειακού χυμού στην Ελλάδα.

**Οι καλύτεροι  
θα είναι εκεί**  
50 top skateboarders σε ένα show που θα γράψει ιστορία!



## Προσκλήσεις για τις αποκλειστικές προβολές Conn-x

Μπες στη σελίδα του Conn-x στο Facebook ([facebook.com/connx.gr](https://www.facebook.com/connx.gr)) και κέρδισε 500 διπλές προσκλήσεις για τις αποκλειστικές προβολές «The Conspirator», «La Conquête» και «Το Γάλα» από τις φετινές **Νύχτες Πρεμιέρας Conn-x**, αλλά και για τα πάρτι που θα ακολουθήσουν παρέα με το Dewar's.



## ΔΩΡΕΑΝ ΛΥΡΙΚΗ ΣΤΟΝ ΚΗΠΟ ΤΟΥ ΜΕΓΑΡΟΥ

Η Εθνική Λυρική Σκηνή «καταλαμβάνει» για δύο νύχτες, στις 17&18/9, την αίθουσα «Χρήστος Λαμπράκης» με τα εισιτήρια να ξεκινούν από € 9. Τη συναυλία στις 17/9 μπορούμε να την απολαύσουμε δωρεάν από τη γιγαντοοθόνη στον κήπο. Στις 21.00.

## Μάθε δωρεάν τεχνικές διακόσμησης

**Μ**ε την ειδικό Μαριάννα Κοντοέ στον πολυχώρο Parapera. Το πρώτο σεμινάριο είναι για το Powertex (σκληρυντικό υφασμάτων με το οποίο μπορείς να δημιουργείς αγάλματα από ύφασμα ή χαρτί, να διακοσμήεις πίνακες κ.λπ.) και το δεύτερο για Powerprint (υλικό με το οποίο μεταφέρεις εικόνες από laser φωτοτυπία σε πανί, χαρτί, μακό κ.λπ.). Στις 20/9 (18.00-20.00) και 27/9 (18.00-20.00) αντίστοιχα. Αχαρνών 61 & Φερών, 694 4911104

## ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΔΩΡΕΑΝ Σ/Κ ΣΤΗΝ ΑΙΓΙΝΑ

Το προσφέρει το beach bar Aeginitissa σε κάτοχους κάρτας ανεργίας. Για να συμμετάσχετε, στείλτε το όνομά σας στο Facebook του Aeginitissa Beach Bar. 694 4651699

## Καλά βιβλία «δεύτερο χέρι» από € 3

Παράδειγμα: σύγχρονη ελληνική λογοτεχνία (Χωμενίδης, Τατσόπουλος κ.ά.) από € 5 και μεγάλα coffee table books από € 15. Στο βιβλιοπωλείο «Ναυτίλος», Χαριλάου Τρικούπη 28, 210 3616.204

## Μυήστε το παιδάκι σας στα κόμικ

Για την ακρίβεια, θα το κάνει η εξεπέρ ομάδα Comicdom Press μέσα από διαδραστικά δωρεάν εργαστήρια, 16-27/9 στο Πνευματικό Κέντρο του Δήμου Αθηναίων. Κρατήστε έγκαιρα θέσεις: 694 4718514

## Θεατρικό φεστιβάλ χωρίς είσοδο

Στο «Θέατρο των Αλλαγών» 19-23/9, με παραστάσεις νέων ομάδων. Καθημερινά, μια διαφορετική παράσταση ανά μία ώρα - στις 17.00, 18.00, 19.00 και 20.00. 3ης Σεπτεμβρίου 19Α, 210 5248.251



## ΤΟ ΔΩΡΟ ΜΑΣ

**Τ**ο Εργαστήρι Χορού Danzarin εξειδικεύεται στο αργεντινικό τάνγκο. «Μελετώντας την τεχνική του γινόμαστε πιο συνειδητοί και βελτιώνουμε τη στάση μας, ενώ η αγκαλιά μάς μαθαίνει την ευχαρίστηση της επαφής με το άλλο σώμα» μας λένε οι δάσκαλοι της σχολής για τη δραστηριότητα που διδάσκουν. Θεσσαλονίκης 17 (Γέφυρα Πουλοπούλου), Θησείο, 694 4841010, 2130 047.117, [www.danzarin17.blogspot.com](http://www.danzarin17.blogspot.com)

### Μαθήματα αργεντινικού τάνγκο

Η Α.Υ. εξασφάλισε για τρεις ντάμες (1) και τρεις καβαλιέρους (2) την εγγραφή και ένα μήνα δωρεάν μαθημάτων στα νέα τμήματα αρχαρίων που ξεκινούν στο Εργαστήρι Χορού Danzarin. Στείλτε SMS: AVAV (κενό) 1 ή 2 και ονοματεπώνυμο στο 54121, μέχρι 20/9 στις 10 π.μ. Οι νικητές θα ειδοποιηθούν με sms. Κάθε μήνυμα χρεώνεται με € 1,23 με ΦΠΑ

## beautypool.gr

Έχεις ψίνα; Φωτογράφισέ τη σε μια όμορφη σύλληψη, στείλ' τη στο BeautyPool.gr και πάρε μέρος στο διαγωνισμό του ομίλου Ideales με δώρο μια κρουαζιέρα 2 ημερών με ιστιοπλοϊκό και skipper για 6-8 άτομα από την Excellent. Yachting, ένα Σαββατοκύριακο για 2 άτομα σε σουίτα με ημιδιατροφή και wellness θεραπείες στο Club Hotel Casino Loutraki κ.ά. Όλοι οι συμμετέχοντες κερδίζουν έκπτωση -35% στα προϊόντα απολύμανσης Easy Pool Care της Ideales.

## Τζάμπα σινεμά σε κήπο

Τι σημαίνει «pop cinema»; Αφιέρωμα σε ταινίες - κρυφά διαμαντάκια για το στιλ και την καινοτομία τους. Τις προβάλλει η λέσχη Athens A Go Go στον κήπο της μπουτίκ με τα βινταζ Belle Epoque κάθε Σάββατο του Σεπτεμβρίου στις 21.00. Βουλής 34, Σύνταγμα, 210 3239.333



**Bhavanā Yoga Center**  
Konstantinos Charanifinitis

a center for body & mind practices

Ένας φιλόξενος χώρος στο κέντρο της Αθήνας που προάγει την ευεξία, την χαλάρωση και την καλή διάθεση με στόχο να φέρει μια δημιουργική & θετική αλλαγή στην καθημερινότητά σας!




Yoga  
Pilates  
African dance  
Butoh dance  
Διαλογισμός

**Επίσης**  
Σεμινάρια, retreats & αποδράσεις εκτός Αθηνών για ανανέωση σώματος και πνεύματος

Ελάτε να γνωρίσετε τον χώρο μας & δοκιμάστε δωρεάν το πρώτο σας μάθημα!

Αιόλου 43 & Κολοκοτρώνη, Αθήνα - Τηλ. 210 3238133 - email: [info@bhavanayoga.com](mailto:info@bhavanayoga.com)  
[www.bhavanayoga.com](http://www.bhavanayoga.com)



# ΑΘΗΝΑ 210δηγός

Τέχνη / Μουσική / Θέατρο / Γεύση / Εκδηλώσεις / Σινεμά



## Μουσείο Μπενάκη ΠΕΝΑΚΙΑ ΤΣΑΚΙΖΟΥΝ ΚΟΚΑΛΑ

«ΑΠΟ-ΛΥΣΕΙΣ άλλο τίποτα...», «Δεν ελπίζω τίποτα, δεν περιμένω τίποτα, είμαι Έλληνας!», «Υπουργείο Προστασίας του Πολίτη», «-Αναρωτιέμαι πώς θα ονομάσουν το Νέο Μνημόνιο. -Fast Fuck», Γελάς ή κλαίς; Ξεκινάς με το πρώτο και καταλήγεις στο δεύτερο - η «τελευταία δύναμη της γελοιογραφίας», εξαιρετικά δείγματα της οποίας θα δούμε σε λίγες ημέρες στην έκθεση «Με το Μ...πενάκι των γελοιογράφων» στο αίθριο του Μουσείο Μπενάκη της Πειραιώς. Η «Λέσχη Ελλήνων Γελοιογράφων» κάλεσε 24 δημιουργούς να δώσουν αιχμηρές γελοιογραφίες επικαιρότητας, οι οποίες τυπώθηκαν σε μεγάλους μουσαμάδες. Συμμετέχει όλη η ομάδα των αγαπημένων μας επαγγελματιών γελοιογράφων: Πέτρος Ζερβός και Γιάννης Καλαϊτζής (από την «Ελευθεροτυπία»), ΚΥΡ/Πάννης Κυριακόπουλος («Το Βήμα»), Ηλίας Μακρής («Καθημερινή»), Κώστας Μητρόπουλος («Τα Νέα»), Ανδρέας Πετρουλάκης («Καθημερινή»), Κατερίνα Σχοινά και SOLOUP («Το Ποιντικό»), Σπύρος Δερβενιώτης («Free Sunday») κ.ά. Το πιο δραστικό αντίδοτο αυτή τη στιγμή ενάντια στην κατάθλιψη των ημερών.

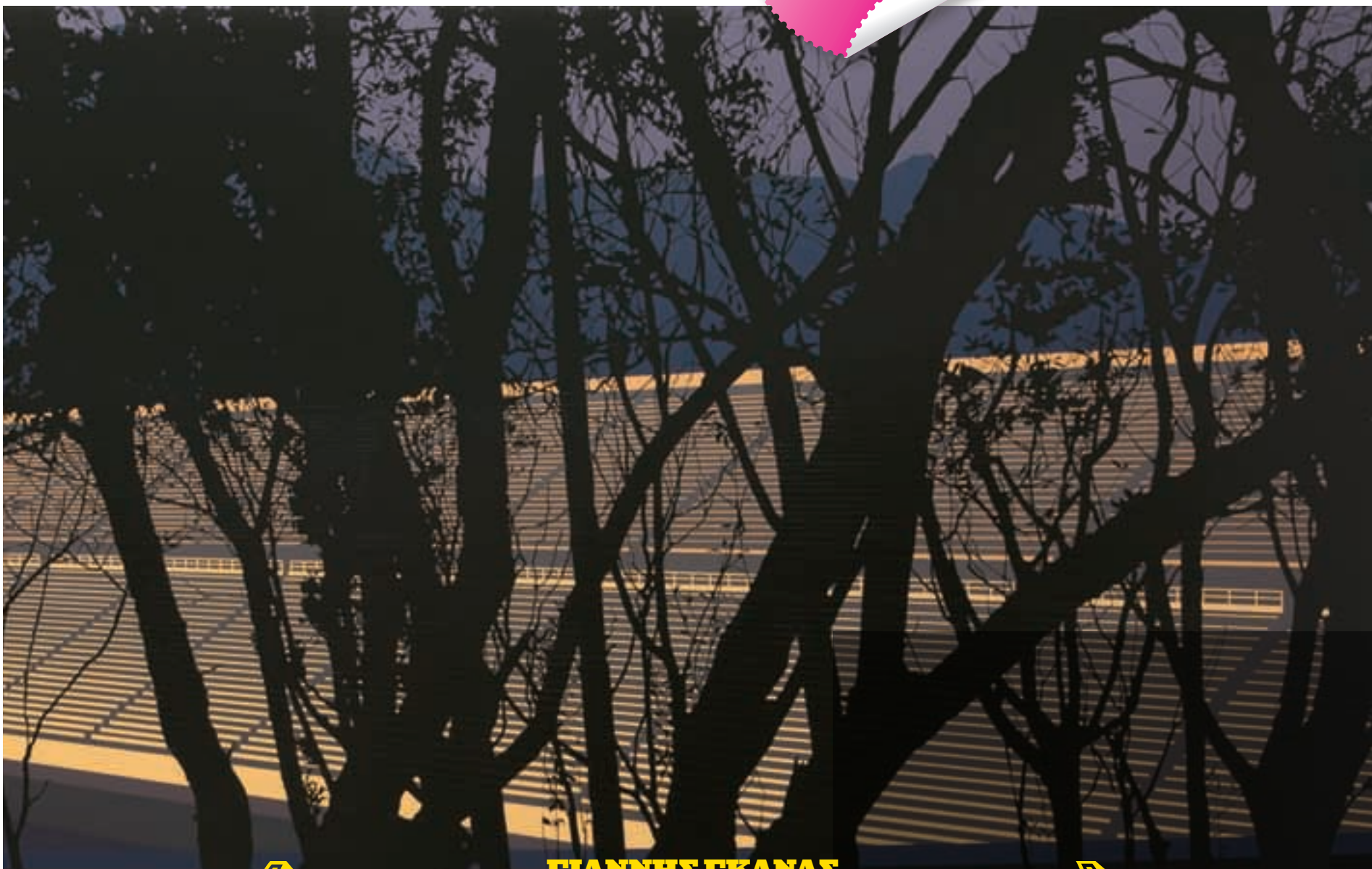
-ΔΗΜΗΤΡΑ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

### Info

19/9 - 2/10. Την τελευταία ημέρα της έκθεσης 10.30-13.30, οι γελοιογράφοι θα παραβρισκονται στο αίθριο του μουσείου για να συζητήσουν με το κοινό και να σκισάρουν επιτόπου, μεμονωμένα ή ομαδικά.

Πέτρος Ζερβός





## ΓΙΑΝΝΗΣ ΓΚΑΝΑΣ

Ένας εικαστικός που τρέχει. Ο γεννημένος το '79 Γιάννης Γκανάς αποφοίτησε το 2004 από το εργαστήριο του Λάππα στην ΑΣΚΤ. Στη δεύτερη ατομική του έκθεση αποφάσισε να ενώσει δύο ασύνδετους χώρους. Δρομέας ο ίδιος στο χώρο του Καλλιμάρμαρου, μετουσίωσε σε έργα γεμάτα αστικές εικόνες την ενδοσκόπηση και την υπερβατική εμπειρία που επιβάλλει το τρέξιμο. 15/9 - 8/10, Γκαλερί Ζουμπουλάκη, πλ. Κολωνακίου 20



## ΞΕΠΕΣΜΕΝΟΣ ΔΕΡΒΙΣΗΣ

Ξένος, ταξίδι, διαφορετικός, φόβος, καχυποψία. Πέντε έννοιες - αμέτρητες ανθρώπινες ιστορίες. Για τον Κωνσταντίνο Ντέλλα ο «Ξεπεσμένος Δερβίσης» (γραμμένο το 1896) είναι το πιο επίκαιρο μυθιστόρημα του Αλέξανδρου Παπαδιαμάντη. Ερμηνεύει και σκηνοθετεί ο ίδιος στην αυλή του πολυχώρου Βρυσάκι, με σύνεργα μια λάμπα κι ένα κασετόφωνο. 15-21/9, Βρυσακίου 17, Πλάκα, € 10, 697 2547075



## ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 2

Θες Ξενάγηση, θέατρο, μάθημα ιστορίας και μάθημα φωνής γύρω από τον Κεραμεικό; Στη χαρίζει η Ομάδα Ίσον Ένα, που ανεβάζει έργα με σκηνικό και θέμα την Αθήνα. Η «Ιερά Οδός 2» βασίζεται σε κείμενα από τους «Πέρσες», την «Αντιγόνη» και τη «Μήδεια». Ξεναγοί οι: Θοδωρής Μανταζέλης, Ιωάννα Ρεμεδιάκη και Αθηνά Τρέβλια. 15-25/9, αφιέρωση: πλ. Αγ. Ασωμάτων, Θησείο, € 7, 694 7830762



## LYNDA BENGLIS

Ξεκίνησε την καριέρα της στα μέσα του '60 από τη Ν.Υ. αμφισβητώντας το μινιμαλισμό. Η πιο γνωστή δουλειά της είναι τα γλυπτά με τις πτυχωσείς - δύο είδαμε πρόσφατα στο «The Last Grand Tour - Σύγχρονοι Περιηγητές στην Ελλάδα» στο Μουσείο Κυκλαδικής Τέχνης. Εδώ θα δώσει την ομιλία για το έργο της, με συντονίστρια τη Νάντια Αργυροπούλου. 21/9, 19.00-20.30, Νεοφύτου Δούκα 4



## ΔΟΥΤΡΟ ΤΩΝ ΑΕΡΗΔΩΝ

Έξι φρέσκα κορίτσια μπαίνουν στον άκρως ατμοσφαιρικό και ερωτικό αρχαιολογικό χώρο «Λουτρό των Αέρηδων» και αποδίδουν θεατρικά «Το Απόκρυφον Σημείον» του Paul de Kock. Υπό τους ήχους του βιολιού (Ντιάνα Πολυδωροπούλου), κάθε μία διαβάζει και από μία γυναικεία ιστορία. Με τις Σοφία Καψούρου, Ίριδα Μάρα, Ελένη Υφαντή κ.ά. 16-19/9, € 10, Κυρρήστου 8, Πλάκα, 210 3244.340



Για να καταχωριστείτε στους οδηγούς της Α.Υ., στείλτε δελτία Τύπου 2 εβδομάδες πριν από την προγραμματισμένη ημερομηνία. Ταχυδρομικώς στη διεύθυνση Χαρ. Τρικούπη 22, 10679 Αθήνα ή στο fax 210 3617.310 ή στο agenda@athensvoice.gr

→ epiloges@athensvoice.gr



#### ΘΑΝΑΣΗΣ ΜΠΙΡΙΑΔΗΣ

Θραύσματα χρόνου βουτάνε στα χρώματα και αναπάντεχα υλικά μπλέκονται με παλιά εξαρτήματα ρολογιών τσέπης. Η ζωγραφική ανοίγει διάλογο με τη γλυπτική, τη φωτογραφία και το κολλάζ, σ' ένα παιχνίδι υλικών που υπονοεί τη συνεχή ανακύκλωση της μνήμης μας. Επιμέλεια: Ίρις Κρητικού. Η Α.Υ. και ο Οφθαλμός είναι χορηγοί επικοινωνίας. 15-24/9, Gallery Genesis, Χάρτος 35, 211 7100.566

#### ΜΗ ΧΑΣΕΙΣ

- Τον «Υπνρέτη δύο αφεντάδων» σε (pop) σκηνοθεσία του Κακλέα, στο πλαίσιο των «Αισχυλείων» στις 17/9 στο Παλαιό Ελαιουργείο Ελευσίνας. € 15, 210 7234.567

- Την έκθεση φωτογραφίας της Ανδρομάχης Βρακατσέλη με θέμα «Σημεία της πόλης» (ή αλλιώς εικόνες με όσα μαρτυρά το αστικό τοπίο στις λεπτομέρειες). Με τη στήριξη του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου, στην αίθουσα του Παλαιού Χρηματιστηρίου Αθηνών. 15-23/9, Πεσμαζόγλου 1

#### ΜΗ ΧΑΣΕΙΣ



#### Η ΟΜΑΔΑ ΦΙΛΟΠΑΠΠΟΥ ΣΤΟ ΤΑΦ

Ξεκίνησαν μια άνοιξη με όρεξη και όνειρα για την πόλη μας από το νταμάρι του Φιλοπάππου. Τον Σεπτέμβριο της ίδιας χρονιάς επέστρεψαν στο συγκεκριμένο χώρο για μια βραδινή έκθεση και μια κατασκήνωση 7 ημερών. Δέκα χρόνια μετά τη σύστασή της, η «Ομάδα Φιλοπάππου», μία από τις μακροβιότερες συλλογικότητες από την οποία έχουν περάσει πολλοί εικαστικοί της νεότερης γενιάς, κάνει τον απολογισμό της με μια έκθεση στο ΤΑΦ. Σταθερός στόχος της ομάδας η ενεργοποίηση σημείων της Αθήνας με έντονο ιστορικό, αρχαιολογικό ή τουριστικό ενδιαφέρον – βλ. την εν εξελίξει έρευνά τους για την εγκαταλεημένη βίλα του Αλέξανδρου Ιόλα στην Αγία Παρασκευή. 19/9 - 2/10, Νορμανού 5, Μοναστηράκι, 210 3238.757

**ReMap 3** 12/9-30/10  
 ΜΙΑ ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΤΕΧΝΗΣ  
 ΚΕΡΑΜΕΙΚΟΣ ΜΕΤΑΣΟΥΡΓΕΙΟ  
 WWW.REMAP3.ORG

Logos: IKEA, OLIVAROS, ΚΕΡΑΜΕΙΚΟΣ ΜΕΤΑΣΟΥΡΓΕΙΟ PROPERTIES, MECAP, Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ, ATHENS, CULTURE, protagon.gr, ΕΚΑΤ, BOSS, AthensBook, EKKA, OS, BOS, Perf, etc.



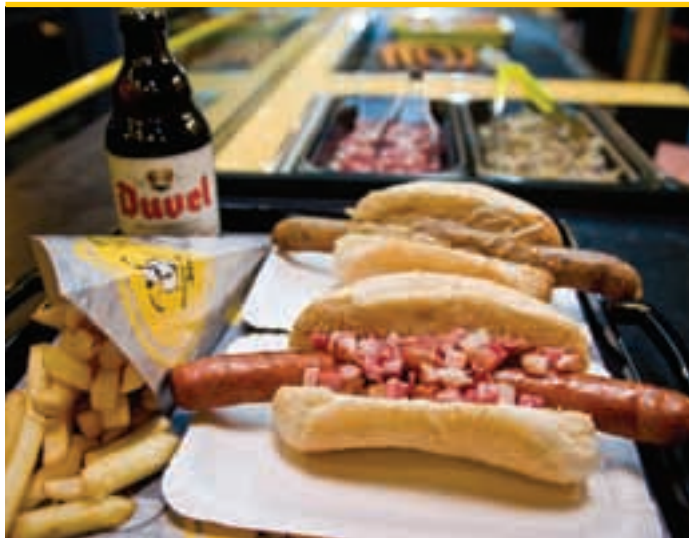
# Tastevoice

Επιμέλεια: NENEΛΑ ΓΕΩΡΓΕΛΕ

κριτική εστιατορίων / πρόσωπα / αφίσες / συνταγές / tips γεύσης

## ΠΟΥ ΤΡΩΜΕ

Της ΖΙΖΗΣ ΣΦΥΡΗ



## Schweinchen Dick «Βρόμικο» αλά γερμανικά

Το Γκάτσι, ιερό και Μέκκα των ξενύκτιδων, διαθέτει εδώ και λίγους μήνες άλλο ένα όπλο εναντίον του hangover και της πείνας: το *Schweinchen Dick* ή, αλλιώς, το «τροφαντό γουρουνάκι» - με τον ιδιοκτήτη του Μιχάλη, ύστερα από πολλά ταξίδια στη Γερμανία, να συλλαμβάνει την ιδέα ενός διαφορετικού fast casual street food και να τη φέρνει στην Ελλάδα.

Στεγάζει το μικρό και φιλικό του πόστο σε ένα χώρο με βιομηχανικό ντιζάιν και βερολινέζικο στιλ, σε τόνους του ανθρακι και του κίτρινου της μουστάρδας. Όταν πας τίποτα δεν θα σου θυμίσει «βρόμικο», από τη χειρουργική καθαριότητα μέχρι τη μουσική που παίζει σε ρυθμούς jazz, rock και blues. Τα λουκάνικα είναι αυθεντικά Νυρεμβέργης, Κρακοβίας, Θουριγκίας, Βιέννης, υπάρχουν ακόμη και ιδιαίτερα αλλαντικά φούρνου από τη Βαυαρία, καθώς και το μοναδικό *currywurst*. Το *currywurst*, για την ιστορία, είναι το σήμα κατατεθέν του φαγητού δρόμου του Βερολίνου. Το οφείλουμε σε μια Βερολινέζα κυρία, που διατηρούσε καντίνα και πειραματιζόταν με σάλτσες. Η νοστιμιά της σος κάρι-κέτσαπ που πέτυχε στα πειράματά της την έκανε διάσημη σε όλη την πόλη, σε σημείο που να υπάρχει κι ένα μικρό μουσείο στο Βερολίνο αφιερωμένο αποκλειστικά στο *currywurst*. Περιστασιακά μπορεί να πετύχεις και extra γεύσεις, όπως *Kaserkrainer* (λουκάνικο γεμιστό με τυρί) ή *Berner* (γεμιστό με τυρί και επικάλυψη bacon). Όλα αυτά εισάγονται απευθείας από τον ιδιοκτήτη, που δηλώνει περήφανος τόσο για τη νοστιμιά όσο και για την ποιότητα που προσφέρει.

Τα λουκάνικα ψήνονται μπροστά σου, σε ειδικές γκριλιέρες με σχάρα και μπορείς να τα συνοδεύσεις με πατατοσαλάτα Μονάχου ή Βαυαρίας, με πατάτες τηγανητές ή wedges skin on. Μια σειρά από πολύ ενδιαφέροντα toppings, όπως καραμελωμένα κρεμμύδια, πίκλες, ψητό μπέικον, γερμανικό ξυνολάχανο, μουστάρδα, μαγιονέζα, κέτσαπ, σος πατάτας, τα κάνουν ακόμα πιο... σλουρη! Μαζί θα βρεις και μεγάλη ποικιλία από μπύρες, που συνδυάζονται περίφημα με τα hot dogs. Όλο το «πακέτο» είναι το τέλειο φαγητό για να ξεκινησεις τη νύχτα σου στο Γκάτσι, στον Βοτανικό, στον Κεραμικό ή για να κλείσεις τη διασκεδάσή σου τις πρωινές ώρες. Παίρνεις τα λουκάνικα και συνεχίζεις τη βόλτα σου στους δρόμους ή στέκεσαι στην ατμοσφαιρική στοά στο εσωτερικό του καταστήματος, ακούγοντας ωραίες μουσικές. Το «τροφαντό γουρουνάκι» είναι μια νέα πρόταση διατροφικής κουλτούρας που θα σε συναρπάσει.

**Schweinchen Dick, Ιάκχου 9-11, Γκάτσι. Ανοιχτό κάθε βράδυ από 8 μ.μ. ως 4 π.μ., τα Παρασκευοαββάτα ως 7 π.μ. και από τον Οκτώβριο τις Δευτέρες κλειστά. Κατανάλωση 5-10 ευρώ.**

→ zsfyris@otenet.gr

## ΓΕΥΣΗ ΟΔΗΓΟΣ

*	νέο
€	μέχρι 15
€	μέχρι 25
€€	μέχρι 40
€€€	45+
Σ	Ξενοκτάει (μετά τη 1.00 π.μ.)
Σ/Κ	Ανοιχτό Σάββατο/ (ή) Κυριακή μεσημέρι
Μ	Ανοιχτό μεσημέρι
	Τιμές χωρίς κρασί
Δ.Υ.	Μην ξεχάσεις να πάρεις την ATHENS VOICE φεύγοντας

### Κέντρο

**ABREUVOIR**  
Ξενοκράτους 51, Κολωνάκι, 210 7229.106 Παλιό, αγαπημένο, με γαλλική κουζίνα, κομψότητα και στιλ, έμεινε στους Αθηναίους τα σαλιγκάρια μπουργκινιόν και το φιλέτο σος καφέ ντε Παρί. Φέτος με ανοιχτό τον υπέροχο κήπο του για τους καπνιστές. **€€€Μ**

**ABRIDOR**  
Μασσαλίας 16 & Καπλανών, Κολωνάκι, 210 3600.683 Από το πρωί για καφέ, με ελαφριά πιάτα το μεσημέρι και το βράδυ μαζί με ωραίες funky, ethnic, jazz και latin μουσικές. Τραπεζάκια έξω για τις ανοιχτάτικες μέρες. **€**

**ΑΓΟΡΑ**  
Λ. Αλεξάνδρας & Βουράζου 31, Αμπελόκηποι, 210 6426.238/ Χατζ, Μέξη 8 & Βεντήρη 9 (περιοχή Hilton), 210 7252.252 Θυμίζει μπιστρό, με γήινα χρώματα και παλιές αφίσες. Γενναϊδώρες μερίδες ελληνικών και διεθνών πιάτων. **€ΚΜΑ.Υ.**

**ΑΓΡΟΤΕΡΑ**  
Βασ. Ολύμπων 6, Ζάππειο, 210 9220.208, 693 6551795 Παραδοσιακή και μοντέρνα ελληνική κουζίνα με θέα το γήπεδο του ιστορικού Εθνικού Γ.Σ. Κλειστά Κυρ.(βρ.) **€ΜΞ**

**ΑΕΘΡΗΙΟΝ**  
Ξεν. Χίλτον, Βασ. Σοφίας 46, 210 7281.000 Ιαπωνικές γεύσεις, minimal απωανατολικό chic, businessmen σε επαγγελματικές συναντήσεις με ζεν ατμόσφαιρα. **€**

**ΑΓΛΙΟ ΟΓΛΙΟ & PEPERONCINO**  
Πορνού 13, Μακρυγιάννη, Αθήνα, 210 9211.801 Απλό, μικρό, αυθεντικό ιταλικό. Τραπεζαρία να την κάνει μια μουσική. Κυριακή μόνον μεσημέρι. Δευτέρα κλειστά. **€**

**ΑΘΗΝΑΙΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΑ**  
Ακάμαντος και Απ. Παύλου, Θησείο, 210 3413.795 Με θέα στην Ακρόπολη και κομψή αισθητική. Ποικιλία μεσογειακών προτάσεων. Ανοιχτό από τις 8.00 το πρωί. **€ΚΞΑ.Υ.**

**ΑΘΗΡΗ**  
Πλαταιών 15, Κεραμικός, 210 3462.983 Για δείπνο με στιλ σε ένα από τα πιο καλά εστιατόρια της πόλης. Ο Αλέξης Καρδάσης, ιδιοκτήτης - σερβιτόρος - φοράει τυχαία τα γαλόνια (βραβεία). Θα απολαύσεις ελληνική κουζίνα σε εντελώς φρέσκια και δημιουργική βερσιόν. Καθημερινά 20.00 - 1.30, Κυριακή μεσημέρι 13.00 - 18.00, Δευτέρα κλειστά. **€Κ**

**AIR LOUNGE**  
Σοφοκλέους 26 & Κλεισθένους, Αθήνα, 210 5248.511 Ταρατσάτο και αεράτο, το εστιατόριο του ultra modern Fresh Hotel. Θέα Ακρόπολη και μοντέρνα κουζίνα με διεθνές προφίλ. **€€Μ**

**ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΜΠΡΙΖΟΛΑΚΙΑ**  
Ακαδημίας 61, Αθήνα, 210 3627.234 Σουβλάκι, πίτες με χαλούμι, αγκιναροσαλάτα. Σπεσιαλιτέ μπριζόλακια στη λαδόκολλα. Delivery. Ανοιχτά Παρ.-Σάβ. μέχρι 1.30 βράδυ. Κυριακή ανοιχτά. **€**

**ΑΛΑΤΕΙ**  
Βρασία 13, όπισθεν Χίλτον,

210 7210.501, 697 7210501 Εδώ μαγειρεύει ο Σκαρμούτσος, ο πιο αγαπημένος και... τατουάζτος κριτής - σερβιτόρος Τ.Υ. Στο μοντέρνο εστιατόριο του δημοσιογράφου Σταύρου Θεοδωράκη καταβάνουν καθημερινά από τον νησί στάκες, τυριά, άγρια χόρτα, μέχρι και η περίφημη μπουγάτσα του Ιορδάνη. Δοκίμασε το γαμοπιλάφο. Κυρ. κλειστά. **€ €ΜΑ.Υ.**

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ**  
Αργεντινής Δημοκρατίας 8Α & Ζωαρά 21, Λ. Αλεξάνδρας, 210 6420.874/ Αργεντινής Δημοκρατίας 14, 210 6450.345 Ελληνική κουζίνα στην καλύτερη εκδοχή της, ιδανικός χώρος και για επαγγελματικά γεύματα. Δίπλα, η μπριζαρία με πληθώρα μερίδες και πολλές μπύρες. **€Μ**

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ**  
Μετασίου 13 & Ρεθύμνου, 210 8210.004 Γλυκύτατο, με γεύσεις εξαιρετικές με άρωμα λιγυτού. Κυρ. κλειστά. **€Μ**

**ALBEROBELLO**  
Λ. Ποσειδώνος 10, Παραλία Αλίμου, 210 9850.118/ 210 9852.350 Το νέο ιταλικό εστιατόριο με σερβιτόρο τον πολύ καλό Leonardo Marco για χειροποίητα ζυμαρικά, κρέας, ψάρι και εξαιρετική θαλάσσια. **€€Μ**

**ALERIA**  
Μεγ. Αλεξάνδρου 57, Μεταξουργείο, 210 5222.633 Ατμοσφαιρικό ντεκόρ, με αυλή που θυμίζει γαλλική εξοχή και εσωτερικό σε δύο επίπεδα. Πάνω γυάλινη οροφή για να βλέπεις τ' αστέρια. Μενού από τα καλύτερα στην ελληνική δημιουργική κουζίνα. Και μπαρ για ποτό. **€€€**

**ALJARMAN**  
Συμφωνίου 2, Γκάτσι, 210 3426.322 Στα μικρά δωμάτια δεν πέφτει καρφίτσα από το freestyle φανταστικό κοινό, που συνθηρίζει να περνάει εκεί τις νύχτες του, ακούγοντας μουσική και φλερτάροντας με άλλοι το ελαφρύ μεσογειακό μενού του. Χαρούμενο ντεκόρ με στοιχεία απ' όλο τον πλανήτη. Φαγητό από 12.00 ως 22.00. Μετά «το γυρίζει» σε bar. Αν ο καιρός το επιτρέπει, πιάσε τραπεζάκι έξω. **€**

**ALLEGRIA BARREST**  
Λ. Αλεξάνδρας 213, 210 3541.695 Μουσικά lunch breaks και happy hours μετά τη δουλειά. Γευστικός συνδυασμοί της Μεσογείου από τον Άρη Τσανακλίδη και latin-allegro ρυθμοί. **€Σ/ΚΜ**

**ALMAZ**  
Τριπόλεμου 12 Γκάτσι, 210 3474.763 Γεύσεις του «δρόμου» και μεσογειακά πιάτα, σαλάτες και νόστιμα fingerfood. Θα κάτσεις στην μπάρα για ποτό και καλή μουσική, θα δεις όλους τους 20+ φίλους σου. Δευτέρα και Τρίτη κλειστά. **€ΜΚΞΑ.Υ.**

**ALMILANESE**  
Ξενοκράτους 49 & Αριστοδημού, 210 7294.111-2 Ο πολιτογραφημένος Έλληνας Walter και γιος του Dario Fangoni σε μαθήματα αυθεντικής ιταλικής κουζίνας. Τώρα με ανανεωμένο μενού και ειδικά διαμορφωμένο κήπο και για το χειμώνα. Κάθε Κυριακή με εκπλήξεις για παιδιά. **€ΚΜ**

**ALTRO**  
Χάρητος 39B & Πλουτάρχου, 210 7242.717 Τόσο μικρό, τόσο καλό, τόσο arty. Δύσκολο να βρεις τραπέζι, κάτσε στη μπάρα για ποτήρι κρασί και φλούδες παρμεζάνα. Λίγα ιταλικά πιάτα, όλα νόστιμα. **€€**

**ΑΜΑΛΘΕΙΑ**  
Τριπόλεμου 16, 210 3224.635 Στο ίδιο σημείο τα τελευταία 40 χρόνια. Από το πρωί καφέδες, αυθεντικές γαλλικές κρέπες, οπτικά γλυκά τύπου γαλακτοπωλείο. Delivery. **€ΜΞ**

new

# Häagen-Dazs

## SECRET SENSATIONS™

Χρειάζεται λίγη υπομονή για να κάνεις μια καρδιά να λιώσει...  
Αλλά αξίζει να περιμένεις.

Ανακαλύψτε μια μαλακή καρδιά από sauce, κρυμμένη σε Βελούδινο παγωτό Häagen-Dazs.

new

### SECRET SENSATIONS

CRÈME BRÛLÉE

new

### SECRET SENSATIONS

CHOCOLAT FONDANT

Σε δύο γεύσεις:  
Crème Brûlée & Chocolat Fondant.



**Don't miss!**  
 Στο νέο «Casual Take Away» του Ξενοδοχείου N.J.V. Athens Plaza (η είσοδος είναι από τη Σταδίου) θα βρεις ωραίους αρωματικούς, καφέδες, φρέσκους χυμούς, ποικιλία σε σάντουιτς, δροσερές σαλάτες και σπιτικά γλυκά.

**\*ΑΜΠΑΚΑΣ**  
 Ικαριέων & Ορφέως 34, Γκάζι, 6975 103055 Κρητικό μαγειρείο με XL μερίδες και γεύση αυθεντική, που συναντάς μόνο σε σπίτια Κρητικών. Τις πρώτες ύλες προμηθεύεται η Χανιώτισσα νεαρή ιδιοκτήτρια μόνο από το νησί της και μάλιστα από μικρούς παραγωγούς και συνεταιρισμούς. €€

**Α ΜΟΔΟ ΜΙΟ**  
 Λυκαβιττού & Σόλωνος 35, 210 3618.104-5/ Καποδιστρίου & Θράκης 2, Φιλοθέη, 210 6822.301 / Φωκίωνος Νέγρη 58, Κυψέλη, 210 8256.399 Ιταλική τρατορία με παραδοσιακά spaghetti, πίτσες σε φούρνο με ξύλα, πιάτα με ψάρι και κρέας. €

**ΑΝΝΑΣ**  
 Ακαδημίου 14, Κεραμεικός, 210 5234.382 Η Άννα Βαγενά και ο Λουκιανός Κηλαπδόνης σε περιμένουν μετά το θέατρο με ελληνική κουζίνα. €€Σ/Κ.

**ΑΝΤΙΠΕΙΝΑ**  
 Συγγρού 138, (δίπλα στην Πάντειο), 2109291.001 Παραδοσιακή κουζίνα απ' όλες τις γωνιές της Ελλάδας, με έμφαση στις νοστιμιές της Κρήτης. Και με live μουσικό πρόγραμμα. €Μ€€

**APPLEBEE'S**  
 Α. Αλεξάνδρας & Σούτσου, 210 6459.805/ Δούσημνη & Λαζαράκη 12, Γλυφάδα, 210 8948.730/ Αγ. Ιωάννου 42, Αγία Παρασκευή, 210 6003.127/ Ερμού 91, 210 3227.789/ Φιλαδέλφειας 8 & Χαρ. Τρικούπη, Κεφαλάρι, 210 6233.514/ Kosmopolis, Α. Κηφισίας 73, 210 6199.576 Χαρούμενο, νεανικό στέκι για κάθε ώρα της ημέρας. Αμερικάνικα burgers, steaks και πολύ καλά cocktails. €ΜΑ.Υ.

**ΑΡΧΑΙΩΝ ΓΕΥΣΕΙΣ**  
 Κοδράτου 22, πλ. Καραϊσκάκη, 210 5239.661 Εδώ θα γευτείς τα πιάτα που έτρωγαν ο Αριστοτέλης και ο Πλάτωνας και θα μεθύσεις με «ονόμελο». €Μ

**ΑΡΧΟΝΤΙΚΟ**  
 Έβρου 40, Αμπελόκηποι, 210 7777.742 Παραδοσιακή ελληνική κουζίνα με πολλές επιλογές για να διαλέξεις, άρθρο κροστί και ρακόμελο για συνοδεία. Παρ.&Σάβ. οι «Τρεις λαλούν...» live με «έντεχνα» λαϊκό πρόγραμμα. Και delivery 12.00-24.00 € Μ

**ΑΣΤΥ 68**  
 Κωνσταντινουπόλεως 68, Γκάζι, 210 3466.896 Ελληνική κουζίνα «πειραγμένη», με σεσιαλιτέ του το σκυλάκι σάφρας με πατάτες φούρνου, αλλά και το καρπάτσιο ψαριού ψημένο σε χυμό γλυκολέμονου. Η κουζίνα του είναι ανοιχτή από το μεσημέρι, ενώ σερβίρει κοκτέιλς μέχρι αργά το βράδυ.

**ATHENS GATE**  
 Α. Συγγρού 10, Αθήνα, 210 9238.302-3 Το εστιατόριο του ομίονομο Ξενοδοχείου. Μεσογειακή κουζίνα σε χώρο με εξαιρετική θέα στον Παρθενώνα και τους Στύλους του Ολυμπίου Διός. Ανοικτό κάθε βράδυ 19.00 - 23.00. €€

**ATHINAISS BRASSERIE**  
 Α. Βασιλίσσης Σοφίας 99, Αθήνα, 210 6431.133 Στο Ξενοδοχείο Athinai, ένας ζεστός, φιλόξενος χώρος με καφέ, γλυκά που δεν αντιστέκονται εύκολα, αλλά και σπιτικά μαγειρευτά και ελαφριά γεύματα για όλες τις ώρες της ημέρας. Ανοικτό από τις 8.00 το πρωί έως τις 23.00.

**ΑVALON**  
 Λεωκορίου 20, Ψυρρή, 210 3310.572 Διεθνής κουζίνα με έμφαση στην ποικιλία μυδιών, χώρος από τον καιρό των ιπποτών. Κυρ. και μεσημέρι με άνετο πάρκινγκ. €€€

**AVOCADO FOOD FOR LIFE**  
 Νίκης 30, Σύνταγμα, 2103237878 Παιρνόντας

έμπνευση από το κίνημα «slow food movement», το Avocado χρησιμοποιεί μόνο φρέσκα, εποχιακά, παραδοσιακά υλικά. Με ντόπιους αλλά και εξωτικούς χυμούς φρούτων και λαχανικών, φρέσκες σαλάτες, σουπές και χορτοφαγικά πιάτα εμπνευσμένα από Μεσόγειο, Ινδία και Ανατολή το Avocado δίνει το δικό του στίγμα στην ελληνική κουζίνα.

**BACARO**  
 Σοφοκλέους 1, 210 3211.882 Δυνατές μουσικές θα σε τραβήξουν μέσα στη στοά - ο παράδεισος του μουσικούφιλου. Ιταλικές γεύσεις, αυθεντικά σάντουιτς tramezzini, σουπερ κοκτέιλ. Από το πρωί ως αργά το βράδυ. €€ΜΑ.Υ.

**ΒΑΛΛΑΩΡΙΤΟΥ & ΑΜΕΡΙΚΗΣ**  
 Βαλαωρίτου 18 & Αμερικής, Κολωνάκι, 210 3387.218 Το νέο και δυναμικό café-bar-resso του πολυσύχναστου πεζόδρομου ανοίγει νωρίς το πρωί και το τραβεί μέχρι πολύ αργά με καφέ, ωραία σάντουιτς, ελαφριά πιάτα-σουζέ το κοτόπουλο με σουσάμι. Πιάσε θέση στην υπερψυγμένη «βερνάντα» για χαζή στην κίνηση ή δώσε εκεί ραντεβού μετά το shopping. €

**Παστέλι για Γκίνες!**  
 Στο 3ο Φεστιβάλ Φιστικιού στην Αίγινα, 15-18/9, η Λέσχη Αρχιμαγείρων Ελλάδας φιλοδοξεί να φτιάξει το μεγαλύτερο παστέλι του κόσμου από φιστίκια. Θα έχει 40 μ. μήκος, 20 εκ. πλάτος και θα διεκδικήσει δικαίως μια θέση στα ρεκόρ Γκίνες. Το τεράστιο γλυκό θα παρασκευαστεί στο λιμάνι του νησιού, στο εκκλησάκι του Αγ. Νικολάου, την Κυριακή 18/9 στις 18.00 το απόγευμα.

**BALTHAZAR**  
 Τσόχα 27 & Βουρνάζου, Αμπελόκηποι, 210 6441.215 Ο Γιώργος και ο Αντρέας Πιτσιλής έκαναν όλη την Αθήνα μια παρέα. Το πιο ωραίο κτίριο της πόλης (σπίτι της Κυβέλης), μαζεύει κάθε βράδυ πολιτικούς, επιχειρηματίες, καλλιτέχνες και όλο το enfant gate. Εδώ γίνεται το power game της Αθήνας, θα τους δεις και θα σε δουν όλοι. Δημιουργική κουζίνα από τον Γιώργο Τσιακτοίρα. Πιο αργά η μουσική δυναμώνει, η «rock 'n roll» καρδιά χτυπάει πάντα δυνατά. €€€Α.Υ.

**BARAONDA**  
 Τσόχα 43, Αμπελόκηποι, 210 6444.308 Πολυτελές club resto για όλους όσους λατρεύουν το show off. Βάλε κάτι sexy ή τα σινιέ σου σνικερς και πήγαινε για κοσμικές καταστάσεις. Βραβευμένη μεσογειακή κουζίνα, εξαιρετικό σερβίσι. Αργότερα πέρα για ποτό στο μπαρ-πασαρέλα. €€€

**BARBARA'S FOOD COMPANY**  
 Εμ. Μπενάκη 63-65, Εξάρχεια, 210 3805.004 Μεγάλη βιτρίνα για να διαλέξεις το φαγητό που σου γυάλισε. Πολύ νόστιμο ταμπουλέ και για επιδόρπιο πάρε cheesecake. Νέος κόμπος, trendy ατμόσφαιρα, slogan τους το "food for real people". €

**ΒΑΡΟΥΛΚΟ**  
 Πειραιώς 80, Κεραμεικός, 210 5228.400 Αστέρι Michelin από το σεφ Λευτέρη Λαζάρου. Από τα καλύτερα της Αθήνας, με έμφαση στο δημιουργικό ψάρι - μουσακάς με θαλασσινά. Κυρ. κλειστά. €€€

**ΒΑΤΡΑΧΟΣ**  
 Ευρυμέδοντος 3, Κεραμεικός, 210 3411.662 Νόστιμα ελληνικά πιάτα, ωραία ατμόσφαιρα, μουσικές του κόσμου, καλή λίστα κρασιών. €κ

**ΒΑΥΗΑΟΣ**  
 Μεγ. Αλεξάνδρου 1, πλ. Κολοκοτρώνη, Δάφνη, 210 9751.900/ Αχαρνών & Στρ. Καλλάρη 4, Κ. Πατήσια, 210 2280.575 All day με εξαιρετικό espresso και καλή ελληνική κουζίνα. Φιλικός και ζεστός χώρος, όπως και οι άνθρωποι που το έχουν. €

**ΒΕΑΤ**  
 Καρύτση 7, Αθήνα, 210 3232.253 «Καλλιτεχνικό» all day στέκι από τον Σάκη Μπουλά και τον Γιάννη Ζουγανέλη με μεσογειακή κουζίνα και -τι άλλο- πολλά μουσικά events να εναλλάσσονται. €

**\*BEERACADEMY HOME**  
 Εθν. Αντιστάσεως 4, Καισαριανή, 210 7011.108 Beer Academy No 3, η συνέχεια! Με ωραία τσάρτσα και rock μουσικές, μεταξύ άλλων -πολλών άλλων- και τη δική του φρέσκια μπύρα Beever σε 2 εκδόσεις, μία πικρή pils και μία ελαφριά red ale. Και delivery. Ανοικτά από το μεσημέρι.

**BIG APPLE**  
 Σκουφά 69, Κολωνάκι 210 3643.820/ Λεωφ. Ποσειδώνος 1 & Μωραϊτίνη 3, Δέλτα Φαλήρου Σαν να πηγαίνεις σε πάρτι που θα συναντήσεις όλους τους φίλους. Δηλαδή ωραίο κόσμο και up to date μουσική, ρίγυρα θα πετύχεις γνωστούς σου. Φαγητό μοντέρνο και φρέσκα γλυκά. Στα νότια, με διακόσμηση αλά Νέα Υόρκη. €€

**BLACK DUCK**  
 Χρήστου Λαδά 9Α, Αθήνα, 210 3234.760 Κομψός και ιδιαίτερης αισθητικής πολυχώρος (all day & night long) με café, εστιατόριο, bar, gallery και live μουσικές βραδιές. €

**ΒΛΑΣΣΗΣ**  
 Μαιάνδρου 15, Ιλίσια, 210 7256.335 Όπου και να μεταφέρεται, θα τον ακολουθούμε πιστά. Από πέρυσι στο νέο του απλό και μια σταλιά intellectual χώρο με το ίδιο πάθος για την ελληνική κουζίνα. Εξαιρετικά μαγειρευτά, το ίδιο και καλύτερα τα ψαρικά στα σάρα ή στο τηγάνι. Κυρ. κλειστά. €Μ

**ΒΟΥΡΝΑΙΩΤΙΝΑ (Η)**  
 Β. Αλεξάνδρου 10 & Υμηττού, Καισαριανή, 210 7291.545 Οικογενειακό με μικρασιατικές γεύσεις από τα χέρια της κυρίας Τριανταφυλλιάς. Δευτ. κλειστά. €Σ/Κ Μ

**ΒΟΥΤΑΔΩΝ 48**  
 Βουτάδων 48, Γκάζι, 210 3413.729 Café-bistrot για καφέ, ποτό, σάντουιτς, τάρτες, ποικιλίες και νόστιμα γλυκά. Δοκίμασε φοντί σοκολάτας με φρούτα. €

**BOUCHE (LA)**  
 Σκουφά 56, Κολωνάκι, 210 3619.430 Έχουμε και... γλείφουμε τα δάχτυλά μας: τάρτα σοκολάτας, κέικ με σοκολάτα και λεμόνι, μους αχλάδι με μπαχαρικά και κομμάτια σοκολάτας και αυθεντικά γαλλικά μακαρόν. Σε όλα βάζει την τέχνη του

ο Γάλλος patissier Jose Olivier.

**BRASSERIEVALAORITOU**  
 Βαλαωρίτου 15, 210 3641.530 Το αμλιπέ της Βαλαωρίτου. Εδώ κάνουν στάση πολιτικοί, μεγαλοδικηγοί και οι κυρίες τους. Τα μεσημέρια του Σαββάτου μετά τα ψώνια παρέες γνωστών δημοσιογράφων και διαφημιστών σε... happy hour. Πιάσε θέση χειμώνα - καλοκαίρι στη «βερνάντα» στον πεζόδρομο, αν θέλεις να δεις όλη την Αθήνα να περνάει. Κυρ. κλειστά. €€ Μ

**BRONX**  
 Γιατράκου 21, Μεταξουργείο, 210 5234.935 Διώροφο με ατμόσφαιρα που παραπέμπει στο όνομά του. Στο ισόγειο το μπαρ, επάνω, γεύσεις και πολυσυλλεκτικές μουσικές από dj. €€

**BROTHEL**  
 Ορφέως 33 & Δεκελίων, Γκάζι, 210 3470.505 Party restaurant, διακόσμηση του «πάθους», πιάτα μεσογειακής κουζίνας και εκρηκτικά cocktails. €€ €

**BROWN'S**  
 Βασ. Αλεξάνδρου 2 (Divani Caravel Hotel), 210 7207.000 Ατμοσφαιρικός χώρος, ξενοδοχειακό service και πολυτέλεια, μεσογειακές γεύσεις επιπέδου. Κυριακή κλειστά. €€€

**BYZANTINO**  
 (Εενοδ. Χίλων) Βασ. Σοφίας 46, 210 7281.400 Ίσως ο πιο διάσημος και all time classic μπουφές της πόλης. Εξαιρετικό πρωινό, ακόμη πιο πλούσιο το μεσημεριανό, και πιάτα a la carte. €€

**BUCO (IL)**  
 Σαρρή 18 & Σαχτούρη 2, Ψυρρή, 210 3219.388 Κομψός, απέρπτος, ντιζάν χώρος με παραδοσιακή ιταλική κουζίνα από την ιδιοκτήτρια Σερένα και τον γνωστό σεφ Antonio (βλ. Salumaiο di Atene, Piazza Mela). Δευτ. κλειστά. €€ ΚΜ

**BUENA VISTA**  
 Ζωοδόχου Πηγής 3 & Ακαδημίας, 210 3829.179 Ταρπας, κρασί, live μουσική και χορός σε σκηνικό που σε ταξιδεύει από Ισπανία μέχρι Αργεντινή. Κάθε Παρ. Flamenco.

**BURGERS'N' ROSES**  
 Κολκιδος 13, Αμπελόκηποι, 210 6446.510 American burgers, χρυσοψημένες πατάτες & απολαυστικά ορεκτικά. Take away ή delivery. Διάλεξε το Jean Harlow με τη θρυλική Mystic sauce για γεύση απ' το Hollywood! €

**BUTCHER SHOP**  
 Περασέρων 19, Γκάζι, 210 3413.440 Μοντέρνα ταβέρνα για κρεατοφαγία με μεγάλη ποικιλία τοπικών προϊόντων. Από τα λίγα μαγαζιά, που θα ευχαριστηθείς αγνά με πατάτες. Καλές τιμές, απίστευτη κοσμοσυρροή. Ανοικτά κάθε μέρα. €Μ €

**ΓΙΑΝΤΑΗ**  
 Λεωνίδου 31 & Πατράκου, Μεταξουργείο, 210 5238.812 Απλό ντεκόρ με στολίδι τις φιγούρες του θεάτρου Σκίων. Στέκι για θεατροφιλόσοφο (σερβίρει μέχρι αργά), με θέα την ψυχρή πλατεία Αυδη. Κουζίνα ελληνική. Ζωντανή μουσική. Δευτ. κλειστά. €Σ/Κ Μ

**ΓΙΑΝΤΕΣ**  
 Βαλτετισίου 44, Εξάρχεια, 210 3301.369 Πολυχώρο και νεανικό. Ελληνική-μεσογειακή κουζίνα και κόσμος με όρεξη. €Μ

**CABRIO**  
 Καστοριάς 34-36, Βοτανικός 210 3480.000 Το εστιατόριο του Πολυχώρου Πολιτισμού Αθηνών με ελληνομεσογειακή κουζίνα και attraction ένα αιωρούμενο cabrio αυτοκίνητο. Τετ.-Σάβ. 21.00-1.00. Κυρ. μεσημέρι ανοικτά.

**ΘΡΕΣΚΟ ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΟ ΨΩΜΙ ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ**

**eat real Food**

**THE GODFATHER**  
 Διπλό τυρί, μπέικον, φρέσκα μανιτάρια σωτέ.

**Η ΑΛΗΘΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΨΩΜΙ ΜΑΣ!**

**ΤΟ ΨΩΜΙ ΓΙΑ ΤΑ BURGERS ΜΑΣ ΕΙΝΑΙ ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΟ ΚΑΙ ΨΗΝΕΤΑΙ ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ.**

Στα **Simply Burgers**, η φιλοσοφία μας είναι απλή: όσο πιο φρέσκα τα υλικά, τόσο πιο καλή η γεύση. Σε κάθε λαχταριστό burger, χρησιμοποιούμε χειροποίητο ψωμάκι δικής μας συνταγής που ψήνεται καθημερινά για να είναι πάντα φρέσκο. Φτιάχνεται μόνο με αγνά υλικά και την αγάπη μας για καλύτερο φαγητό. **Αλήθεια.**

**SIMPLY BURGERS**

Like us on Facebook  
<http://www.facebook.com/simplyburgers>

Follow us on Twitter  
<http://www.twitter.com/simplyburgers>

[www.simplyburgers.gr](http://www.simplyburgers.gr)



**CANTEEN**  
**Ιάκκου & Ευμολιτών, Γκάζι, 210 3451.508** Από την ομάδα του Soul, minimal χώρος για μεσογειακή κουζίνα με μικρές αναφορές σε Μαρόκο και Σουρία. €

**CANTINA (LA)**  
**Αλωπεκιάς 28-30, Κολωνάκι, 210 7299.133** Τραπεζοαία αυθεντική, μικρή, απλή, με φρέσκα ζυμαρικά και πίτσα αλά ιταλικά. Μπακάλικο με τυριά, αλλαντικά και άρωμα βασιλικού. €

**CRAFT**  
**Α. Αλεξάνδρας 205, Αμπελόκηποι, 210 6462.350/Κεντρική πλ. Χαλανδρίου, 210 6832.670** Μπριάρια με πολυσυλλεκτικό μενού και ψιτά στη σκάρα, ποικιλίες από λουκάνικα και 6 βραβευμένα είδη μπύρας. Κάθε μέρα από τις 9.00. €ΜΑ.Ε.Α.Υ

**\*CREPA - CREPA**  
**Ανδ. Παπανδρέου 16Α, Γλυφάδα, 210 8941.700, 210 8945.005/25 Μαρτίου & Ειρήνης 2, Ν. Σμύρνη, 210 9317.705/Τραλλέων 71, Λαμπρινή, 210 2222.071/Ηρακλειού 3-5, Χαλάνδρι, 210 6858.138/Σκουφρά 46, Κολωνάκι, 211 4044.803/Πλ. Ηρώων 5 & Παλλάδος 24-26, Ψυρρή, 210 3218.484/Ρήγα Φεραίου 11, Κως, 22420 25156/Αργυρουπόλεως & Αλεξίουπόλεως 34, Αργυρούπολη, 210 9930.700/ Athens Metro Mall, Α. Βουλιαγμένης 276, 210 9731.190** Ο ναός της κρέπας. Πρωτότυπες και γευστικές, αμυρές και γλυκές, σε πολλούς συνδυασμούς για να διαλέξεις αυτό που τραβάνει η όρεξη σου πιο πολύ.

**DOPPIO (IL)**  
**Μεταξά 30, πλ. Εξαρχείων, 210 3304.333** Ιταλική τραπεζοαία με πολλά ζυμαρικά και άλλα ιταλικά μαγειρευτά σε ποικιλία. Πολύ καλό ossobuco, δηλαδή μοσχαρίσιο κότσι με ριζότο. Κρασί εμφιαλωμένο και χύμα. €

**DOSIRAK**  
**Βουλής 33, Σύνταγμα, 2103233.330** Ο,τι τρώνε στην Ιαπωνία και την Κορέα, sushi, tempura, κοτόπουλο teriyaki, wan kalbi και διάφορα άλλα που δεν μπορούμε να προφέρουμε το όνομά τους, αλλά τρώμε ευχαρίστως. €

**DUETTO**  
**Αργεντινής Δημοκρατίας 12, Πάρκο Παναθηναια, 210 6464.120** Μεσογειακές γεύσεις και ελληνικές μουσικές στο ζεστό χώρο τους. Κάθε Παρασκευή και Σάββατο βράδυ και Κυριακή μεσημέρι live ελληνικά έντεχνα και λαϊκά τραγούδια από την Κατερίνα Ντίου για πολύ κέφι.

**2 MAZI**  
**Νίκης 48, Πλάκα, Σύνταγμα, 210 3222.839** Το πρώην «Εργαστήρι» με σερφ μαζί με τον Γιάννη Μπαξεβάνη και τον πολύ καλό Ηλία Γύω. Το μεσημέρι κάρτα 10 πιάτων σε χαμηλές τιμές (και delivery) και το βράδυ ελληνικές δημιουργικές συνταγές και των 2 σερφ. €Μ

**ECLIPSE**  
**Αλωπεκιάς 21, Κολωνάκι, 210 3641.545** Πολυασιατική κουζίνα και cocktails στο μπαρ κάτω. Χαλαρά κυριλέ, με άποψη για το ντιζάιν – λουλουδέ καρέκλες Mission. Ανανεωμένο με σερφ τους Γιάννη Μπαξεβάνη και Ηλία Γύω, στο team των ιδιοκτητών και η Ρούλα Κορομπλά. Μόνο βράδυ. Δευτ. κλειστά. €€Μ

**ΕΑΩΔΗ**  
**Βεΐκου 80, Κουκάκι, 210 9213.013** Παλιό, καλό, κλασικό σε νεοκλασικό κτίριο. Μόνο 8 τραπέζια, άρα κάνε κράτηση. €€€

**EL BANDONEON**  
**Βιργινίας Μπενάκη 7, πλ. Μεταξουργείου, 210 5224.346** Ένας Αργεντινός δάσκαλος του tango γνώρισε τον έρωτα στην Ελλάδα. Στο ατμοσφαιρικό resto τους με το υπέροχο theatrale ντεκόρ

θα πας για αργεντινική κρεατοφαγία και βραδική tango που ζυμνούν το πάθος μέσα σου. Κυριακή μόνο βράδυ για χορό και ποτό. Δευτ. κλειστά. €€€Μ

**ΕΛΑΙΑ**  
**Μ. Βασιλείου 41 & Εξελιδών, Ρουφ-Γκάζι, 210 3411.174** Μεσογειακή κουζίνα με σήμα την ελιά. Μεγάλος χώρος, παραδοσιακό και μοντέρνο μαζί. Οροφή με θέα στα άστρα και τραπέζια στον πεζόδρομο. Δευτ.-Τρ. κλειστά. €

**ΕΛΑΙΩΝ**  
**Ζωοδόχου Πηγής 3, 210 3813.803-4** Οθόνι με video clips, ελληνική μεσογειακή ελαφριά κουζίνα (ωραία τσάτα παπουτσάκια). Delivery 12.00-18.00.

**ΕΝΑΙΘΡΙΑ**  
**Βρυούλων 4, 210 2582.751, Πλ. Ν. Φιλαδέλφειας Χώρος Ζωγραφισμένους στο χέρι, από το πρωί για καφέ και από το μεσημέρι με ωραία δημιουργική κουζίνα. «Δυνατά» μπάρα (μπύρες από όλο τον κόσμο) και έθνικ μουσική μέχρι αργά το βράδυ. €ΜΑ.Ε.Ζ/Κ**

**FISH...ΛΙΑΔΑ**  
**Ναϊάδων & Αντινόρος, περιοχή Χίλων, 210 7234.551** Γουστόζικο, φωτεινό, θαλασσινό ντεκόρ και πιάτα που μιλίζουν αριμύρα. Φρέσκα ψάρια, μεζέδες, μακαρονάδες θαλασσινών και... ουδευτικά θεσσαλικά τσίπουρα. €€Μ

**GALAXY BAR**  
**Ξέν. Hilton, Βασ. Σοφίας 46, 210 7281.000** Βραβευμένο σαν ένα από τα καλύτερα sky bars του κόσμου και εντελώς cosmopolitan. Για fingerfood σε ποτήρι μαρτινί, κοκτέιλ, και φαττασαγοροική άποψη της πόλης. Galaxy BBQ για τους πιο πεινασμένους. €€Κ

**GALLERY CAFÉ**  
**Αδριανού 33, Μοναστηράκι, 210 3249.080** Στον ζεστόδρομο της Αδριανού, ανοικτό από τις 10.00 το πρωί έως αργά το βράδυ για φαγητό και ποτό. Arty περιβάλλον με εναλλασόμενες καλλιτεχνικές εκθέσεις. Κυρ. 11.00-13.00 live κλασική μουσική, Σάβ. 15.00-17.00 live jazz.

**GALLO NERO (IL)**  
**Α. Αλεξάνδρας 10, Ξενοδοχ. Park, Πεδίο Άρεως, 210 8894.500** Το ιταλικό εστιατόριο μέσα στον ανακαινισμένο χώρο του ξενοδοχείου Park. Φρέσκια ματιά στην ιταλική κουζίνα από τον σερφ Gianluca Barlucchi (γνωστός από τη Μύκονο) φτιάχνει την πιο καλοσημμένη tagliata al tartufo και την πιο ζουμερή ψησίματα florentina. Πίτσα τραγανή και σε γεύσεις που δεν έχεις φανταστεί – γλυκιά με σοκολάτα και μασακάρνιελ!

**GAZARTE**  
**Βουτάδων 32, Γκάζι, 210 3460.347, 3452.277** Θέα Ακρόπολη, μεσογειακές γεύσεις, πρωτότυπα κοκτέιλ. Μουσική funky, latin, jazz, soul, ethnic. Παρ.-Σάβ. ρυθμοί παλιών δεκαετιών. Δευτ. κλειστά. €€

**GAZI COLLEGE**  
**Περσεφόνης 53 & Γαργητιών, Γκάζι, 210 3322.112** Σε mood βιβλιοθήκης με ράφια και σχολικούς μαυροπίνακες για καφέ και snacks, σαλάτες και γλυκά από τις 8 το πρωί ενώ Παρασκευή και Σάββατο μένει ανοικτό όλη τη νύχτα για τα πιο πεινασμένα κολεγιοπαιδιά.

**GB CORNER**  
**Ξέν. Grande Bretagne, πλ. Σύνταγμα & Παν/μίου, 210 3330.000** Ατμόσφαιρα art deco, πολυτέλεια, σέρβις πολλών αστέρων. Στην πιο σικά και ιστορική μπρασερί της Αθήνας θα πας για trendy business lunch ή after shopping, δίπλα σου θα κάνουν το ίδιο ισχυρό

επιχειρηματίες, οι 300 της Βουλής και πολιτικοί συντάκτες που ψάχνουν το θέμα τους. Μεσογειακή κουζίνα επιπέδου, ανάλογες και οι τιμές. €€€

**GB ROOF GARDEN**  
**Πλ. Σύνταγμα & Πανεπιστημίου, 210 3330.000 (Ξέν. Μεγ. Βρετανία)** Η αξέπεραστη κομψότητα της Μεγάλης Βρετανίας εδώ συμπληρώνεται από την καταπληκτική θέα της Ακρόπολης, της πλατείας Σύνταγματος και όλης της Αθήνας. Συνδυάσε τα με ποϊότητα, πολυτέλεια και σέρβις για να έχεις εικόνα. Κουζίνα ιταλική. €€€

**GOO**  
**Πατισίων 82 & Δερνιγύ (Α-ΣΟΕΕ), 210 8229.808-9** Πολυ-χώρος και σημείο συνάντησης φοιτητών, δικηγόρων,

**GRAND PALAIS**  
**Αμερικής 11, Κολωνάκι, 210 3635.550** Πολυχώρος γεύσεων, ανοικτό απ' το πρωί για καφέ, κρουασάν και γαλλικές μπαγκέτες αλλά και για lunch break με μαγειρευτά ημέρας, σε τιμές που δεν θα πιστεύεις. €Μ

**HARD ROCK CAFE**  
**Φιλελλίνων 18, Σύνταγμα, 210 3252.758 /Ζησιμοπούλου 5Α και Λαζαράκη 26, Γλυφάδα** Σε τρίωροφρο νεοκλασικό, με συλλογή από αμερικανικά memorabilia. Μεγάλη ποικιλία κοκτέιλ –δοκιμάστε την τρεσάτα margarita– και πολλά πιάτα. Πραγματικό μυσείο του rock'n'roll, επιλεγμένες μουσικές,πωλητήριο για να αγοράσεις το Athens Hard Rock Café T-shirt ή ό,τι άλλο σου θυάλλει. €Μ

**Αθ. Διάκου 28-34, (Ξέν. Royal Olympic), Μακρυγιάννη, 210 9288.400** Ελληνική δημιουργική κουζίνα από τον Κώστα Τσίγκα, πολυτελές περιβάλλον, πανοραμική θέα σε όλη την Αθήνα του κέντρου. €€

**JACKSON HALL**  
**Μηλιών 4, Κολωνάκι, 210 3616.098** Όλη η Αθήνα κάνει ένα πέρασμα από το catwalk της πόλης, τον πεζόδρομο της Μηλιών, και δίνει ραντεβού «στον Ινδιάνο». Είναι all day και πάντα γίνεται χαμός. Το Σάββατο, μόλις κλείσει και η τελευταία μπουτίτ του Κολωνάκιου, οι σικ Αθηναίοι είναι ξεθεωμένοι και πεινάει. Ένα αμερικανικό burger με bbq σος, ένα steak για δύο κι ένα ποσό (σε λογική τιμή) τους συνεφέρει. €€Μ.Α.Υ.

**JAMES JOYCE (THE)**  
**Ασπγγος 12, Μοναστηράκι, 210 3235.055** Μάλλον η μοναδική τυπική ιρλανδέζικη pub. Για μπύρες, burgers και wall tv για προβολές ποδοσφαιρικών αγώνων – πάρε το αγόρι μαζί σου. Ωραία rock μουσική και lives Παρασκευή και Σάββατο. Ελπίζουμε να μιλάς αγγλικά, θα σου χαιρετήσει. €

**JAMON**  
**Ελασιδών 15 & Δεκελίων, Γκάζι, 210 3464.120** Τάπας, πίντσος μπαρ, ισπανικά τυριά και αλλαντικά, παχιά, τортίγιες, τσούρος, ισπανικά κρασιά και σαναγκρία. Ορισό το μόνο στη χώρα των Βάσκων! €

**JK**  
**Φιλ. Εταιρείας 19-20, πλ. Κολωνάκιου, 210 3644.874** Κομψό στέκι των πολιτικών –ένα βράδυ από τη Βουλιά– και των σκληροπυρηνικών Κολωνακίων από το πρωί μέχρι το βράδυ. €€

**\*KALAMAKI BAR**  
**Δράκου 15 & Δημοτρακοπούλου, Κουκάκι, (Ζτάση μετρό Συγγρού-Φει), 210 0171862** Κρεατοφαγία περασμένη σε καλαμάκι. Από χοιρινό μέχρι μουτίτα κοτόπουλο (όλα από Καρδίτσα), ακόμα και χαλούμι και μανιτάρια «σουβλιόστα». Προτίμησε στις ελληνικές πρώτες ύλες και στα ποτά. Και delivery.

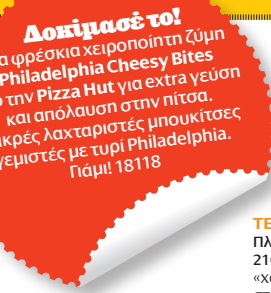
**ΚΑΛΑΜΑΚΙ - ΚΟΛΩΝΑΚΙ**  
**Πλουτάρχου 32, 210 7218.800** Μαγικό καλαμάκι ζουμρέ και καλοψημένο, πιτούλες αφράτες για να το συνοδεύεις και το πιο αλιανάρικο κοτόπουλο που έχεις φάει ever.

**ΚΑΛΙΣΤΗ ΓΕΥΣΙΣ**  
**Ασκληπιού 137, Αθήνα, 210 6453.179/698 3134731** Γλυκός χώρος με άρωμα γυναικας και φωτογραφίες από λουλούδια στους τοίχους. Νέα διευθύνση και δύο νεαρές γυναίκες σερφ που συνεχίζουν τη μακρόχρονη ιστορία με πιάτα ελληνικά και δημιουργικά. Κυρ. μόνο μεσημέρι & Δευτ. κλειστά. €

**ΚΑΝΕΛΛΑ**  
**Κωνσταντινουπόλεως 70, 210 3476.320** Το σουζέ στο Γκάζι στην κατηγορία «νεοταβέρνα». Μαμαδίσιο φαγητό που απολαμβάνει καθημερινά ένα καλλιτεχνικό, modότο κοινό. Είναι συν που αγαπάμε είναι ότι σέρβιρεί κάθε μέρα μέχρι πολύ αργά. €€

**ΚΟΥΤΙ (ΤΟ)**  
**Αδριανού 23, Μοναστηράκι, 210 3213.229** Χαλαρό, με θέα την Ακρόπολη και αγαπημένα ο σαλάτα ρόκας με ανγκινάρες και η μοσχαρίσια μπριζόλα με μέλι. €€Μ

**KFC**  
**Γλυφάδα, Village Ρέντη, The Mall, Ομόνοια, Παγκράτι, Πειραιάς, www.kfc.gr** Ο ναός του κοτόπουλου κι εσύ θα προσκυνήσεις. Κοτόπουλα Αγγελάκης και μπαχαρικά KFC σε απίθανους συνδυασμούς. Φτερούγιες, μπου-



τάκια και φιλέτα. Delivery όλα εκτός από The Mall και Ομόνοιας. €

**KUZINA**  
**Αδριανού 9, Οθωσία, 210 3240.133** Στιλάτη μωντέρνα «ταβέρνα» με fusion πιάτα από τον Άρη Τσανακλίδη. Συνέχισε τη βραδιά μ' ένα ποτό στην ταράσσα και με συγκλονιστική θέα στην Ακρόπολη και το Ναό του Ηφαίστου. €Σ/ΚΜ€

**ΛΕΜΟΝΟΚΗΠΟΣ**  
**Αγ. Τριάδος 11 & Επαλόφου, Νέα Φιλαδέλφεια, 210 2588.611** Κουκλιτικό ντεκόρ με τοίχους και έπιπλα ζωγραφισμένα στο χέρι. Δωροεπός κήπος και κουζίνα που κινείται μεσογειακά μεταξύ Ελλάδας, Ιταλίας και Ισπανίας.

**ΛΕΥΚΕΣ**  
**Α. Γαλατσίου 100, 210 2924.458** Παραδοσιακή κουζίνα με ελληνικές γεύσεις. Οι ερωτευμένοι ζήπτεσε τραπεζι στο κατώ για αγαπαιρική ατμόσφαιρα. €

**\*MATILDE PIZZA BAR**  
**Κωνσταντινουπόλεως 44, Γκάζι, 210 3411.878** Νέο hot spot στο Γκάζι, με τραπεζαρία έξω και θέα στα τρένα που περνούν, με ιταλική αυθεντική πίτσα ψημένη σε Ξυλόφουρο και cocktails. Κυρ. μεσημέρι, Δευτέρα κλειστά. €

**MEAT BAR**  
**Ομήρου και Σκουφρά, 210 3611.116/ Α. Κηφισίας 238-240, Κηφισιά (Εμπορικό Κέντρο Μελά), 210 8080.880** Για παιδικά και μπριζόλα σε βελούδινο καναπέδες. Ανοικτό κάθε μέρα μεσημέρι - βράδυ. Κυριακή μόνο βράδυ.

**PASTERIA (LA)**  
**Α. Παπανδρέου (The Mall 4ος όροφος), Μαρούσι, 210 6198.230/ Κολωνάκι, 210 3632.032/ Γλυφάδα, 210 8945.085/ Κηφισιά, 210 8085.607/ Ν. Σμύρνη, 210 9319.146/ Π. Φάληρο, 210 9858.880/ Αμπελόκηποι, 210 6401.480/ Αγ.Παρασκευή, 210 6019.975/ Αργυρούπολη, 210 9945.772/ Χαλάνδρι, 210 6854.210/ Ρέντη, 210 4922.960/ Κ. Πατίσια, 210 2236.295/ Ν.Μακρ. 22940, 91.330** Δώδεκα restaurants σε όλη την πόλη για να πινώσεις ποτέ την έλλειψη. Μπάρα για κρασί από την πλούσια κάρτα του και ωραίο ότατο ιταλικό μενού που επιμελείται ο Ιταλός σερφ Ettore Botrini. €Μ€

**PIZZA HUT**  
**Κοραή 4 & Σταδίου, Κολοκοτρώνη 32, Κεφαλαρί, Αγ. Παρασκευής & Στρ. Τόμπρα, Αγ. Παρασκευή, Κύπρου 104, Μπουρνάζι, Πίνδου 1, Ν. Φιλαδέλφεια, Α. Αλεξάνδρας 108, Νεάπολη, Α. Νίκης 79 (Λευκός Πύργος), Θεσσαλονίκη, 18118** Με 32 καταστήματα σε όλη την Αθήνα και τους pizza lovers. Από τα καλύτερα delivery της πόλης. Ζήτα μαζί και την Α.Υ. €Α.Υ.

**SCHWEINCHEN DICK**  
**Ιάκκου 9-11, Γκάζι, 693 7983556** Street food για να αρχίσεις ή να κλείσεις τη νυχτερινή διασκέδαση στο κέντρο. Σε βιομηχανικό βερολινέζικο design με μουσικές blues, jazz και rock για απολαυστικά λουκάνικα Νυρεμβέργης, Βιέννης, Κρακοβίας, πατατοσαλάτες, Βαυαρικά και Βερολινάικα αυθεντικά Βαυαρέζικα αλλαντικά και πολλές μπύρες.

**SPONΔΗ**  
**Πύρρωνος 5, πλ. Βαρνάβα,**

**Παγκράτι, 210 7564.021** Βραβευμένο με αστέρι Michelin. Προσελκύει μεγαλύτερης ηλικίας κόσμο, αληθινούς connaisseurs. Λίστα με 1.000 (!) ετικέτες κρασιού. € € €

**TEN**  
**Πλουτάρχου 10, Κολωνάκι, 210 7210.161** Αν ψάχνεις «χαρά» στο Κολωνάκι, είσαι στη σωστή διεύθυνση. Ο Νεκτάριος και η Χριστινίκα θα αναλάβουν τα υποόλια. Στηρίχουν πάνω τους λίγο πριν καταρρεύσει από φαγητό, ποτό, χορό. Έκουμμε κάνει σχέση destiny μαζί τους. €€

**TGI FRIDAY'S**  
**Κολοκοτρώνη 35, Κηφισιά, 210 623 3.947-8/ Ψυττού 110, Παγκράτι (Εμπ. Κέντρο Athens Millennium), 210 7560.544-5/ Ξερούτου Βάμβα 2, Κολωνάκι, 210 722 7.721/ Α. Κηφισίας & Αλεξάνδρας, 210 6475.417-8/ Λαζαράκη 19, Γλυφάδα, 210 8982.608-9/ ΠιεOne Μαρ. Φλοίσβου, Π. Φάληρο, 210 9853.281/ Athens Metro Mall, Α. Βουλιαγμένης 276, Αγ. Δημητρίου, 210 9717.223** Από burgers και μεζικάνικη tortilla μέχρι εισαγόμενες μπύρες και κοκτέιλ τεκίλας. Το πιο συμπαθητικό και γελαστό στέβις της Αθήνας και ντεκόρ με αμερικανικές πουθες ώρες να το χαζεύεις. €Μ.Α.Υ.

**Βόρεια**

**ΑΓΟΡΑΣΤΟΣ**  
**Θεσσαλονίκης 25 & Βιοητίας, πλ. Γέρακα, 210 6617.353** Μοιάζει απλό αλλά δεν είναι, μια και στην κουζίνα βρίσκεται ο φροβρός και κοσμογυρισμένος ιδιοκτήτης-σερφ Δημήτρης Αγοραστός. Πιάτα μεσογειακά βασισμένα σε εποχιακά προϊόντα. Κλειστά Κυρ. βράδυ και Δευτέρα. €€Μ

**ARTIGIANO (L)**  
**Ζωγράφου, 210 7486.888/ Αγ. Δημητρίου, 210 9370.444/ Ακρόπολη, 210 9233.303/ Ανγιάλες, 210 5616.400/ Αμπελόκηποι, 210 6445.111/ Αγ. Παρασκευή, 210 6086.000/ Κιφισιά, 210 2477.770/ Βύρνας, 210 7655.519/ Γέρακα, 210 6615.499/ Γλυφάδα, 210 9607.000/ Ζωγράφου, 210 7486.800/ Ηλιούπολη, 210 9765.111/ Καλλιθέα, 210 9560.300/ Κιψέλη, 210 8833.555/ Ν. Ηράκλειο, 210 2831.700/ Ν. Σμύρνη, 210 9311.480/ Ν. Χαλκιδώνα, 210 2510.593/ Ν. Ψυχικό, 210 6775.400/ Νίκαια, 210 4979.600/ Πειραιάς, 210 4525.777/ Πειραιάς - Μαριάτικα - Ταμπουρά, 210 4209.000/ Πετρούπολη, 210 2618.222/ Πεύκη, 210 8064.199/ Τούρας, 210 3454.111/ Χαϊδάρι, 210 5715.300/ Χαλάνδρι, 210 6899.444/ Χαλκίδα, 22210 60945/ Θεο/κπ - Καλαμάρι, 2310 433700** Νόστιμη κουζίνα με ιταλική απόκλιση (τα μακαρονάκια τα βράζουν τη στιγμή της παραγωγής), κρεατικά, μενού delivery, και παιδικά. Και delivery. €

**BEER ACADEMY**  
**Ν. Καρελά 45 & Α. Κηφισίας 336, Χαλάνδρι, 210 6817.170/ Σαρρή 18 & Στατούρη 1, Ψυρρή, 210 3228.038** Μεγάλη μπάρα για δυνατούς ποτές με αδυναμία στην μπάρα όλων των αποχρώσεων και βαθμών. Μαζί πιάτα και μεζέδες σε τεράστια ποικιλία. €

**DALI**  
**Α. Κηφισίας 336, Χαλάνδρι, 210 6854.004** Πολυτελές χώρο, ωραία ατμόσφαιρα, και κουζίνα, άμωμ στην pasta. Έως 1.00. €

**ΚΟΥΚΛΑΚΙ**  
**Παναθηναϊκή 88, Χαλάνδρι, 210 6818.710** Γνωστό σου από παλιά, ωραία παρεστία ατμόσφαιρα, πιάτα... κακόρημα και ονομαστική που θα σου μείνουν αξέχαστες. Τέλειο για να κάνεις surprise party γενεθλίων στο/η φί-

λο/η σου. Καθημερινά έως 12.30, Παρ.&Σάβ. έως 1.30. Καθημερινές € 24, Σαβ. € 27. Κυρ. κλειστά.

**OCTOBERFEST**  
**Αγ. Ιωάννου 82, Αγ. Παρασκευή, 210 6082.999** Μπίρες απ' όλο τον κόσμο, Ξανθές, μαύρες, κόκκινες, Ξηρές, μοναστηριακές, δυνατές, χωρίς αλκοόλ, ακόμα και με το μέτρο. Κρύα ορεκτικά, Βαυαρικές ορειοαλπτε pretzel, χοιρινό κότσι, λουκάνικα. Happy hour 19.00 - 20.00 και παραγγελίες πακέτο. €Μ.Α.Υ.

**\*SIMPLY BURGERS**  
**Α. Κηφισίας 228, Αθήνα, Χαλάνδρι, 210 6800.633 (dine in) / Α. Πρωτόπαπα 43, Ηλιούπολη, 210 9948.888/ Π. Φάληρο, Α. Αμφιθέας 183, 210 9842.700/ Μαρούσι, Χατζηπανώ 3, 210 8025.111/ Ν. Ερυθραία, 210 6252.690/ Βριλήσσια, 210 8033.833/ Χαλάνδρι, 210 6800.633/ Ν. Σμύρνη, 210 9332.500/ Παγκράτι, 210 7290.007/ Αγ. Στέφανος, 210 6219.099/ Αγ. Παρασκευή, 210 6000.688/ Γλυφάδα, 210 9606.900/ Ν. Ηράκλειο, 210 2833.838/ Αμπελόκηποι, 210 6994.949/ Σωτήρος Διός 48, Παλαιά μάνι, 210 4171.355/ Γαλάτσι, 210 2910.444/ Περιστέρι (Μπουρνάζι), 210 5761.501** Ζουμρέ μπριζέκια, φρέσκες σαλάτες, κρέατα και πουλερικά σε ειδική κάρτην συσκευασία που –πώς γίνεται δεν ξέρουμε– τα διατηρεί ζεστά και τραγανά. Και dine in και delivery στο σπίτι με δώρο brownies

**Νότια**

**BARBA LAZAROS**  
**Ζησιμοπούλου 24Α, Π. Φάληρο, 210 9403.003** Χρόνων παράδοση στην ελληνική κουζίνα. Σπεσιαλιτέ το πεϊνιρί με την παλιά μικρασιατική συνταγή. Παρ. & Σάβ. ζωντανή μουσική. €ΚΜ

**ΙΣΤΙΟΠΛΟΙΚΟΣ**  
**Ακτι Μικρολίμανου, Πειραιάς, 210 4134.084, 210 4134.184, 694 4915220** Σημείο αναφοράς για όλο το Μικρολίμανο, με θέα τον Σαρωνικό. Ας πας Κυριακή απόγευμα, νομίζεις πως βρήκες σε club στο νησί. Σύνχρονη, μεσογειακή κουζίνα με έμφραση στο ψάρι. Δυνατότητα για events και εκδηλώσεις. Το café του, από πάνω, θυμίζει κατάστημα καραβίου. €

**KITCHEN BAR**  
**Α. Ποσειδώνος 3, Καλαμάκι, 210 9812.004, 9813.950/ Μαρίνα Ζέας, Πειραιάς, 210 4522.338/ Βαρνάλη 6, Χαλάνδρι, 210 6892.015** Ξεκινάς με πρωινό και καφέ, συνεχίζεις με κάποιο ethnic σνακ το μεσημέρι, πίνεις κοκτέιλ το απόγευμα, έχεις 120 επιλογές για δείπνο και 2 μπαρ για βραδινό ποτό. €Μ.Α.Υ.

**ΠΙΣΙΝΑ**  
**Ακτι Θεμιστοκλέους 25, Φρεαττύδα, Πειραιάς, 210 4511.324, www.pisina.gr** Το café του δίνει την εντύπωση ότι βρίσκεται στο Monte Carlo! Κομψό και μοντέρνο, με φωτισμένη πισίνα και θέα στα σκάφη της Μαρίνας Ζέας. Διεθνείς γεύσεις, πιάτα με ψάρι και κρέας και εναλλαγή mainstream και πιο κλασικών επιλογών στη μουσική. Από το πρωί ως το βράδυ, και για party, εταιρικά γεύματα και άλλες εκδηλώσεις. €€Μ

**VINCENZO**  
**Γιαννινοπούλου 1, Γλυφάδα, 210 8941.310** Πιάτα για ναπολιτάνικη κουζίνα, γ'αυτό πάντα γεμάτο από πελατεία που φτάνει εδώ από όλη την Αθήνα. Πίτσα με τραγανή λεπτή ζύμη και πιάτα σε άπειρες, νόστιμες παραλλαγές. Ζεστό και cosy περιβάλλον –κάστε στο «αίθριο», μια πρόσινη όαση μέσα στο κειμύριο. Τις βιμπες πολύ καλή live jazz. €ΚΜ.Α.Υ.

+ CHECK, PLS! +

**JACKSON HALL**  
 Δυνατές μουσικές και διάθεση πάρτι για όλο το χειμώνα στο κλειστό-ανοικτό του roof. Κάθε Δευτ. live blues & jazz, Τρ. Blues Fathers & the Swingers σε swing & blues ρυθμούς, Τετ. Rock από τον dj Angelo και βαρελινα μπίρα, Πέμ. οι Πλαστελίν, the musiclab orchestra με indie, funk, reggae & latin, Παρ. + Σάβ. live σαζόφωνο σε funky, soul & rock ρυθμούς και Κυριακή salsa party και cocktails σε χαμηλές τιμές.  
 Μηλιών 4, Κολωνάκι, 210 3616.098

**FRESH**  
 Λανσάρι φοβερή crêpe patisserie με φρέσκες φράουλες. Τη ζήτας σε σφηνάκι, σε μπου ατομικό ή σε μπου των τεσσάρων, επτά ή δέκα ατόμων για ακόμα μεγαλύτερη απόλαυση. Συνδυάσε τη με ένα ποτήρι prosecco demi-sec, moscato d'



ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΠΕΙΡΑΙΑ ΒΕΑΚΕΙΟ

ΕΛΕΝΗ  
ΤΣΑΛΙΓΟΠΟΥΛΟΥ  
LIVE

ΣΑΒΒΑΤΟ  
1<sup>η</sup> ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ  
ΒΕΑΚΕΙΟ ΘΕΑΤΡΟ,  
ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΙΜΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΥ 15€

ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ 21:00

ΟΡΓΑΝΩΣΗ /  
ΠΑΡΑΓΩΓΗ  
ART-TC

ΣΠΥΡΟΣ ΧΑΤΖΗΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ - ΚΙΘΑΡΕΣ / ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΚΑΛΑΜΑΡΑΣ - ΤΥΜΠΑΝΑ / ΑΡΗΣ ΧΑΤΖΗΣΤΑΥΡΟΥ - ΚΙΘΑΡΕΣ  
ΧΑΡΗΣ ΚΕΛΛΑΡΗΣ - ΜΠΑΣΟ / ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΥΣΤΑΚΙΔΗΣ - ΜΑΝΤΟΛΙΝΟ - ΤΖΟΥΡΑΣ



σημεία προώλησης:

ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 27  
τηλ. 2104175897

Public

METROPOLIS.

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ



ΒΗΜΑ FM  
99,5



avopolis



talata.gr



e-go.gr

e-orfeas.gr



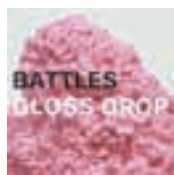


συναυλίες / συνεντεύξεις / εκδηλώσεις / δίσκοι

## VARIOUS ARTISTS

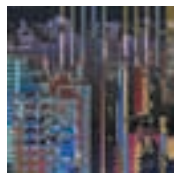
Του ΜΑΚΗ ΜΗΛΑΤΟΥ

### Electricity



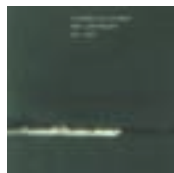
**Battles - Gloss Drop (\*\*\*)**

Επιστρέφουν στην αρχική τους φάση μετά την αποχώρηση του Tyondai Braxton και καταφεύγουν σε guests τραγουδιστές. Ικανοί μουσικοί, καλές ιδέες, καρτουνίστικο χιούμορ, πανσπερμία ηλεκτρονικών ήχων και πολυσυλλεκτικό υλικό με γοπευτικές στιγμές, αλλά και τόσα πολλά στοιχεία που συχνά γίνονται «πλίνθοι και κέραμοι ατάκτως ερριμμένοι».



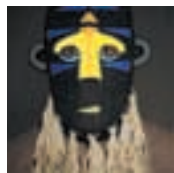
**Brian Eno - Drums Between the Bells (\*\*\*)**

Πολλοί «απογοητεύονται» από τους πρόσφατους δίσκους του, επειδή ο ίδιος στο παρελθόν έχει βάλει τον πήχη τόσο ψηλά. Αλλά είναι σαφές πως αυτό δεν μπορεί να επαναληφθεί πια. Έχει ωστόσο ακόμη την ικανότητα να κάνει καλά άλμπουμ, με μια αστική και ενήλικη διάσταση, κι εδώ χρησιμοποιεί ολόκληρο το μουσικό του σύμπαν για να βάλει ήχους στα λόγια του Rick Holland. Ένα ηλεκτρονικό spoken word.



**Ricardo Villalobos/Max Loderbauer - Re: ECM (\*\*\*\*)**

Όταν ο Manfred Eicher έμαθε πως ο Villalobos χρησιμοποιεί στα dj set του υλικό της ECM, του έδωσε την άδεια (προσπαθώντας κι αυτός να βρει επαφή με ένα νεανικότερο κοινό) να πειραματιστεί με το υλικό της εταιρείας. Με τη βοήθεια του παλιόφιλου Max Loderbauer πήραν υλικό από τους Abercrombie, Vitous, Part, Sclavis, Giger, Knaifel, Maurin κ.ά. και το συνέδεσαν με το δικό τους μουσικό σύμπαν, όχι πάντα αποτελεσματικά, αλλά δείχνοντας το δρόμο για τον ήχο της ECM του 21ου αιώνα.



**SBTRKT - Sbtrkt (\*\*)**

Ακόμη ένας «κρυπτόμενος» (πίσω από μάσκα αυτή τη φορά) μουσικός. Ο Άγγλος dj, παραγωγός και remixer Aaron Jerome με ερμηνείες (διαφόρων) εντελώς soul και R&B, με ήχους εντελώς ηλεκτρονικούς και με ρυθμούς από dubstep, house και drum'n'bass, κινείται στα χνάρια του James Blacke και του Jamie Woon για τη δημιουργία της nu-soul και του σύγχρονου funk. Μόνο που –όπως λέει κι η λέξη– η soul δεν θέλει απλώς τεχνική, θέλει ψυχή – που εδώ απουσιάζει.



**The Kenneth Bager Experience - Fragments From A Space Cadet 2 (\*\*\*)**

Ο παλαίμαχος Δανός dj, καθώς είναι στο κορυμπέτι από το 1980, ξέρει να κάνει αλχημείες, γνωρίζει τις δοσολογίες, έχει ευρεία μουσική γνώση κι έτσι το χαρμάνι του – από electronica, σακλή αλλά και κομψή pop, χορευτικούς ρυθμούς, retro τσιμπολογήματα και συμμετοχή στα φωνητικά των Julie Cruise και Aloe Blacc – ακούγεται ευχάριστα και μάλλον καλύτερα από τον πρώτο δίσκο με τον ίδιο τίτλο.



**Bon Iver - Bon Iver (\*\*\*\*\*)**

Χαρισματικός μελωδός, ποιητική φύση, λυρικό ταλέντο, αισθηματίας και ερμηνευτής-ψαλμωδός, ο Justin Vernon (με τη βοήθεια 15 ακόμη μουσικών) ολοκληρώνει ιδανικά μια θεία λειτουργία με folk χαρακτηριστικά.

→ makismilatos@gmail.com

## ALIVE IN ATHENS

Του ΓΙΩΡΓΟΥ ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ



### Ο Ηρακλής στην disco

Οι Hercules and Love Affair στην Αθήνα

**Π**ριν 3 χρόνια το gay crowd της Αθήνας (και όχι μόνο) βρήκε τον ύμνο του, το «Blind» των Hercules – με τη φωνή του ειδώλου τους, Anthony. Τώρα, οι «Ηρακλής και ο Έρωτας» επιστρέφουν στη σκηνή και στις πίστες της πόλης, καυτοί και glitter.

**Id:** Το πρότζεκτ του DJ Andy Butler που μέσω του Daniel Wang βρέθηκε στην DFA με το ντούπερ single «Blind» που είχε γράψει ειδικά για τον Antony, με την ελπίδα να το τραγουδήσει κόντρα στο μέχρι τότε ρεπερτόριό του. Ήταν ήδη φίλοι μέσω κοινών γνωστών, αλλά κυρίως μέσω των κολλημάτων τους για ονόματα όπως οι Cocteau Twins και Alison Moyet.

**Home...** Νέα Υόρκη.

**Επιρροές...** Disco, new wave, Chicago house, Detroit techno.

**Αναφορές...** Arthur Russell, Giorgio Moroder, Yazoo, Gino

Soccio, Kate Bush.

**Ατμόσφαιρα:** Νεοϋορκέζικα Sex Clubs στα τέλη του '70, όπως το Plato's Retreat.

**Ονομασία Προέλευσης:** Από την ελληνική μυθολογία. Ο Andy Butler μελετούσε στο κολλέγιο ομοφυλοφιλικά θέματα στην αρχαία ελληνική τέχνη. Hercules ήταν alias του Marshall Jefferson, ενώ πολλοί DJs δανείζονταν ελληνικά ονόματα (Adonis).

**Update...** Μετακόμισαν από την DFA στη Moshi Moshi με νέο άλμπουμ.

Το «Blue Songs», disco-house ύφος, με νέες ερμηνεύτριες την πρώην φαν Shaun Wright και την Aerea Negrot από Βενεζουέλα δίπλα στην Kim Ann Foxman και συνεργασίες από Kele Okereke (Bloc Party) μέχρι και Mark Pistel (Meat Beat Manifesto). Στην Αθήνα θα είναι όλοι παρόντες και παρούσες, πλην του Kele φυσικά. Support από τους Ancient Astronauts που τους βγάζει η ESL των Thievery. Nuff said. ●

**INFO**  
FUZZ CLUB: Έναρξη 21.00. Είσοδος € 20, € 25 ταμείο. Προπώληση: Ticket House, Πανεπιστημίου 42, 210 3608.366, ticketarena.gr & viva.gr/tickets. Στις 15/9.

## citybeat

Του ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΜΕΝΕΓΟΥ

### Αλφαβηταλάμδα

**Τ**ο ενTechno πυροδότησε τη σεζόν. Έτσι απλά. Εκεί που κρατάγες μικρό καλάθι, μετά τη μέτρια πρώτη μέρα, ήρθε ένα συγκλονιστικό techno set από το φοβερό τύπο που λέγεται Alexi Delano (στο alturl.com/3q7ix διάβασε τη συνέντευξη που μας έδωσε την περασμένη εβδομάδα), το οποίο έληξε στις 12.30 το μεσημέρι της Κυριακής και μας θύμισε χρυσές μέρες μεγάλου clubbing \*\*\* Το γεγονός της εβδομάδας είναι το ξεκίνημα των βραδιών στο γνωστό και μη εξαιρετικό «Λάμδα» (Λεμπέση 15, Στύλοι Ολυμπίου Διός), όπου λίγο πολύ έχει πάρει τ' αυτί σου – εκεί που τριγυρνάς τα βράδια – ότι το ανέλαβαν οι Amateur Boyz και μετακομίζουν (εν μέρει) οι Outro και άλλα πάρτι της πόλης. Την Παρασκευή, πρώτη «ΑΒΛ» βραδιά με Pet Shop Bears (€ 10) \*\*\* Κατά τ' άλλα το Reworks, για όσους ανέβουν Θεσσαλονίκη, είναι το σπουδαιότερο φεστιβάλ της χρονιάς στην Ελλάδα (να τσεκάρεις οπωσδήποτε τους Art Department) \*\*\* Στα μπαρ της Αθήνας θα έχουν πάρτι οι «Νύχτες Πρεμιέρας» ή θα σχολιάζουν τις ταινίες οι θαμώνες τους, ενώ την Πέμπτη στο Floral έχει παρουσίαση



της πλατφόρμας διαδικτυακής τηλεόρασης OmniaTV.com \*\*\* Παρ. στο 6 d.o.g.s. με την υποστήριξη του Γαλλικού Ινστιτούτου Αθηνών παίζει ο Sammy Ado, μιξάροντας hip hop, funk, tropicalia και «house filtré», όπως το λέει (free) \*\*\* Στο Belafonte την Πέμ. διαλέγει μουσικές ο καλύτερος breakdancer DJ της Αθήνας Espeakay και αν κρατάς στα χέρια σου από Τετ. την Α.Ν. προλαβαίνεις την πρεμιέρα του «Get Lost In Music» στο Γκαζάκι με Tareq και Clubkid. ●

→ p\_menegos@yahoo.com



# REPLAY



[www.fashionbox.gr](http://www.fashionbox.gr) - tel.: 210 2703500

[shop.replay.it](http://shop.replay.it)





Karuan & Band

**ΠΕΜΠΤΗ 15**

- **HERCULES AND LOVE AFFAIR** Στην ντισκοτέκ, στην παλιά ντισκοτέκ. **FUZZ CLUB**
- **YURI'S ACCIDENT** Εγχώρια μουρλοκομεία που προσθέτουν φλάουτο πάνω σε post punk φόρμες. **SIX D.O.G.S.**
- **TANIA ΤΣΑΝΑΚΛΙΔΟΥ** Όλα είναι δρόμος σε μια ωραία ηρωική τρέλα. **ΘΕΑΤΡΟ ΑΛΣΟΥΣ «ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΙΝΤΗΣ»**

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 16**

- **THAVIUS BECK** Hip hop παραγωγός, MC και πολυοργανίστας από Λος Άντζελες που συνεργάστηκε με ονόματα όπως Nine Inch Nails, Daedelus, Blackbird και Soul Williams. **ΤΩΡΑ Κ44**

**ΣΑΒΒΑΤΟ 17**

- **Η ΛΥΡΙΚΗ ΠΑΙΕΙ ΜΕΓΑΡΟ** Αποσπάσματα από έργα που πε-

ριλαμβάνονται στο φετινό ρεπερτόριο της Λυρικής με την Ορχήστρα και Χορωδία της Εθνικής Λυρικής Σκηνής. Η συναυλία του Σαββάτου θα μεταδοθεί ζωντανά στον κήπο του Μεγάρου, με ελεύθερη είσοδο για το κοινό. **ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ. Και στις 18/9.**

- **ΣΚΟΤΕΙΝΗ ΠΛΕΥΡΑ** Εισβολές και Γέλω με hip hop υλικό από το άλμπουμ τους «Πολεμιστές Ζωής» και guests από το Tomahok crew. **AN CLUB**

**ΚΥΡΙΑΚΗ 18**

- **KARUAN & BAND** Αυστριακός μουσικός κουρδικής καταγωγής που πέρα από τις δύο δισκογραφικές δουλειές γράφει μουσική για ταινίες και τοκμαντέρ όπως η ταινία «For A Moment Freedom», του Arash Riahi, που προτάθηκε για Oscar καλύτερης μουσικής. **ΕΥΡΥΠΙΔΕΙΟ ΘΕΑΤΡΟ ΡΕΜΑΤΙΑΣ ●**

→ museweek@athensvoice.gr



**Μη χάσεις**

**CRAIG WALKER** (Archive) Ο Ιρλανδός τραγουδιστής έγινε γνωστός από τη μουσική του θητεία στους Archive. Λογικό. Διαθέτει όμως μια μακρά πορεία που ξεκίνησε από τα δεκαεπτά του με τους indie-rockers Power Of Dreams και αργότερα τους Pharmacy. Το περσινό του ντεμπούτο «Siamese» θυμίζει Neil Young, αλλά όπως και να έχει το ελληνικό κοινό τον έμαθε με τους Archive και αυτά θα ερμηνεύσει μεταξύ άλλων σε ακουστικές εκδοχές με το συνεργάτη του Σταύρο Καρυδά στην κιθάρα. **DUNKEL BAR, Πανόρμου 117, 694 4271969. Είσοδος ελεύθερη. Στις 16/9.**

Χορογράφος: **EDOUARD LOCK**

**La La La HUMAN STEPS**

Ορφέας & Ευρυδίκη / Διδώ & Αινείας  
2 Ιστορίες Αγάπης

**6 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ**  
στο Μέγαρο Μουσικής Θεσ/νίκης

Προώληση εισιτηρίων:  
Ταμεία Μεγάρου Μουσικής & στην Πλατεία Αριστοτέλους  
Κρατήσεις: 23 10 895939

**8 & 9 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ**  
στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών

Προώληση εισιτηρίων:  
Ταμεία Μεγάρου Μουσικής & στην Ομήρου 8  
Κρατήσεις: 210 7282333

Πληροφορίες: 210 7258510

Χρήσιμα επικοινωνία: **ΕΤ2** **EPT** **ΚΟΣΜΟΣ** **ΕΡΕΣ** **ΛΑΒΥΡΙΣ**

**ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗ ΟΔΗΓΟΣ**

**Cafes/Bars/ Snacks**

**ΑΓΚΥΡΑ ΠΟΛΥΧΩΡΟΣ**

Σόλωνος 124, Αθήνα, 210 3837.540, 210 3837.667, [www.agyra.gr](http://www.agyra.gr) Βιβλιοπωλείο-πολυχώρος ανοιχτό από τις 9.00 το πρωί έως το βράδυ, που αγαπάει την τέχνη, φιλοξενεί εκθέσεις, διοργανώνει events, παρουσιάσεις και διαθέτει και cocktail bar.

**ΑΜΠΑΡΙΖΑ**

Λέκκα 14, Σύνταγμα, 210 3257.644 Το τελευταίο στέκι του εμπορικού τριγώνου από τον Αντώνη Φερράρα. Μοναστηριακοί πάκοι, ιδανικοί για τσιτ ή μινιακές σνακς, τραπέζια στη σοτά, ανοιχτά από το πρωί σε συνδεση με τα γύρω μπαράκια τις νύχτες. Καλά σεβριρισμένα ποτά και μεγάλος κατάλογος cocktails.

**BANANA MOON**

Αρδπτού 1, Μετς, Κολυμβητήριο, 698 1009190 Κλασικό brand name για την καλοκαιρινή διασκέδαση. Μεγάλη μπάρα, πρωτότυπα cocktails και μπιτάτες μουσικές μέχρι το πρωί. Free parking.

**CIRCUS**

Ναυαρίνου 11, Αθήνα, 210 3615.25510ς η πιο ιδιαίτερη διακόσμηση σε αθηναϊκό καφέ-μπαρ, από τα μουσικά της μεγάλης του επιτυχίας πάνω στην «πράσινη γραμμή» Εξαρχείων - Κολωνακίου. Από νωρίς το πρωί με καφέ, φαγητό το βράδυ. Σπείσια σαλάτες, ζυμαρικά, ακόμα και hot dog σε μενού που πρόσφατα ανανεώθηκε. Freestyle μουσικές και κομψό πατάρι για ήρεμες συζητήσεις.

**DEL SOL CAFE**

Βουτάδων 44, Γκάζι, 210 3418169 Δίπλα στη νέα στάση του μετρό «Κεραμεικός», με θέα στην Ακρόπολη. Καφές, ελαφριά γεύματα, snacks, waffles, αλλά και ωραία εξωτικά βραδινά cocktails.

**FLORAL BOOKS + COFFEE**

Θεμιστοκλέους 80, πλ. Εξαρχείων, 210 5226.609 Το ιστορικό στέκι της πλατείας Εξαρχείων άνοιξε ξανά τις πόρτες του στην μπλε πολυκατοικία. Για καφέ, γούτο, διάβασμα στο νέο χώρο του βιβλιοπωλείου και με πολλές εκδηλώσεις. Θα δεις συγγραφείς να βάζουν μουσική ή να φτιάχνουν ποτά, «διαφορετικές» συνεντεύξεις Τύπου και μαχητικές συζητήσεις στο πνεύμα της πλατείας. Πολύ καλό βιβλιοπωλείο (και με ξένο τύπο) στο βάθος.

**ΙΑΝΟΣ CAFE**

Σταδίου 24, Αθήνα, 210 3217.917 Στο κομψό πατρακι πάνω από το βιβλιοπωλείο, καφέδες, ποτά, ελαφριά γεύματα, μια μικρή γκαλερί που φιλοξενεί διάφορες εκθέσεις και μια επίσημη μικρή μουσική σκηνή για ατμοσφαιρικά live. Εδώ οι συνεντεύξεις Τύπου πολλών πολιτιστικών θεσμών της Αθήνας και τα μινιαία live της Α.Β.

**IT FRESH FOOD**

Πανεπιστημίου 39, πλ. Κοραή, 210 3313.872 Στέκι για γρήγορο διάλειμμα από το γραφείο, εκεί που χτυπάει η καρδιά της Αθήνας. Καφέδες, φρέσκο χυμοί, νόστιμα snacks και δροσερές σαλάτες, όλα φτιαγμένα με ποιοτικά υλικά.

**LA VIE EN ROCK**

Κολοκοτρώνη 11, 210 3229.452 All day café-bar με ροκ διάθεση κι ακόμα περισσότερη ροκ μουσική.

**ΜΑΓΚΑΖΕ**

Αιόλου 33, πλ. Αγίας Ειρήνης, 210 3243.740 Από τα success stories των τελευταίων χρόνων. Trademark ο τοίχος-χάρτης της Αθήνας, η μπιναβέρα στην τουαλέτα, wi-fi spot, πάντα προσευτικό και πάντα γεμάτο με τραπέζια έξω στον πεζόδρομο της Αιόλου. **A.V.**

**ΜΩΣΑΪΚΟ**

Λαοδίκης 30, Γλυφάδα, 210 8983.208 All day, με ρετρό αισθητική και μουσικές pop, rock, indie, British pop και electro που συνοδεύουν τον καιρό, τα ποτά ή τα cocktails. Ποτό € 7, φιάλη από € 70.

**Bars**

**\* A FORATHENS**

Μιαούλη 2-4, Μοναστηράκι, 210 3244.244 Το νέο talk of the town της πόλης στον 6ο όροφο του ομώνυμου ξενοδοχείου, με θέα 360° σε Ακρόπολη και Λυκαβηττό. Ωραία πρωτότυπα cocktails € 9, ποτά € 6-7 και κρασιά και σε ποτήρι € 6-7.

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ**

Αργεντινής Δημοκρατίας 14, Α. Αλεξάνδρας, 210 6450.345 Μπαραρία σε στιλ σαλόνι με μπάρ, 3 ντραϊφτ και 50 μπίρες από όλο τον κόσμο. Πολλές επιλογές σε τάπα.

Εναλλακτικός πολυχώρος με café-bar και basement που λειτουργεί ως πειραματική σκηνή. Συνεχές πρόγραμμα με live, dj sets, προβολές, διαλέξεις, θεατρικές παραστάσεις, εκθέσεις. **A.V.**

**BOOZE COOPERATIVA**

Κολοκοτρώνη 57, 210 3240.944 Στο νεοκλασικό της Κολοκοτρώνη χτυπάει η καρδιά της αθηναϊκής αλτερνατίβας. Ομορφος καλλιτεχνικός χώρος, θεατρικές παραστάσεις, πάρτι, αραϊά live.

**BOX**

Κωλέττα 4, Αθήνα, 210 3847.597 Κάθε μέρα διαφορετικός dj με... ανοιχτόμυαλες μουσικές, αυτοσχέδια πάρτι «δωματίου», η πιο ωραία μπάρα για after midnight sessions και ψημηνή ρακί.

**BUZZ**

Ιεροφαντών 13, Γκάζι, 210 3469.559, 694 4227929



Μη χάσεις

**Modular Voices**

George Apergis τώρα και στο web radio της ATHENS VOICE...

Δεν ξέρουμε αν η Πέμπτη είναι ακόμα η καλύτερη μέρα για να βγαίνει κανείς, αλλά σίγουρα έναν καλό λόγο για να κάθεται ή να προετοιμάζεσαι σίπιτι θα τον έχεις από δω και στο εξής. Κάθε Πέμπτη στις 21.00 στο [www.athensvoice.gr](http://www.athensvoice.gr) ο George Apergis ξεσκονίζει τα βινυλιά του και φτιάχνει αποκλειστικά web dj sets με εκλεκτικές επιλογές από το παρελθόν, το παρόν και το μέλλον της ηλεκτρονικής χορευτικής μουσικής. Αυτή την εβδομάδα διαλέγοντας dub techno με γούτο Βερολίνου και τίτλο «Modular Dubs vol. 1». Click on, stay tuned...

**ALMODOBAR**

Κωνσταντινουπόλεως 60, Γκάζι, 694 6457442 Bar που αγαπάει την ηλεκτρονική μουσική και τα παρακάδια της. Djs, πολλά live, εκθέσεις και άλλα happenings. Ανοιχτά από τις 16.00 για καφέ. Δευτ. κλειστά.

**ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ**

Πειραιώς 116, 210 9014.428 Η γνήστη ροκ μουσική σκηνή με live εμφανίσεις που συζητούνται πολύ!

**BABA AU RUM**

Κλεϊτίου 6, Μοναστηράκι, 210 7109.140 Αμέτρητα (150!) κοκτέιλ με βάση το ρούμι, ωραία μουσική και ελαφριά πιάτα με εθνική επιρροές αλλά και ευρωπαϊκό σέρα - βλ. μεξικάνικη τορτίγια, ριζότο, pasta. €

**BARTESERA**

Κολοκοτρώνη 25, Στοά Πραξιτέλους, 210 3229.805 Επανεφερε στο προσκήνιο την πιάτσα της Κολοκοτρώνη, καθιέρωσε τη μόδα με τα μωσαϊκά, πολεμάει το αδιαχώρητο κάθε Παρ.-Σάβ. Ροκ - φράνκι κονσόλα, εκθέσεις και συναυλίες στην αίθουσα τέχνης.

**BELAFONTE**

Αγισσίου 61Α, Κεραμεικός, 210 3462.054 Για μετά τη δουλειά ποτά και bar snacks. Happy hour από τις 19.30-22.30, Παρ. από τις 15.00. Τρ.- Πέμ. live swing, jazz και blues μουσική. Κυρ. απόγευμα κλασική μουσική.

**BIOS**

Πειραιώς 84, 210 3425.335

3416.412 Βιομηχανικό σκηνικό με design πινελιές για champagne cocktails. Κόσμος πολύς και καλλιτεχνικός.

**FLOWER**

Δορυλαίου 2, πλ. Μαβίλη, 210 6432.111 Αμετακίνητο στέκι της «διαφορετικής» πλατείας. Συνωστισμός, ροκάδες και φθηνές μπίρες.

**HOXTON**

Βουτάδων 42, Γκάζι, 210 3413.395 Μπαρ σε βιομηχανικό σκηνικό, ονομασία που προκύπτει από την arty συνοικία του ανατολικού Λονδίνου, και ροκ μουσική κονσόλα. Για fashionistas και καλλιτέχνες που πίνουν ποτά στον πεζόδρομο.

**INTREPID FOX**

Τριτοπέλου 30, Γκάζι, 210 3466.055 Rock χώρος στην καρδιά της «νύχτας», με ιδιαίτερη διακόσμηση για μπιλάδες, μεγάλη ποικιλία από μπίρες και πολλά live.

**KEY BAR**

Πραξιτέλους 37, 210 3230.380 Μεγάλωσε, ομόρφυνε και έγινε all day. Από τις 8 το πρωί με καφέ, τα μεσημέρια σεβριβερί πιάτα απ' την ανανεωμένη του κουζίνα και τα βράδια εξακολουθεί να αποτελεί must στη νυχτερινή διασκέδαση down town.

**KOO - KOO**

Ιάικου 17, Γκάζι, 210 3450.930/ 693 3331003 Με πολυσυλλεκτικό μενού όχι σε γεύσεις αλλά σε events. Πεμ.-Σάβ. live μουσική. Εισ. με ποτό € 10.

**ΛΩΡΑΣ**

Σούτσου 7, πλ. Μαβίλη, 210 6428.473 Καφενείο μεταμεσονύκτιων ιδεών από τον καιρό που σεβριβεο ο θρυλικός ιδιοκτήτης Νίκος Λώρας κι έγινε ο Νίκος Καρούζος. Η νέα γενιά της οικογένειας το εκσυγχρονίζει διατηρώντας την ποιότητα.

**MARABOU**

Πανόρμου 113, Αμπελόκηποι, 210 6910.797 Με δυνατή μπάρα, πλούσια κάρτα, cocktails από φρέσκα φρούτα, sandwiches και δροσερές σαλάτες. Πάντα υπό τον ήχο world, funky, soul, jazz, swing, pop, και electro μουσικής. Για 20άρηδες ή όσους αισθάνονται έτσι.

**MILLENIUM**

Βουτάδων 60, Γκάζι, 210 3412.994 / Α. Παπάγου 143, Ζωγράφου, 210 7488.726 Ο γνωστός χώρος στου Ζωγράφου τώρα και στο Γκάζι, σε ένα πολύ όμορφο νεοκλασικό κτίριο δύο ορόφων. Ευχάριστο περιβάλλον, από το πρωί με καφέ, κρύα πιάτα, σαλάτες, waffles και sandwiches, ως αργά το βράδυ. Πάντα με mainstream μουσικές, ποτά και υπέροχα cocktails.

**ΜΠΡΙΚΙ**

Δορυλαίου 6, πλ. Μαβίλη, 210 6452.380/ Φρόνης 18, Παγκράτι, 210 7518.637. Αποτέλει μία από τις πιο σίγουρες λύσεις για απολαυστικό night out. Καθάρτα ποτά, επιλεγμένες μουσικές, ωραίες παρέες. **A.V.**

**OLD FASHION**

Μιαούλη, Ψυρρή λίγο πριν το πολύβουο σημείο της οδού, με σπείσια κοκτέιλ και καθαρά ποτά.

**ΠΟΤΟΠΩΛΕΙΟΝ**

Πανόρμου 113, Αμπελόκηποι, 210 6911.672 Funk, soul και hip hop, εναλλασόμενοι dj και μπιτάτος κόσμος. Στέκι κλασικό πλέον, 365 μέρες το χρόνο (από τις 5 το απόγευμα μέχρι όσο). **A.V.**

**PRIZA**

Χρ. Λαδά 1, πλ. Καρύτση, 210 3244.101 Νέο look, ίδια έντασης ρυθμική και βρετανική indie-pop μουσική... για να είσαι μόνη στην ηρίζα! Φιλοξενεί και εκθέσεις καλλιτεχνών.



## μουσικές σκηνές-live

Νίκος Πορτοκάλογλου



### ΠΟΡΤΟΚΑΛΟΓΛΟΥ ΣΤΟ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ ΡΕΜΙΞ

Αποχαιρετιστήρια βραδιά για τη σειρά εμφανίσεων «Ρεμίξ» του «πάντα μετρημένου» Νίκου Πορτοκάλογλου. Αναδρομή στις γνωστές μελωδίες του τραγουδοποιού «ρεμιξάροντας» τα ηλεκτρικά του τραγούδια με τρεις μουσικούς, τον Μιχάλη Βρέττα στο βιολί, τον Μιχάλη Καλκάνη στο κοντραμπάσο, τον Νίκο Πασσαλίδη σε μπουζούκι, τζουρά και ούτι, επιλέγοντας να αναδείξει την ουσία τους.

**ΚΗΠΟΘΕΑΤΡΟ ΠΑΠΑΓΟΥ, Άλσος Παπάγου, οδός Κορυτσάς, 6η στάση Παπάγου, 210 6520.412. Έναρξη 20.30. Είσοδος € 15. Προώθηση: Public, Ianos, ticketservices.gr. Στις 19/9. Στο ίδιο θέατρο στις 16/9 εμφανίζονται η Έλλη Παπαλά και ο Τάκης Φαραζής (20.45/€ 15).**

**AFTER DARK**  
Διδότου 31, Εξάρχεια, 210 3606.460  
15/9: **Gautier**. 17/9: **Rosewood Brother**. 21/9: **NoThing Red**.

**ΑΛΑΒΑΣΤΡΟΝ**  
Δαμάρεως 78, Παγκράτι, 210 7560.102  
17/9: Opening party με dj τον **Cosmic Communist** των **Burger Project** (22.00/FREE). 20-30/9: **20 Women Festival**.

**AN CLUB**  
Σολομού 17-19, Εξάρχεια, 210 3305.056  
15/9: **Decapitated**. 16/9: **Rapstage.gr Fest**. 17/9: **Σκοτεινή Πλευρά**.

**ΒΕΑΚΕΙΟ ΘΕΑΤΡΟ**  
Λόφος Προφήτη Ηλία, Καστέλα, Πειραιάς, 210 4194.520  
15/9: **Δήμητρα Γαλιάν - Vassilikos**. Είσοδος € 20. Προώθηση: Metropolis, Public & Ελευθερίου Βενιζέλου 27, Πειραιάς.

**BLACK DUCK**  
Χρήστου Λαδά 9Α, πλ. Καρύτση, 210 3234.760  
19/9: **Πύργος Χριστοδούλου**.

**DUNKEL BAR**  
Πανόρμου 117, 694 4271969  
16/9: **Craig Walker** (Archive) live & reloaded opening party (FREE).

**ΕΥΡΥΠΙΔΕΙΟ ΘΕΑΤΡΟ ΡΕΜΑΤΙΑΣ**  
Πεζόδρομος Προφήτη Ηλία, Πολύδροσο Χαλανδρίου, 210 6825.335  
**Φεστιβάλ Ρεματιάς**. 18/9: **Karuan & Band - Jan Van de Engel**. Είσοδος € 20. Προώθηση: Public, Ticket House, Βιβλιοπωλείο Ευριπίδης, www.viva.gr

**FUZZ CLUB**  
Πατρ. Ιωακείμ 1, Πειραιάς & Χαμοστέρνας, Ταύρος 15/9: **Hercules and LoveAffair - Ancient Astronauts**. Είσοδος € 20, 25 ταμείο. Προώθηση: Ticket House, Πανεπιστημίου 42, 210 3608.366, ticketarena.gr & viva.gr/tickets

**ΘΕΑΤΡΟ ΑΛΣΟΥΣ «ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΙΝΤΗΣ»**  
Γαρδική & Σμόλικα, Ηλιούπολη, 210 9923.840, 210 9940.699

15/9: **Τάνια Τσανακλίδου** (21.30/€ 12). Προώθηση: ticketservices.gr, 210 7234.567, Πανεπιστημίου 39.

**ΘΕΑΤΡΟ BADMINTON**  
Ολυμπιακά Ακίνητα, Άλσος Στρατού, Γουδί, 211 1010.007, 210 8840.660  
**Μουσικό Προαύλιο**. 15-16 & 17/9: **Ελεονώρα Ζουγανέλη**. 19 & 20/9: **Μάριος Στρούφαλης Quartet**. Έναρξη 21.30. Είσοδος € 20, 15. Προώθηση: 210 8840.600, www.ticketnet.gr, στα ταμεία του θεάτρου Badminton και σε όλα τα Public.

**ΘΕΑΤΡΟ ΠΕΤΡΑΣ**  
Πρόοδος Ποικίλου Όρους, Πετρούπολη, 210 5062.166  
15/9: **Γλυκερία**. Έναρξη 21.00. Είσοδος € 15. Προώθηση: Public, ticketservices.gr, Cine Πετρούπολη, Περίπτερο Δήμου. 19/9: **Τρίφωνο Χορωδία Δήμου Πετρούπολης**. Έναρξη 21.00. Είσοδος € 10. Προώθηση: Cine Πετρούπολη, Περίπτερο Δήμου.

**ΚΥΤΤΑΡΟ**  
Ηπείρου 48 & Αχαρνών, 210 8224.134  
16/9: **Φεστιβάλ ελληνικών γκρουπ** (19.30/€ 7). 17/9: **Parasense** (23.30/€ 20).

**LAZY**  
Λεωφ. Πεντέλης 1, Βριλήσσια, 210 6895.535  
15/9: **Spank 16 - Grey Mist**. 16/9: **4Wheel Drive**. 17/9: **Joker**. 19/9: **Jam night**. 21/9: **Rupes Nigra Jazz Quintet**.

**ΠΑΛΑΙΟ ΕΛΛΙΟΥΡΓΕΙΟ**  
Παραλία Ελευσίνας Αισχύλια 2011. 16/9: **Ορφείας Περιόης & Human Touch** (20.30/€12, 5 φροί.).

**SIX D.O.G.S**  
Αβραμιάτου 6-8, Μοναστηράκι, 210 3210.510  
15/9: **Yuri's Accident**. 16/9: **Kutmah - Samy Adu - Fantastikoi Hxoi - Big Fat Lips**. 17 & 18/9: **Meet Market**.

**SOCIALISTA**  
Τριτοπολέμου 33, Γκάζι, 210 3474.733  
Κάθε Κυριακή **«Socialatin»**.

**ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΟΥ ΝΟΤΟΥ**  
Φραντζή & Θαρύνου 35-

37, Νέος Κόσμος, 210 9226.975  
**CLUB** Από 16/9 κάθε Παρ. & Σάβ. **House Band**.

**ΤΕΧΝΟΠΟΛΙΣ**  
Πειραιώς 100, Γκάζι, 210 3461.589  
16-18/9: **Athens Bike Festival**. 21-25/9: **«Μικρόπολις 2011»**.

**ΤΩΡΑ K44**  
Κωνσταντινούπολεως 44, Γκάζι  
Κάθε Τετάρτη **Wedding Singers**. 15/9: **Freedom Of Speech feat. Αθηνά Ρούτη**. 16/9: **Thavius Beck**. 20/9: **Opera Chaotique**. Έναρξη 22.00. Είσοδος ελεύθερη.

**ΑΔΔΟΙ ΣΠΟΥ**

**ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ**  
Βασ. Σοφίας & Κόκκαλη, 210 7282.333  
17 & 18/9: **Ορχήστρα και Χορωδία της Εθνικής Λυρικής Σκηνής** με αποσπάσματα από όπερες, οπερέτες και μπαλέτα. Έναρξη 21.00. Είσοδος από € 5 φροί. ως € 30. Η συναυλία της 17/9 θα μεταδοθεί ζωντανά στον κήπο του Μεγάρου, με ελεύθερη είσοδο για το κοινό.

**ΠΩΤΕΕ - CLUBS**

**FANTASIA**  
Λεωφ. Ποσειδώνος 5, Ελληνικό, 210 8940.203  
Παρ.-Κυρ. **Νίκος Βέρτης**.

**POSIDONIO**  
Λ. Ποσειδώνος 18, Ελληνικό, 210 8941.033  
Πέμ.-Κυρ. **Πάνος Κιάμος - Κώστας Μαρτάκης - Ελένη Φουρέρα**.

**ROMEO**  
Ελληνικού 1, Παραλία Ελληνικού, 210 8945.345  
Τετ.-Σάβ. **Αγγελική Ηλιάδη - Χρήστος Χολιός**.

**THALASSA PEOPLE'S STAGE**  
Λ. Ποσειδώνος 58, Αστέρως Γλυφάδας, 210 8983.179  
Παρ.- & Σάβ. **Πύργος Μαζωνάκης - Ησαΐας Ματιάμπα**.

**V.I.P@ SKYLADIKO**  
Συγγρού 338  
Από 16/9 **Πέτρος Ίμβριος, Πύργος Μαρτίνος, Τζωρτζίνα Νικάκη, Κατερίνα Κυριαζή και Nuego**. ●

**PAIRI DAEZA**  
Παρνασσού 3, πλ. Καρύτση, 210 3210.233  
Από τα μαγαζιά που έκτισαν το μύθο της Καρύτση ποντάροντας στο κόκκινο 40s art deco σκηνικό και στις καλές μουσικές με έμφραση στα «μαύρα». Από έξω μόνιμα παρκαρισμένες βέσπες, ζήτα κοκτέιλ και για καφέ νωρίς.

**POP**  
Κλειτύου 10B, 210 3220.650  
Λιλιπούτσιο στέκι - indie αποικία, pop αισθητική, future και εκλεκτική pop στα ντεκ, απλόχερες μερίδες ποτού.

**ΡΙΝΟΚΕΡΩΣ**  
Ασκάππου 22, Αθήνα, 210 3389.877  
Σε νέο χώρο με μεγάλη μπάρα. Από το πρωί με καφέ έως αργά το βράδυ με μουσικές jazz, ωραία ποτά και tapas.

**ΡΙΤΜΟΣ DEL MUNDO**  
Αγασιάου 88, Κεραμεικός, 210 3420.007  
Latin μουσική και πολύς χορός. Ανοιχτό Τρ.-Σάβ. από τις 21.00, κάθε Πέμ. με μαθήματα χορού tango και latin. Παρ.&Σάβ. live latin menu. Τρ.-Πέμ. ποτό € 5.

**SANTA BOTELLA**  
Πανόρμου 115Α, Αμπελόκηποι, 210 6981.032  
Στο αυτόνομο κράτος της Πανόρμου, με καρέδες που ανακουφίζουν και cocktails που δροσίζουν. Ο Κώστας είναι από τους πιο cool οικοδεσπότες της αθηναϊκής νύχτας. Δευτέρα 16/12 οι Swing Shoes featuring Ειρήνη Δημοπούλου live. **A.V.**

**45 ΜΟΙΡΕΣ**  
Ιάκκου 18 & Βουτάδων, Γκάζι, 210 3472.729  
Από τα πλέον ιστορικά ροκ club, από τα πρώτα στέκια που επέλεξαν το Γκάζι. Urban θέα στην πόλη, αλλά και ανεξάντλητη διοργανητική που καλύπτει με άνεση όλο το φάσμα της rock σκηνής.

**SAN GEORGE**  
Πλ. Καρύτση 2, 210 3211.522  
Σε μια από τις πιο ωραίες πλατείες της πόλης, στέκι για πολύ κόσμο καθημερινά, με μουσικές επιλογές που κινούνται σε ethnic, balcan, funk και soul. Με σκηνικό σπηλιό με κόκκινο ατμοσφαιρικό φόντο και τραπέζια έξω για τις ζεστές βραδιές του καλοκαιριού.

**6 D.O.G.S.**  
Αβραμιάτου 6-8, Μοναστηράκι, 210 3210.510  
Τα 4 μπαράκια ενοποιήθηκαν σε ένα χώρο που λειτουργεί all day, φιλοξενεί συναυλίες, εκθέσεις, πχορηγήσεις, art projects και πάρτι (ή απλά σε τροποδοτεί με καφέιν). Κοινώς, όποιος θέλει να κάνει κάτι στην Αθήνα, απευθύνεται στα «σκυλιά». Στους resident DJs και ο Boy (Πέμ.).

**SOCIALISTA**  
Τριτοπολέμου 33, Γκάζι, 210 3474.733  
Και ποτό και finger food συνοδευτικά σε ωραία ατμόσφαιρα. Ανοιχτό κάθε μέρα από τις 19.30. Φιάλη € 80/ special € 90, απλό ποτό € 8, special και cocktail € 9, €

**SWING**  
Ιάκκου & Ευμολιδίων, Γκάζι, 210 3451.508  
Από την ομάδα του Soul, μπαράκι με άποψη, 60s αναφορές και δυνατές μαύρες μουσικές. Σε 2 επίπεδα. Στον πάνω όροφο φιλοξενεί συχνά νέα groups και γνωστούς djs.

**TROVA**  
Αθηνάς & Βλαχάβα 9, Μοναστηράκι, 210 3224.896  
Χώρος ιδιαίτερης αισθητικής με πιναξίδες Λατινικής Αμερικής, για πάρτι που συζητιούνται.

**YOGA BALA**  
Ρ. Παλαμίδου 5-7, Ψυρρή Ηπρ στέκι της πόλης, σκοτεινό ντεκόρ, φιλοξενεί τα πάρτι της ομάδας των Outro. Συνήθως μαύρες μουσικές με breaks και hip hop, μερικές βραδιές γίνεται electro, τώρα τελευταία ξεκινάει και τα live. ●

## gay & lesbian Του ΛΥΟ ΚΑΛΟΒΥΡΝΑ



### Ανταπόκριση από το Βερολίνο

Η γκέι ζωή στο Βερολίνο διαφέρει από αυτή της Αθήνας όσο ένα ακτινίδιο από ένα τρακτέρ. Πράγμα λογικό, αφού δεν ξεκίνησαν από την ίδια αφετηρία και βρίσκονται σε διαφορετικά στάδια εξέλιξης.

Οι διαφορές πουθενά δεν καθίστανται πιο εμφανείς από το φρετιχιστικό φρεσιβάλ Folsom και τις χοροεσπερίδες του Café Fatal. Το πρώτο Σ/Κ του Σεπτεμβρίου του Βερολίνου πλημμυρίζει από άντρες ντυμένους με δερμάτινα και λάτεξ. Το μεγαλύτερο φρετιχιστικό leatherstreetfair της Ευρώπης συγκεντρώνει οπαδούς από όλο τον κόσμο. 25.000 άντρες όλων των σεματώσεων γέμισαν τη Fuggerstraße και το υπόλοιπο Βερολίνο, ντυμένοι με φουλ leather εξοπλισμό, πατόκορφες λάτεξ φόρμες, αντιασφυζιόγones μάσκες, chaps, jockstrap (μόνο) και άλλες εξαιρετικά ευφάνταστες ενδυματολογικές επιλογές. Τα μαστιγώματα και τα παζάρια σκλάβων είναι συνθήκες πρακτικής, ενώ έρχονται και κάμποσοι στρέιτ – λάτρεψα το σκυλάκι μιας αφέντισσας, ένα χαριτωμένο αγοράκι με κολάρο που την ακολουθούσε υπάκουα, παρότι εκείνη το μάλωνε άγρια. «Κι είναι αυτό ωραίο πράγμα» θ' αναρωτηθούν κάποιοι. Η ύπαρξη φρετιχ δεν είναι κάτι καινούργιο – η δημόσια αποδοχή τους, όμως, ναι. Παρότι το leather εμένα με εξιτάρει όσο και οι καρτοπετσέτες, η ελευθερία αυτοέκφρασης και αλληλοαποδοχής είναι κάτι που θαυμάζω.

Το Βερολίνο δεν είναι μόνο über-προχών σεξ και φρετιχ, όπως ορίζει ο μύθος, μαζεύοντας λυσσάρηδες από τον ευρωπαϊκό Νότο. Υπάρχουν γκέι που το μόνο δέρμα που έχουν είναι μια ζώνη ή δεν πάνε στα πολυάριθμα σεξ-πάρτι. Δεν υπάρχει μία γκέι ζωή σε αυτή την πόλη. Το Café Fatal (www.cafefatal.de) είναι ένα εύγλωττο παράδειγμα. Στην εναλλακτικότερη περιοχή **Κρόιτσμπεργκ**, εδώ και 11 χρόνια κάθε Κυριακή βράδυ μαζεύονται γκέι γυναίκες και άντρες, χορεύουν φόξτροτ, βαλς, σάλσα κ.λπ. Το κλίμα είναι εξαιρετικά χαλαρό, οι άνθρωποι φιλικότατοι, σου ζητούν να χορέψεις, χαμογελάνε σε ξένους (αυτό ισχύει γενικά στη Γερμανία, σε αντίθεση με την Ελλάδα), δεν υπάρχει καθόλου στίσιμο και πόζα. Κι είναι πραγματικά όμορφο να βλέπεις γκέι ζευγάρια να στροβιλίζονται στην πίστα, εναλλάσσοντας ταχυδακτυλουργικά ρόλους ντάμας/καβαλιέρου και δείχνοντας ότι γκέι ζωή δεν είναι μόνο σεξ.

Αυτό είναι κάτι που ισχύει και στην Αθήνα: εκτός από τους κρυφούς με τις ακέφαλες φωτό στα τσάπ που ζητούν «εχέμυθους, 100% άντρες, εκτός κυκλωμάτων, σοβαρούς Άντρες», εκτός από αυτούς των οποίων η γκέι ζωή αρχίζει και τελειώνει στα κλαμπ του Γκαζιού, υπάρχουν πάρα πολλοί γκέι άντρες και γυναίκες που πάνε σε μπαρ, κάνουν τσάπ, πάνε σε γκέι εκδηλώσεις, σπντρίζουν τις κοινές δράσεις και γενικά ζουν λιγότερο φοβισμένα. Ειδικά σε μια εποχή που η ακροδεξιά βία αυξάνεται ανησυχητικά (στις 28/8 μια παρέα γκέι αντρών ξυλοκοπήθηκε άγρια από ομάδα ακροδεξιών στην Κων/πόλεως), είναι θέμα ζωτικής σημασίας για όλους και όλες να πολεμήσουμε το σεξουαλικό πανικό, δηλαδή την «ηθική» σταυροφορία που στοχεύει να καταστείλει κάθε δραστηριότητα ατόμων με διαφορετικό σεξουαλικό προσανατολισμό, όπως επισημαίνει και η ΟΛΚΕ (www.olke.org). Πώς; Σίγουρα όχι από τον καναπέ μας. ●

## G&L ΟΔΗΓΟΣ

### Bar/Club

**ATTRAXX**  
Ιάκκου 36, Γκάζι, www.attraxx.gr & www.attraxx.eu  
Πολυχώρος διασκέδασης ενήλικων, με dark rooms με ιδιωτική προβολή ερωτικών ταινιών και πριβέ καμπίνες.

**BEAR CODE**  
Κωνσταντινούπολεως 8, Γκάζι Bear, leather, dance club, που συνεργάζεται με τις μεγαλύτερες bear οργανώσεις της Ευρώπης.

**BIG**  
Φαλαισίας 12 & Ιερά Οδός 67, Γκάζι Για τους άντρες-αρκούδους και όσους τους λατρεύουν. www.bigbar.gr

**ΦΟΥ CLUB**  
Ιερά Οδός & Κελεού 8, Γκάζι Δυνατή και περήφανη ελληνική διασκέδαση με ανάμεικτες μουσικές που ξεσηκώνουν.

**ΚΑΖΑΡΜΑ**  
Κων/πόλεως 84, 1ος όρ. Βαρβάτη γκέι διασκέδαση στις επάλξεις του γκέι στρώμα της πόλης με mixed μουσική.

**S-CAPEARMY ACADEMY**  
Μ. Αλεξάνδρου 139, Γκάζι Super-sized γκέι κλαμπ, που φέρνει την απόδραση στην γκέι διασκέδαση. Μουσικά κινείται σε mainstream μονοπάτια με διακλαδώσεις προς τα ελληνικά.

### Βίντεοκλαμπ - Sex Shops

**EROXXX DVD SEX SHOP**  
Σταδίου 61, 1ος όρ., Ομόνοια Νέος ξεχωριστός χώρος. Για πρώτη φορά τα καλύτερα ερωτικά DVD στις καλύτερες τιμές. Απολαύστε την ταινία της φρεσκείας σας σε ατομικές καμπίνες DVD.

**DVDLAND**  
Πανεπιστημίου 65, 2ος όρ. Απερίοριστη ποικιλία ερωτικών DVD για εβδομαδια ενοικίαση και πώληση. Ιδιωτικές καμπίνες προβολών.

**VIDEORAMA DVD GAY CLUB**  
Οδούσεως 13, πλ. Βαρδάρη,

Θεσσαλονίκη Από τις καλύτερες συλλογές ερωτικών DVD. Καθημερινά νέα θέματα ακυκλοφόρητα.

### Σάουνες

**ALEXANDER SAUNA**  
Μ. Αλεξάνδρου 134 & Ιερά οδός (Μετρό Κεραμεικός), 210 6980.282, 693 6959134, www.alexandersauna.gr  
Δημοφιλής σάουνα στην πόλη. Ιδανικός προορισμός για κάθε επισκέπτη που θέλει να συνδυάσει cruising spa fun. Labyrinth steam & foam playroom καθώς και X-action zone χώρος για τα μοναδικά xxx parties & events με τους πιο διάσημους performers και προβολή ταινιών. Go go boys κάθε Παρασκευή, Drag shows - go go dancers κάθε Σάββατο, Bear's day κάθε Τρίτη, Underwear day κάθε Τετάρτη για πιο νεανικό κοινό! Κυριακή-Πέμπτη 17.00-3.00, Παρασκευή-Σάββατο 17.00-7.00. Happy hours κάθε μέρα 17.00-19.00 με είσοδο € 10.

**FLEX FETISH SAUNA**  
Πολυκλείτου 6, 210 3210.539, www.myspace.com/flexsaunagym.  
Δημοφιλής σάουνα, πρόσφατα ανακαινισμένη, με μειωμένες τιμές και νέο μόντο το FLEX FETISH, σας περιμένει με army & leather διακόσμηση, νέους χώρους, dark rooms, νέο μεγαλύτερο steam room και cruising area, roof garden, glory holes. Στη Flex Fetish θα δεις κάθε μέρα να συκνάζουν Bear τύποι, αλλά η Τετάρτη είναι η δική τους μέρα. Δευτ-Πέμ. 14.00-3.00, Παρ.-Κυρ. 14.00-7.00

### Sex Clubs

**FC.UK**  
Κελεού 3, Γκάζι, www.fc-uk.gr  
Αυθεντικό dark room με προβολές hardcore gay ταινιών και πριβέ καμπίνες με οθόνες και καθρέφτες. Και special parties κάθε μήνα όπως τα Underwear & Fisting. ●



Νέα και πολλά υποσχόμενη άφιξη, για όλες τις ώρες της ημέρας. Το πρωί θα σερβιριστείς καφέ και πρωινό, στη συνέχεια θα δοκιμάσεις σαλάτες, νόστιμα πιάτα και φρέσκα γλυκά, και από το βράδυ το πρόγραμμα περιλαμβάνει ποτό συνοδεία μουσικής. Με παράλληλες εκθέσεις τέχνης, δωρεάν δίκτυο και bookcrossing zone, στη γοπητευτική πλατεία της παλιάς πόλης.

Rooster, Πλ. Αγίας Ειρήνης 4, Μοναστηράκι, 210 3224.410





Μελαγχολία του Σεπτεμβρη



**Crazy Stupid Love\*\*\***

Σκηνοθεσία: Γκλεν Φικάρα, Τζον Ρέκουα  
Πρωταγωνιστούν: Στιβ Καρέλ, Ράιαν Γκόσλινγκ, Τζουλιάν Μουρ, Έμα Στόουν

Μια ρομαντική κομεντί που δεν ντρέπεται να δει και που δεν απευθύνεται αποκλειστικά σε γυναίκες, το φιλμ των Φικάρα και Ρέκουα («I Love you Phillip Morris») έχει ένα έξυπνο σενάριο, καλές ερμηνείες, αστείες ατάκες και κυρίως επαφή με την πραγματικότητα. Η μπλεγμένη ιστορία ενός μεσήλικα που η γυναίκα του τον χωρίζει για μια πιο γοητευτική εκδοχή του και του νεαρού που προσπαθεί να τον κάνει hip ξανά, ξέρει πότε είναι «αληθινή» και πότε «σινεμά», ξέρει πότε να ποντάρει στο γέλιο και πότε στο συναίσθημα. Με χαρακτήρες στη θέση των ρομαντικών κλισέ, επιτέλους, μια κομεντί με νεύρο, σημάδια ευφυΐας και έκπληξη, μια μάλλον μελαγχολική καρδιά. Εκτός από τους κοιλιακούς του Γκόσλινγκ τίποτα και κανείς στο φιλμ δεν είναι τέλειος και παρά το τακτοποιημένο φινάλε οι παρατηρήσεις του φιλμ για τις σχέσεις, την ηλικία, τη συμβίωση έχουν λίγο περισσότερο βάθος από τις συνηθισμένες ευκολίες ανάλογων ταινιών που αναμασούν ανοπίες από βιβλία ψυχολογίας που βρίσκεις συνήθως στα ράφια των σουπερ μάρκετ.

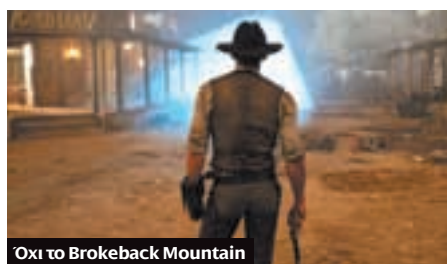
Πίνω για να ξεχνώ τον πόνο



**Ερωτευμένοι στη Νέα Υόρκη (Happythankyoumoreplease)\*\*\***

Σκηνοθεσία: Τζος Ράντορ  
Πρωταγωνιστούν: Τζος Ράντορ, Μάλιν Ακέρμαν, Κέιτ Μάρα, Ζόι Καζάν

Σαν μια ταινία του Γούντι Αλεν για hipsters κοντά στα 30, το «Ερωτευμένοι στη Νέα Υόρκη» έρχεται με βραβεία στο περσινό Sundance και απόλυτα φιλικές προς το θεατή διαθέσεις. Η ιστορία ενός φιλόδοξου συγγραφέα που μοιάζει να αναζητά έμπνευση στις σχέσεις του εφευρίσκοντας προβλήματα στη ζωή. Η ταινία είναι γυρισμένη σε μια φωτογενή λαχταριστή Νέα Υόρκη με σωστή αναλογία χιούμορ και ρομαντισμού. Ένας πισιτικός που θα μαζέψει από το μετρό, θα γίνει καταλύτης για τους ήρωες, που βρίσκονται όταν τους συναντάμε, όπως συνήθως συμβαίνει στο σινεμά, στο σημείο που οι ζωές τους αλλάζουν. Τρυφερό, χαριτωμένο, συμπαθητικό, το φιλμ του Ράντορ θα ήταν ακόμη πιο πετυχημένο αν δεν προσπαθούσε τόσο να γίνει αρεστό, κι αν δεν ένιωθε την ανάγκη να υπογραμμίσει κάθε σκηνή με ένα συχνά γλυκανάλατο τραγούδι.



**Cowboys and Aliens\*\*\***

Σκηνοθεσία: Τζον Φαβρό  
Πρωταγωνιστούν: Ντάνιελ Κρεγκ, Χάρισον Φορντ, Ολίβια Γουάιλντ

Η άγρια Δύση συναντά το έξω-διάστημα σε mash up με κόμικ καταβολές. Τίποτα βαθύτερο από δυο διασκεδαστικές ώρες στο σινεμά. Εξυγίηνοι καταφτάνουν στο φαρ ούστ και ο νόμος, οι παράνομοι και οι ινδιάνοι θα πρέπει να συνεργαστούν για να σώσουν τον πλανήτη από τις καταστροφικές τους διαθέσεις. Και μόνο ότι μπερδεύει τα σύνορα του sci-fi και των γουέστερν και ενορχηστρώνει τη συνάντηση του Ιντιάνο Τζόουνς με τον 007... αρκούν για να γίνει το φιλμ ελκυστικό, όμως η εκτέλεση θα μπορούσε να διαθέτει περισσότερη τόλμη. Το «Cowboys and Aliens» παραμένει αποκαρδιωτικά προσκολλημένο στους κανόνες, κάνοντας τη δράση να εξελίσσεται μάλλον βαριεστημένα και το ρυθμό να ασημαίνει. Οι εντυπωσιακές στιγμές απέχουν πολύ η μια από την άλλη, οι χαρακτήρες είναι επίπεδοι και το χιούμορ μοιάζει να έχει πέσει θύμα εξυγίηνης απαγωγής...



**Ο Πόλεμος των Κουμπιών (La Guerre des Boutons)\*\***

Σκηνοθεσία: Παν Σαμιουέλ  
Πρωταγωνιστούν: Βενσάν Μπρε, Σαλόμ Λεμίρ, Ερίκ Ελμοσινιό, Αλέν Σαμπά

Μια ακόμη μεταφορά του βιβλίου του Λουί Περγκό, που έκανε διάσημο κινηματογραφικά ο Ιβ Ρομπέρ το 1962. Ο πρώτος από τους δύο φετινούς «Πολέμους των Κουμπιών» έχει την υπογραφή του Παν Σαμιουέλ. Υπάρχει και δεύτερος που βγαίνει στη Γαλλία την επόμενη εβδομάδα. Οι λόγοι για τη μαγία των Γάλλων με το βιβλίο φέτος, δεν γίνονται σαφείς, τουλάχιστον βλέποντας το φιλμ του Σαμιουέλ, που είναι υπερβολικά παιδικό και ενοχλητικά γλυκερό. Η αντιπολεμική παραβολή της αντιπαλότητας των παιδιών δυο γειτονικών χωριών κινηματογραφείται με τη φωτογένεια διαδράση παλιομοδίτικη, κάθε αιχμή στρογγυλεμένη (ούτε μια πέτρα δεν εκτοξεύεται από τις σφεντόνες, οι μάχες γίνονται με βανίλιες και κεράσια) και η αδιαφορία παίρνει γρήγορα το πάνω χέρι.

**Τα Μικρά Όνειρα της Νιότης μου (Quartier Lointain)**

Σκηνοθεσία: Σαμ Γκαρμπάρσκι



Κομεντσία

Ο σκηνοθέτης του «Irina Palm» μεταφέρει στη Γαλλία ένα cult κόμικ του Χίρο Τανιγκούτσι. Ο κουρασμένος πενήνταρης ήρωάς του βρίσκεται μετά από χρόνια στην πόλη που μεγάλωσε. Χάνοντας τις αισθήσεις του ξυπνά παιδί, έχοντας φαινομενικά ταξιδέψει πίσω στο χρόνο. Αραγε ονειρεύεται ή έχει την ευκαιρία να διορθώσει όσα πήγαν στραβά στα χρόνια που (ακόμη δεν) έχουν περάσει;

**Θανάσιμη Μπρέρα (Mother's Day)**

Σκηνοθεσία: Ντάρνεν Λιν Μπούσμαν



Οικογενειακές ιστορίες

Γιοι και μαμά ει-σβάλλουν στο πρώην σπίτι τους, που έχασαν όταν δεν μπόρεσαν να το ξεπληρώσουν, και βασανίζουν τους νέους ιδιοκτήτες. Ριμίκ της ομώνυμης β monie του Λίντ Κάουφμαν από το σκηνοθέτη των «Saw» με σαφείς σαδιστικές διαθέσεις και τη Ρεμπέκα Ντε Μορνέ στον πρωταγωνιστικό ρόλο.

**Dogville: Director's Cut**

Σκηνοθεσία: Λαρς Φον Τρίερ



Σκυλοχώρι

Η Γκρέις κυνηγμένη από τους γκάνγκστερ θα φτάσει στην πόλη του Ντόγκβιλ ζητώντας καταφύγιο. Οι κάτοικοί της θα την περιθάλψουν, ζητώντας όμως όλο και μεγαλύτερα ανταλλάγματα. Τρίωρη εκδοχή του μηρκετικού αριστουργήματος του Τρίερ. Προφανώς για θεατές με αποφασιστικότητα.

**JUST THE FACTS**

- Crazy Stupid Love\*\*\***  
Ίσως όχι με τρέλα, αλλά θα το αγαπήσετε.
- Cowboys and Aliens\*\*\***  
Ακριβώς ό,τι υποσχεται ο τίτλος.
- Ερωτευμένοι στη Νέα Υόρκη\*\*\***  
Γούντι Αλεν λάιτ, για hipsters.
- Ο Πόλεμος των Κουμπιών\*\***  
Παιδικές ευαισθησίες. Κι αφέλεια.
- Θανάσιμη Μπρέρα**  
Μητρότητα, βία, σαδισμός, real estate.
- Τα Μικρά Όνειρα της Νιότης μου**  
Ιαπωνικό κόμικ σε ευρωπαϊκή εκδοχή.
- Dogville: Director's Cut**  
Τρίωρος Τρίερ.

**«Σου αρέσει να ζεις τη ζωή σου σαν διηγήματα. Εγώ είμαι έτοιμη για το μυθιστόρημα».**

(Το «Ερωτευμένοι στη Νέα Υόρκη» σάς μαθαίνει πώς να χωρίσετε με ένα συγγραφέα)









**TO SOUNDTRACK ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ**  
 Δημητρακόπουλος  
 Ένα μουσικό ημερολόγιο συναυλιακών αναμνήσεων  
**Κυκλοφορεί**



**ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΟΝΕΙΡΑ ΤΗΣ ΝΙΟΤΗΣ ΜΟΥ**  
 ΑΝΝΑ ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΑΚΗ  
 ΑΝΝΑ ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΑΚΗ  
 ΑΝΝΑ ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΑΚΗ  
 ΑΝΝΑ ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΑΚΗ

**Αθήνα**

**ΑΒΑΝΑ**

Λυκαβιττῶν 3, Χαλάνδρι, 210 676.546  
 Έχουμε Πάπα! 20.45-22.45  
 Μελαγχολία 20.30-23.30

**ΑΕΛΛΩ CINEMAX 5+1 3D**

Πατισίων 140, 210 8259.975  
 Θερινό: Crazy, stupid, love 20.40-23.00  
 Αϊθ. 1: Cowboys & Aliens 18.50-21.10-23.30/ Αυτοκίνητα 2, Σάβ.-Κυρ. 16.40 μεταγλ.  
 Αϊθ. 2: Ο πρώτος εκδικητής: Captain America 20.15/ Βλέπω το θάνατό σου 5 22.45/ Στρομφάκια 18.15 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 16.15 μεταγλ.  
 Αϊθ. 3: Cowboys & Aliens 20.00-22.20/ Crazy, stupid, love 17.45/ Σκυλιάκια στο διάστημα, Σάβ.-Κυρ. 16.00 μεταγλ.  
 Αϊθ. 4: Στρομφάκια 17.15 μεταγλ./ Crazy, stupid, love 19.30-21.50

**ΑΘΗΝΑΙΑ**

Χάρτου 50, Κολωνάκι, 210 725.717  
 Ερωτευμένοι στη Νέα Υόρκη 20.50-23.00

**ΑΘΗΝΑΙΟΝ - 3D DIGITAL**

Βασ. Σοφίας 124, Αρμελόκηποι, 211 2112.222  
 Αϊθ. 1: Crazy, stupid, love 18.20-20.30-23.00/ Στρομφάκια, Πέμ.-Κυρ. 16.20 μεταγλ.  
 Αϊθ. 2: Στρομφάκια 18.45 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 16.40 μεταγλ. 3D/ Cowboys & Aliens 20.45-23.00

**ΑΘΗΝΑΙΟΝ CINEPOLIS 3D DIGITAL**

Ζησιμοπούλου 7 & Ι. Μεταξά, Γλυφάδα, 210 8108.230  
 Αϊθ. 1: Crazy, stupid, love 18.20-20.40-23.00/ Στρομφάκια, Σάβ.-Κυρ. 16.20 μεταγλ. 3D  
 Αϊθ. 2: Στρομφάκια 17.50-20.00 μεταγλ./ Crazy, stupid, love 22.00  
 Αϊθ. 3: Cowboys & Aliens 18.00-20.20-22.40  
 Αϊθ. 4: Στρομφάκια 17.00-19.00 μεταγλ. 3D/ Βλέπω το θάνατό σου 5 21.00-23.00 3D

**ΑΙΓΗΛΗ 3D DIGITAL**

Λ. Πεντέλης 98, 210 6841.010  
 Αϊθ. 1: Στρομφάκια 18.45 μεταγλ. 3D/ Cowboys & Aliens 20.45-23.00  
 Αϊθ. 2: Crazy, stupid, love 18.30-20.30-22.45

**ΑΙΟΛΙΑ ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗΣ**

Φιλαδελφείας & Σολωμονίδου, 210 7247.600  
 Το τελευταίο Μετρό, Πέμ.-Παρ. 20.30-23.00/ Το φάντασμα της ελευθερίας, Σάβ.-Κυρ. 20.30-22.30

**ΑΜΥΝΤΑΣ**

Π. Υμηττού, 210 7626.418  
 Επικηρύσσοντας την πρώην 21.00-23.00  
 ΑΝΕΣΙΣ  
 Λ. Κηφισίας 14, Αμπελόκηποι, 210 7788.778  
 Εκτός νόμου & χρόνου 21.00-23.00

**ΑΝΟΙΞΗ ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ ΧΑΪΔΑΡΙΟΥ 2+1**

Στρατοπέδου 49, 210 5813.470  
 Αϊθ. 1: Στρομφάκια 19.00 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 17.00 μεταγλ./ Εκτός νόμου & χρόνου 21.00-23.00  
 Αϊθ. 2: Cowboys & Aliens 18.30-20.45-23.00

**ΑΡΟΛΛΟΝ - CINEMAX CLASS**

Σταδίου 19, 210 3236.811  
 17ο διεθνές φεστιβάλ κινηματογράφου Αθηνών - Νύχτες προεμιέρας  
 Πέμ.: 18.00 Ανατριχίλες, 20:15 Τρεις μέρες ευτυχίας, 22.30 Ο κόσμος του Κόρμαν  
 Παρ.: 18:00 The swell season, 20.00 4ever, 22.00 Αγάπη, 00.15 Κυνηγός Τρολ  
 Σάβ.: 17.30 Marketa Lazarova, 20.45 The ballad of Genesis and lady Jaye, 22.30 Άνοικτα μικρόφωνα, 00.30 Υποβρύχια αγάπη  
 Κυρ.: 18.00 Είμαστε εδώ, 20.15 Fish n' chips, 22.30 Ένοχοι πδωνής  
 Δευτ.: 18.00 Jess & Moss, 20.00 Ο Αννίβας προ των πυλών, 22.30 Senna

Τρ.: 17.30 Magic trip: Ken Kesey's search for a kool place, 19.45 Upside down: The creation records story, 22.00 Ομορφιά  
 Τετ.: 18.00 Ασπενδίνες σφαίρες, 20.00 Πίσω στην αυλή, 22.00 Directing Hell

**ΑΤΤΙΚΟΝ - CINEMAX CLASS**

Σταδίου 19, 210 3228.821  
 17ο διεθνές φεστιβάλ κινηματογράφου Αθηνών - Νύχτες προεμιέρας  
 Πέμ.: 17.45 Γιγάντες και παιχνίδια, 20.00-Matching Jack, 22.15 Σκοτώνοντας τον Μπόνο, Παρ.: 17.30 Khodorokovsky, 20.00 Υποπονητήρια, 22.00 Μεσοτοιχίες  
 Σάβ.: 18.00 Υποβρύχια, 20.00 WinWin, 22.15 Drive  
 Κυρ.: 17.30 Η δική, 20.00 Amador, 22.30 Happy Happy  
 Δευτ.: 18.15 Είμαι ένας πουθενάς, 20.15 El Bulli: Cooking in progress, 22.30 Κόκκινος άγγελος  
 Τρ.: 18.00 Το βουνό, 20.00 Δεμένη κόκκινη κλωστή, 22.30 Polisse  
 Τετ.: 17.15 Φιλιά, 19.00 George Harrison: living in the material world, 22.30 Οι μέρες της μονογαμίας σου είναι μετρημένες.

**ΑΡΚΑΔΙΑ**

Καραολή & Δημητρίου 36, Πάρκο Βύρωνα, 210 7661.166  
 Στρομφάκια 19.30 μεταγλ./ Crazy, stupid, love 21.00-23.10

**ΑΣΤΟΡ HOLLYWOOD 3D**

Σταδίου 28 (ιστό Κοραή), 210 3310.820  
 17ο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου Αθηνών - Νύχτες Προεμιέρας  
 Κυρ.: 20.30 Mama Africa  
 Δευτ.: 20.30 Η νεράιδα  
 Τρ.: 21.00 Βουνορίλα/ Ένα λεπτό δόξα  
 Τετ.: 18.15 Kafka Zone: τα κινούμενα σχέδια, 20.15 Metamorphosis: Πίσω από την οθόνη, 22.00 Kafka Zone: Οι μικροί μήκου/ Στρομφάκια, Πέμ.-Σάβ. 18.00-20.10-23.00, Κυρ. 15.50-18.00 μεταγλ. 3D, Δευτ.-Τρ. 18.00 μεταγλ. 3D

**ΑΣΤΥ - CINEMA**

Κοραή 4, 210 3221.925  
 Dogville - Director's cut 18.30-21.45

**ΑΤΛΑΝΤΙΣ CLASSIC CINEMAS 3D DIGITAL**

Λεωφ. Βουλιαγμένης 245, Πλ. Καλογύρων, 2109711.511  
 Αϊθ. 1: Ο πόλεμος των κουμπιών 18.50-20.50-22.40  
 Αϊθ. 2: Crazy, stupid, love, 20.40-22.50/ Στρομφάκια 18.30 μεταγλ. 3D  
 Αϊθ. 2: Οι εποχές του έρωτα 20.40-22.50/ Barbie: Σχολείο για πριγκίπισσες 18.30 μεταγλ.  
 Αϊθ. 3: Άγιος με το ζορι 21.00-23.00

**ΒΑΡΚΙΖΑ - 3D DIGITAL**

Θάσου 22, Βάρκιζα, 210 8973.926  
 Αϊθ. 1: Cowboys & Aliens 20.40-22.50/ Στρομφάκια 18.30 μεταγλ. 3D  
 Αϊθ. 2: Οι εποχές του έρωτα 20.40-22.50/ Barbie: Σχολείο για πριγκίπισσες 18.30 μεταγλ.  
 Αϊθ. 3: Άγιος με το ζορι 21.00-23.00

**ΒΟΞ**

Θεμιστοκλέους 82, Εξάρχεια, 210 3301.020  
 Οι ψιθύροι 20.50-23.00

**VILLAGE SHOPPING AND MORE**

Θηβών 228 & Π. Ράλλη, Αγ. Ι. Ρέντη, 801 100 9191, 210 8108.080  
 Αϊθ. 3: Ο Χάρι Πότερ και οι κληροί του θανάτου, μέρος Β', Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 16.30, Σάβ.-Κυρ. 11.00-13.45-16.30/ Άτακτη καθηγήτρια 19.15-21.30-23.00-01.30  
 Αϊθ. 4: Στρομφάκια, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 15.15-17.30-19.45 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 13.00-15.15-17.30-19.45 3D/ Βλέπω το θάνατό σου 5 22.00-00.00 3D  
 Αϊθ. 5: Μία ημέρα, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 16.00-18.15-20.30-22.45-01.00, Σάβ.-Κυρ. 11.30-13.45-16.00-18.15-20.30-22.45-01.00  
 Αϊθ. 6: Kung Fu Panda 2, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 15.30 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 11.00-13.15-15.00 μεταγλ./ Cowboys & Aliens, 17.45-20.15-22.45-01.15  
 Αϊθ. 7: Στρομφάκια, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 14.00-16.15-18.30 μεταγλ., Σάβ.-

Κυρ. 11.45-14.00-16.15-18.30 3D/ Βλέπω το θάνατό σου 5 20.45-22.45-00.45  
 Αϊθ. 8: Barbie: Σχολείο για πριγκίπισσες, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 15.00-17.00 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 11.00-13.00-15.00-17.00/ Βλέπω το θάνατό σου 5 19.00-21.00-23.00-01.00 3D  
 Αϊθ. 9: Ο πρώτος εκδικητής: Captain America, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 16.15-18.45-21.15-23.45, Σάβ.-Κυρ. 11.15-13.45-16.15-18.45-21.15-23.45  
 Αϊθ. 10: Βλέπω το θάνατό σου 5, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 15.30-17.30-19.30-21.30-23.30, Σάβ.-Κυρ. 11.30-13.30-15.30-17.30-19.30-21.30-23.30  
 Αϊθ. 11: Cowboys & Aliens, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 14.00-16.30-19.00-21.30-00.00, Σάβ.-Κυρ. 11.30-14.00-16.30-19.00-21.30-00.00  
 Αϊθ. 12: Θανάσιμη μητέρα, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 14.30-17.00-19.30-22.00-00.30, Σάβ.-Κυρ. 12.00-14.30-17.00-19.30-22.00-00.30  
 Αϊθ. 13: Στρομφάκια, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 15.45-18.00 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 11.15-13.30-15.45-18.00 μεταγλ./ Βλέπω το θάνατό σου 5 20.15-22.15-00.15  
 Αϊθ. 14: Στρομφάκια, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 15.00-17.15-19.30-21.45-00.00 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 12.45-15.00-17.15-19.30-21.45-00.00 μεταγλ.  
 Αϊθ. 15: Κόκκινος άγγελος 21.00-23.30/ Στρομφάκια, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 14.15-16.30-18.45 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 12.00-14.15-16.30-18.45 μεταγλ.  
 Αϊθ. 16: Αυτοκίνητα 2, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 15.30-17.45 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 11.00-13.15-15.30-17.45 μεταγλ./ Ο πρώτος εκδικητής: Captain America 20.00-22.30-01.00  
 Αϊθ. 17: Ο πόλεμος των κουμπιών, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 14.30-16.30-18.30-20.30-22.30-00.30, Σάβ.-Κυρ. 12.30-14.30-16.30-18.30-20.30-22.30-00.30  
 Αϊθ. 18: Μελαγχολία, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 15.00-17.45-20.30-23.15, Σάβ.-Κυρ. 12.15-15.00-17.45-20.30-23.15  
 Αϊθ. 19: Ο πλανήτης των πιθήκων: Η εξέγερση, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 14.45-17.00-19.15, Σάβ.-Κυρ. 12.30-14.45-17.00-19.15/ Green Lantern 21.45-00.15  
 Αϊθ. 20: Crazy, stupid, love, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 14.45-17.15-19.45-22.15-00.45, Σάβ.-Κυρ. 12.15-14.45-17.15-19.45-22.15-00.45

**VILLAGE 5 CINEMAS PRAGRATI**

Υμητού 110 & Χερμωνίδου, Παγκράτι, 801 100 9191, 210 8108.080  
 Αϊθ. 1: Στρομφάκια, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 17.15-19.15 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 11.15-13.15-15.15-17.15-19.15-21.15-23.45  
 Αϊθ. 2: Σκυλιάκια στο διάστημα, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 17.30 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 11.30-13.30-15.30-17.30 μεταγλ./ Κόκκινος άγγελος 19.20-21.30-00.00  
 Αϊθ. 3: Αυτοκίνητα 2, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 17.45 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 11.10-13.30-15.40-17.45 μεταγλ./ Ο πρώτος εκδικητής: Captain America 20.00-22.20-00.40  
 Αϊθ. 4: Στρομφάκια, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 16.45-18.45 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 12.45-14.45-16.45-18.45 μεταγλ. 3D/ Βλέπω το θάνατό σου 5 20.45-22.45-00.45 3D  
 Αϊθ. 5: Barbie: Σχολείο για πριγκίπισσες, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 17.40 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 12.00-13.50-15.50-17.40 μεταγλ./ Crazy, stupid, love 19.30-22.00-00.30  
**VILLAGE 12 CINEMAS @ THE MALL**  
 Α. Παπανδρέου 3, 801 100 9191, 210 8108.080  
 Αϊθ. 1: Green Lantern, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 15.00-17.45-20.30-23.00, Σάβ.-Κυρ. 12.15-15.00-17.45-20.30

23.00  
 Αϊθ. 2: Barbie: Σχολείο για πριγκίπισσες, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 13.45-15.30-17.15 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 12.00-13.45-15.30-17.15/ Βλέπω το θάνατό σου 5 19.15-21.15 3D/ Ο πρώτος εκδικητής: Captain America 23.15 3D  
 Αϊθ. 3: Ο πρώτος εκδικητής: Captain America 13.15-15.45-18.15-20.45-23.15  
 Αϊθ. 4: Στρομφάκια, Πέμ.-Παρ. & Τρ.-Τετ. 14.45-17.00-19.30, Σάβ.-Κυρ. 12.30-14.45-17.00-19.30, Δευτ. 14.45-17.00 3D/ Βλέπω το θάνατό σου 5, Πέμ.-Κυρ. & Τρ.-Τετ. 21.45-00.00, Δευτ. 22.45-00.45 3D  
 Αϊθ. 5: Στρομφάκια, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 13.15-15.45-18.00 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 11.00-13.15-15.45-18.00/ Βλέπω το θάνατό σου 5 20.15-22.15-00.30  
 Αϊθ. 6: Σκυλιάκια στο διάστημα, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 14.15-16.15 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 12.00-14.15-16.15 μεταγλ./ Ο πόλεμος των κουμπιών 18.45-20.45-22.45  
 Αϊθ. 7: Βλέπω το θάνατό σου 5 23.30 3D/ Στρομφάκια 13.30-16.00-18.30-21.00 μεταγλ. 3D  
 Αϊθ. 8: Στρομφάκια, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 14.00-16.30 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 11.30-14.00-16.30 μεταγλ./ Cowboys & Aliens 19.00-21.30-00.00  
 Αϊθ. 9: Στρομφάκια, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 14.30-16.45-19.00-21.30-23.45 υπότιτλ., Σάβ.-Κυρ. 12.15-14.30-16.45-19.00-21.30-23.45 υπότιτλ.  
 Αϊθ. 10: Crazy, stupid, love, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 14.15-16.45-19.15-22.00-00.30, Σάβ.-Κυρ. 11.45-14.15-16.45-

13.30-15.30-17.30-19.30/ Μία ημέρα 21.30-23.50  
 Αϊθ. 6: Στρομφάκια, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 18.20-20.20 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 12.20-14.20-16.20-18.20-20.20 3D/ Crazy, stupid, love, Πέμ. & Κυρ.-Τετ. 22.30, Παρ.-Σάβ. 22.30-01.10  
 Αϊθ. 7: Βλέπω το θάνατό σου 5, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 18.20-20.10-22.00-23.50, Σάβ.-Κυρ. 20.10-22.00-23.50 3D/ Στρομφάκια, Σάβ.-Κυρ. 11.00-13.00-15.00-17.00 μεταγλ. 3D  
 Αϊθ. 8: Crazy, stupid, love, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 20.00-22.40, Σάβ.-Κυρ. 17.20-20.00-22.40  
 Αϊθ. 9: Στρομφάκια, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 19.20 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 17.20-20.10 μεταγλ./ Crazy, stupid, love 21.20-00.00

**VILLAGE ATHENS METRO MALL**

Αγ. Δημητρίου, Βουλιαγμένης 276, 801 100 9191, 210 8108.080  
 Αϊθ. 1: Στρομφάκια, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 15.45-18.00 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 11.15-13.30-15.45-18.00 μεταγλ., Τετ. 15.45 3D, Τετ. 19.00 μεταγλ./ Βλέπω το θάνατό σου 5, Πέμ.-Δευτ. 20.10-22.20-00.30, Τρ. 22.20-00.30 3D, Τετ. 21.10-23.10-01.10  
 Αϊθ. 2: Στρομφάκια, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 16.45-19.00 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 12.15-14.30-16.45-19.00 μεταγλ./ Crazy, stupid, love 21.20-23.45  
 Αϊθ. 3: Βλέπω το θάνατό σου 5, Πέμ.-Τρ. 21.10-23.10-01.10/ Αυτοκίνητα 2, Σάβ.-Κυρ. 12.00-14.10 μεταγλ./ Crazy, stupid, love, Πέμ.-Τρ. 16.20-18.45, Τετ. 16.20-18.45-21.20-23.45  
 Αϊθ. 4: Ο πρώτος εκδικητής: Captain America, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τρ. 16.30, Σάβ.-Κυρ. 11.30-14.00-16.30, Τετ. 16.30-00.15/ Μία ημέρα, Πέμ.-Τρ. 21.45-00.00, Τετ. 19.30-21.45  
 Αϊθ. 5: Barbie: Σχολείο για πριγκίπισσες, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 15.30-17.20 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 11.45-13.45-15.30-17.20 μεταγλ./ Cowboys & Aliens, Πέμ.-Τρ. 22.00-00.45, Τετ. 19.10-22.00-00.45/ Στρομφάκια, Πέμ.-Τρ. 19.20 μεταγλ. 3D

**VILLAGE COOL RENTIS**

Θηβών 228 & Π. Ράλλη, 210 4278.600  
 Crazy, stupid, love 21.00-23.3

**ΓΑΛΛΕΙΑΣ 3D DIGITAL**

Μεσογείων 6, 210 7773.319  
 Αϊθ. 1: Ο πόλεμος των κουμπιών 18.00-20.15-22.30  
 Αϊθ. 2: Μελαγχολία 20.00-22.40

**ΓΛΥΦΑΔΑ ΟΔΕΟΝ**

Ζέφυου 14 & Ενεοφώντος 31, 210 9650.318  
 Αϊθ. 1: Ο πόλεμος των κουμπιών 19.30-22.00  
 Αϊθ. 3: Μία ημέρα 20.30-23.00

**ΔΑΝΑΟΣ**

Λ. Κηφισίας/Πανόρμου, 210 6922.655  
 17ο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου Αθηνών - Νύχτες Προεμιέρας  
 Αίθουσα 1: Πέμ.: 17.30 Όλοι οι νεκροί, 19.30 Πίσω τα, 21.45 Στον πάγο, 23.45 Karate-RoboZaborag  
 Παρ.: 17.45 Μικρές ιστορίες Α', 20.00 Οσάο, 31 Αυγούστου, 22.00 Fix-The ministry movie, 00.00 Hobo with a shotgun  
 Σάβ.: 17.45 The Artist, 20.00 Senna, 22.00 Οίκος ανοχής, 00.30 Ένας που σκοτώνει  
 Κυρ.: 18.00 Η νεράιδα, 20.00 Η πρώτη επαφή ενός πρωτάρτη, 22.00 Πολεμώντας για τη νίκη  
 Δευτ.: 18.00 Φιλοξενία, 20.00 Αναπονή, 22.00 Headhunters  
 Τρ.: 18.30 Μαλάκας, 20.30 Αφιέρωμα deja-va, 22.30 TT3D: Αδρεναλίνη στο

κόκκινο  
 Τετ.: 20.00 The dynamiter, 20.00 Πούργος Τζωτζιός: see you in freedomia, 22.0 Sensation  
 Αίθουσα 2: Πέμ.: 18.00 Α' επιλογή μικρού μήκους, 20.00 Το ξύλινο σπίτι, 22.00 Ταξικές σχέσεις  
 Παρ.: 18.00 Facevalue, 20.30 - Σκοτώνοντας τον Μπόνο, 23.00 Στον πάγο  
 Σάβ.: 18.15 Μικρές ιστορίες Α', 20.15 Fix-The ministry movie, 22.15 Khodorokovsky  
 Κυρ.: 18.00 Μεσοτοιχίες, 20.30 Υποβρύχια, 22.30 Τυχερό κτήνος  
 Δευτ.: 17.30 Οι τελευταίες διακοπές, 20.30 Amador, 23.00 Κυνηγός Τρολ  
 Τρ.: 18.00 Ένας που σκοτώνει, 20.00 Happy Happy, 22.00 Τυχερό κτήνος  
 Τετ.: 17.45-El Bulli: Cooking in progress, 20.15 Το βουνό, 22.15 Η νύχτα του κυνηγού

**ΔΕΣΑΜΕΝΗ**

Πλ. Δεξαμενής, Κολωνάκι, 210 3623.942  
 Τα μικρά όνειρα της νιότη μου, Πέμ.-Δευτ. & Τετ. 20.30-22.30  
**ΔΙΑΝΑ**  
 Περικλέους 14, Μαρούσι, 210 8028.587  
 Μελαγχολία 20.10-22.30/ Στρομφάκια, Πέμ.-Κυρ. 18.00 μεταγλ.

**ΕΚΡΑΝ**

Ζωνάρα & Αγαπίου, Εξάρχεια, 210 6461.895  
 Μέσα από τις φλόγες, Πέμ.-Κυρ. 20.45-23.00/ Blue Valentine, Δευτ.-Τετ. 20.50-23.00

**ΕΛΛΗΝΙΣ CINEMAX**

Λ. Κηφισίας 29, 210 6464.009  
 Crazy, stupid, love 20.50-23.00  
**ΕΤΟΥΛΑ**  
 Ελ. Βενιζέλου 152, Καλλιθέα, 210 9510.042  
 Στρομφάκια 18.15-20.15 μεταγλ./ Ο πρώτος εκδικητής: Captain America 22.30







16.45μεταγλ.  
Αϊθ. 4: **Barbie:Σχολείο για πριγκίπισσες** 18.00 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 16.30 μεταγλ./ **Στρουμφάκια** 19.30 μεταγλ. 3D/ **Βλέπω το θάνατό σου 5** 21.30-23.40 3D  
Αϊθ. 5: **Στρουμφάκια** 17.45 μεταγλ./ **Crazy, stupid, love** 19.45-22.15  
Αϊθ. 6: **Βλέπω το θάνατό σου 5** 19.15/ **Cowboys & Aliens** 21.15-23.45/ **Αυτοκίνητα 2**, Σάβ.-Κυρ. 17.00 μεταγλ.

**ΟΑΣΙΣ**  
Πρατινίου 7, Παγκράτι, 210 7244.015  
**Εκτός νόμου & χρόνου**, Πέμ.-Κυρ. 21.00-23.00/ **Μαύρη Αφροδίτη**, Δευτ.-Τετ. 20.20-23.00

**ΟΔΕΟΝ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΣ ΜΑΡΟΥΣΙ**  
Λ. Κηφισίας 73 & Πουρνάρα, 210 6786.000, 801 11 60000  
Αϊθ. 1: **Βλέπω το θάνατό σου 5** 21.30-23.30/ **Στρουμφάκια** 18.40 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 11.40-14.00-16.20 μεταγλ.  
Αϊθ. 2: **Ο πρώτος εκδικητής: Captain America** 20.00-22.30/ **Στρουμφάκια** 17.40 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 12.50-15.20 μεταγλ.  
Αϊθ. 3: **Θανάσιμη μητέρα** 19.20-21.40-00.10, Σάβ.-Κυρ. 17.00  
Αϊθ. 4: **Κόναν ο Βάρβαρος** 20.20-22.50, **Cowboys & Aliens** 17.50, Σάβ.-Κυρ. 12.10-15.10  
Αϊθ. 5: **Βλέπω το θάνατό σου 5** 19.50-21.50-00.00 3D/ **Barbie:Σχολείο για πριγκίπισσες** 17.50 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 12.20-14.10-16.00 μεταγλ.  
Αϊθ. 6: **Στρουμφάκια**, Πέμ.-Δευτ. & Τετ. 17.10 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 12.30-14.50 μεταγλ.  
3D/ **Cowboys & Aliens**, Πέμ.-Δευτ. & Τετ. 19.30-22.00-00.30/ **Ο πλανήτης των πιθήκων: Η εξέγερση**,

Τρ. 23.50  
Αϊθ. 7: **Εκτός νόμου & χρόνου** 23.40/ **Στρουμφάκια** 19.00-21.20, Σάβ.-Κυρ. 12.00-14.20-16.40  
Αϊθ. 8: **Ο πόλεμος των κουμπιών** 18.00-20.20-22.40, Σάβ.-Κυρ. 11.00-13.20-15.40  
Αϊθ. 9: **Μία ημέρα**, Πέμ.-Δευτ. & Τετ. 18.30-21.00-23.20/ **Barbie:Σχολείο για πριγκίπισσες**, Σάβ.-Κυρ. 12.40-14.30-16.30 μεταγλ./ **Ο πλανήτης των πιθήκων: Η εξέγερση**, Τρ. 23.50  
Αϊθ. 10: **Crazy, stupid, love** 18.20-20.50-23.10, Σάβ.-Κυρ. 13.10-15.30  
Αϊθ. 11: **Στρουμφάκια** 18.10 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 11.10-13.30-15.50 μεταγλ. 3D/ **Cowboys & Aliens** 20.30-23.00  
Αϊθ. 12: **Αυτοκίνητα 2**, Πέμ.-Κυρ. & Τετ. 18.50 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 11.20-13.40-16.30 μεταγλ./ **Ο πλανήτης των πιθήκων: Η εξέγερση**, Πέμ.-Κυρ. & Τετ. 21.20-23.50/ **Μία ημέρα**, Δευτ. 18.30-21.00-23.20/ **Cowboys & Aliens**, Τρ. 19.30-22.00-00.30

**ΟΔΕΟΝ ΟΠΕΡΑ**  
Ακαδημίας 57, 210 6786.000, 080 111 60000  
Αϊθ. 1: **Ο πόλεμος των κουμπιών** 17.45-20.05-22.30  
Αϊθ. 2: **Οηρωτάρηδες** 20.00-22.15

**ΟΔΕΟΝ STARCITY**  
Λ. Συγγρού 111 & Λεοντίου, Ν. Κόσμος, 210 6786.000, 801 11 60000  
Αϊθ. 1: **Στρουμφάκια**, Πέμ.-Τρ. 18.10 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 15.50 μεταγλ., Κυρ. 11.20-13.00, Κυρ. 11.20-13.00 μεταγλ. 3D/ **Cowboys & Aliens** 20.30-23.00  
Αϊθ. 2: **Μία ημέρα** 18.30-21.00-23.20/ Κυρ. 11.00 **Άγρια φύση**, 13.00 **Δυνάμεις της γης**, 15.00 **Πράσινο πλανήτη**, Αϊθ. 3: **Ο πλανήτης των πιθήκων: Η εξέγερση**,

Κων: **Η εξέγερση**, Πέμ.-Κυρ. & Τρ. 17.20-19.40/ **Εκτός νόμου & χρόνου**, Πέμ.-Κυρ. & Τρ. 22.15, Πέμ.-Κυρ. 00.15/ **Cowboys & Aliens**, Δευτ. 17.00-19.30-22.00/ **Ο πόλεμος των κουμπιών**, Τετ. 18.00-20.20-22.40/ Κυρ. 11.00 **Άγρια φύση**, 13.00 **Δυνάμεις της γης**, 15.00 **Πράσινο πλανήτη**, Αϊθ. 5: **Crazy, stupid, love** 18.20-20.50-23.10/ Κυρ. 11.00 **Άγρια φύση**, 13.00 **Δυνάμεις της γης**, 15.00 **Πράσινο πλανήτη**, Αϊθ. 6: **Στρουμφάκια** 17.10 μεταγλ., Κυρ. 12.30-14.50 μεταγλ. 3D/ **Cowboys & Aliens**, Πέμ.-Κυρ. 11.20-13.40-16.30 μεταγλ./ **Ο πλανήτης των πιθήκων: Η εξέγερση**, Πέμ.-Κυρ. & Τρ.-Τετ. 17.00  
Αϊθ. 8: **Στρουμφάκια** 17.40 μεταγλ., Κυρ. 12.50-15.20 μεταγλ./ **Ο πρώτος εκδικητής: Captain America** 20.00-22.30  
Αϊθ. 9: **Στρουμφάκια** 18.40 μεταγλ., Κυρ. 11.40-14.00 μεταγλ./ **Βλέπω το θάνατό σου 5** 21.30-23.30  
Αϊθ. 10: **Ο πόλεμος των κουμπιών**, Πέμ.-Τρ. 18.00-20.20-22.40, Σάβ.-Κυρ. 15.40, Κυρ. 11.05-13.20/ **Ο πλανήτης των πιθήκων: Η εξέγερση**, Τετ. 17.20/ **Εκτός νόμου & χρόνου**, Τετ. 22.15

**ΟΣΚΑΡ**  
Αχαρνών 330, Κάτω Πατίσια, 210 2234.130  
**Στρουμφάκια**, Πέμ.-Κυρ.

17.00-18.50 μεταγλ., Δευτ.-Τετ. 18.30 μεταγλ./ **Εκτός νόμου & χρόνου** 20.30-22.30  
**ΠΑΛΑΣ**  
Υμηττού 109, Παγκράτι, 210 7515.434  
**Οι ομηρές του Χερσούρου** 20.30/ **Με κομμένη την ανάσα** 22.30  
**ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ**  
Λ. Αλεξάνδρας & Μαυρομικαλή, 210 6425.714  
**Μελαγχολία** 20.30-23.00  
**ΠΤΙ ΠΑΛΑΙ**  
Ριζών 24, 210 7291.800  
**Attenberg** 18.40-20.40-22.40

**ΡΙΒΙΕΡΑ**  
Βαλτετσίου 46, Ε-Ξέρχεια, 210 3837.716  
**Έχουμε Πάπα!** 20.50-23.00

**ΣΙΝΕ ΓΑΛΑΤΣΙ**  
Άλσος Βεύκου, 210 2138.119  
**Στρουμφάκια** 20.50 μεταγλ./ **Εκτός νόμου & χρόνου** 23.00  
**ΣΙΝΕ ΠΑΡΙ**  
Πλάκα, 210 3222.071  
**Μία ημέρα** 20.50-23.10

**ΣΙΝΕ ΦΛΟΙΣΒΟΣ**  
Πάρκο Φλοισβου, Π. Φάληρο, 210 9821.256  
**Στρουμφάκια** 20.30 μεταγλ. 3D/ **Crazy, stupid, love** 22.30

**ΣΙΝΕ ΨΥΧΙΚΟ CLASSIQUE**  
Κηφισίας 290 & Παρίστον 2, Ψυ-  
χικό, 210 6777.330  
**Μία ημέρα** 21.00-23.00

**ΣΠΟΡΤΙΚ ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ**  
Κων/νου Παλαιολόγου 18, Ν. Σμύρνη, 210 9333.820  
Θερινός: **Cowboys & Aliens** 20.15-22.30  
Αϊθ. 1: **Στρουμφάκια** 19.00-21.00 μεταγλ./ **Εκτός νόμου & χρόνου** 23.00  
Αϊθ. 2: **Cowboys & Aliens** 21.30

**STER CINEMAS ΑΓ. ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ**  
Αχαρνών 373-375, 210 2371.000, 801 801 7837  
Αϊθ. 1: **Ο πρώτος εκδικητής: Captain America** 20.30-23.00/ **Σκυλάκια στο διάστημα**, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 17.00-18.45 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 13.30-15.15-17.00-18.45  
Αϊθ. 2: **Βλέπω το θάνατό σου 5** 21.30-23.30/ **Στρουμφάκια**, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 16.50-19.10 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 14.30-16.50-19.10 μεταγλ.  
Αϊθ. 3: **Cowboys & Aliens**, Πέμ. & Δευτ.-Τετ. 17.20-19.40-22.00, Παρ. 17.20-19.40-22.00-00.20, Σάβ. 14.45-17.20-19.40-22.00  
Αϊθ. 4: **Στρουμφάκια**, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 18.00-20.20 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 13.00-15.40-18.00-20.20 μεταγλ./ **Crazy, stupid, love** 22.30  
Αϊθ. 5: **Crazy, stupid, love**, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 18.00-21.00-00.00, Σάβ.-Κυρ. 15.00-18.00-21.00-00.00

**ΣΤΡΑΤΟΝΟΜΟΣ**  
Αχαρνών 330, Κάτω Πατίσια, 210 2234.130  
**Στρουμφάκια**, Πέμ.-Κυρ.

**ΝΥΧΤΕΣ ΠΡΕΜΙΕΡΑΣ Conn-x ΓΙΑ ΤΑΛΑΝΤΟΥΧΟΥΣ ΘΕΑΤΕΣ...**  
Από τις 14 έως τις 25/9 οι Νύχτες Πρεμιέρας Conn-x προσφέρουν το ετήσιο κινηματογραφικό υπερθέαμα του Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Αθήνας. Όχι μόνο στη μεγάλη, αλλά και στη μικρή οθόνη του smartphone, όπου μπορείς να απολαύσεις την ψηφιακή εμπειρία ταινιών μικρού μήκους. Έχε μάτι κι αυτιά ανοιχτά, γιατί μπορεί να είσαι ανάμεσα στους 500 τυχερούς που θα δουν αποκλειστικά τα φιλμ «The Conspirator», «La Conquete» και «Το Γάλα». Πώς; Μπαίνοντας στη Facebook σελίδα της Conn-x για να κερδίσεις διπλές προσκλήσεις...

21.00-23.00  
**Μία ημέρα** 21.00-23.00

**ΣΠΟΡΤΙΚ ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ**  
Κων/νου Παλαιολόγου 18, Ν. Σμύρνη, 210 9333.820  
Θερινός: **Cowboys & Aliens** 20.15-22.30  
Αϊθ. 1: **Στρουμφάκια** 19.00-21.00 μεταγλ./ **Εκτός νόμου & χρόνου** 23.00  
Αϊθ. 2: **Cowboys & Aliens** 21.30

**STER CINEMAS ΑΓ. ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ**  
Αχαρνών 373-375, 210 2371.000, 801 801 7837  
Αϊθ. 1: **Ο πρώτος εκδικητής: Captain America** 20.30-23.00/ **Σκυλάκια στο διάστημα**, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 17.00-18.45 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 13.30-15.15-17.00-18.45  
Αϊθ. 2: **Βλέπω το θάνατό σου 5** 21.30-23.30/ **Στρουμφάκια**, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 16.50-19.10 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 14.30-16.50-19.10 μεταγλ.  
Αϊθ. 3: **Cowboys & Aliens**, Πέμ. & Δευτ.-Τετ. 17.20-19.40-22.00, Παρ. 17.20-19.40-22.00-00.20, Σάβ. 14.45-17.20-19.40-22.00  
Αϊθ. 4: **Στρουμφάκια**, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 18.00-20.20 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 13.00-15.40-18.00-20.20 μεταγλ./ **Crazy, stupid, love** 22.30  
Αϊθ. 5: **Crazy, stupid, love**, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 18.00-21.00-00.00, Σάβ.-Κυρ. 15.00-18.00-21.00-00.00

**ΤΡΙΑ ΑΣΤΕΡΙΑ - 3D DIGITAL**  
Ν. Ηράκλειο, 210 2826.873  
Αϊθ. 1: **Στρουμφάκια** 19.00 μεταγλ., Παρ.-Κυρ. 17.00 μεταγλ. 3D/ **Cowboys & Aliens** 20.45-22.50  
Αϊθ. 2: **Crazy, stupid, love** 19.00-21.20  
Αϊθ. 3, Θερινή: **Crazy, stupid, love** 20.15-22.30

**ΤΡΙΑΝΟΝ-FILMCENTER**  
Κοδριγκτώνος 21 & Πατνίων 101, 210 8222.702  
**Στις παρυφές** 20.45-23.00/ **Το τελευταίο Μετρό** 18.30

**ΦΙΛΙΠ ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ**  
Ελ. Βενιζέλου, Ν. Σμύρνη, 210 9332.766  
**Μία ημέρα** 21.00-23.00

**ΦΙΛΟΘΗ**  
Πλ. Δροσοπούλου, 210 6833.398  
**Ερωτευμένοι στη Νέα Υόρκη** 20.50-23.00

**ΦΟΙΒΟΣ**  
Εθνικής Αντιστάσεως 1, Περιστερί, 210 5711.105  
**Στρουμφάκια** 18.40 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 17.00 μεταγλ./ **Crazy, stupid, love** 20.40-22.40

**ΨΥΡΡΗ**  
Σαρρή 40, 210 3247.234  
**Μελαγχολία** 20.30-23.00

**Ηρικεντρικοί**  
**ΑΛΣΟΣ**  
Δεκελείας 154, Ν. Φιλαδέλφεια, 210 2532.003  
**Στρουμφάκια** 19.35 μεταγλ./ **Εκτός νόμου & χρόνου** 21.15-23.00

**ΑΡΤΕΜΙΣ ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ**  
Νευροκόπιου 2-4, Παπάγου, 210 6561.153  
**Μία ημέρα** 21.00-23.00/ **Στρουμφάκια** 19.30 μεταγλ.

**ΠΕΡΑΝ ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΟΥ**  
Κ. Βάρναλη 32, Περιστερί, 210 5780.892-3  
Σάβ.-Κυρ. 14.30-16.30-18.30-20.30/ **Ο πρώτος εκδικητής: Captain America** 22.30  
Αϊθ. 7: **Σκυλάκια στο διάστημα**, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 16.45 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ.

14.45-16.45 μεταγλ./ **Θανάσιμη μητέρα** 18.50-21.20-23.50  
Αϊθ. 8, Θερινή: **Crazy, stupid, love** 21.10-23.30/ **Ο πρώτος εκδικητής: Captain America** 22.30

**ΤΑΙΝΙΟΘΗΚΗ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ - ΛΑΪΣ**  
Ιερά Οδός 48 και Μεγ. Αλεξάνδρου, 210 3609.695  
Αϊθ. Α: Ημέρες ιαπωνικού κινηματογράφου, Πέμ.: 20.00 **Η μπαλάντα του Ναργαίμα/ Παρ.: 20.00** **Οι θερμές πηγές του Ακίτσου**, 22.00 **Βίαιος μπάτσος/ Σάβ.: 18.00** **Κόκκινο μαντίλι**, 20.00 **Ο άνθρωπος που σίκωσε καταιγίδα**, 22.00 **Θα πάρετε κάτι/ Post Mortem** Κυρ.-Τετ. 20.00-22.00  
Αϊθ. Β: **Οι νύμφες του Hindu Kush** 18.30-20.30-22.30

**ΤΡΙΑ ΑΣΤΕΡΙΑ - 3D DIGITAL**  
Ν. Ηράκλειο, 210 2826.873  
Αϊθ. 1: **Στρουμφάκια** 19.00 μεταγλ., Παρ.-Κυρ. 17.00 μεταγλ. 3D/ **Cowboys & Aliens** 20.45-22.50  
Αϊθ. 2: **Crazy, stupid, love** 19.00-21.20  
Αϊθ. 3, Θερινή: **Crazy, stupid, love** 20.15-22.30

**ΤΡΙΑΝΟΝ-FILMCENTER**  
Κοδριγκτώνος 21 & Πατνίων 101, 210 8222.702  
**Στις παρυφές** 20.45-23.00/ **Το τελευταίο Μετρό** 18.30

**ΦΙΛΙΠ ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ**  
Ελ. Βενιζέλου, Ν. Σμύρνη, 210 9332.766  
**Μία ημέρα** 21.00-23.00

**ΦΙΛΟΘΗ**  
Πλ. Δροσοπούλου, 210 6833.398  
**Ερωτευμένοι στη Νέα Υόρκη** 20.50-23.00

**ΦΟΙΒΟΣ**  
Εθνικής Αντιστάσεως 1, Περιστερί, 210 5711.105  
**Στρουμφάκια** 18.40 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ. 17.00 μεταγλ./ **Crazy, stupid, love** 20.40-22.40

**ΨΥΡΡΗ**  
Σαρρή 40, 210 3247.234  
**Μελαγχολία** 20.30-23.00

**Ηρικεντρικοί**  
**ΑΛΣΟΣ**  
Δεκελείας 154, Ν. Φιλαδέλφεια, 210 2532.003  
**Στρουμφάκια** 19.35 μεταγλ./ **Εκτός νόμου & χρόνου** 21.15-23.00

**ΑΡΤΕΜΙΣ ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ**  
Νευροκόπιου 2-4, Παπάγου, 210 6561.153  
**Μία ημέρα** 21.00-23.00/ **Στρουμφάκια** 19.30 μεταγλ.

**ΠΕΡΑΝ ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΟΥ**  
Κ. Βάρναλη 32, Περιστερί, 210 5780.892-3  
Σάβ.-Κυρ. 14.30-16.30-18.30-20.30/ **Ο πρώτος εκδικητής: Captain America** 22.30  
Αϊθ. 7: **Σκυλάκια στο διάστημα**, Πέμ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ. 16.45 μεταγλ., Σάβ.-Κυρ.

**Προαστίων**  
**ΑΕΛΛΩ**  
Ελ. Βενιζέλου 12, Ραφήνα, 22940 23420  
**Στρουμφάκια** 20.45 μεταγλ.

**ΑΘΗΝΑ - PISCINES IDEALES**  
Σολωμού 18, πλ. Χαλανδρίου, 210 6855.860  
**Ο μάγος γάτος του έρωτα**, Πέμ.-Κυρ. 19.50/ **Άτακτη καθηγήτρια**, Πέμ.-Κυρ. 21.10, Δευτ.-Τετ. 22.40/ **Οι εποχές του έρωτα**, Πέμ.-Κυρ. 23.05, Δευτ.-Τετ. 20.40

**ΑΙΓΛΗ**  
Λ. Σαρωνίδας 28-30, 22910 54941  
**Στρουμφάκια**, Πέμ.-Κυρ. 19.30 μεταγλ./ **Αφεντικά για σκότωμα**, Πέμ.-Παρ. 21.15-23.00/ **Οι εποχές του έρωτα**, Σάβ.-Κυρ. 21.15-23.15

**ΑΚΤΗ**  
Πλαζ.Βουλιγαμνής, 210 8961.337  
**Μία ημέρα** 21.00-23.00

**ΑΛΕΞ - CINEMA**  
Λ. Πόρτο Ράφτη 235, 22990 76034  
**Στρουμφάκια** 20.30 μεταγλ.

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ - SUZUKI**  
Ηρώων Πολυτεχνείου 27, Κ. Χαλάνδρι, 210 6777.708-9  
**Στρουμφάκια** 19.30 μεταγλ./ **Εκτός νόμου & χρόνου** 21.10-23.10

**ΑΛΙΚΗ**  
Πλ. Αρσίου, 210 6229.645  
**Στρουμφάκια** 20.00 μεταγλ./ **Έχουμε Πάπα!**, Πέμ.-Κυρ. 22.00/ **Ο μεγάλος έρωτας**, Δευτ.-Τετ. 22.00

**ΑΜΑΡΥΛΙΣ - SUZUKI**  
Αγ. Παρασκευή, 210 6010.561  
**Crazy, stupid, love** 21.10-23.10/ **Στρουμφάκια** 19.30 μεταγλ.

**ΑΜΙΚΟ**  
Επιδάουρο & Ανδρούτσου, Χαλάνδρι, 210 6815.532  
**Crazy, stupid, love** 20.50-23.00

**ΑΣΤΕΡΙ**  
Νέστορος & Φιλοκτίτου, Εμπ. κέντρο Ιλίου, 210 2629.960  
**Casino Jack**, Πέμ.-Κυρ. 20.30-22.30/ **Άτακτη καθηγήτρια**, Δευτ.-Τετ. 20.30-22.30

**COOL TYMNVOS CINEMAS**  
Δημοσθένους 6, Παρ. Μαραθώνα, 22940 55566, 697 7500030  
Αϊθ. 2: **Στρουμφάκια** 20.30-22.30 μεταγλ.  
Αϊθ. 3, Θερινή: **The company men** 20.30-22.30

**ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ ΑΓ. ΑΝΑΡΓΥΡΩΝ ΟΝΑΡ (ΡΩ-ΗΝ ΜΑΡΙΑ ΕΛΕΝΑ)**  
Αγ. Παρασκευής 40, Αγ. Ανάργυροι, 210 2632.791  
**Άτακτη καθηγήτρια**, Πέμ.-Κυρ. 20.30-22.30/ **Εγώ, ο απαισιόστατος**, Δευτ.-Τετ. 21.00-22.45

**ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΚΙΝ/ΦΟΣ "ΜΙΜΗΣ ΦΩΤΟΠΟΥΛΟΣ"**  
Αγίου Κων/νου 40, Μαρousi, 210 6198.890  
**Φιλενάδες**, Πέμ.-Κυρ. 20.45-23.00/ **Ζουμπαϊός & Ιουλιέτα**, Δευτ. 19.45 μεταγλ.

**ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ ΣΙΝΕ «ΘΑΝΑΣΗΣ ΒΕΓΓΟΣ Α'»**  
Νεαπόλεως 5-7, Αγ. Παρασκευή, 210 6017.565

**ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ ΣΙΝΕ ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΙΣ**  
Ν. Ηράκλειο, 210 2773.731  
**Αληθινό θράσος**, Πέμ.-Κυρ. 21.00-23.00/ **Ο θάνατός σου, η ζωή μου**, Δευτ.-Τετ. 21.00-23.00

**ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ - ΣΙΝΕ ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΙΣ**  
25ης Μαρτίου, 210 5012.391  
**Ο Χάρι Πότερ και οι κληρονομήτες του θανάτου**, Πέμ. Α', Πέμ. 20.30-23.00/ **Ο Χάρι Πότερ και οι κληρονομήτες του θανάτου, μέρος Β'**, Παρ.-Κυρ. 20.30-23.00/ **Το πρώτο αφιέρωμα στον Θανάση Βέγγο**, Δευτ.-Τετ. 20.30-22.30

**ΚΑΣΤΑΛΙΑ**  
**Στρουμφάκια**, Πέμ.-Κυρ. 21.15 μεταγλ.

**ΚΟΡΑΛΙ CINEMAX**  
**Crazy, stupid, love** 20.50-23.00

**ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ CINEMA**  
Δ. Πλακεντίας 87, Χαλάνδρι, 210 6014.284  
**Μία ημέρα** 20.50-23.00

**ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΑ**  
Παναδιανήτη 12, Κηφισιά, 210 8019.687  
**Στρουμφάκια** 19.40 μεταγλ./ **Μία ημέρα** 21.20-23.15

**ΟΡΦΕΑΣ**  
Λ. Σαρωνίδας 60, 22910 60077  
**Κόναν ο Βάρβαρος**, Πέμ.-Παρ. & Κυρ. 20.30-22.30, Σάβ. 21.45-23.20/ **Ρίο**, Σάβ. 20.00 μεταγλ./ **Σανγκάι - Η πόλη των κατασκόπων**, Δευτ.-Τετ. 20.30-22.30

**ΡΙΑ**  
Αφροδίτης 8, Βάρκιζα, 210 8970.844  
**Μαύρος κύκνος**, Πέμ. 2



παρουσιάσεις / εκδόσεις / συνεντεύξεις / εκδηλώσεις

## Ο δικός μου Hemingway

**Σ**το La Bodeguita del Medio, ένα από τα αγαπημένα του μπαρ στην καρδιά της Αβάνας, διαβάζω στον τοίχο: «*My mojito in La Bodeguita, my daiquiri in El Floridita*». Στην Κούβα ακολουθείς τα σημάδια του, το ίδιο στα Κιζ στη Φλόριντα, στο Παρίσι. Ο Έρνεστ Χέμινγκουεϊ την έζησε τη ζωή του κι αποφάσισε και για το θάνατό του. Στην έκθεση-αφιέρωμα στο νομπελίστα Αμερικανό συγγραφέα που διοργανώνει η Ελληνοαμερικανική Ένωση, οι πολυτάραχες πτυχές της ξεδιπλώνονται μέσα από φωτογραφίες, ταινίες και συζητήσεις. Σαφάρι στην Αφρική το 1954, σκι στο Γκστάαντ στην Ελβετία τον Φεβρουάριο του 1927, παραλαμβάνοντας το βραβείο Νόμπελ για τη Λογοτεχνία στο σπίτι του στην Κούβα... ο κατάλογος είναι ατελείωτος γι' αυτό τον άνθρωπο που επηρέασε με τον αφηγηματικό του λόγο την αμερικανική και παγκόσμια λογοτεχνία. Ο Χέμινγκουεϊ έζησε δύο παγκοσμίους πολέμους, τον Ισπανικό εμφύλιο, έγραψε πολεμικές ανταποκρίσεις, έργα για τον κινηματογράφο και φυσικά μυθιστορήματα που του χάρισαν τα βραβεία Πούλιτζερ και Νόμπελ, κάνοντάς τον έναν από

τους πολυδιαβασμένους συγγραφείς στον κόσμο.

Τα εγκαίνια της έκθεσης **Ernest Hemingway: From Life to Fiction (Ernest Hemingway: Από τη ζωή στο έργο)** με αφορμή τη συμπλήρωση 50 χρόνων από το θάνατό του –σε συνεργασία με το Μουσείο της Ελληνικής Συλλογής Νόμπελ– θα πραγματοποιηθούν τη Δευτέρα 19 Σεπτεμβρίου, στις 20.30, στις γκαλερί της Ελληνοαμερικανικής Ένωσης (Μασσαλίας 22, Κολωνάκι). Την Πέμπτη 29 Σεπτεμβρίου, στις 20.00, θα γίνει ανοιχτή συζήτηση με τίτλο «Ο δικός μου Hemingway» με δέκα γνωστούς Έλληνες συγγραφείς, σε συνεργασία με τις εκδόσεις **Καστανιώτη**, και προβολές ταινιών στις 10 και 11/10 στο Θέατρο της Ελληνοαμερικανικής Ένωσης, καθώς και εκπαιδευτικό πρόγραμμα με ξενάγηση των μαθητών στην έκθεση και εξοικείωση των παιδιών με το έργο. Είσοδος ελεύθερη για όλα. Τα βιβλία του κυκλοφορούν από τις εκδόσεις Καστανιώτη, με πιο πρόσφατο το δεύτερο τόμο με δημοσιογραφικά κείμενα, πολεμικές ανταποκρίσεις, εντυπώσεις από ταξίδια και άλλα, με τίτλο «*Με υπογραφή Χέμινγκουεϊ*». -ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΜΠΙΡΜΠΛΗ

Ο Έρνεστ Χέμινγκουεϊ στο σπίτι του στην Κούβα, μπροστά από το πορτρέτο του, περίπου το 1953





Πρωτοεκδόθηκε το 2007, αλλά δεν το είχα προσέξει — με τόση παραγωγή είναι και θέμα τύχης να ανασύρεις ένα βιβλίο από τις στοίβες. Λάθος μου! Χρειάστηκε ένα βραβείο, που στο παρελθόν κέρδισαν ο Ουμπέρτο Έκο, ο Κλαούντιο Μαγκρίς και ο Αντόνιο Ταμπούκι, για να μου τραβήξει την προσοχή. Κράτησε σε όλες τις σελίδες (724) ολοζώντανη την αλεξανδρινή ατμόσφαιρα, που από τα βιβλία του Τσίρκα έχω να... ζήσω.

«Ήθελα να γράψω μια ιστορία σε αστικό φόντο εποχής. Η Αθήνα δεν βοηθούσε, ήταν επαρχία. Άλλο ένα βιβλίο για την Κωνσταντινούπολη; Θα έβγαине βιβλίο του ξεριζωμού. Κι εγώ ήθελα κοσμοπολιτισμό» θα εξηγήσει για την επιλογή της πόλης. «Την εποχή της αναζήτησης έτυχε να μεταφράζω το βιβλίο του Μάικλ Χάαγκ για την Αλεξάνδρεια (σ.σ. «Αλεξάνδρεια, η πόλη της μνήμης - Καβάφης, Φόρστερ, Ντάρρελ», εκδ. Ωκεανίδα), κι έτσι η Αλεξάνδρεια... επιβλήθηκε. Στη συνέχεια γνωρίζω το συνθέτη Νικήτα Βοστάνη, άριστο γνώστη της πόλης, αν και έφυγε από εκεί στα δεκαοχτώ του. Στον καρβάνι μου έφερνε ιστορίες από την οικογένειά του και όχι μόνο. Τον εμπλούτιζε με πραγματολογικές πινελιές. Για δύο χρόνια έκανα αιματηρή έρευνα. Εκτός από τα ταξίδια στην Αλεξάνδρεια, ταξίδεψα και



## Κοσμοπολίτικο χαμοσίνι\*

Με κερδισμένο το βραβείο Prix Méditerranée Étranger 2011 και με υποψηφιότητα για το Prix du Livre Européen 2011, το βιβλίο «Μέρες Αλεξάνδρειας» του **Δημήτρη Στεφανάκη** κάνει δεύτερη καριέρα, αυτή τη φορά από τις εκδόσεις Ψυχογιός. Ο συγγραφέας έφερε στην Α.Υ. λίγο από τον κοσμοπολιτισμό του βιβλίου του.

Του ΔΗΜΗΤΡΗ ΜΑΣΤΡΟΓΙΑΝΝΙΤΗ

στις πόλεις που αναφέρονται στο βιβλίο (Βερολίνο, Μόναχο, Παρίσι...) αναζητώντας το υλικό που χρειαζόμουν. Δούλεψα με βιβλία, εφημερίδες, περιοδικά και φιλμ της εποχής, μίλησα με πολλούς ανθρώπους. Και επειδή όλα αυτά τα έκανα χωρίς να έχω άλλα έσοδα, είχα πει πως αν δεν βγει κάτι καλό θ' αυτοκτονήσω».

Ευτυχώς δεν χρειάστηκε. Το βιβλίο κυκλοφορεί στην Ελλάδα από στόμα σε στόμα και η θετική όρεξη και τα βραβεία των Γάλλων τού έδωσαν διεθνή ώθηση (σύντομα και στα ισπανικά). Διαθέτει στέρεη πλοκή, χαρακτήρες με υπόσταση, δου-

λεμένους διάλογους και ατμόσφαιρα κινηματογραφικών Επικάιρων, καθώς οι μυθιστορηματικοί ήρωες συνευρίσκονται με τη Σάρα Μπερνάρ, τον Ελευθέριο Βενιζέλο, τον Νάσερ ή τον Ρούντολφ Ες (αλεξανδρινής καταγωγής ο τελευταίος) και η ιστορική αλήθεια δηλώνει συνεχώς παρούσα.

«Ήθελα να μιλήσω για τα μεγάλα γεγονότα του πρώτου μισού του 20ού αιώνα, από τον 1ο και το 2ο παγκόσμιο πόλεμο, μέχρι τον ισπανικό και ελληνικό εμφύλιο με τρόπο που η ιστορία δεν θα καταπίνει τους ήρωες. Ένας Γάλλος είπε πως η Αλεξάνδρεια είναι μια

πρωτεύουσα της Μεσογείου χωρίς σύνορα — γι' αυτό και οι ήρωές μου την κουβαλούν στις μεγαλύτερες πόλεις της Ευρώπης».

Γύρω από τις τρεις γενιές της οικογένειας του καπνοβιομήχανου Αντώνη Χάραμη στροβιλίζονται χορεύοντας βαλς σε βεγγέρες αρχοντικών, συνωμοτούν, κατασκοπεύουν και κουτσομπολεύουν με θέα τη θάλασσα, και κυρίως ερωτροπούν σε κάμαρες ξενοδοχείων, χαμοκέλων και πορνείων, εύποροι της ελληνικής παροικίας, Άγγλοι κατάσκοποι, αρχαιοκάπηλοι, πολιτικοί... κι ένας υπέροχος μυθιστορηματικός ήρωας,



ο Λιβανέζος bon viveur Ελιάς Χούρι, «για μένα η επιτομή του αλεξανδρινού κοσμοπολιτισμού» θα εξομολογηθεί. Το παράξενο είναι πως ο Καβάφης αναφέρεται μόνο σε μια παράγραφο, που αφήνει μάλιστα να εννοηθεί πως οι κυρίες της καλής κοινωνίας έσπαγαν πλάκα μαζί του.

«Έχω διαβάσει πολλά φύλλα του Ταχυδρόμου της Αλεξάνδρειας, γιατί ακόμα και από μια ρεκλάμα μπορούσα να πάρω άρωμα εποχής. Το φύλλο που βγήκε την επομένη της κηδείας του Καβάφη είχε μερικά φειδωλά σχόλια! Είναι απίστευτο πως για τους περισσότερους Έλληνες της τάξης που περιγράφω δεν υπήρχε ο ποιητής όσο ζούσε. Πιστεύω όμως πως η μη παρουσία του καταφέρνει να τον κάνει ωσεί παρών σε όλη την έκταση του βιβλίου».

Το μοναδικό, νομίζω, μείον του βιβλίου είναι η αισθητή απουσία των Αιγυπτίων. Εμφανίζονται μόνο ως κομπάρσοι (υπηρετικό προσωπικό, ευκαιριακές ερωμένες, διευθυντές αστυνομίας κ.λπ.), με αποτέλεσμα να μην ακούγεται η σκέψη τους για τους εποίκους. «Μπορεί να έχεις ένα δίκιο, όμως ο συγγραφέας δεν νομίζω πως πρέπει να έχει ως πρώτο μέλημά του την ιστορική δικαιοσύνη. Έτσι κι αλλιώς το ελιτίστικο αποικιοκρατικό βλέμμα των πρώων μου αφήνει έμμεσα να καταλάβουμε το πώς αισθανόντουσαν οι Αιγύπτιοι, και δικαιολογεί την ιστορική αναγκαιότητα να περάσει η χώρα στους τελευταίους».

Είτε το αυτοκίνητο της δράσης τρέχει με πρώτη είτε με πέμπτη ταχύτητα, οι ήρωες μονίμως βρίσκονται σε ερωτικό αναβρασμό. «Δεν είναι τόσο ο Ντάρρελ με το Κουαρτέτο του, όσο η θέση του, φίλου μου πια, Βοστάνη: “Μπορεί και να έφταιγε ο αέρας της πόλης που ξυπνούσε ερωτικές ορμές — γι' αυτό πρέπει να αφήσεις όλη σου την ερωτική διαστροφή να μεγαλοουργήσει”. Το μόνο που μου έμεινε είναι να ακολουθήσω τη συμβουλή του πιστά».

Για του λόγου το αληθές διαβάστε στη σελ. 557 πως η (με στόφα κολιγουντιανής ηρωίδας) Γαλλοελβετίδα κατάσκοπος των Άγγλων Υβέτ Σαντόν αποπλανά το πανέμορφο μανεκέν της Σανέλ, Χάικε, καθώς η τελευταία χαζεύει φαντάρους που κάνουν γυμνοί μπάνιο στη θάλασσα. Ουφ... ιδρώσα!

\* Το χαμοσίνι είναι δυτικός άνεμος που φυσάει στη Βόρεια Αφρική μεταφέροντας σκόνη από την έρημο.





€49

## ATTR@TTIVO

Πλεκτό φούτερ, νέα συλλογή για το Φθινόπωρο-Χειμώνα 2011-12 (210 2853.813)



ΣΥΛΛΟΓΗ  
FALL/WINTER

## OXETTE

Mysterious Nights ([www.oxette.gr](http://www.oxette.gr))



## TISSOT

PRC 200 Danica Patrick σε περιορισμένο αριθμό 4.999 κομματιών, [www.tissot.ch](http://www.tissot.ch) (Κ. Διάθεση: 210 9565.656)



## SONY ERICSSON

Xperia™ arc S με αναβαθμισμένο επεξεργαστή 1,4GHz ([www.sonyericsson.com/press](http://www.sonyericsson.com/press))



## PIAGGIO

Mp3 Touring 500 Sport LT. Τρεις τροχοί και κινητήρας 500 κ.εκ., € 8.090 (Piaggio Hellas S.A. Υψητού 259, 210 7572.200-249. Διατίθεται στο επίσημο δίκτυο συνεργατών Moto Guzzi)



## HTC

Νέα Smartphones TITAN και HTC Radar ([www.htc.com](http://www.htc.com))



€14,95

## STARBUCKS

Glass Green Waterbottle 473 ml

Μη χάσεις



**Σεμινάρια** της ινδικής αναπνευστικής τεχνικής Pranayama, η οποία παίζει σημαντικό ρόλο στην εμπόληση και την εξέλιξη της πρακτικής της Hatha Yoga. 20 & 21/9, από το **Bhavana Yoga Center**, Αιόλου 43 & Κολοκοτρώνη, 210 3238.133, [www.bhavanayoga.com](http://www.bhavanayoga.com) Απαραίτητες οι κρατήσεις θέσεων.



**Έκθεση γάμου** Exclusive Wedding Fair με την υπογραφή του Hilton, που... φιλοδοξεί να πείσει και τον πιο σκληροπυρηνικό εργένη να παντρευτεί. Με τους κορυφαίους επαγγελματίες και τις καλύτερες υπηρεσίες του χώρου, καθώς και με επίδειξη μόδας των πιο elegant νυφικών. 17/9, Hilton, ελεύθερη είσοδος, 10.00-21.00, 210 7281.233, [www.hiltonathens.gr](http://www.hiltonathens.gr)

## market



### \* COSMOTE

Τι θα ήθελες να γίνει για έναν καλύτερο κόσμο; Σκέψου το, αποφάσισε και μπες στη σελίδα της Cosmote στο [www.facebook.com/cosmote](http://www.facebook.com/cosmote) ή στο blog [www.okosmosmasesy.gr](http://www.okosmosmasesy.gr), και ίσως η ιδέα σου να γίνει πραγματικότητα. Όλα αυτά στο πλαίσιο της νέας ενέργειας της εταιρείας με τίτλο «Ο κόσμος μας εσύ».

### \* FISHER

Παρούσα στα σημαντικότερα κινηματογραφικά γεγονότα της πόλης, η ελαστική μπίρα Fisher παρακολούθησε μαζί με το κοινό, ως χορηγός, την avant premiere της ταινίας «DOS». Η ταινία έχει ήδη αποσπάσει τα βραβεία της Καλύτερης Ξενογλώσσας Ταινίας και Βραβείο Κοινού στο New York International Independent Film Festival.

### \* Q

Μετά τη διαφημιστική ταινία της Q, η Στρουμφίτα, η γοητευτική μπλε πρωίδα των Στρουμφ, πρωταγωνίστησε και στην ταινία «Στρουμφάκια», όπου οι μπλε αγαπημένοι ήρωες επισκέπτονται τη Νέα Υόρκη όπου συναντούν και πάλι το μοχθηρό Δρακουμέλ. Την επίσημη προμετέρα της ταινίας προσέφερε η Q.

### \* AMSTEL

Το οικολογικό ραντεβού της AMSTEL επαναλήφθηκε σε 8 πολυσύχναστες παραλίες σε Αττική, Πάτρα, Θεσσαλονίκη και Χαλκιδική, με περισσότερους από 14.000 λουόμενους να ανταποκρίνονται στο κάλεσμα του Amstel Eco Bar και να συγκεντρώνουν 161 μεγάλες σακούλες με σκουπίδια, ενώ μοίρασαν και 7.000 τασάκια παραλίας. Το ραντεβού ανανεώθηκε ήδη για τον χρόνο.

### \* HANDROMANIA

Την προβολή και πώληση των κοσμημάτων του στο κατάστημα για 20 μέρες κέρδισε ο νικητής του διαγωνισμού «Βάλε χρώμα». Οι συμμετοχές ήταν δεκάδες και οι τρεις πρώτοι είναι οι Margie Rouki (446 likes), MA LI YA (400 likes) και Deppy's Δημιουργίες (375 likes). Μέχρι τον επόμενο διαγωνισμό, πέρνα από το Handromania και φτιάξε το δικό σου κόσμημα. Α. Παπανδρέου 39, Χαλάνδρι, 210 6891.566, [www.handromania.gr](http://www.handromania.gr)

**Valentina**  
by Papadopoulos  
ΠΑΙΔΙΚΟ ΕΠΙΠΛΟ  
ΠΑΙΔΙΚΟ ΕΠΙΠΛΟ - ΒΕΒΕ - ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ - ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ  
Α. Ποσειδώνος 32β, Άλιμος - τηλ.: 210 98.02.452 - 210 98.02.055  
[www.epiplovalentina.gr](http://www.epiplovalentina.gr)



# Σε είδα...

Γράψε για το ΣΕ ΕΙΔΑ (μέχρι 20 λέξεις) και στείλ' το με SMS: AVSE, κενό και το μήνυμά σου στο 54121

Αριθμοί κινητών θα δημοσιεύονται μόνο εάν είναι ίδιοι με το νούμερο του αποστολέα.

Κάθε μήνυμα χρεώνεται € 1,23 με ΦΠΑ

## ΦΛΟΙΣΒΟΣ ΜΑΡΙΝΑ

Ξανθιά με μαύρη μπλούζα και τζιν σορτσάκι, είσαι γλυκιά σαν σοκολάτα, θέλω να σε φάω ολόκληρη! Με πεθαίνεις! Παναγιώτης, 698 5929615

## ΤΕΧΝΟΠΟΛΙΣ

5/9, Αλκίνοος. Πήγες για μία μπέρα και πήρες και μία για μένα, βιώθω υποχρεωμένη (και καλά), τότε θα σε ξαναδώ να κεράσω; Δήμητρα

## ΚΑΦΕ ΤΩΝ ΑΙΣΘΗΣΕΩΝ

5/9 στον Πειραιά, φορούσες πόλο μπλούζα και διαφορετικό χρώμα σαγιονάρες, με κοίταζες, σε κοίταζα... τελικά θα κάνεις κάτι, μελαχρινό μου αγόρι; miltos7\_@yahoo.gr

## STARBUCKS

Αλεξάνδρα-Κηφισιάς, Τρίτη μεσημέρι, μελαχρινούλα, κάθισες πίσω μου, είχες ένα πορτοκαλί φάκελο με φωτοτυπίες, θα σε ξαναδώ;

## EVEREST

Πεντέλης, Σισμανόγλειο, 11 παρά βράδυ στις 9/9! Ήμουν με φίλο μου, σε κοιτάζα! Στείλε dna\_552003@hotmail.com

## ΔΙΟΔΙΑ ΕΛΕΥΣΙΝΑΣ

27/7, μαύρο μαλλί, δέρμα, ρούχα, αυτοκίνητο... απόλυτη πρόκληση! Έπρεπε να κεράσω (+)...

## TRIBECA

Εκεί είσαι συνέχεια με διαφορετική «παρέα», σε λένε Γιάννη κι έχεις τα πιο μελαγχολικά πράσινα μάτια!

## 218 ΛΕΩΦΟΡΕΙΟ

Σε είδα 2 φορές σε 10 μέρες, και τις 2 φορές ήμουν με σακίδιο από διακοπές, στις 28/8, υπέροχη μελαχρινή, φορούσες λευκή...

## ΓΕΝΙΚΟ ΚΡΑΤΙΚΟ

Στην εφημερία, 5/8, καστανέ διασώστη που μου γύρισες την πλάτη, 9 το βράδυ μπροστά

στα επείγοντα, η κοπέλα με το καρέ. I.am\_happyd@yahoo.com

## CAMPING ΑΝΤΙΠΑΡΟΥ

1-2/8, έκανα βλακεία που δεν ξαναμίλησα και έφυγες για Κρήτη, δεν υπάρχει άλλος τρόπος να σε ξαναδώ; vodk24813@yahoo.com

## ΔΙΚΑΣΤΙΚΑ

Παρασκευή 2/9, ήσουν για μπάνιο, μα μπήκες όταν έφυγα, τα αλάφυτρά σου με μαύρες slk σου αναμμένα... Ξεχασιά-ρη άντρα, είμαι στα dikastika@hotmail.com

## ΟΥΛΟΦ ΠΑΛΜΕ

Κυριακή ζημιώματα στο φανάρι, ήσουν με άσπρο αυτοκίνητο, με χαιρέτησες πρώτος, σε χαιρέτησα μετά, πήγες ευθεία, εγώ αριστερά. iwmark@hotmail.gr

## ΛΕΩΦΟΡΕΙΟ ΑΛΚΥΟΝ

4/9 γυρνούσαμε από Σποράδες, κίτρινη μπλούζα, καθόσουν πίσω μου... στην Κάνινη σε έχασα. stathisanagno@gmail.com

## INTERCITY

Των 12:04 από Θεσσαλονίκη, 28/8, ειδοθήκαμε στο ίδιο βαγόνι όταν κατεβήκαμε Αθήνα, είχες κόκκινη βάλιτσα και τζιν σορτσάκι. 694 6936342

## ΖΑΠΠΕΙΟ

Κυριακή βράδυ στην έκθεση βιβλίου, κοιτούσες τα βιβλία που μου άρεσαν στο περίπτερο των εκδόσεων Πόλις, σε παρακολούθησα μέχρι που έφυγες με το ποδήλατο, σε ρώτησα αν ξέρεις τι ώρα είναι...

## ΜΙΛΟΝΓΚΑ

Καθόσουν με μια παρέα στα γκαζόν στη μιλόνγκα της Δευτέρας, στο Γκάζι. Είχες κασπαρά μαλλιά πιασμένα ψηλά, κοιτούσες όλη την ώρα την πίστα, ήθελα να σου πιάσω κουβένα αλλά ντράπηκα.

## ΕΞΑΡΧΕΙΑ

Σάββατο βράδυ, μακριά ίσα μαλλιά, σε ένα τραπέζι στο σουβλατζίδικο με τα άσπρα τραπέζια στη Λόντου, διάβαζες περιμένοντας, αν κατάλαβες κάτι στείλε εδώ. ●

# Μικρές αγγελίες

210 3617.369 fax: 210 3617.310

Για να καταχωρίσετε μια αγγελία επικοινωνήστε με το 210 3617.369 (11.00-19.00). Χρεώσεις: € 24 οι 20 πρώτες λέξεις και € 0,35 κάθε επιπλέον. Αγγελία σε πλαίσιο: € 35.

## Σε γνωρίζω...

**ABILITY.** Υψηλών προδιαγραφών γνωριμίες συντροφικότατες-γάμου. Πανελλαδικά-εξωτερικά (Αμερική, Αυστραλία, Ευρώπη). Δεκτή διαμεσολάβηση γονέων-συγγενών. Με εχεμύθεια, εντιμότητα, σύγχρονες πρωτοποριακές μεθόδους, εμπειρία χρόνων, πλούσιο πελατολόγιο πανελλαδικά, κατορθώσαμε και το 2010 ρεκόρ γάμων και ευτυχισμένων ζευγαριών. Ελάτε να μας γνωρίσετε, και απολαμβάνοντας τον καφέ σας να έχουμε μια φιλική συζήτηση. Εκδηλώσεις-εκδρομές AbilityClub. Τιμές συναγωνιστές. Πιστωτικές κάρτες δεκτές. Τηλ. κέντρο 210 3826.947, Λόντου 8, κέντρο (έναντι Σόλωνος 109), www.abilityclub.gr

3826.947, Λόντου 8, κέντρο (έναντι Σόλωνος 109), www.abilityclub.gr

**ABILITY.** Ωραιότατη νηπιαγωγός 31χρονη, διορισμένη, κόρη ακαδημαϊκών, με κατασταλαγμένο και πράο χαρακτήρα, 1.69, λεπτή, ξανθιά, γαλανομάτα, ευαίσθητη, ειλικρινής, διαθέτει οροφωδιαμέρισμα, Ι.Χ. και εξοχικό στην Κρήτη και επιθυμεί γνωριμία γάμου. Πανελλαδικά. Δεκτή διαμεσολάβηση γονέων. Τηλ. κέντρο 210 3826.947, Λόντου 8, κέντρο (έναντι Σόλωνος 109), www.abilityclub.gr

**Γνωριμίες γάμου «Πάππας».** Από το 1939 υψηλών απαιτήσεων γνωριμίες γάμου από την ελίτ της αθλητικής και της παγκόσμιας κοινωνίας, και όχι μόνο. Ιατροί, Μπικολόγοι, Μεγαλοεπιχειρηματίες, Ανώτεροι και Ανώτατοι Στρατιωτικοί, πλούσιοι ομογενείς, δεσποινίδες όμορφες καλών οικογενειών, κυρίες με μεγάλες προσωπικές συντάξεις, επιθυμούν Γνωριμία Γάμου. «Πάππας», Ομήρου 38, Κολωνάκι, 210 3620.147, καθημερινά 9:00-21:00, Σάββατο 10:00-14:00, www.pappas.gr

**Αβανάτζι.** Γοπευτική 56χρονη εισοδηματίας, δείχνει νεότατη, όμορφη, με φινέτσα και αέρα εξωτερικού, κάτοικος Β. προαστίων, μορφωμένη, καλλιεργημένη και έξυπνη, ιδιοκτήτρια πολλών ακινήτων, αναζητά σοβαρό, συγκροτημένο και ευκατάστατο κύριο, με ζωντάνια, για συντροφικότητα και καλή ζωή. Επιθυμώτος και Ελληνοαμερικανός ή Ευρωπαίος. «Πάππας», Ομήρου 38, Κολωνάκι, 3ος όροφος, 210 3620.147, καθημερινά 9:00-21:00, Σάββατο 10:00-14:00, www.pappas.gr

**Αβανάτζι.** Ιατρός 40χρονος ελεύθερος, ψηλός, γεροδεμένος, αναγνωρισμένος στον κύκλο του, δυναμικός με έντονη προσωπικότητα, μνησίων € 20.000, οροφωδιαμέρισμα και εξοχικό στη Τζα, και ιπτάμενος 40χρονος άκρως γοπευτικός, αθλητικός σπορτομαν, με ευχάριστο χαρακτήρα, επιθυμούν γνωριμία γάμου. Πανελλαδικά-εξωτερικά. Δεκτή διαμεσολάβηση γονέων-συγγενών. Τηλ. κέντρο 210 3826.947, Λόντου 8, κέντρο (έναντι Σόλωνος 109), www.abilityclub.gr

**ABILITY.** Εργοστασιαρχής Β. προαστίων, 61χρονος, χωρίς υποχρεώσεις, υγιέστατος, λάτρης της φύσης, των ταξιδιών και των καλών τεχνών, βίλα, 2 Ι.Χ., ακίνητα ενοικιαζόμενα, και διευθυντής τραπέζης 54χρονος επιστήμων, πολύ εμφανίσιμος και νεανικός, αισιόδοξος με προσωπική, επιθυμούν σχέση ζωής-γάμο. Πανελλαδικά-εξωτερικά. Τηλ. κέντρο 210 3826.947, Λόντου 8, κέντρο (έναντι Σόλωνος 109), www.abilityclub.gr

**ABILITY.** Γνωστής εφημερίδας αρχισυντάκτης 45χρονος, με 2 πανεπιστημιακά πτυχία, αρρενωπός, large, κοσμοπολίσιμος, με υψηλό status, και γενικός χειρουργός 49χρονος, 1.80, αριστοκρατικός, με πολύπλευρο χαρακτήρα, ειλικρινής, άριστης προσωπικότητας, επιθυμούν σχέση ζωής-γάμο. Πανελλαδικά-εξωτερικά. Τηλ. κέντρο 210

και σοβαρή για γνωριμία γάμου. «Πάππας», Ομήρου 38, Κολωνάκι, 3ος όροφος, 210 3620.147, καθημερινά 9:00-21:00, Σάββατο 10:00-14:00, www.pappas.gr

**Επώνυμος** Μικροεπιχειρηματίας 48χρονος, εξαιρετικά αρρενωπός, γοπευτικός, με πολύπλευρο και έξυπνο χαρακτήρα, 1.87, κάτοχος 3 ξενοδοχειακών συγκροτημάτων, μνησίων € 85.000, μονοκατοικία βίλα, 2 Ι.Χ., επενδύσεις, επιθυμεί γνωριμία γάμου με κυρία έως 39 ετών, με φινέτσα, ήθος και καλλιέργεια. Αδιάφορο το οικονομικό. Αποκλειστικά «Λούις» Πειραιάς, Καραϊσκού 117, Τηλ. κέντρο 210 4176.812-813, www.louis.gr

**Εφοπλιστρια** 32χρονη, μοναχοκόρη γνωστού πλοιοκτήτη, εκπληκτικής εμφάνισης και θηλυκότητας, 1.73, ξανθιά, πρασινομάτα, με ελκυστικούς τρόπους, μνησίων € 12.000, διώροφη βίλα, ναυτιλιακό γραφείο Λονδίνου, εξοχικό, επενδύσεις, Ι.Χ., επιθυμεί γνωριμία γάμου με κύριο έως 45 ετών, σοβαρής οικογενείας με προσωπικότητα. Αποκλειστικά «Λούις» Πειραιάς, Καραϊσκού 117, Τηλ. κέντρο 210 4179.152, 210 4176.812, www.louis.gr

**Πανέμορφη** δημοσιογράφος καθηγήτρια 29χρονη, 2 μέστρο Σκοτία, 1.78, μελαχρινή, εντυπωσιακή, με ώριμο χαρακτήρα, κάτοχος 3 ακινήτων, μονοκατοικία, μνησίων € 6.500, εξοχικό, Ι.Χ., επιθυμεί γνωριμία γάμου με κύριο έως 42 ετών, σοβαρού και κατασταλαγμένου χαρακτήρα. Αποκλειστικά «Λούις» Πειραιάς, Καραϊσκού 117, Τηλ. κέντρο 210 4179.152, 210 4176.812, www.louis.gr

**Γεωπόνος** 32χρονη, οικογένεια εκπαιδευτικών, ψηλή, ξανθιά με θηλυκότητα και φινέτσα, παιδεία, εξυπνάδα και στυλ, μνησίων € 3.000, 2 μαγαζιά, Ι.Χ., εξοχικό, επιθυμεί γνωριμία γάμου με κύριο έως 45 ετών, ευγενή, με κατασταλαγμένο χαρακτήρα. Αποκλειστικά «Λούις» Πειραιάς, Καραϊσκού 117, Τηλ. κέντρο 210 4179.152, 210 4176.812, www.louis.gr

**Αυταρκτική** 30άρα Ελληνοαμερικανίδα κυρία, πρόσφατα εγκατεστημένη στην Ελλάδα, προχωρημένων αντιλήψεων, με ευφράδη λόγο, επιθυμεί Έλληνα ή Ελληνοαυστραλό για φιλία-σχέση-ταξίδια. Αυθιμερόν διασύνδεση. Πανελλαδικά. 210 8069.930

**VIP'S.** Η κυρία Μάγδα Πετρίδη προτείνει για γνωριμία γάμου: 28χρονη φοιτήτρια φιλοσοφίας και εισοδηματίας από ακίνητη πατρική περιουσία, ξανθιά, λυγρόκορμη με υπέροχο χαμόγελο και πολύ καλούς τρόπους, γνωρίζει αγγλικά, ισπανικά, γερμανικά, μνησίων εισόδημα πάνω από € 5.000, μονοκατοικία στην Αργυρούπολη, εξοχικό στην Κύθηνο, Ι.Χ., αγαπάει τη γυμναστική, τη μουσική, επιθυμεί να γνωρίσει άντρα με καλούς τρόπους και καλή καρδιά. Δεκτή διαμεσολάβηση γονέων-συγγενών. VIP'S. «Διεθνές Γραφείο Συννοικισίων». Τηλ. κέντρο 210 3234.793, Νίκης 24, Σύνταγμα, www.vip-petridi.gr

**VIP'S.** Η κυρία Μάγδα Πετρίδη προτείνει για γνωριμία γάμου: 34χρονος πολιτικός μηχανικός με ιδιόκτητο γραφείο, αρρενωπός, με γκριζά μάτια και μαύρα μαλλιά, ψηλός, σπουδές στο εξωτερικό, 2 μέστρο, γνωρίζει αγγλικά, ιταλικά, μνησίων εισόδημα πάρα πολύ καλό, αρκετή ακίνητη περιουσία, 2 εξοχικά στην Κέρκυρα, πολυτελέστατο τζιπ, αγαπάει το θέατρο, τις εκδρομές, την ποίηση και τη ροκ μουσική, επιθυμεί να γνωρίσει τη γυναίκα που θα φτιάξουν το δικό τους βασίλειο με αγάπη και σεβασμό. Δεκτή διαμεσολάβηση γονέων-συγγενών. VIP'S. «Διεθνές Γραφείο Συννοικισίων». Τηλ. κέντρο 210 3234.793, Νίκης 24, Σύνταγμα, www.vip-petridi.gr

**VIP'S.** Η κυρία Μάγδα Πετρίδη προτείνει για γνωριμία γάμου: 47χρονη αντικέφ με 2 ιδιόκτητα καταστήματα στα Ν. πρόσια, φινετσάτη, γλυκιά με ωραίο χιούμορ, έχει σπουδάσει Νομική αλλά η αγάπη της για τις αντίκες την έκανε να ακολουθήσει αυτό το επάγγελμα. Γνωρίζει αγγλικά, ιταλικά, γαλλικά, μνησίων εισόδημα πάνω από € 8.000, 2ώροφη κατοικία στη Γλυφάδα, εξοχικό στη Θάσο, κτηματική περιουσία, Ι.Χ., αγαπάει την καλή κουζίνα, το χορό, τη θάλασσα και τα λουλούδια, επιθυμεί να γνωρίσει το σύντροφο που θα της ζεστάνει την καρδιά. Δεκτή διαμεσολάβηση γονέων-συγγενών. VIP'S. «Διεθνές Γραφείο Συννοικισίων». Τηλ. κέντρο 210 3234.793, Νίκης 24, Σύνταγμα, www.vip-petridi.gr

**VIP'S.** Η κυρία Μάγδα Πετρίδη προτείνει για γνωριμία γάμου: 55χρονη βιομήχανος γοπευτικός, πολύ καλή φυσική κατάσταση και χαμογελαστός, σπουδές στη Γερμανία και μεγαλωμένος εκεί, γνωρίζει αγγλικά, γερμανικά, μνησίων εισόδημα πάνω από € 25.000, 2 μεζονέτες στη Λυκόβρυσση, 3 εξοχικά στην Μονεμβασιά, σπίτι στη Γερμανία, 2 πολυτελέστατα Ι.Χ., αγαπάει την οικογένεια, τον κινηματογράφο, την όπερα, τα ταξίδια και το σκι, επιθυμεί να γνωρίσει τη γυναίκα που θα περάσουν μαζί παραδείσια. Δεκτή διαμεσολάβηση γονέων-συγγενών. VIP'S. «Διεθνές Γραφείο Συννοικισίων». Τηλ. κέντρο 210 3234.793, Νίκης 24, Σύνταγμα, www.vip-petridi.gr

## Ζήτα μου ό,τι θες

**Κάτω Πατήσια,** Δημολοπούλου, διαμέρισμα 58 τ.μ., δωράκι 1ου, 1 υ/δ και μεγάλο σαλόνι, φρετινός, λίγα κοινόχρηστα, θέα, 100 μ. από ΗΣΑΠ, € 290. 210 2235.292

**Παραδίδονται** σε εργαστήριο μαθήματα κεραιμικής, μικρού γλυπτού, ανάγλυφου, χριστικού και διακοσμητικού αντικειμένου. 210 6411.392, 693 7411215

**ECDL Core με e-learning** Βασ. έννοιες Πληροφορικής - Windows - Word - Excel - Internet - Powerpoint - Access Συμμετοχή: € 180 Κέντρο Επιστήμης Πληροφορικής (Κ.Ε.Π.) Καραϊσκάκη 62, Χαϊδάρι, 210 5913.349, www.e-kep.gr

**ΤΟ ΠΟΝΤΙΚΙ**  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ  
ΠΟΛΙΤΙΚΗ  
ΣΑΤΙΡΙΚΗ  
ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΙΚΗ  
ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ  
ΠΙΟ ΑΝΑΤΡΕΠΤΙΚΟ  
ΠΙΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΟ  
ΠΙΟ ΠΡΟΚΑΝΤΙΚΟ  
ΑΠΟ ΠΟΤΕ

εκεί που οι άλλοι βάζουν τελεία εμείς βάζουμε τα πράγματα στη θέση τους.

www.topontiki.gr

Ενοχλεί... κάθε Πέμπτη



# Μίλα μου βρώμικα

Της ΜΥΡΤΩΣ ΚΟΝΤΟΒΑ

**Αναζητάς μια νέα γνωριμία;**  
ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΑΘΕΡΑ & ΚΙΝΗΤΑ  
**90 91 92 1173**  
Από κινητό στείλε **MAN12** στο **54154**  
Τηλέφωνο: 172€/Τ. Κόστος: 1,97€/Τ. SMS: 2,48€ (συμπεριλαμβάνεται Φ.Π.Α.)  
Υπερπρόσκληση από τηλέφωνο

**ΑΚΟΥΣΕ ΤΙΣ ΠΙΟ ΑΙΣΘΗΣΙΑΚΕΣ**  
**ΕΡΩΤΙΚΕΣ ΙΣΤΟΡΙΕΣ**  
ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΑΘΕΡΑ & ΚΙΝΗΤΑ  
**90 91 92 1949**  
Τηλέφωνο: 172€/Τ. Κόστος: 1,97€/Τ. (συμπεριλαμβάνεται Φ.Π.Α.)  
Υπερπρόσκληση από τηλέφωνο

**ΚΟΥΤΕΣ ΓΝΩΡΙΜΙΕΣ**  
ΑΠΟ ΚΙΝΗΤΟ ΣΤΕΙΛΕ **MEN15** ΣΤΟ **54154**  
2,48€ SMS (συμπεριλαμβάνεται Φ.Π.Α.)  
Υπερπρόσκληση από τηλέφωνο  
**24 ΩΡΕΣ ΤΩΡΑ**  
ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΑΘΕΡΑ & ΚΙΝΗΤΑ  
**90 91 92 1144**  
Τηλέφωνο: 172€/Τ. Κόστος: 1,97€/Τ. (συμπεριλαμβάνεται Φ.Π.Α.)

**new**  
Τηλεφωνήσε **ΤΩΡΑ** στην πιο **HOT ΠΑΡΕΑ...**  
ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΑΘΕΡΑ & ΚΙΝΗΤΑ  
**90 91 92 1578**  
Τηλέφωνο: 172€/Τ. Κόστος: 1,97€/Τ. (συμπεριλαμβάνεται Φ.Π.Α.)  
Υπερπρόσκληση από τηλέφωνο

ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΑΘΕΡΑ & ΚΙΝΗΤΑ  
**90 91 92 1144**  
Τηλέφωνο: 172€/Τ. Κόστος: 1,97€/Τ. (συμπεριλαμβάνεται Φ.Π.Α.)

**ΧΩΡΙΣ ΤΑΜΠΟΥ**  
**Ζήτα μας ότι θέλεις!**  
ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΑΘΕΡΑ & ΚΙΝΗΤΑ  
**90 91 92 9152**  
Τηλέφωνο: 2,48€/Τ. Κόστος: 2,99€/Τ. (συμπεριλαμβάνεται Φ.Π.Α.)  
Από κινητό στείλε **ANNY** στο **54154**  
Υπερπρόσκληση από τηλέφωνο 2,48€/SMS (συμπεριλαμβάνεται Φ.Π.Α.)

**24 ώρες το 24 ωρο!**  
**Έλα στην παρέα μας!**  
ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΑΘΕΡΑ & ΚΙΝΗΤΑ  
**90 91 92 1131**  
Τηλέφωνο: 172€/Τ. Κόστος: 1,97€/Τ. (συμπεριλαμβάνεται Φ.Π.Α.)

**new**  
**Η πιο καυτή ΠΑΡΕΑ σε περιμένει...**  
ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΑΘΕΡΑ & ΚΙΝΗΤΑ  
**90 91 92 1580**  
Τηλέφωνο: 172€/Τ. Κόστος: 1,97€/Τ. (συμπεριλαμβάνεται Φ.Π.Α.)  
Υπερπρόσκληση από τηλέφωνο

**ΑΚΟΥΣΕ ΤΩΡΑ ΤΙΣ ΠΙΟ ΚΑΥΤΕΣ ΕΡΩΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ**  
ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΑΘΕΡΑ & ΚΙΝΗΤΑ  
**90 91 92 1968**  
Τηλέφωνο: 172€/Τ. Κόστος: 1,97€/Τ. (συμπεριλαμβάνεται Φ.Π.Α.)

**Πάρε μας τώρα!**  
**ΣΥΝΤΑΝΗ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ**  
**Τα κάνουμε όλα!**  
ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΑΘΕΡΑ & ΚΙΝΗΤΑ  
**90 91 92 9127**  
Τηλέφωνο: 2,48€/Τ. Κόστος: 2,99€/Τ. (συμπεριλαμβάνεται Φ.Π.Α.)

**Άντρες ζητούν νέες γνωριμίες!**  
Μην διστάζεις. Τηλεφωνήσε τώρα!  
ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΑΘΕΡΑ & ΚΙΝΗΤΑ  
**90 91 92 1162**  
Τηλέφωνο: 172€/Τ. Κόστος: 1,97€/Τ. SMS: 2,48€ (συμπεριλαμβάνεται Φ.Π.Α.)  
Από κινητό στείλε **MEN7** στο **54154**  
Υπερπρόσκληση από τηλέφωνο  
Η επικοινωνία είναι ενδεδειγμένη. Για υποδείξεις - παραπονοίες 210-9298890. Όλες οι υπηρεσίες αποδίδονται σε ελληνικούς μετρητές Τ.Χ. 11743. Μίνιμος 10-18 Αθήνα.



Άκου, ρε φίλε, τι έπαθα. Γκομενάκι ξανθό, πράσινο μάτι, κορμί γαμάτο, εμφανίζεται ξαφνικά σε κλαμπ της παραλιακής που εγώ είμαι με την αδερφή μου και με τρία φιλαράκια και βαριέμαι μέχρι θανάτου. Το γκομενάκι με διπλοτσεκάρει από δυο τραπέζια πιο κει, τη βλέπω, τρελαίνομαι. «Ωραία» λέω «αποκτά η βραδιά ενδιαφέρον», της χαμογελάω, μου χαμογελάει, όλα κομπλέ. Και έρχεται στο τραπέζι μου με τις δυο κολλητές της (και ένα μαλάκα με γυαλιά, εντελώς πλιθιο, που μας τσάκισε το μπουκάλι τη βότκα όλο το βράδυ) και μου αρχίζει κάτι «εγώ δεν κάνω τέτοια» και «δεν κάνω καμάκια στα μπαρ» και «πρώτη φορά μου συμβαίνει να μιλάω με άγνωστο και να νιώθω τόσο ζεστά» (ζεστά;) και εκεί που με έχει τρελάνει τελείως (γιατί σπρωγμένος, όλα αυτά μου τα λέει στο αυτί την ώρα που μου τρίβεται «τυχαία» και έχω γίνει πύραυλος) μου σκάει την κεραμίδα ότι είναι λέει μπαϊσέξουαλ και ότι ο βασικός λόγος που ήρθε στην αρχή στο τραπέζι ήταν η κοπέλα της παρέας μου. Δηλαδή η αδερφή μου, η αδερφή μου ρε μαλάκα, έλεος. Προτού προλάβω να συνέλθω και να της απαντήσω «τι λες, μωρή μαλάκω, που με παίζεις δυο ώρες για να 'ρθεις να μου πεις αυτή την παπαριά» μου σκάει τη δεύτερη κεραμίδα. Αν θέλω, λέει, να φύγουμε οι τρεις μας να συνεχίσουμε κάπου αλλού! Δηλαδή να φύγουμε από το μαγαζί αυτή, εγώ και η αδερφή μου και να πάμε να κάνουμε παρτούζα! Αυτά. Έχεις να πεις κάτι; Γιατί εγώ από εκείνη τη φάση έχασα τη φωνή μου και άμα ξαναβγώ να παίξω με γκόμενα σε μπαρ να με χέσεις.

- Ο αδερφός

Ναι, κάτι έχω να πω: είναι τουλάχιστον ανάγωγο να μας τοιπώνετε πρώτα καλά καλά και μετά να μας αφήνετε στα κρύα του λουτρού και να μη λέτε τη συνέχεια της ιστορίας. Τι έγινε μετά; Τι της είπατε; Τι χαστουκιάσατε προσβεβλημένος ή το κατάπιε για να μη γίνετε ρεζίλι των σκυλιών; Η αδερφή πήρε χαμπάρι τίποτα απ' όλα αυτά; Με ποιον έφυγε τελικά το μπαϊσέξουαλ γκομενάκι; Ξαναγράψτε μου άμεσα παραθέτοντας όλες τις ανατριχιαστικές λεπτομέρειες της συνέχειας της βραδιάς.

Αγαπημένη Μυρτώ, σε διαβάζω τόσα χρόνια και κάθε φορά, κάθε εβδομάδα, κάθε μήνα, κάθε στήλη τσεκάρω το ίδιο που τσεκάρω και όταν σας πλησιάζω από κοντά. Ποιο θα μου πεις εσύ τώρα; Το ίδιο ζόρι έχετε όλες εσείς οι γυναίκες της πόλης, οι τάχαμου ανεξάρτητες και ελεύθερες. Κάνετε πως δεν

τρέχει τίποτα και μας κατηγορείτε ότι σας θέλουμε μόνο για σεξ ενώ εσείς είσαστε πιο συναισθηματικές και νιώθετε τα πράγματα πιο βαθιά. Αρχίδια! Το μόνο που κοιτάτε είναι το πορτοφόλι, σόρι αλλά το έζησα πρόσφατα και σας σι-καί-νο-μαι.

Μας αδικείτε. Εκτός από το πορτοφόλι κοιτάμε και άλλα πράγματα, πολύ πιο ουσιαστικά: τα κυβικά του αυτοκινήτου, τις πιστωτικές κάρτες, τους κοιλιακούς, την τεχνική στο σεξ, το μέγεθος του πέους, τις γνωριμίες - α, και το χαρακτήρα πάνω απ' όλα μην ξεχάσω.

Χτες μπήκα σπίτι μου, Μυρτούδι, και βρήκα τον αγαπημένο μου να πηδάει την γκόμενα που μένει στο από κάτω διαμέρισμα. Και όχι μόνο την πήδαγε αλλά κάνανε και σαν ζώα, λες και δεν είχαν ξαναπληκχτεί ποτέ στη ζωή τους. Έμεινα. Τρία χρόνια είμαστε μαζί, ερωτευμένοι φουλ, έτοιμοι να παντρευτούμε. Φυσικά έφυγα από το σπίτι και επειδή δεν ήθελα να πω τίποτα στους γονείς ούτε σε κανένα φίλο, πήγα σε ξενοδοχείο. Εδώ είμαι ακόμα. Εκείνος με παίρνει και με ξαναπαίρνει τηλέφωνο, στέλνει μηνύματα, συγγνώμη, μωρό μου, θέλω να σου εξηγήσω, αλλά δεν απαντώ τίποτα. Νιώθω κρύα μέσα μου και σα νεκρή. Με εμένα ποτέ δεν έκανε έτσι σεξ, ούτε καν στις πρώτες μας φορές που με άγγιζε και έλεγε ότι έτρεμε. Δεν ξέρω τι με έχει πληγώσει περισσότερο, το ότι με απάτησε ή το σοκ όταν είδα και άκουσα από εκείνον τόσο πάθος με μια άσχετη γυναίκα; Μυρτώ μου, τι να κάνω;

Σας προτείνω να ακούσετε τι έχει να σας πει. Μπορεί τις προηγούμενες μέρες να συνέβη κάτι που τον τάρaxe και να ωθήθηκε σε άσχετες συμπεριφορές και απονενοημένες, σπασμωδικές κινήσεις. Δ.χ., μπορεί να άκουσε τις εξαγγελίες του Βενιζέλου στη ΔΕΘ. Πολύ θέλει ο άνθρωπος να του σαλέψει;

Μονογαμική, σου λέει μετά. Άντε, μωρέ, με τις καργιόλες. Υ.Γ. Μυρτώ, δεν έχω τίποτα άλλο να πω, αν γουστάρεις δημοσιεύσε το ή πέτα το, έτσι κι αλλιώς σκατά.

Το δημοσιεύω, πρώτον διότι λατρεύω τους τραυματισμένους άντρες και δεύτερον διότι με ικανοποιεί βαθύτατα το γεγονός ότι επέστρεψαν τα ανδρικά σπρέι κοινά μου - έστω και κερατωμένα. Α

Στείλε το γράμμα σου ταχυδρομικά, ή στο fax της Α.Υ., ή στο info@athensvoice.gr για τη στήλη «Μίλα μου βρώμικα».



## Κριός (21 Μαρτίου - 19 Απριλίου)

Το σασπένς που ζεις μπορεί να είναι ερωτικής υφής, ή επαγγελματικό, αλλά τουλάχιστον δεν σκοτώνει. Ναι, η ζωή σου δεν είναι παρά μια σειρά από προσπάθειες να κατακτήσεις τα Ιμαλάια –εργασιακά και προσωπικά με αλληπάλληλες αποτυχίες, συν ένα-δυο περιφανείς νίκες, θυμήσου ότι είσαι τυχερός που γεννήθηκες Κριός-, αλλά όταν εμπνέσαι από κάτι και το στοχεύεις με πάθος παίρνεις φωτιά. Μπορεί να είχες χάλια παιδική ηλικία, ο γενέθλιος αστρολογικός σου χάρτης να είναι εφιαλτικός, αλλά σίγουρα έχεις τη δύναμη να ακολουθήσεις το δρόμο που χαράζει και να διαμορφώσεις ΕΣΥ ο ίδιος το πεπρωμένο σου. Ωστόσο όσο κι αν θεωρείς τον εαυτό σου ανεξάρτητο, ή κάποιον που δεν έχει να δώσει λογαριασμό σε κανένα εδώ και μήνες, οι κοντινοί σου άνθρωποι, αυτοί που επηρεάζουν την επαγγελματική σου εξέλιξη, αυτός ή αυτή που σχετίζεσαι ερωτικά, σού ζητάνε να αναλάβεις επιπλέον ευθύνες, να υπομείνεις τις αλλοπρόσβαλλες αντιδράσεις τους και να δείξεις ψυχραιμία στις παράλογες μερικές φορές απαιτήσεις τους. Και τότε αισθάνεσαι θυμό. Το αν οι σχέσεις θα σπάσουν ή θα σταθεροποιηθούν με μπετόν, δεν είναι εύκολο να ειπωθεί. Είτε έτσι είτε αλλιώς, όμως, το έργο που σου αρέσει, το «Hit and Run», δεν κόβει πια εισιτήρια.

## Ταύρος (20 Απριλίου - 20 Μαΐου)

Ακόμα κι ανόδρομος ο Δίας στο ζώδιό σου –τουλάχιστον για τους γεννημένους στο πρώτο δεκαήμερο– δεν μπορεί να μη δημιουργεί μια αίσθηση ζωτάνιας και ενεργητικότητας, που μεταφράζεται σε καινούργιους στόχους, αναθεώρηση σχέσεων που δεν κυλάνε, νέες προοπτικές στα επαγγελματικά, υπεράσπιση των επιθυμιών σου. Προσωπικοί και αργοί πλανήτες τοποθετημένοι ευνοϊκά σε σπρώχνουν με ένα ελαφρύ σπρώξιμο στην πλάτη να προχωρήσεις –χωρίς κραδασμούς– προς την κατεύθυνση που επιλέγεις. Επίσης όταν η επιθυμία να δημιουργήσεις κάτι που σε ενδιαφέρει υπερθερμαίνεται, όπως συνέβαινε με την Αφροδίτη το τελευταίο διάστημα και συνεχίζεται τώρα περισσότερο πρακτικά με τον Ερμή στην Παρθένο, α-

πώς είσαι ασφαλής –και μια και μιλάμε για σπίτι, έχε υπόψη σου ότι μπορεί να χρειαστεί συντήρηση, ανανέωση, επιδιορθώσεις. Άρα τώρα δεν μπορείς να κατηγορήσεις κανένα για τη ζωή σου. Όπως έστρωσες κοιμάσαι και αν θέλεις καινούργιο, ανθεκτικό στρώμα πρέπει να μοχθήσεις για να το αποκτήσεις. Ίσως συνειδητοποιείς ότι κανείς δεν σου χρωστάει τίποτα και ότι αν θέλεις παντεσπάνι θα πρέπει να πληρώσεις και την ανάλογη τιμή. Το καλό νέο είναι ότι έχεις την τέλεια ευκαιρία να αναλάβεις και να φέρεις εις πέρας οποιοδήποτε έργο αναλάβεις και να διαπιστώσεις ότι οι ανάγκες σου εκπληρώνονται.

## Καρκίνος (22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)

Προσπαθείς σκληρά να διατηρήσεις τον έλεγχο του πλοίου. Ακόμα κι οι κακόπιστοι, που σε λένε γκρινιάρη, που μιλάνε για παιδικά πείσματα και υπερβολική ευθιξία, είναι έτοιμοι να ομολογήσουν ότι τα καταφέρνεις περίφημα. Ακόμα κι αν η οικογένεια είναι πρόβλημα, η επαγγελματική ζωή γεμάτη καρφιά ή οι συνεργασίες σου γεμάτες λακούβες και powers games, ακόμα κι αν ο Άλλος που εμφανίστηκε σαν πρόβατο κατέληξε να σου ρυθμίζει όλη τη ζωή και να γίνεται βαρόμετρο της διάθεσής σου, θυμήσου ότι όσο αποκρουστική κι αν σου ακούγεται η λέξη Αλλαγή χρειάζεται να πάρεις (ή έχεις πάρει ήδη) μερικές γενναίες αποφάσεις για τη ζωή σου. Επίσης, μην ξεχνάς ότι η εξέλιξη μας μερικές φορές απαιτεί και χωρισμούς που κανείς δεν αρνιέται ότι είναι επώδυνοι και δύσκολοι. Πιθανόν να αισθάνεσαι το γραφείο σου σαν κελί και τους ανωτέρους σου δεσμοφύλακες. Πιθανόν να αισθανθείς ξένος στο ίδιο σου το σπίτι. Όμως χρειάζεται να προχωρήσεις, αποχαιρετώντας ένα κομμάτι της ζωής σου. Υ.Γ. Βεβαίως με την Αφροδίτη στην Παρθένο μπορείς να συμπλεύσεις αρμονικά με το περιβάλλον σου, αν ανακοινώσεις γλυκά στους ανθρώπους που αισθάνεσαι να σε τρελαίνουν ότι «παιδιά, χαλαρώστε μαζί μου γιατί τα έχω παίξει». Υπάρχουν κάποιοι που όχι μόνο μπορούν να δείξουν κατανόηση στη μεταβατική φάση που περνάς, αλλά και να σε βοηθήσουν. Υ.Γ. Με τον Ερμή στην Παρθένο, η καθημερινότητά σου και η εργασιακή σου ζωή ανεβάζουν στροφές,

## Λέων (23 Ιουλίου - 22 Αυγούστου)

Αν αισθάνεσαι κάτι που δεν έχει όνομα να σου πλάκωνει την ψυχή, να ακούς ένα ρολόι που δεν υπάρχει υπενθυμίζοντάς σου ότι πρέπει να κάνεις κάτι σοβαρό αλλά δεν ξέρεις τι, να αγχώνεσαι από κεκτημένη ταχύτητα για κάτι που έχεις ήδη κάνει, ή αν έχεις την εντύπωση ότι εργασιακά ή προσωπικά κάποιες στιγμές ζεις στη Ζώνη του Λυκόφωτος, τότε βρίσκεσαι υπό την επιρροή του Άρη στο 12ο ηλιακό σου οίκο, οπότε θα πρέπει να κάνεις υπομονή μέχρι τις 19 που μπαίνει στο ζώδιό σου και όλα γίνονται πάλι πραγματικά. Βεβαίως, πώς να σου περνούσει κάποιος να αντιμετωπίσεις ψυχραιμία κάθε κατάσταση που σου συμβαίνει όταν βρίσκεσαι σε μία διαρκή συναισθηματική/επαγγελματική πίεση κι επιπλέον δεν έχεις την πολυτέλεια να αφιερώσεις ένα λεπτό στον εαυτό σου επειδή όλοι ζητάνε κάτι από σένα;

## Παρθένο (23 Αυγούστου - 22 Σεπτεμβρίου)

Όταν τα επαγγελματικά πηγαίνουν καλά, τα αισθηματικά μπάζουκα νερά. Κι όταν οι σχέσεις κυλάνε χωρίς πρόβλημα, τότε στα επαγγελματικά παρουσιάζονται ρωγμές. Μπορεί το σύμψαν να διασκεδάξει με τέτοιες αντιφάσεις, αλλά οι άνθρωποι καθόλου. Το σίγουρο είναι ότι ενώ μπορείς να είσαι κοινωνικός/ή και ευχάριστος/η στις κοινωνικές σου σχέσεις, να δίνεις αντικειμενικές συμβουλές και να κάνεις τους άλλους να χαμογυλάνε με το χιούμορ σου, πολλές φορές υποφέρεις εσωτερικά γιατί κανείς δεν καταλαβαίνει τι περνάς. Και τι περνάς άραγε; Τώρα, τίποτα. Με πλανήτες να ενεργοποιούν θετικά το ζώδιό σου και άλλους τοποθετημένους με καλές όψεις, το μόνο

που έχεις να κάνεις είναι να αφηθείς στο κύμα που σε βγάζει σε ευαίωνες ακτές. Δεν χρειάζεται να κατηγορείς τον εαυτό σου για τίποτα, τα επίπεδα άγχους είναι φυσιολογικά, οι άνθρωποι γύρω σου είναι ανοιχτοί, εσύ δεν έχεις λόγους να μην αισθάνεσαι καλά (με τη σημαντική σημείωση ότι δεν έχεις πλανήτες ή ωροσκόπο που πιέζονται από τις διελεύσεις). Ακόμα και η κακή οικονομική σου κατάσταση δεν σε επηρεάζει τόσο πολύ, αφού η ζωή σου δείχνει το φωτογενές της προφίλ.

## Ζυγός (23 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)

Πάμε πάλι: Σε ενδιαφέρει η καριέρα ή η οικογενειακή ζωή; Προτιμάς την ασφάλεια του σπιτιού ή μια δημόσια –ακόμα και πολιτική– ζωή; Μπορείς να βρεις τη χρυσή τομή ανάμεσα στα δύο ή κάποιο από τα δύο έχει γίνει ανεπαίσθητος; Η νούμερο ένα προτεραιότητά σου; Η ουσία είναι ότι δεν είσαι ευχαριστημένος με την καριέρα, αφού δεν μπορείς να λειτουργήσεις χωρίς να έχεις μια σταθερή (οικογενειακή) βάση ως αναφορά. Η φήμη κρατάει λίγο. Τα γούστα και οι τάσεις του κόσμου αλλάζουν συνεχώς. Τα ξέρουμε όλα αυτά. Αν νομίζεις ότι η καριέρα μπορεί να γίνει το σπίτι που ονειρεύεσαι δίνοντάς σου τη ζεστασιά που έχεις ανάγκη, γελιέσαι. Το να παίζεις στα χέρια σου Προσωπική Ζωή και Επάγγελμα απαιτεί δεξιοτεχνία ταχυδακτυλουργού. Ο γόρδιος δεσμός στενών σχέσεων και δουλειάς που καλείσαι να ξεπερνάεις αυτή την εποχή δεν λύνεται με σπαθί. Υ.Γ. Μετά την τοποθέτηση του προβλήματος μπορείς να συνεχίσεις την εξοντωτική δουλειά που κάνεις, αποφεύγοντας παγόβουνα ανταγωνισμού, υστερίες ανωτέρων σου, τρελές απαιτήσεις πελατών, deadlines και πίεση, πίεση, πίεση.

## Σκορπιός (24 Οκτωβρίου - 21 Νοεμβρίου)

Με τον Άρη στον 9ο οίκο σου και τους Αφροδίτη και Ερμή στον 11ο η ψυχρή λογική κυριαρχεί, οπότε έτσι για αλλαγή μπορείς να αναπνεύσεις ελεύθερα. Μπορείς να δώσεις χειρουργικές λύσεις σε ό,τι σε απασχολεί και να αντιμετωπίσεις τα άγχη σου με αποστασιοποίηση τραπέζιτη που προσπαθεί να πείσει τους μετόχους για νέες επενδύσεις. Μπορείς να κινηθείς κοινωνικά και επαγγελματικά προμοτάροντας τον εαυτό σου σαν το απόλυτο Smash Hit. Μπορείς να θωρακίσεις τον εαυτό σου και να επεκτείνεις το δίκτυο των γνωριμιών σου με ανθρώπους που μπορεί να σου φανούν χρήσιμοι, γιατί από τις 19 του μήνα ο τομέας της καριέρας γίνεται αρένα, με τους εταιρικούς νομομάχους να βγάζουν τα μαχαίρια τους στα γραφεία.

## Τοξότης (22 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)

Όταν ενεργοποιείται ο 8ος οίκος σου το θέμα είναι η αγάπη άνευ όρων – άραγε υπάρχει κάτι τέτοιο; Επειδή μάλλον το να αγαπάει κάποιος χωρίς ανταλλάγματα αποτελεί γκρίζα ζώνη, τι θα 'θελες για οικονομικές δοσοληψίες με συνταίρους ή με οικονομικές υποχρεώσεις και δάνεια που έρχονται για να σε αγχώσουν; Θα μπορούσαμε επίσης να μιλήσουμε για επιθυμία για σεξ ή δημιουργικότητα, ή για την αγάπη που δεν επηρεάζεται από τις αντιδράσεις του άλλου και αποτελεί το μάθημα που χρειάζεται να εμπεδώσεις. Οι στενές σχέσεις σου, πάντως, είτε ερωτικές είτε επαγγελματικές, ίσως υποφέρουν από στρες που συνοψίζεται στο «Αφήστε με Ήσυχο». Κάτω από άλλες συνθήκες, μια τέτοια συμπεριφορά σου θα μάς έριχνε όλους στις σκοτάδες για να ξεπεράσουμε τον αρνητισμό σου. Λες τόσο γλυκά όμως «αφήστε με ήσυχο», που αυτή τη φορά οι λογαριασμοί δεν θα μπόυνε στο σπίτι σου από τη χαράμαδα της πόρτας, αλλά ίσως έρθουν με λευκά ταχυδρομικά περιστερία.

## Αιγόκερως (22 Δεκεμβρίου - 19 Ιανουαρίου)

Με τον Πλούτωνα ξανά σε ορθή πορεία χρειάζεται να βαθύνεις τις δεσμεύσεις σου με ό,τι και όποιους είσαι σίγουρος ότι σε νοιάζουν και να συνεχίσεις τις αλλαγές (που ενέχουν εκτός από νέες αρχές και χωρισμούς και αντίο), που είτε έχουν ξεκινήσει είτε συνειδητοποιείς ότι είναι αναπόφευκτες. Με τον Πλούτωνα δεν υπάρχει επιστροφή. Όταν η πόρτα κλείσει πίσω σου το κλειδί εξαφανίζεται και η πόρτα δεν πρόκειται να ξαναανοίξει ποτέ. Αν και οι πλανήτες στην Παρθένο δίνουν κοινωνικότητα, κινητικότητα, επικοινωνιακή άνεση και εξωστρέφεια – αιχμή των διελεύσεων αφορά σπουδές, ταξίδια, εκδόσεις, μίντια, επαγγελματικές συζητήσεις, μετακινήσεις/μετακομίσεις-, εντούτοις δεν υπάρχει καμία αίσθηση αμεριμνησίας και χαλαρότητας. Το μυαλό και η διαίσθηση δουλεύουν εξαιρετικά, η αγωνία ωστόσο παραμένει έντονη – τι θα γίνει στην επόμενη σκηνή; Για να μην αγχώνεσαι, το σενάριο είναι ανοιχτό, γράφεται ταυτόχρονα με ό,τι ζεις.

## Υδροχόος (20 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)

Το έκομμα επισημάνει ξανά: όταν ένας Υδροχόος νιώθει τα αισθήματά του να αναμοχλεύονται βρίσκεται ήδη σε άγνωστη περιοχή και πιθανόν ναρκοθητημένη. Κι αν το συναίσθημα επιμένει αρχίζει να του δημιουργεί σκοτεινές σκέψεις, αμυντική στάση ή αντιδράσεις με ξαφνικά ξεσπάσματα. Με πλανήτες που αφυπνίζουν επιθυμίες, θυμό, πρωτόγονα αισθήματα και συναισθηματικές ανάγκες προσπάθησε να αποφύγεις την πρώτη σου αντίδραση, που είναι να αρνηθείς ότι έχεις ανάγκες που δεν ταξινομούνται εγχειρακτικά. Θυμήσου ότι κάθε τι που καταπιέζεται βγαίνει έξω αργότερα ως έκρηξη. Με λίγα λόγια είσαι συναισθηματικά διψασμένος και πρέπει να πιεις νερό – τόσο απλά. Πάμε παρά κάτω, σε κάτι πιο βατό. Είναι μια εποχή που σε σπρώχνει να βρεις οικονομικές λύσεις. Που διευκολύνεσαι να στύψεις το μυαλό σου ώστε να βρεις μέσα από συνεταιίρους, δουλειές και διαπραγματεύσεις άκρη με τα οικονομικά αδιέξοδα. Κι αφού οι ψυχαναλυτές λένε ότι χρήμα και αισθήματα συνδέονται, τότε μπορείς να μετουσιώσεις τη συναισθηματική επιθυμία σε δημιουργικότητα που θα σου αποφέρει χρήμα.

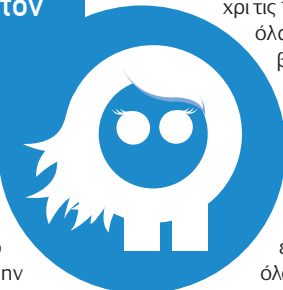
## Ιχθύες (19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)

Είναι αυτό το εύθραυστο βλέμμα που σε κάνει τόσο γοητευτικό/ή. Ναι, γοητεύεις, αλλά δεν θα μπορούσες να είσαι ο πρωταγωνιστής σε μια mainstream χολιγουντιανή ρομαντική κομεντί. Θα μπορούσες όμως να είσαι ο ρομαντικός ήρωας μιας ανεξάρτητης παραγωγής που πάει στο Sundance film festival και είναι λίγο τραγικός και αλλόκοτος μέσα σε ιστορίες που διαθέτουν ειρωνεία, εξωπραγματικές συμπτώσεις, αδιανόητα αναποδογυρισμένα της τύχης. Όσο κι αν θέλεις να είσαι «κανονικός», όσο κι αν προσπαθείς, ποτέ δεν θα γίνεις. Στην προσπάθειά σου να είσαι «όπως όλοι» στις σχέσεις ξεχνάς την ανοιχτή, γεμάτη κατανόηση και συμπάθεια φύση που και γίνεται ζηλιάρης, κτητικός, κυκλοθυμικός, απαιτητικός, εξαρτημένος. Κάνεις δηλαδή όλα όσα μπορούν να ξεενερώσουν κάποιον που σε θέλει. Αντί να δημιουργήσεις, καταστρέφεις τις στιγμές. Άρα τώρα που προσωπικοί πλανήτες βρίσκονται σε οίκους που συμβολίζουν τις σχέσεις με τους άλλους, παρόλες τις επιπλοκές που μπορεί να υπάρχουν ή έχουν υπάρξει στην ερωτική σου ζωή, έχεις την ευκαιρία να δώσεις κάπου την καρδιά σου ή να αναζωογονήσεις αυτήν που υπάρχει. Επιπλέον μπορείς να σχεδιάσεις το μέλλον σου, να ξεκινήσεις κάτι που σου δίνει ευχαρίστηση και ικανοποίηση, να είσαι ο εαυτός που θέλεις να βγάζεις προς τα έξω. Προς Θεού, μη μένεις σπίτι. Κυνήγησε και άσε να σε κυνηγήσουν. **A**

\* Για πιο ολοκληρωμένη εικόνα των αστρολογικών σου τάσεων θα πρέπει να διαβάσεις και τον ωροσκόπο σου.

→ [gpano@stardome.gr](mailto:gpano@stardome.gr)

**Παρθένε,** μπορεί να είσαι βασανιστικά τελειομανής και παρανοϊκά λεπτολόγος, όμως ήρθε η ώρα να απαρνηθείς την αγάπη σου για την ακρίβεια. Βάλε Q και παραδώσου στον έρωτα της Οικονομίας. Ετοιμάσου να περάσεις και πάλι... τέλεια!



κόμα κι ένας αργοκίνητος Ταύρος είναι έτοιμος να δοθεί σε οποιοδήποτε σοβαρό σχέδιο ή σε οποιοδήποτε άνθρωπο τον κάνει να αισθάνεται σημαντικός. Μην αφήσεις την ανάγκη σου για αναγνώριση και ρομαντικές περιπέτειες να περάσουν χωρίς αποδέκτες. Κάθε φορά που κοκκινίζεις (:), εξάλλου, το ξέρεις ότι αυτοί που θέλεις να γοητεύσεις σε βρίσκουν ακαταμάχητα σέξι.

## Αίδυμοι (21 Μαΐου - 21 Ιουνίου)

Κι αν υπάρχουν στιγμές –που έχουν πολλαπλασιαστεί τον τελευταίο χρόνο– κατά τις οποίες αναρωτιέσαι αν είσαι στο στόχαστρο κάποιου διεστραμμένου θεού που τη μια σε ανεβάζει με ασανσέρ στο ρετιρέ και την άλλη σου πετάει μια μπάλα στο κεφάλι κάνοντάς σε να χάσεις την ισορροπία σου, εντούτοις οι άνθρωποι που είναι δίπλα σου είναι αυτοί που μπορούν να σε στηρίξουν με όλη τους τη δύναμη. Στο σπίτι, ανάμεσα σε αυτούς που αγα-





**"Αποφάσισα, Ηλεκτρολογία  
και Αυτοματισμούς"**  
Τεχ. Εσωτ. Ηλεκτρικών Εγκαταστάσεων & Αυτοματισμών



**"Η Chef ή τίποτα!"**  
Τεχνικός Μαγειρικής Τέχνης



**"Από μικρή ήξερα τι θα κάνω.  
Αισθητικά"**  
Ειδικός Εφαρμογών Αισθητικής



**"Αν δε γίνω εγώ Τεχνικός  
Αυτοκινήτων, ποιος θα γίνει;"**  
Τεχνικός Αυτοκινήτων-Οχημάτων

# Παίρνεις θέση για τις σπουδές σου για το μέλλον σου

Παίρνεις θέση για τη ζωή σου!

Γιατί θέλεις να γίνεις ανεξάρτητος γρήγορα.

Σπουδάζεις το επάγγελμά σου που σου ταιριάζει στο ΙΙΕΚ ΔΕΛΤΑ,  
παίρνεις Κρατικό Δίπλωμα και τη θέση που σου αξίζει στην αγορά εργασίας.

## ΕΓΓΡΑΦΕΣ ΤΩΡΑ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ & ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ART & DESIGN  
SOUND & MUSIC TECHNOLOGY BEAUTY & FASHION ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΑ ΥΓΕΙΑΣ  
ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΑ  
ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΑ/ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ  
ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ & ΜΜΕ

ΑΘΗΝΑ: 210 8225983 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: 2310 226318

**I.I.E.K.**  
**ΔΕΛΤΑ**  
ΑΘΗΝΑ - ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
[www.delta-iek.gr](http://www.delta-iek.gr)





Έχοντας υιοθετήσει σύγχρονες τεχνολογίες διαχείρισης και αξιοποίησης απορριμμάτων η ΗΛΕΚΤΩΡ κινείται ανταγωνιστικά και στην ευρωπαϊκή αγορά. Μέσω της υλοποίησης και λειτουργίας σύγχρονων μονάδων σε Κύπρο και Γερμανία και το σχεδιασμό ολοκληρωμένων εγκαταστάσεων σε Ισπανία και Ρωσία η ΗΛΕΚΤΩΡ κατακτά μερίδιο και στη διεθνή αγορά.

...δίνουν **ζωή** στο περιβάλλον και στην οικονομία!